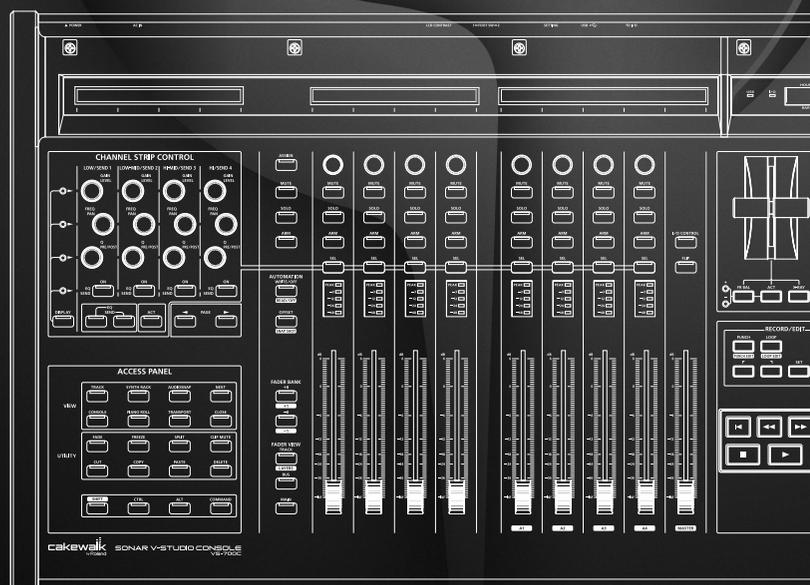
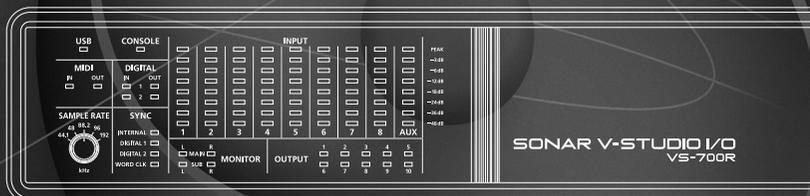


SONAR V-STUDIO

VS-700 Guide de prise en main



-  Installation
-  Inscription
-  Configuration
-  Enregistrement
-  Dépannage

Remarques importantes

Maniement de DVD-ROM/CD-ROM

Évitez de toucher ou de griffer la surface inférieure brillante (surface encodée) du disque. Les DVD-ROM/CD-ROM endommagés ou sales peuvent ne pas être lus correctement.

Nettoyez vos disques avec un produit de nettoyage pour disques disponible dans le commerce.

Copyright

L'enregistrement, la copie, la distribution, la vente, la location, l'interprétation publique ou la diffusion en tout ou en partie de données faisant l'objet de droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres visuelles, émissions, interprétations publiques etc.) détenus par un tiers sans la permission du détenteur de ces droits est interdite par la loi.

N'utilisez jamais cet instrument à des fins qui risqueraient d'enfreindre les législations relatives aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité pour violation de droits d'auteur résultant de l'utilisation de ce produit.

Précautions supplémentaires

Il peut malheureusement se révéler impossible de récupérer le contenu du disque dur ou d'un autre support une fois qu'il a été perdu. Roland Corporation décline toute responsabilité concernant la perte de ces données.

Pour éviter de déranger votre entourage, essayez de respecter des niveaux sonores raisonnables. Vous pouvez également utiliser un casque, en particulier si vous jouez à des heures tardives.

Il est interdit de reproduire, copier, louer et prêter ce produit sans autorisation préalable.

Avant d'ouvrir le DVD-ROM/CD-ROM fourni, lisez la convention de licence ("license agreement"). L'ouverture du DVD-ROM/CD-ROM implique l'acceptation de la convention de licence.

Dans un souci d'amélioration du produit, ces caractéristiques et/ou le contenu de l'emballage sont sujets à modification sans avis préalable.

Il est illégal d'utiliser les morceaux de démonstration ou autres données livrées avec ce produit à d'autres fins que l'usage strictement privé sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteur. Il est en outre interdit de copier ou d'utiliser ces données au sein d'une œuvre protégée par un droit d'auteur ultérieur sans la permission du détenteur des droits d'auteur.

Les explications données dans ce manuel sont illustrées par des saisies d'écran. Notez toutefois que votre produit peut contenir une version plus récente du système (proposant de nouveaux sons, par exemple); dans ce cas, ce que vous voyez à l'écran peut différer des saisies d'écran du manuel.

En principe, un ordinateur répondant à la description donnée dans la section "Système requis", imprimée sur l'emballage, permet une utilisation normale du SONAR V-STUDIO. Cependant, Roland ne peut garantir la compatibilité en vertu de ces seuls facteurs. Cette réserve s'explique par les innombrables variables influençant le traitement, telles que des différences de conception de la carte-mère ou des combinaisons particulières de périphériques.

Cakewalk est une marque commerciale de Cakewalk Inc.

SONAR et le logo Cakewalk sont des marques commerciales de Cakewalk Inc.

SONAR cakewalk
by Roland

Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Les saisies d'écran figurant dans ce document sont utilisées conformément aux directives de Microsoft Corporation.

Windows® a la dénomination officielle suivante: "Système d'exploitation Microsoft® Windows®".

ASIO et VST sont des marques commerciales de Steinberg Media Technologies AG.

MMP ("Moore Microprocessor Portfolio") désigne un ensemble de brevets liés à l'architecture de microprocesseurs, conçue par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence du groupe TPL.

Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Avant d'utiliser cet instrument, veuillez lire attentivement les sections suivantes dans le mode d'emploi du système VS-700: "Instructions importantes de sécurité", "Consignes de sécurité" et "Remarques importantes". Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de ce produit. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi du système VS-700. Conservez-le ensuite à portée de main pour toute référence ultérieure.

Copyright © 2009 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de ce document est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

Remarques concernant ce manuel

Ce manuel ("Guide de prise en main du SONAR V-STUDIO 700") fournit des informations élémentaires permettant d'installer le SONAR V-STUDIO 700, d'effectuer des réglages initiaux et de configurer votre système. Il donne également des informations de dépannage en cas de problème.

- Ce manuel utilise les symboles suivants pour attirer votre attention sur certains points ou certaines explications de terminologie. Ces informations sont importantes: veuillez donc à les lire.

MEMO

Explications de termes ou astuces

NOTE

Points à noter

cf.

Informations complémentaires ou explications détaillées

- Pour expliquer les opérations aussi clairement que possible, ce manuel utilise les conventions suivantes.
 - Les étapes de sélection d'un élément de menu sont séparées par une barre verticale "|".
Exemple **Fichier | Nouveau** signifie que dans le menu "**Fichier**", vous devez sélectionner "**Nouveau**".
 - Les informations connexes ne faisant pas partie du texte principal ou de la procédure, comme les astuces ou les informations complémentaires, se trouvent dans un cadre aux traits épais.
 - Sauf mention contraire, les systèmes "Windows Vista" et "Windows XP" sont simplement appelés **Windows**.
 - Sauf mention contraire, le logiciel "SONAR 8" fourni avec ce produit est simplement appelé **SONAR**.
- SONAR est d'une grande flexibilité et peut être adapté en fonction d'un large éventail de systèmes et d'applications. Sauf mention contraire, ce manuel part du principe que SONAR vient d'être installé. Si vous avez déjà personnalisé SONAR, les explications et les procédures décrites dans ce manuel peuvent ne pas produire les résultats escomptés.
- Si vous avez du mal à comprendre les explications (si, par exemple, vous utilisez Windows pour la première fois), veuillez consulter la documentation accompagnant votre ordinateur ou le système Windows.

Sommaire

Vérifier le contenu de l’emballage	6
Installation et inscription (enregistrement)	8
Installer le pilote VS-700	8
Désinstaller le pilote pour VS-700	8
Utilisateurs de Windows Vista	9
Utilisateurs de Windows XP	13
Installer les logiciels du système VS-700	18
Installation des logiciels du système VS-700	18
Connexion du matériel audio	19
Inscription (enregistrement) de SONAR	20
Installation de SONAR	21
Installer SONAR	21
Désinstaller SONAR	21
Logiciels SONAR VS-700	22
Plug-in de surface de contrôle SONAR VS-700	22
Fantom VS Editor	22
Rapture	22
Rapture Expansion Packs	22
Faire tourner SONAR pour la première fois	23
Réglages initiaux	24
Réglages de pilotes audio	24
Sélection des pilotes	24
Autres réglages audio et de pilotes audio	26
Réglages des périphériques MIDI	28
Réglages des contrôleurs/surfaces MIDI	30
Charger le plug-in Contrôleurs/Surfaces	30
Enregistrement et réglages de plug-ins VST/VSTi	31
Morceaux de démonstration	32
Ecouter un morceau de démonstration audio	32
Ecoutez les morceaux de démonstration MIDI	35
Enregistrement audio	37
1. Connexion d’instruments et de micros	37
2. Création d’un nouveau fichier	38
3. Sélection de l’entrée de la piste	39
4. Préparation de la piste pour l’enregistrement	40

5. Ecoute du signal d'entrée durant l'enregistrement	41
6. Réglage du niveau	42
7. Activation du métronome	43
8. Enregistrement	44
Dépannage.....	45
Problèmes lors de l'installation du pilote VS-700 ou de changement de réglages	46
Problèmes lors de l'installation de SONAR ou de changements de réglages.....	48
Problèmes de démarrage avec SONAR.....	49
Problèmes de lecture.....	50
Problèmes d'enregistrement.....	52
Eliminer les clics et les coupures	54
Appendice	56
Réglages du pilote VS-700.....	56
Changer ou afficher les réglages.....	56
Eléments de la boîte de dialogue 'Settings'	56
Désinstaller le pilote VS-700.....	57
Utilisateurs de Windows Vista.....	57
Utilisateurs de Windows XP.....	57
Configurer les ports MIDI de la VS-700.....	58
Activer les ports MIDI de la VS-700 dans SONAR	58
Configurer le plug-in de surface de contrôle VS-700 SONAR.....	58
Configurer 'Fantom VS Editor'	58
Donner priorité aux services d'arrière-plan (Windows XP)	59
Fréquences d'échantillonnage.....	60
Latence de mixage	61
Utilisation multi-utilisateur.....	62
Désinstaller SONAR et d'autres composants	62

Vérifier le contenu de l'emballage

Dès que vous ouvrez l'emballage, vérifiez que tous les éléments s'y trouvent. Si un élément devait manquer, veuillez contacter votre revendeur.

☐ Console VS-700C



☐ Unité VS-700R I/O



Remarque concernant la mise à jour SONAR Producer 8.0.2

Le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700" contient la mise à jour SONAR Producer 8.0.2. Pour utiliser le système VS-700, veuillez installer cette mise à jour de SONAR 8 Producer.

1. **Installez SONAR 8 et le logiciel VS-700 avant d'installer cette mise à jour.**
2. **Insérez le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700" fourni dans le lecteur de l'ordinateur.**
* Si la boîte de dialogue "AutoRun" apparaît, cliquez sur le symbole [x] situé dans le coin supérieur droit pour la fermer.
3. **Dans le menu de démarrage Windows, choisissez "Poste de travail" et double-cliquez sur "Producer802Patch" situé dans "VS-700".**
Pour les utilisateurs de la version anglaise de Windows XP, "Computer" (Poste de travail) est appelé "My Computer".
4. **Si la fenêtre de contrôle du compte d'utilisateur apparaît, cliquez sur [Continuer].**
5. **Poursuivez la mise à jour en suivant les instructions à l'écran.**

■ Guide de prise en main

Il s'agit du manuel que vous tenez en main. Il explique comment installer et utiliser SONAR V-STUDIO 700. Il explique aussi que ce que vous devez savoir pour configurer et utiliser ce produit.

□ Mode d'emploi du système VS-700

Il explique comment utiliser le système VS-700 ainsi que les précautions à observer. Conservez ce mode d'emploi sous la main pour toute référence ultérieure.

□ Mode d'emploi de SONAR

Il explique comment utiliser SONAR 8.

A la fin de ce manuel, vous trouverez le **Contrat de licence**. Ce contrat de licence vous permet, en tant que client, d'utiliser ce logiciel. Lisez ce contrat avant d'ouvrir l'emballage du DVD-ROM.

□ Guide des raccourcis

Ce tableau reprend les raccourcis disponibles pour la console VS-700C.

□ DVD-ROM 'SONAR 8'

Ce DVD-ROM contient "SONAR 8".

□ DVD-ROM 'Beatscape'

Ce DVD-ROM contient "Beatscape".

□ DVD-ROM 'Dimension Pro'

Ce DVD-ROM contient "Dimension Pro".

□ DVD-ROM supplémentaire pour SONAR 8

Ce DVD-ROM contient "Expansion Pack" et d'autres données.

□ DVD-ROM 'SONAR V-STUDIO 700'

Il contient le pilote et le logiciel d'édition VS-700.

* Installez le pilote VS-700 à partir de ce CD-ROM.

□ Cordons d'alimentation (2)

Les deux cordons d'alimentation sont destinés à la VS-700R et à la VS-700C.

□ Câble de connexion spécial

Ce câble de connexion spécial permet de brancher la console VS-700C à l'interface VS-700R I/O.

* Utilisez exclusivement ce câble spécial pour brancher la console VS-700C à l'interface VS-700R I/O.

□ Fixations (2) pour rack de la VS-700R

Vous pouvez utiliser ces fixations pour installer l'unité VS-700R I/O dans un rack 19".

Installation et inscription (enregistrement)

Cette section explique comment installer le pilote VS-700, le logiciel VS-700 et SONAR sur votre ordinateur. Voyez cependant aussi "Remarque concernant la mise à jour SONAR Producer 8.0.2" (p. 6).

Veillez lire les points suivants avant l'installation

Pour l'installation, ouvrez Windows en tant qu'administrateur

Pour installer SONAR, connectez-vous en tant qu'utilisateur avec des privilèges d'administrateur. Une fois installé, le logiciel peut être utilisé par des utilisateurs ne bénéficiant pas de privilèges d'administrateur.

Fermez le logiciel de contrôle du système avant l'installation

Si des logiciels de contrôle du système, comme des antivirus, sont installés sur votre ordinateur, fermez-les jusqu'à ce que SONAR soit installé. N'oubliez pas non plus de fermer toutes les applications qui n'apparaissent pas dans la barre des tâches Windows.

Avant d'ouvrir l'emballage du CD-ROM, lisez le "Contrat de licence" à la fin du mode d'emploi de SONAR.

En ouvrant l'emballage du CD-ROM, vous acceptez les termes du contrat de licence.

Installer le pilote VS-700

Qu'est-ce qu'un pilote?

Un "pilote" est un logiciel qui transfère des données entre la VS-700 et le logiciel tournant sur ordinateur lorsque vous reliez la VS-700 à l'ordinateur avec un câble USB. Il faut installer le pilote avant de brancher la VS-700 à l'ordinateur.

- * Lancez Windows en tant qu'utilisateur bénéficiant de privilèges d'administrateur.
- * Le disque de pilotes contient un pilote pour la VS-700R et un pilote pour la VS-700C. En règle générale, vous n'installez que le pilote pour la VS-700R. Installez le pilote de la VS-700C uniquement si vous utilisez la console VS-700C seule.
- * Le ou les pilotes installés ici sont aussi compatibles ASIO (Steinberg Audio Stream I/O Interface).

● Utilisateurs de Windows Vista p. 9

● Utilisateurs de Windows XPp. 13



Après avoir installé les pilotes pour VS-700 et SONAR 8, voyez **Faire tourner SONAR pour la première fois** (p. 23) pour savoir comment configurer les ports MIDI.

Désinstaller le pilote pour VS-700



Voyez "Désinstaller le pilote VS-700" (p. 57).

Utilisateurs de Windows Vista

- 1. Débranchez tous les câbles USB (sauf les câbles USB du clavier et/ou de la souris USB), puis démarrez Windows.**
- 2. Quittez tous les logiciels ouverts.**

Fermez aussi toutes les fenêtres ouvertes. N'oubliez pas de quitter le programme anti-virus si vous en utilisez un.
- 3. Insérez le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700" fourni dans le lecteur de l'ordinateur.**

L'AutoRun "VS-700 Setup" apparaît.

Si l'AutoRun n'est pas activé, vous pouvez lancer l'utilitaire d'installation en sélectionnant **Démarrer-Exécuter** et en entrant **d:\VS-700_Setup.exe** ("d:\\" étant votre disque actif).
- 4. Une fenêtre de contrôle du compte utilisateur apparaît; cliquez sur [Continuer].**
- 5. Cliquez sur [Suivant].**
- 6. Sélectionnez l'option d'installation des pilotes VS-700.**
- 7. Cliquez sur [Suivant].**
- 8. L'écran vous informe que le pilote VS-700 sera installé sur votre ordinateur. Cliquez sur [Suivant].**
 - * Si un autre message apparaît, suivez ses consignes.
- 9. Cliquez sur [Suivant] pour lancer l'installation.**
- 10. Si la fenêtre de sécurité de Windows apparaît, cliquez sur [Installer].**
- 11. L'écran vous signale alors que le pilote du système VS-700 a été installé.**
 - * Si un autre message apparaît, suivez ses consignes.
 - Laissez la fenêtre ouverte: ne la fermez pas encore.

12. Effectuez les opérations suivantes avant de brancher la VS-700 à l'ordinateur.

MEMO

Afin de protéger ses circuits, la VS-700R demande un bref instant après la mise sous tension avant d'être prête à l'usage.

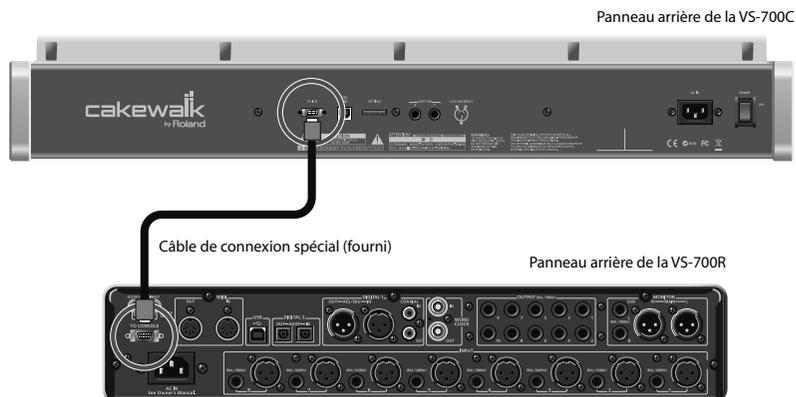
NOTE

Réglez le volume des enceintes actives ou de l'ampli externe au minimum avant de brancher la VS-700R à l'ordinateur. Même si le volume est au minimum, vous pouvez entendre un certain bruit lorsque vous effectuez les connexions mais c'est normal.

MEMO

Le système risque de ne pas être reconnu correctement si vous utilisez un hub USB. Dans ce cas, connectez l'unité directement à une prise USB de l'ordinateur.

1. Utilisez le câble de connexion spécial fourni pour brancher la VS-700R à la VS-700C.



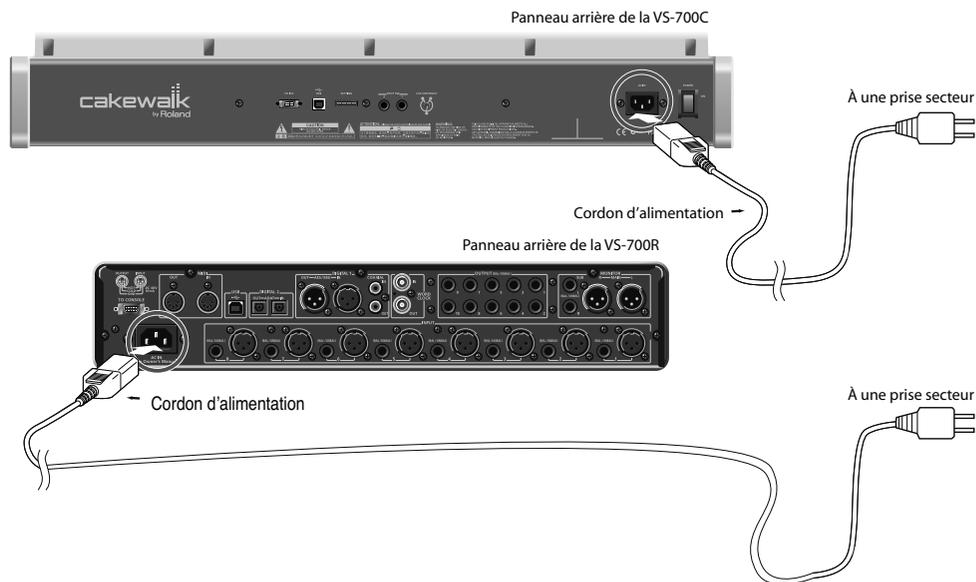
2. Sur la VS-700R, réglez la commande [SAMPLE RATE] sur "44.1".



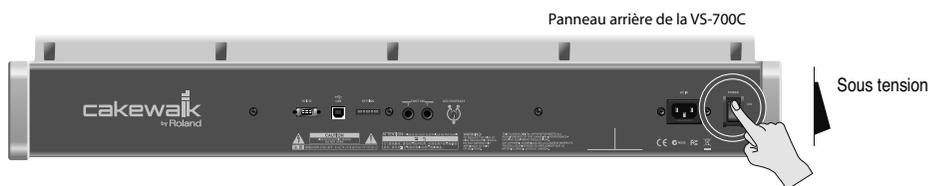
3. Sur la VS-700C, réglez les (trois) potentiomètres [AUDIO OUTPUT] au minimum.



4. Utilisez les cordons d'alimentation fournis pour brancher la VS-700C et la VS-700R à des prises secteur.



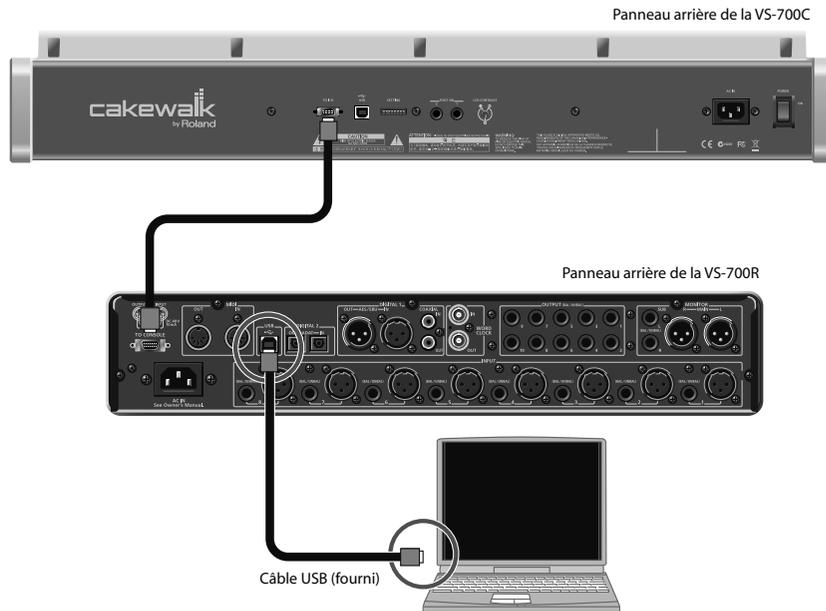
5. Mettez la VS-700C sous tension en actionnant son interrupteur.



6. Mettez la VS-700R sous tension en actionnant son interrupteur.



7. Utilisez le câble USB fourni pour brancher la VS-700R à l'ordinateur.



NOTE

Branchez le câble USB à la VS-700R. Ne le branchez pas à la console VS-700C.

Un message signalant l'installation automatique du pilote apparaît dans le coin inférieur droit.

NOTE

Si un autre message apparaît, notez-en le contenu et fermez la fenêtre.

L'installation est terminée quand un message confirme la fin de l'installation dans le coin inférieur droit.

12. Cliquez sur [Close] pour fermer la boîte de dialogue "Driver Setup".

13. Si la boîte de dialogue "Modification des paramètres système" apparaît, cliquez sur [Oui] pour redémarrer Windows.

NOTE

Si l'installation a échoué, débranchez le câble USB de la VS-700R et désinstallez le pilote avec "Uninstall"; cet utilitaire se trouve dans le même dossier que l'utilitaire d'installation du pilote "Driver Setup". Réinstallez ensuite le pilote en veillant à suivre les instructions pour l'installation.

Utilisateurs de Windows XP

1. Débranchez tous les câbles USB (sauf les câbles USB du clavier et/ou de la souris USB), puis démarrez Windows.

2. Quittez tous les logiciels ouverts.

Fermez aussi toutes les fenêtres ouvertes. N'oubliez pas de quitter le programme anti-virus si vous en utilisez un.

3. Insérez le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700" fourni dans le lecteur de l'ordinateur.

L'AutoRun "VS-700 Setup" apparaît.

Si l'AutoRun n'est pas activé, vous pouvez lancer l'utilitaire d'installation en sélectionnant "Démarrer-Exécuter" et en entrant "d:\VS-700_Setup.exe" ("d:\\" étant votre disque actif).

4. Cliquez sur [Suivant].

5. Sélectionnez l'option d'installation des pilotes VS-700.

6. Cliquez sur [Suivant].

7. Cliquez sur [Suivant] pour lancer l'installation du pilote.

MEMO

Si une fenêtre concernant la vérification Windows apparaît, cliquez sur [Continuer].

Ainsi s'achèvent les préliminaires pour l'installation du pilote.

Laissez la fenêtre ouverte: ne la fermez pas encore.

Si le paramètre "Options de signature du pilote" n'a pas été réglé sur "Ignorer", une boîte de dialogue "Installation matérielle" apparaît.

Une boîte de dialogue contenant un symbole "  " apparaît.

1. Cliquez sur [Continuer] et poursuivez l'installation.

Une boîte de dialogue contenant un symbole "x" apparaît.

1. Cliquez sur [OK].

2. Lorsque la fenêtre "Assistant Matériel détecté" apparaît, cliquez sur [Terminer].

3. Retournez à l'étape 1 (p. 13) et recommencez l'installation du pilote depuis le début.

8. Un message vous annonce que vous êtes prêt pour l'installation du pilote.

9. Effectuez les opérations suivantes avant de brancher la VS-700 à l'ordinateur.

MEMO

Afin de protéger ses circuits, la VS-700R demande un bref instant après la mise sous tension avant d'être prête à l'usage.

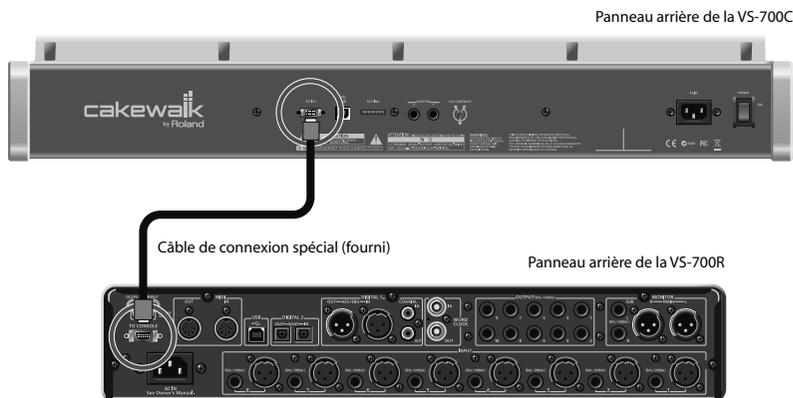
NOTE

Réglez le volume des enceintes actives ou de l'ampli externe au minimum avant de brancher la VS-700R à l'ordinateur. Même si le volume est au minimum, vous pouvez entendre un certain bruit lorsque vous effectuez les connexions mais c'est normal.

MEMO

Le système risque de ne pas être reconnu correctement si vous utilisez un hub USB. Dans ce cas, connectez l'unité directement à une prise USB de l'ordinateur.

1. Utilisez le câble de connexion spécial fourni pour brancher la VS-700R à la VS-700C.



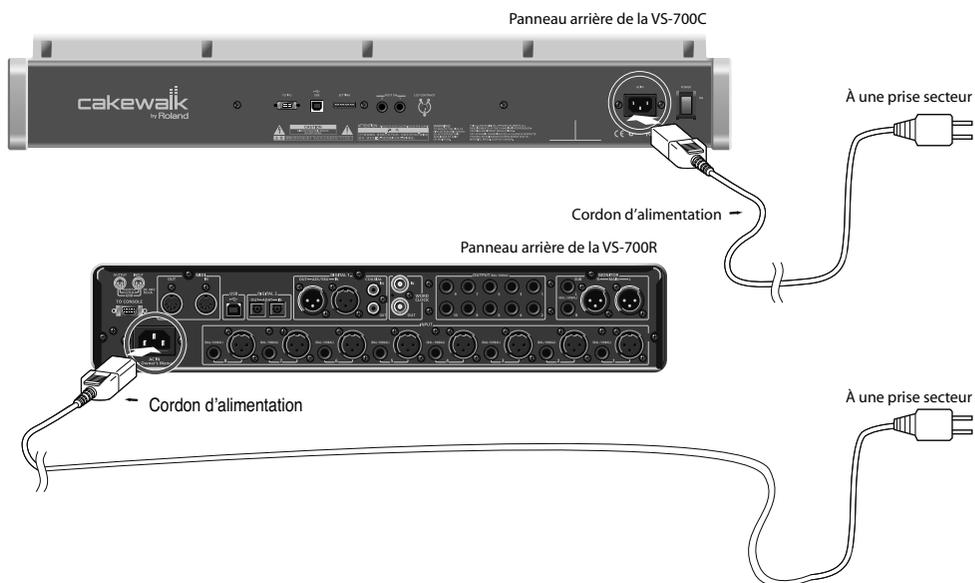
2. Sur la VS-700R, réglez le potentiomètre [SAMPLE RATE] sur "44.1".



3. Sur la VS-700C, réglez les (trois) potentiomètres [AUDIO OUTPUT] au minimum.



4. Utilisez les cordons d'alimentation fournis pour brancher la VS-700C et la VS-700R à des prises secteur.



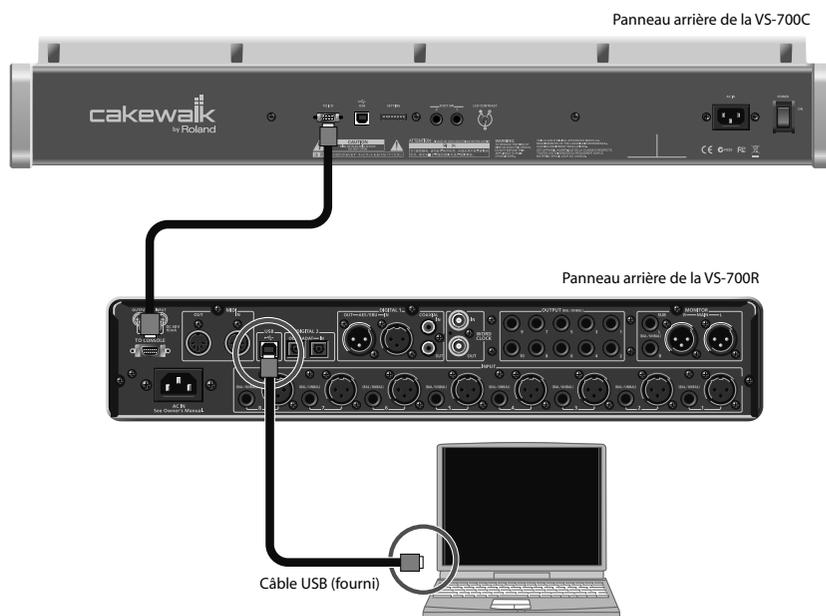
5. Mettez la VS-700C sous tension en actionnant son interrupteur.



6. Mettez la VS-700R sous tension en actionnant son interrupteur.



7. Utilisez le câble USB fourni pour brancher la VS-700R à l'ordinateur.



NOTE

Branchez le câble USB à la prise VS-700R. Ne le branchez pas à la console VS-700C. Près de la barre des tâches, l'ordinateur affiche "**Nouveau matériel détecté**". Veuillez attendre. La fenêtre "**Assistant Nouveau matériel détecté**" apparaît.

10. Vérifiez que “VS-700” est indiqué. Choisissez ensuite l’option “Installer le logiciel automatiquement (recommandé)” et cliquez sur [Suivant].

NOTE

Si un message vous propose de vous connecter à “Mise à jour Windows”, sélectionnez “Non” puis cliquez sur [Suivant].

MEMO

Le système risque de ne pas être reconnu correctement si vous utilisez un hub USB. Dans ce cas, connectez l’unité directement à une prise USB de l’ordinateur.

Si le paramètre “Options de signature du pilote” n’a pas été réglé sur “Ignorer”, une boîte de dialogue “Installation matérielle” apparaît.

Une boîte de dialogue contenant un symbole “” apparaît.

1. Cliquez sur [Continuer] et poursuivez l’installation.

11. L’écran affiche le message “Fin de l’Assistant Ajout de nouveau matériel détecté”.

Cliquez sur [Terminer].

12. La fenêtre “Assistant Nouveau matériel détecté” apparaît.

Vérifiez que “VS-700M1” est indiqué. Choisissez ensuite l’option “Installer le logiciel automatiquement (recommandé)” et cliquez sur [Suivant].

13. L’écran affiche le message “Fin de l’Assistant Ajout de nouveau matériel détecté”.

Cliquez sur [Terminer].

14. La fenêtre “Assistant Nouveau matériel détecté” apparaît.

Vérifiez que “VS-700M2” est indiqué. Choisissez ensuite l’option “Installer le logiciel automatiquement (recommandé)” et cliquez sur [Suivant].

15. L’écran affiche le message “Fin de l’Assistant Ajout de nouveau matériel détecté”.

Cliquez sur [Terminer].

16. L’installation est terminée quand un message apparaît pour confirmer la fin de l’installation.

Cliquez sur [Fermer] pour fermer la fenêtre “Installation du pilote”.

17. Si la fenêtre “Modification des paramètres système” apparaît, cliquez sur [Oui] pour redémarrer Windows.

Installer les logiciels du système VS-700

L'utilitaire d'installation des logiciels VS-700 inclut les logiciels suivants.

- Plug-in de surface de contrôle SONAR VS-700
- Fantom VS Editor
- Rapture
- Rapture Expansion Packs

Pour en savoir plus, voyez **Logiciels SONAR VS-700** (p. 22).

Installation des logiciels du système VS-700

1. Insérez le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700" fourni dans le lecteur de l'ordinateur.

L'AutoRun "VS-700 Setup" apparaît.

Si l'AutoRun n'est pas activé, vous pouvez lancer l'utilitaire d'installation en sélectionnant **Démarrer-Exécuter** et en entrant **d:\VS-700_Setup.exe** ("d:\\" étant votre disque actif).

NOTE

Si le CD-ROM VS-700 est déjà dans le lecteur de votre ordinateur, éjectez le CD-ROM puis réinsérez-le.

2. Sélectionnez "Install VS-700 Software".

3. Cliquez sur [Suivant].

4. Pour commencer l'installation, cliquez sur [Installer].

NOTE

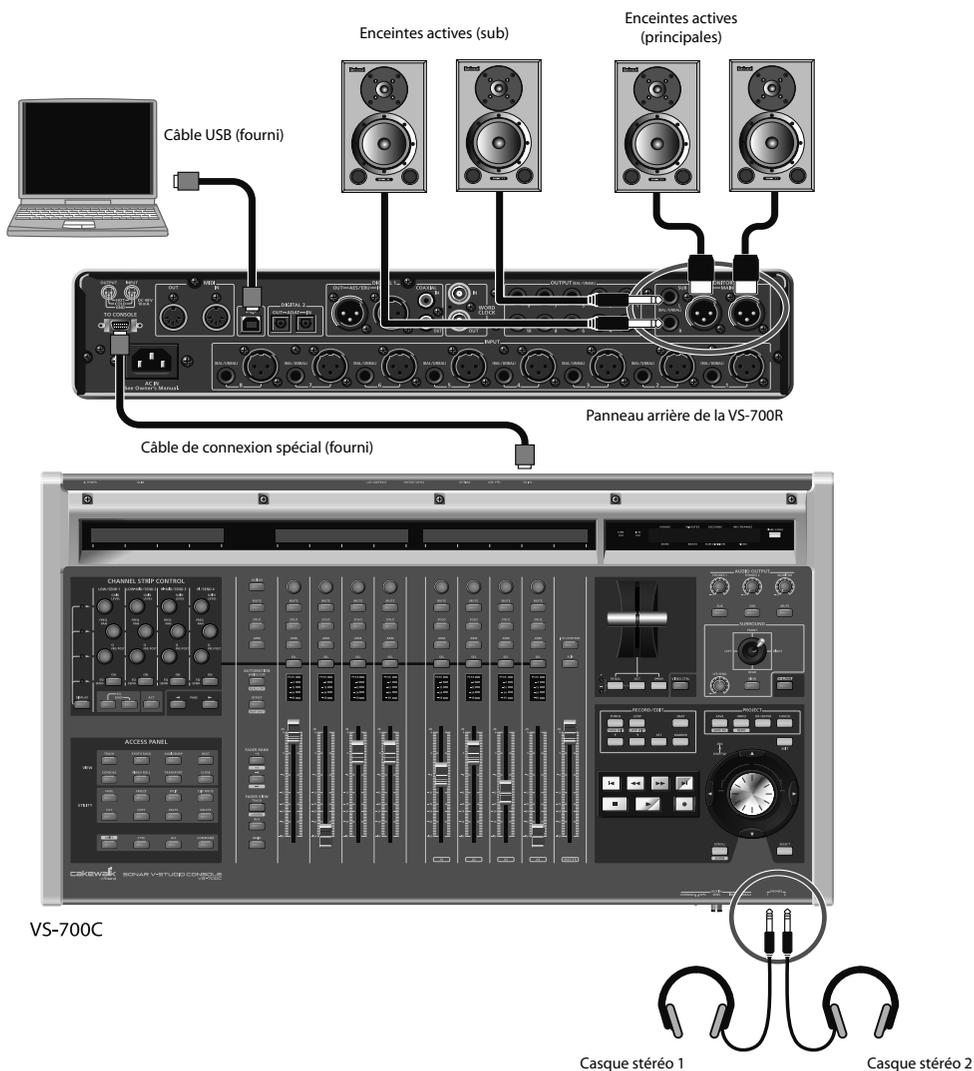
Si SONAR 8 a déjà été installé, les logiciels du système VS-700 sont installés. Si SONAR 8 n'a pas encore été installé, l'utilitaire d'installation des logiciels VS-700 (VStudioSetup.exe) est copié sur votre disque dur et installé automatiquement par l'utilitaire d'installation de SONAR 8.

Connexion du matériel audio

Branchez des casques et/ou des enceintes au système VS-700.

* L'ensemble fourni ne comprend pas de matériel d'amplification comme des casques ou des enceintes.

En branchant des casques ou des enceintes comme le montre l'illustration, vous pouvez écouter les données audio reproduites.



Pour en savoir plus sur le système VS-700, lisez également le mode d'emploi du VS-700 (fourni).

Inscription (enregistrement) de SONAR

Avant d'installer SONAR, prenez le temps d'enregistrer (d'inscrire) votre logiciel afin que nous puissions vous prévenir lors de la sortie de mises à jour et vous offrir une assistance technique. Pour vous enregistrer, connectez-vous à <http://www.cakewalk.com/register> ou appelez le 888-CAKEWALK (si vous êtes aux Etats-Unis) ou le +1 (617)-423-9004 (si vous êtes en dehors des Etats-Unis) entre 9 et 20h à l'heure de côte Est (Eastern Standard Time). Si vous n'habitez pas en Amérique du Nord, veuillez consulter l'annuaire de nos distributeurs sur le site <http://www.cakewalk.com/Dealers/International.asp> afin de trouver le numéro de téléphone du distributeur local. Il suffit de fournir le numéro de série, votre nom et une adresse e-mail valide.

Installation de SONAR

SONAR est facile à installer. Il suffit de sélectionner le dossier de destination pour le programme et les échantillons de fichiers de projets. Avant de commencer, vérifiez que vous avez bien le numéro de série sous la main. Votre numéro de série figure au dos du boîtier du DVD.

Remarque concernant l'installation: Si vous n'installez pas les fichiers d'échantillons, vous ne disposerez pas du contenu nécessaire pour suivre les exemples et les didacticiels donnés dans le Guide de l'utilisateur de SONAR.

Installer SONAR

1. **Démarrez l'ordinateur.**
2. **Fermez toutes les applications (logiciels) ouvertes.**
3. **Insérez le disque d'installation SONAR dans le lecteur.**

Si l'exécution automatique (AutoRun) est activée, le menu "SONAR AutoRun" s'ouvre automatiquement et affiche une boîte de dialogue comprenant plusieurs boutons. Si l'exécution automatique (AutoRun) n'est pas activée, vous pouvez lancer l'utilitaire d'installation SONAR AutoRun en sélectionnant "**Démarrer-Exécuter**" et en entrant "d:\AutoRun.exe" ("d:\" étant votre disque actif).

4. **Cliquez sur le bouton [Installer].**

NOTE

Si vous quittez l'installation sans l'avoir terminée, sélectionnez "**Démarrer-Exécuter**", tapez "**D:\AutoRun.exe**" (où "D:\" est votre lecteur DVD) puis cliquez sur **[OK]**. Vous rouvrez ainsi la fenêtre "AutoRun" et vous pouvez cliquer sur [Installer] pour relancer l'installation.

5. **Suivez les instructions d'installation affichées à l'écran.**

Vous pouvez aussi installer SONAR en sélectionnant "**Démarrer-Exécuter**" et en lançant l'application "**SETUP.EXE**" à partir du DVD.

NOTE

Après l'installation de SONAR 8, celle des logiciels VS-700 commence. Pour en savoir plus, voyez "**Logiciels SONAR VS-700** (p. 22)".

Désinstaller SONAR

cf.

Voyez "Désinstaller SONAR et d'autres composants" (p. 62).

Logiciels SONAR VS-700

Après l'installation de SONAR 8, celle des logiciels VS-700 commence.

L'utilitaire d'installation propose une option permettant de configurer SONAR pour fonctionner par défaut avec la VS-700.

Plug-in de surface de contrôle SONAR VS-700

Le plug-in de surface de contrôle SONAR VS-700 permet de piloter toutes les pistes, les bus, les plug-ins et d'autres paramètres SONAR à partir de la console ("surface de contrôle") SONAR VS-700C. Il permet également de piloter l'interface audio SONAR VS-700R.

Pour en savoir plus, voyez l'aide en ligne de "SONAR VS-700".

NOTE

Avant de pouvoir utiliser le plug-in de surface de contrôle SONAR VS-700, il faut assigner les entrées et sorties MIDI de la VS-700. Pour en savoir plus, voyez "**Configurer les ports MIDI de la VS-700** (p. 58)".

Fantom VS Editor

Le "Fantom VS Editor" est un synthé virtuel VSTi vous permettant d'éditer des Patches et des paramètres du Fantom VS au sein de SONAR. Vos changements peuvent ensuite être sauvegardés dans un fichier de projet SONAR.

Pour en savoir plus, voyez l'aide en ligne de "Fantom VS Editor".

Rapture

"Rapture" est un synthétiseur "Wavetable" offrant des possibilités exceptionnelles de manipulation des sons. Il est idéal pour la musique électronique. Une matrice de modulation complète garantit le contrôle de l'expression tandis qu'un générateur de pas unique en son genre offre une interface intuitive pour la création de séquences rythmiques.

Pour en savoir plus, voyez l'aide en ligne de "Rapture".

Rapture Expansion Packs

Les packs d'extension de "Rapture" proposent des centaines de programmes de sons, de "Wavetables" et de multi-échantillons professionnels élargissant la réserve de sons d'usine de "Rapture". Vous y trouverez des sons de basse, de percussion, de clavier, d'orgue, des nappes, des textures et des effets spéciaux, des séquences et des sons analogiques. Les "Wavetables" et les multi-échantillons comprennent des synthés analogiques, des percussions vintage analogiques et vinyles, des textures FM et des paysages sonores.

Faire tourner SONAR pour la première fois

Pour que SONAR 8 puisse communiquer avec la console VS-700C et le "Fantom VS Editor", il faut activer et assigner les ports MIDI de la VS-700 au sein de SONAR puis insérer le plug-in de surface de contrôle VS-700.

1. **Sélectionnez la fréquence d'échantillonnage voulue avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R I/O.**
2. **Mettez la console VS-700C sous tension.**
3. **Mettez la VS-700R I/O sous tension.**
4. **La première fois que vous faites tourner SONAR 8, un message apparaît vous prévenant que "SONAR va personnaliser votre réglage en copiant..." Cliquez sur [OK].**
5. **Dans la boîte de dialogue "Conseils du jour", cliquez sur [Fermer].**
6. **Le message suivant apparaît: "Souhaitez-vous utiliser un contrôleur MIDI pour commander les paramètres des pistes/bus et des plug-ins?". Cliquez sur [Oui] pour ouvrir la boîte de dialogue "Contrôleurs/Surfaces".**
7. **Cliquez sur [Périphériques MIDI] pour ouvrir la boîte de dialogue "Périphériques MIDI".**
8. **Dans les listes "Entrées" et "Sorties", sélectionnez les périphériques MIDI VS-700 que vous utiliserez avec SONAR.**

Entrées	Sorties
CONSOLE (VS-700)	CONSOLE (VS-700)
DV-7 (VS-700)	DV-7 (VS-700)
V-LINK (VS-700)	FANTOM VS (VS-700)
FANTOM VS (VS-700)	IO MIDI (VS-700)
IO MIDI (VS-700)	ARX (VS-700)
ARX (VS-700)	

NOTE

N'activez PAS le périphérique "IO (VS-700)".

9. **Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue "Périphériques MIDI" et revenir à la boîte de dialogue "Contrôleurs/Surfaces".**
10. **Cliquez sur le bouton [Ajouter un nouveau contrôleur/une nouvelle surface]  pour ouvrir la boîte de dialogue "Paramètre du contrôleur/de la surface".**
11. **Dans le champ "Contrôleur/Surface", sélectionnez "VS-700".**
12. **Assignez le "Port d'entrée" et le "Port de sortie" à la "CONSOLE (VS-700)".**
13. **Cliquez sur [OK] pour refermer la boîte de dialogue "Paramètre du contrôleur/de la surface".**
14. **Dans la boîte de dialogue "Contrôleurs/Surfaces", cochez les cases "Vous êtes ici" et "ACT" puis cliquez sur [Fermer].**

cf. 

Si vous avez déjà utilisé SONAR 8 et si vous avez passé ces instructions, veuillez lire la section **Configurer les ports MIDI de la VS-700** (p. 58).

Réglages initiaux

Réglages de pilotes audio

Configurez SONAR comme décrit ci-dessous pour que puissiez utiliser le système VS-700 comme pilote audio.

Ces réglages sont indispensables dans les cas suivants:

- Immédiatement après l'installation de SONAR
- Après une mise à jour du pilote VS-700
- Si vous venez d'installer le pilote VS-700

MEMO

Ayez le mode d'emploi du VS-700 sous la main.

Sélection des pilotes

Vérifiez que le système VS-700 est bien reconnu par SONAR.

1. **Sélectionnez "Options | Audio" pour afficher la fenêtre "Options audio".**
2. **Dans la boîte de dialogue "Options audio", ouvrez l'onglet "Pilotes".**
3. **Vérifiez que le pilote VS-700 est affiché dans les champs "Pilotes d'entrée" et "Pilotes de sortie".**

Sélectionnez (cochez) les pilotes suivants et désélectionnez les autres.

Pilotes d'entrée	Pilotes de sortie
VS-700 IN 1-2	VS-700 MAIN
VS-700 IN 3-4	VS-700 SUB
VS-700 IN 5-6	VS-700 OUT 1-2
VS-700 IN 7-8	VS-700 OUT 3-4
VS-700 IN DIGITAL1	VS-700 OUT 5-6
VS-700 IN DIGITAL2 1-2	VS-700 OUT 7-8
VS-700 IN DIGITAL2 3-4	VS-700 OUT 9-10
VS-700 IN DIGITAL2 5-6	VS-700 OUT DIGITAL1
VS-700 IN DIGITAL2 7-8	VS-700 OUT DIGITAL2 1-2
VS-700 AUX	VS-700 OUT DIGITAL2 3-4
VS-700 ARX	VS-700 OUT DIGITAL2 5-6
VS-700 FANTOM VS	VS-700 OUT DIGITAL2 7-8

Si le pilote n'apparaît pas

Avez-vous branché la VS-700 avant de lancer SONAR?

Le pilote de l'interface est-il correctement installé?

Voyez la section "Installer le pilote VS-700" (p. 8) et vérifiez que le pilote VS-700 est installé correctement.

La VS-700 est-elle branchée à l'ordinateur?

La VS-700 est-elle sous tension?

4. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.

Si un message vous invite à redémarrer SONAR, faites-le.

* Si la fenêtre ne se ferme pas ou si les réglages ne sont pas appliqués quand vous cliquez sur [OK], voyez la section "Problèmes lors de l'installation de SONAR ou de changements de réglages" (p. 48).

MEMO

Si l'écran annonce une **erreur de pilote audio**, cliquez sur le bouton [Utiliser].

Autres réglages audio et de pilotes audio

Vous pouvez également effectuer les réglages suivants si nécessaire.

1. Sélectionnez “Options | Audio” pour afficher la boîte de dialogue “Options audio”.

MEMO

En cliquant sur le bouton [Aide] de chaque boîte de dialogue, vous affichez des informations relatives aux différentes options.

Boîte de dialogue “Options audio” – Onglet “Général”

Moteur double précision

Si vous cochez cette case, vous sélectionnez le mixage en 64 bits (double précision) sur tout le flux des signaux dans SONAR. Ce traitement inclut le dithering et les plug-ins. SONAR transmet et reçoit des données 64 bits à destination et en provenance de tous les plug-ins acceptant des données 64 bits. Si un plug-in n'accepte que des données 32 bits, SONAR échange des données 32 bits avec ce plug-in.

Latence de mixage (pilotes MME et WDM uniquement)

Si vous utilisez un clavier MIDI pour piloter des synthés virtuels ou si vous utilisez le monitoring d'entrée de SONAR, vous pouvez réduire la latence (retard avant que le signal ne soit audible) en diminuant la taille des (mémoires) tampons E/S.

Cependant, si vous diminuez trop la taille des tampons E/S, la charge de calcul imposée à l'ordinateur risque d'être excessive et d'occasionner des pops, des clics et des coupures (interruptions de la lecture). Dans ce cas, augmentez la taille des tampons. -> “Latence de mixage” (p. 61)

Boîte de dialogue “Options audio” – Onglet “Avancé”

Mode pilote

En cas d'erreur de pilote audio, réglez la “**Taille des tampons audio**” dans le panneau “**ASIO**”. -> “Dépannage” (p. 45)

MEMO

Si le “Mode pilote” est réglé sur “WDM/KS”, essayez plutôt le réglage “**ASIO**”.

Utiliser un moteur multitraitement

Cochez cette option si vous disposez d'un ordinateur multicœur ou multiprocesseur.

Réglage de la latence d'enregistrement

Vous pouvez programmer un décalage pour l'enregistrement du signal de sortie réinjecté à l'entrée. Mesurez le décalage en effectuant cet enregistrement puis entrez la valeur mesurée.

Boîte de dialogue “Options audio” – Onglet “Pilotes”

Nom convivial

Pour chaque pilote, vous pouvez changer le nom affiché dans SONAR. Pour utiliser cette fonction, entrez le nom souhaité dans le champ “Nom convivial” puis cochez la case **“Utiliser des noms conviviaux pour représenter les pilotes audio”** dans le bas de la boîte de dialogue.

Boîte de dialogue “Options globales” – Onglet “Données audio”

MEMO

Pour ouvrir la boîte de dialogue **“Options globales”**, sélectionnez la commande de menu **“Options | Global”**.

Dossier audio global

Détermine le dossier où les données audio seront conservées temporairement (lors de la création d’un nouveau projet, par exemple). Si vous utilisez un disque dur dédié pour les données audio, sélectionnez ce disque dans ce champ.

Résolution des fichiers

Détermine la résolution des fichiers audio créés par enregistrement, traitement audio (en figeant, fusionnant etc.) et importation.

Options	Réglage par défaut
Résolution d’enregistrement	16
Résolution de rendu	32
Résolution d’importation	Original

Réglages des périphériques MIDI

Vous pouvez choisir les périphériques MIDI que vous souhaitez utiliser.

1. Sélectionnez “Options | Audio” pour afficher la boîte de dialogue “Périphériques MIDI”.

Dans les champs “Entrées” et “Sorties” de la boîte de dialogue “Périphériques MIDI”, sélectionnez les périphériques MIDI VS-700 suivants que vous utiliserez avec SONAR.

Entrée	Sortie
CONSOLE (VS-700)	CONSOLE (VS-700)
DV-7 (VS-700)	DV-7 (VS-700)
V-LINK (VS-700)	FANTOM VS (VS-700)
FANTOM VS (VS-700)	IO MIDI (VS-700)
IO MIDI (VS-700)	ARX (VS-700)
ARX (VS-700)	

NOTE

N’activez PAS le port “IO (VS-700)”.

MEMO

Si vous utilisez un module MIDI externe, vous pouvez utiliser les “Définitions d’instruments” pour que SONAR affiche le nom des banques, des Patches et des fonctions des contrôleurs de modules MIDI typiques. Pour en savoir plus sur les “Définitions d’instruments”, voyez le Guide de l’utilisateur de SONAR ou l’aide en ligne.

- * Si vous avez branché un périphérique MIDI externe comme un clavier MIDI (de la série Edirol PCR) à votre ordinateur via USB, sélectionnez également de type de périphériques MIDI. (Pour en savoir plus sur ces périphériques MIDI, voyez les modes d’emploi des périphériques que vous utilisez.)
- * Dans SONAR, n’utilisez pas les périphérique MIDI suivants affichés dans la boîte de dialogue “Périphériques MIDI”. Désélectionnez les cases de ces périphériques.

- **MIDI Mapper/Microsoft MIDI Mapper**

Il s’agit de ports MIDI virtuels exploités par Windows qui ne sont pas utilisés par SONAR.

- **Microsoft GS Wavetable SW Synth**

Cette option monopolise le pilote audio, rendant les fonctions audio indisponibles dans SONAR.

- **Roland VSC (version autonome)/La version autonome d’autres logiciels de synthés**

Ces versions ne sont pas adéquates pour SONAR car SONAR ne peut pas gérer leur latence.

2. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.

NOTE

Si vous utilisez des contrôleurs ou des surfaces de contrôle dans votre système et si vous avez changé les réglages de la boîte de dialogue “Périphériques MIDI”, il peut être nécessaire de recommencer les réglages des plug-ins “Contrôleurs/Surfaces”. Quand vous changez les réglages de la boîte de dialogue “Périphériques MIDI”, l’état des plug-ins “Contrôleurs/Surfaces” est initialisé.

MEMO

Si vous souhaitez utiliser un périphérique MIDI branché aux prises MIDI de la VS-700, sélectionnez le port MIDI “I/O MIDI (VS-700)” dans la boîte de dialogue “Périphériques MIDI”.

Avertissement concernant les périphériques MIDI

Si vous utilisez le système VS-700 avec un client ReWire comme Project5

Réglez votre clavier MIDI ou autre périphérique d'entrée MIDI pour qu'il soit utilisé soit par SONAR, soit par le client ReWire (mais pas par les deux). Si le périphérique d'entrée MIDI est utilisé par les deux simultanément, les problèmes suivants se produisent.

- Votre synthétiseur plug-in est déclenché deux fois: une fois par les messages MIDI transmis au client ReWire via SONAR et une fois par les messages MIDI envoyés directement au client ReWire.
- Le client ReWire n'est pas en mesure de recevoir des messages MIDI en provenance de votre clavier.

Si vous utilisez un contrôleur ou une surface compatible avec la communication bidirectionnelle

Placez ce périphérique sous les périphériques MIDI sélectionnés dans le champ "**Sorties**" de la boîte de dialogue "**Périphériques MIDI**".

Dans SONAR, quand vous ouvrez un fichier SMF ou créez une nouvelle piste MIDI, la priorité va au périphérique situé le plus haut dans la liste des périphériques sélectionnés dans le champ "**Sorties**". Si le périphérique MIDI utilisé pour piloter le contrôleur/la surface est le plus haut dans la liste, les données de jeu sont envoyées au contrôleur/à la surface, ce qui risque d'entraîner des problèmes.

MEMO

Pour réorganiser les périphériques, sélectionnez le périphérique à déplacer vers le haut et cliquez sur le bouton **[Déplacer les périphériques sélectionnés en haut de la liste]**.

- 3. Dans les listes "Entrées" et "Sorties", sélectionnez les périphériques MIDI VS-700 suivants que vous utiliserez avec SONAR.**

Réglages des contrôleurs/surfaces MIDI

Avant d'utiliser la console VS-700C pour piloter SONAR, chargez le plug-in VS-700 et effectuez les réglages nécessaires pour l'activer.

Charger le plug-in Contrôleurs/Surfaces

1. **Assurez-vous que la VS-700 et votre ordinateur sont correctement branchés puis lancez SONAR.**
2. **Dans SONAR, sélectionnez "Options | Contrôleurs/Surfaces" pour ouvrir la boîte de dialogue "Contrôleurs/Surfaces".**
3. **Cliquez sur le bouton [Ajouter un nouveau contrôleur/une nouvelle surface]  . La boîte de dialogue "Paramètre du contrôleur/de la surface" apparaît.**
4. **Dans cette boîte de dialogue "Paramètre du contrôleur/de la surface", sélectionnez "VS-700" sous "Contrôleur/Surface".**
5. **Déterminez le port d'entrée et le port de sortie du contrôleur. Sélectionnez "CONSOLE (VS-700 CONSOLE)" pour le port d'entrée et le port de sortie.**
6. **Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.**
7. **Dans la boîte de dialogue "Paramètre du contrôleur/de la surface", vérifiez que les cases "Vous êtes ici" et les cases "ACT" sont cochées puis cliquez sur [Fermer].**

MEMO

Si vous utilisez une unité Edirol de la série PCR comme clavier MIDI externe, utilisez le plug-in réservé à la série PCR. Vous trouverez plus d'informations sur les réglages et l'utilisation du plug-in dans la section "Contrôleurs Edirol PCR" dans le "Guide de référence de SONAR 8" (fichier PDF) se trouvant sur le DVD-ROM de SONAR 8.

Qu'est-ce que la technologie ACT?

La technologie ACT ("Active Controller Technology") vous permet de piloter SONAR à partir d'un contrôleur ou d'une surface externe. Le plug-in d'effet ou de synthé virtuel actif dans SONAR devient automatiquement la cible du pilotage.

Pour en savoir plus, voyez la section "ACT" dans le "Guide de référence de SONAR 8" (fichier PDF) sur le DVD-ROM de SONAR 8.

Enregistrement et réglages de plug-ins VST/VSTi

Par défaut, les plug-ins VST fournis avec SONAR sont installés dans le dossier suivant et peuvent être utilisés à partir de SONAR sans réglages particuliers.

C:\Fichiers de programme\Cakewalk\VstPlugins

Si vous avez des plug-ins VST dans d'autres dossiers, il faut les enregistrer dans SONAR de la façon suivante.

1. **Dans la fenêtre sélectionnée avec "Options | Global", cliquez sur l'onglet "VST Plug-Ins".**
2. **Si le dossier dans lequel vos plug-ins VST sont installés n'apparaît pas dans la liste "Dossiers VST à analyser", cliquez sur le bouton [Ajouter] et entrez le dossier dans lequel se trouvent les plug-ins VST.**
Si un dossier ne contenant aucun plug-in VST apparaît, cliquez sur le nom du dossier pour le sélectionner puis cliquez sur [Supprimer].
3. **Quand vous avez fini de spécifier les dossiers que SONAR doit scanner, cliquez sur [OK].**
4. **Dans la section "Analyse VST", cliquez sur le bouton [Analyser les dossiers VST].**

Vos plug-ins VST ont été enregistrés dans SONAR.

Remarque sur le Gestionnaire de plug-ins Cakewalk

Le Gestionnaire de plug-ins Cakewalk vous permet d'éditer le menu de plug-ins, de gérer vos presets et de configurer chaque plug-in VST.

Pour en savoir plus sur l'utilisation du Gestionnaire de plug-ins Cakewalk, voyez le "**Guide de référence SONAR 8**" (fichier PDF) et l'aide en ligne du Gestionnaire de plug-ins Cakewalk.

Morceaux de démonstration

Écouter un morceau de démonstration audio

Le DVD-ROM de SONAR 8 contient des morceaux de démonstration audio que vous pouvez écouter de la façon suivante.

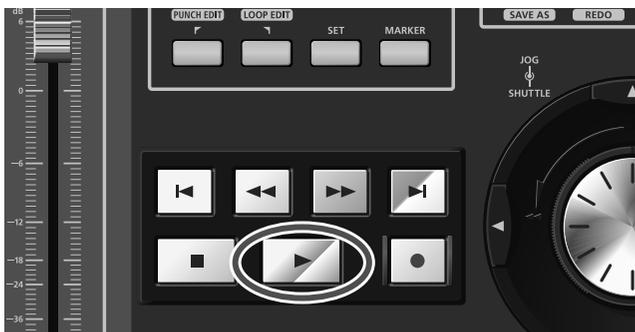
NOTE

Si, dans SONAR, vous écoutez les morceaux de démonstration directement à partir du DVD-ROM de SONAR 8, il peut y avoir des coupures (interruptions de la lecture) car les données doivent être lues sur le DVD-ROM. Il vaut donc mieux copier les morceaux de démonstration sur votre bureau ou ailleurs avant de les écouter (choisissez, par exemple, le disque sur lequel vous enregistrez les données audio).

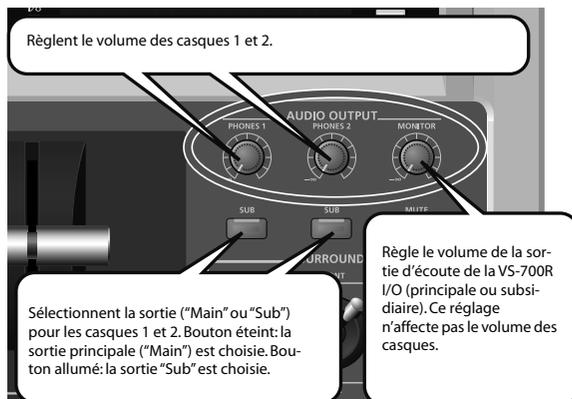
Les morceaux de démonstration fournis avec SONAR ont une fréquence d'échantillonnage de 44.1kHz. Pour pouvoir les écouter, la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R et le pilote audio SONAR doivent tous deux être réglés sur "44.1kHz". Si la fréquence du pilote audio est différente, ramenez-la sur "44.1kHz" en suivant les instructions données sous "Fréquences d'échantillonnage" (p. 60).

- 1. Utilisez Windows Explorer et copiez tout le dossier de morceaux de démonstration "Urban Authentic" situé dans le dossier "Demo Projects" du DVD-ROM "SONAR 8 additional content" sur votre disque dur (de préférence, celui utilisé pour les données audio).**
* Quand vous avez copié les données, éjectez le DVD-ROM de l'ordinateur et conservez-le dans un endroit sûr.
- 2. Lancez SONAR, sélectionnez "Fichier | Ouvrir" pour afficher la boîte de dialogue "Ouvrir" ("Open") et choisissez le fichier de projet "Still_Dreamin" dans le dossier que vous avez copié à l'étape 1.**
- 3. Cliquez sur [Ouvrir] pour ouvrir le projet. Attendez que le projet soit chargé.**

- 4. Appuyez sur le bouton  (Lecture) de la VS-700C.**



5. Réglez le volume sur la VS-700C et votre système d'amplification (enceintes actives etc.).



Si le morceau n'est pas reproduit correctement, vérifiez les points suivants.

Si une erreur a lieu en cours de lecture

La fréquence d'échantillonnage du projet correspond-elle à celle de la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R? La fréquence d'échantillonnage du projet est affichée dans le bas de la fenêtre SONAR, sous forme: "**44.1kHz, 16 bits**". Si elle diffère du réglage de la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R, réglez la commande [SAMPLE RATE] sur "**44.1**". Coupez ensuite l'alimentation de la VS-700R et remettez-la sous tension puis redémarrez SONAR. Vérifiez aussi que la fréquence d'échantillonnage est bien réglée sur "**44100**", comme l'explique la section "Fréquences d'échantillonnage" (p. 60).

Si vous n'entendez rien

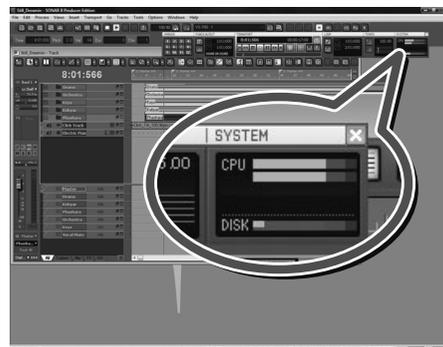
Si vous n'entendez rien, vérifiez les réglages de l'interface audio et de votre système d'amplification. Si vous n'entendez rien et si les vumètres de la piste audio ne bougent pas, il peut y avoir un problème au niveau des réglages du pilote audio. Vérifiez les réglages (voyez "Réglages de pilotes audio" (p. 24)).

Si l'indicateur CPU indique une valeur élevée

Si l'indicateur CPU (processeur central) reste dans le vert, il n'y a normalement pas de problème. Si vous n'entendez pas de bruit ou de coupures de la lecture quand l'indicateur atteint l'orange, cela signifie que votre ordinateur est exploité pratiquement jusqu'à la limite de ses capacités.

MEMO

L'indicateur CPU se trouve dans le grand affichage des commandes de transport. Si ce grand affichage n'apparaît pas à l'écran, appuyez sur la touche [F4].



Si vous entendez des bruits ou si la lecture est interrompue

NOTE

Il peut y avoir des interruptions durant la lecture ou l'enregistrement si vous branchez/débranchez un périphérique USB (une clé de mémoire, par exemple) ou si vous mettez un périphérique sous/hors tension quand la VS-700 est utilisée.

NOTE

Le transfert de données via USB peut saturer si vous utilisez simultanément la VS-700 et un disque dur branché via USB. Il en résulterait une baisse considérable de la vitesse de transfert des données pour le disque dur. En règle générale, évitez donc d'utiliser un disque dur branché via USB pour les données audio enregistrées et lues.

NOTE

Il peut y avoir des interruptions durant la lecture/l'enregistrement immédiatement après le démarrage du système ou de son réveil. Attendez un instant puis réessayez de lire/d'enregistrer.

Soit le projet est trop volumineux pour que votre ordinateur puisse le reproduire, soit il y a un problème avec les réglages du pilote audio.

Vérifiez les réglages, comme expliqué sous "Réglages de pilotes audio" (p. 24) et réessayez de lire les données.

Si cela ne résout pas votre problème, voyez la section "Éliminer les clics et les coupures" (p. 54).

Si l'indicateur DISK indique une valeur élevée

Écoutez-vous les morceaux de démonstration directement à partir du DVD-ROM de SONAR 8?

Copiez le morceau de démonstration sur votre disque dur pour le lire.

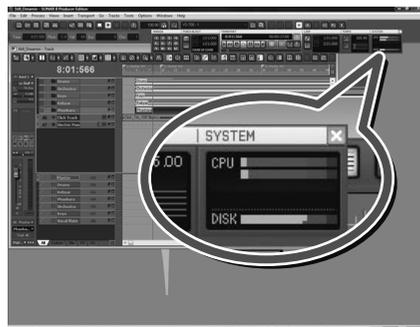
Si l'indicateur DISK reste dans le vert, il n'y a normalement pas de problème. Si vous n'entendez pas de bruit ou d'interruptions de la lecture quand l'indicateur atteint l'orange, cela signifie que votre ordinateur est exploité pratiquement jusqu'à la limite de ses capacités.

Si vous avez copié le morceau de démonstration sur un disque dur branché via USB ou IEEE 1394 (FireWire), l'indicateur DISK peut afficher une valeur relativement élevée.

L'indicateur DISK peut aussi indiquer une valeur relativement élevée si vous utilisez un PC portable.

MEMO

L'indicateur DISK est situé dans le grand affichage des commandes de transport. Si ce grand affichage n'apparaît pas à l'écran, appuyez sur la touche [F4].

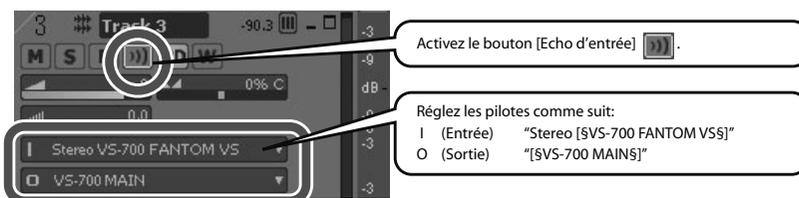


- 6. Quand vous avez fini d'écouter le morceau de démonstration, sélectionnez "Fichier | Fermer". Si un message vous demande si vous souhaitez sauvegarder les changements, cliquez sur [Non].**

Écoutez les morceaux de démonstration MIDI

Vous pouvez aussi écouter un morceau de démonstration MIDI pilotant le synthétiseur "Fantom VS" intégré dans la VS-700R.

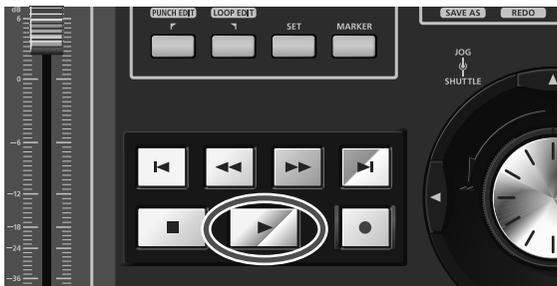
1. Sélectionnez "Fichier | Ouvrir" pour afficher la boîte de dialogue "Ouvrir".
2. Dans le dossier "<NOM D'UTILISATEUR>/Documents/Cakewalk/SONAR 8 Producer Edition/Sample Content", sélectionnez le fichier de projet "2-Part Invention #13 in A minor" et cliquez sur [Ouvrir].
 - * Pour les utilisateurs Windows XP, ce fichier est situé dans "Mes documents/Cakewalk/SONAR 8 Producer Edition/Sample Content".
 - * Si la boîte de dialogue "Auto-Send Sysx" apparaît, cliquez sur [OK].
3. Préparez une piste audio pour le synthétiseur interne "Fantom VS".
 1. Sélectionnez "Insérer | Piste audio" pour ajouter une piste audio au projet.
 2. Pour la piste audio que vous avez ajoutée (Piste 3), effectuez les réglages illustrés.



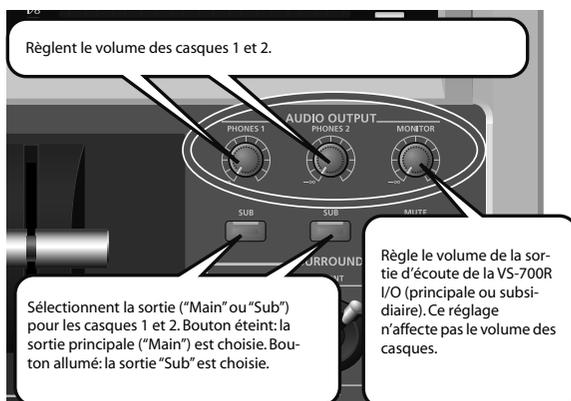
* Pour en savoir plus sur l'affichage des pistes, voyez "Affichage des pistes" (p. 38).

4. Sélectionnez "Fantom VS (VS-700)" comme destination (sortie) de chaque piste MIDI.
 1. Sélectionnez "Edition | Sélection | Tout".
 2. Sélectionnez "Pistes | Propriétés | Sorties" pour ouvrir la boîte de dialogue "Sorties de la piste".
 3. Dans le champ "Sorties MIDI", sélectionnez "Fantom VS (VS-700)".
 4. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.

5. Appuyez sur le bouton  (Lecture) de la VS-700C.



6. Réglez le volume sur la VS-700C et votre système d'amplification (enceintes actives etc.).



7. Quand vous avez fini d'écouter le morceau de démonstration, sélectionnez "Fichier | Fermer". Si un message vous demande si vous souhaitez sauvegarder les changements, cliquez sur [Non].

Enregistrement audio

1. Connexion d'instruments et de micros

Pour enregistrer des données audio, branchez vos instruments et micros à la VS-700. Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de connexions typiques.

Brancher un microphone

Panneau arrière de la VS-700R

La VS-700R dispose d'une prise symétrique XLR câblée de la façon illustrée. Vérifiez le câblage de votre dispositif avant de le brancher.



Les huit entrées audio (INPUT 1~8) disposent d'une alimentation fantôme. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700" et sélectionnez l'onglet "MIC PRE" puis cliquez sur le bouton [+48] pour effectuer les réglages. A la mise sous tension, l'alimentation fantôme est coupée. Quand vous chargez un projet dans SONAR, les réglages en vigueur lors de la sauvegarde du projet sont rétablis.

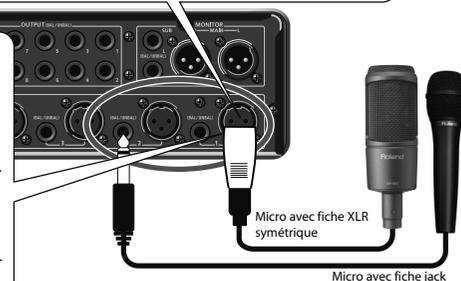


Si vous branchez un micro à condensateur nécessitant une alimentation fantôme à la prise XLR, activez le bouton [+48] (alimentation fantôme activée).



Si vous utilisez un micro dynamique ou autre dispositif ayant une fiche jack, désactivez le bouton [+48] (pas d'alimentation fantôme).

N'activez pas l'alimentation fantôme si vous ne branchez pas de micro à condensateur nécessitant cette alimentation. Envoyer une alimentation fantôme à un micro dynamique ou un appareil de lecture audio peut entraîner des dysfonctionnements. Pour en savoir plus sur les caractéristiques de votre micro, voyez son mode d'emploi.

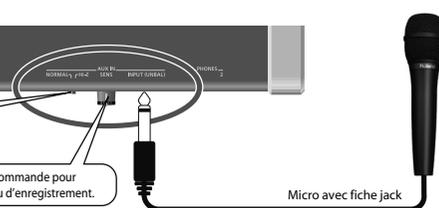


Panneau avant de la VS-700C

Pour un micro, sélectionnez le réglage "NORMAL".



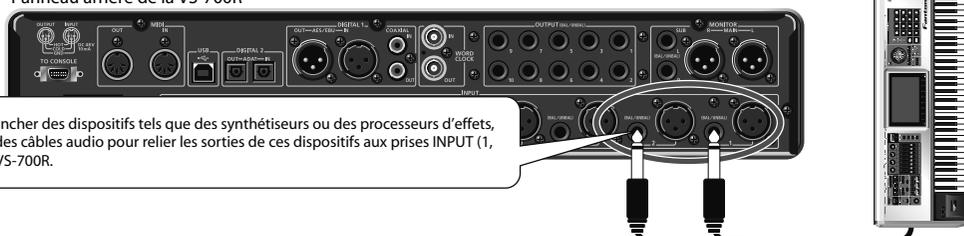
Utilisez cette commande pour régler le niveau d'enregistrement.



Brancher des synthétiseurs ou du matériel audio

Panneau arrière de la VS-700R

Pour brancher des dispositifs tels que des synthétiseurs ou des processeurs d'effets, utilisez des câbles audio pour relier les sorties de ces dispositifs aux prises INPUT (1, 2) de la VS-700R.



Brancher une guitare ou une basse

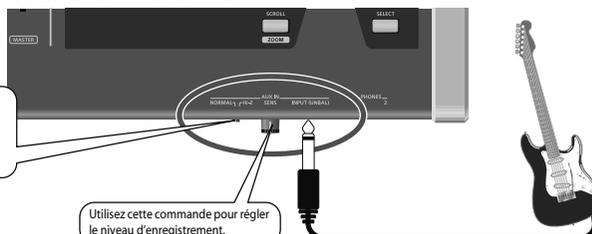
Panneau avant de la VS-700C

Si vous voulez brancher une guitare ou une basse directement, utilisez l'entrée AUX IN située sur le panneau avant de la console VS-700C.

Pour une guitare ou une basse, sélectionnez le réglage "Hi-Z".



Utilisez cette commande pour régler le niveau d'enregistrement.

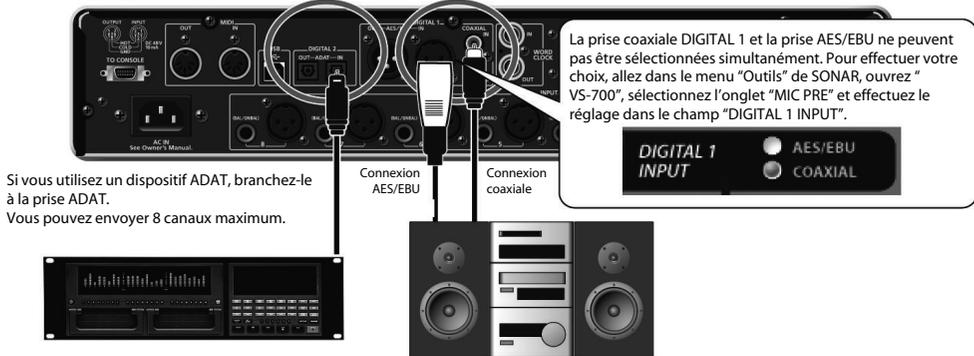


* Les huit entrées audio (INPUT 1~8) de la VS-700 sont dotées de préamplis de micros et de compresseurs. Vous pouvez épaissir le son en utilisant un compresseur sur le signal d'entrée du micro ou d'une autre source audio. Pour les détails, voyez le chapitre consacré à la **VS-700R I/O** dans le mode d'emploi de la VS-700.

Brancher une source audio numérique

Si vous voulez brancher un appareil numérique comme un DAT ou autre, reliez sa sortie (prise DIGITAL OUT, p. ex.) à la prise DIGITAL IN de la VS-700R.

Panneau arrière de la VS-700R



2. Création d'un nouveau fichier

Lancez SONAR et, dans le menu "**Fichier**", sélectionnez "**Nouveau**" pour afficher la boîte de dialogue "**Nouveau fichier de projet**". Dans le champ "**Nom**", entrez le nom de votre nouveau morceau. Dans le champ "**Modèle**", choisissez "**Normal**" et appuyez sur le bouton **[OK]** pour ouvrir la page initiale de SONAR.

Par défaut, deux pistes audio et deux pistes MIDI sont créées.

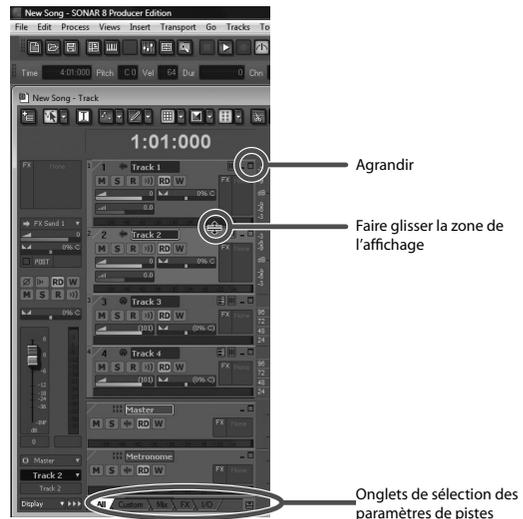
Dans cet exemple, nous allons commencer par enregistrer une piste audio (piste 1).

Affichage des pistes

Une piste SONAR dispose de très nombreux paramètres. Selon les réglages d'affichage, certains paramètres peuvent être masqués ou affichés à différents endroits.

Pour modifier l'affichage d'une piste, vous pouvez cliquer sur le bouton **[Agrandir]**, faire glisser la zone d'affichage ou utiliser les onglets de sélection de paramètres.

Si vous choisissez l'onglet "**Tout**" parmi les onglets de sélection de paramètres, tous les paramètres sont affichés.



3. Sélection de l'entrée de la piste

Cliquez sur le champ **Entrée (I)** de la piste 1 (audio 1) et effectuez la sélection suivante pour le pilote audio utilisé pour l'enregistrement.



Prise	Pilote audio
Prises INPUT1, 2	VS-700 IN 1-2
Prises INPUT3, 4	VS-700 IN 3-4
Prises INPUT5, 6	VS-700 IN 5-6
Prises INPUT7, 8	VS-700 IN 7-8
Prise AUX IN (VS-700C)	VS-700 AUX
Prise DIGITAL 1	VS-700 IN DIGITAL1
Prise DIGITAL 2 (ADAT)	VS-700 IN DIGITAL2 1-2
	VS-700 IN DIGITAL2 3-4
	VS-700 IN DIGITAL2 5-6
	VS-700 IN DIGITAL2 7-8

* Si vous avez sélectionné "Stéréo" alors que vous enregistrez un seul micro ou une guitare, les données audio ne sont enregistrées que sur un canal de la paire stéréo. Pour enregistrer sur les deux canaux, sélectionnez soit "Gauche", soit "Droit".

4. Préparation de la piste pour l'enregistrement

Nous allons commencer par enregistrer la piste 1 (audio 1).

Appuyez sur le bouton TRACK 1 [ARM] de la VS-700C.



MEMO

Vous pouvez aussi armer cette piste en cliquant sur le bouton [R] de la piste **Audio 1** dans SONAR.



5. Ecoute du signal d'entrée durant l'enregistrement

Activez ensuite l'écoute du signal d'entrée de la piste pour pouvoir contrôler le signal audio enregistré. Maintenez le bouton **[SHIFT]** de la VS-700C enfoncé et appuyez sur le bouton **[MUTE]** de la piste 1.



MEMO

Vous pouvez aussi activer l'écoute du signal d'entrée de cette piste en cliquant sur le bouton  de la piste **Audio 1** dans SONAR.



6. Réglage du niveau

Pour obtenir un bon enregistrement, choisissez un niveau d'entrée (gain du préampli de micro) aussi élevé que possible sans que le vumètre du niveau d'entrée/de sortie de l'interface audio VS-700R ne s'allume en rouge.

1. Appuyez sur le bouton [I/O CONTROL] de la VS-700C.



2. Pour régler le niveau d'entrée, utilisez l'encodeur de la tranche correspondant au canal de l'instrument ou du micro enregistré.



NOTE

En mode I/O CONTROL, les encodeurs des tranches pilotent par défaut le paramètre "Mic Pre Gain". Si les encodeurs sont réglés pour piloter le paramètre "Threshold", "Attack" ou "Release", appuyez sur le bouton [ASSIGN] jusqu'à ce que les encodeurs se voient assigner le paramètre "Mic Pre Gain".

Durant le réglage, surveillez les vumètres de la VS-700R et le vumètre d'enregistrement de la piste audio dans SONAR.

Vous pouvez aussi régler le niveau à la page des propriétés VS-700.

1. Ouvrez la page des propriétés VS-700 en suivant une de ces procédures:

- Dans le menu "Outils" de SONAR, cliquez sur "VS-700".
- Maintenez le bouton d'altération [COMMAND] de la VS-700C enfoncé et appuyez sur le bouton [I/O CONTROL].

La page des propriétés SONAR VS-700 apparaît.

2. Cliquez sur l'onglet "MIC PRE".

3. Utilisez le fader "Input Sensitivity" (du canal de l'instrument ou du micro) pour régler le niveau d'entrée.

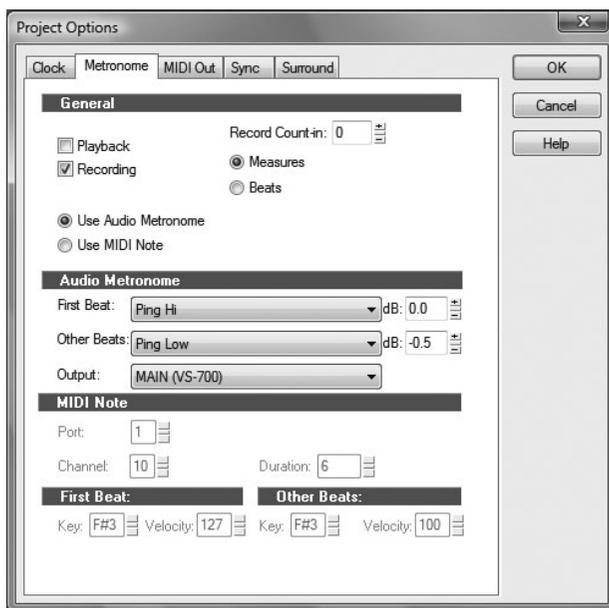


7. Activation du métronome

Sélectionnez "**Options | Projet**" puis sélectionnez l'onglet "**Métronome**".

Sélectionnez "**Utiliser le métronome audio**".

Sélectionnez ensuite le menu "**Sortie**", choisissez la sortie du métronome puis cliquez sur [OK].

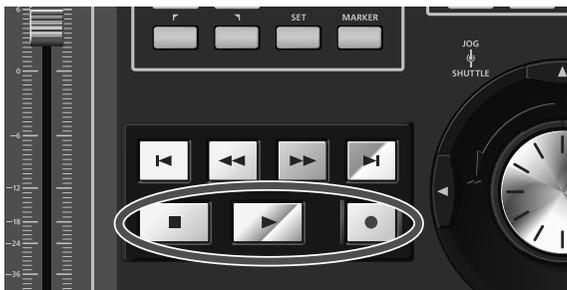


Vous pouvez double-cliquer sur l'indication de tempo et entrer le tempo voulu. Entrez une valeur numérique puis appuyez sur la touche [Entrée] pour la confirmer.



Les préparatifs sont terminés.

8. Enregistrement



Appuyez sur le bouton  (Enregistrement) pour lancer l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton  (Arrêt) pour arrêter l'enregistrement.

Appuyez sur le bouton  (Lecture) pour écouter l'enregistrement.

Si vous n'êtes pas satisfait de votre enregistrement, vous pouvez le recommencer facilement.



Après avoir arrêté l'enregistrement mais avant d'effectuer une autre opération, appuyez sur le bouton **[UNDO]** de la VS-700C: la forme d'onde affichée disparaît. Le réenregistrement étant simplissime, vous pouvez poursuivre l'enregistrement jusqu'à ce qu'il vous donne entière satisfaction.

MEMO

Vous pouvez aussi annuler l'opération en maintenant la touche **[Ctrl]** enfoncée et en appuyant sur la touche **[Z]** du clavier de l'ordinateur.

NOTE

Il peut y avoir des interruptions durant la lecture ou l'enregistrement si vous branchez/débranchez un périphérique USB (une clé de mémoire, par exemple) ou si vous mettez un périphérique sous/hors tension quand la VS-700 est utilisée.

NOTE

Le transfert de données via USB peut saturer si vous utilisez simultanément la VS-700 et un disque dur branché via USB. Il en résulterait une baisse considérable de la vitesse de transfert des données du disque dur. En règle générale, évitez donc d'utiliser un disque dur branché via USB pour enregistrer/lire des données audio.

NOTE

Il peut y avoir des interruptions durant la lecture/l'enregistrement immédiatement après le démarrage ou le réveil du système. Attendez un instant puis réessayez de lire/d'enregistrer.

SONAR est installé correctement.

Passez maintenant à la lecture du Guide de l'utilisateur de SONAR pour en maîtriser les opérations élémentaires!

Dépannage

1. **Ce chapitre décrit les problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'installation de ce produit et explique comment les résoudre. Si vous êtes confronté à un problème lors de l'installation, commencez par lire ce chapitre.**
2. **Si le système ne fonctionne toujours pas de façon escomptée alors que vous avez vérifié les points indiqués dans ce chapitre, consultez également les documents suivants.**

Mode d'emploi de la VS-700

Le mode d'emploi de la VS-700 contient des précautions ainsi que des explications détaillées pour l'utilisation de la VS-700.

Guide de l'utilisateur de SONAR

Ce guide explique comment utiliser SONAR. Consultez-le si vous ne savez pas comment utiliser une fonction élémentaire de SONAR.

Aide en ligne

L'aide en ligne de SONAR offre des informations complètes sur toutes les fonctions et commandes. Pour y accéder, lancez SONAR et dans le menu "**Aide**", sélectionnez "**Rubriques d'aide**".

Vous pouvez ouvrir l'onglet "Recherche" et taper un mot clé pour rechercher des rubriques apparentées.

README.RTF (document en ligne; format "rtf")

Il contient des informations supplémentaires relatives à SONAR, des informations concernant des changements par rapport à des versions plus anciennes de produits Cakewalk ainsi que des précautions concernant l'utilisation dans certains types de systèmes. Pour l'afficher, sélectionnez le menu "**Aide**" de SONAR et sélectionnez "**Afficher le fichier README.RTF**".

Read1st.rtf (document en ligne; format "rtf")

Ce fichier est situé dans le répertoire principal du DVD-ROM de SONAR 8. Le DVD-ROM de SONAR 8 contient différents outils ainsi que des données d'échantillons pour vous aider à exploiter SONAR de façon optimale. "Read1st.rtf" propose des informations détaillées sur les fichiers du DVD-ROM. Veuillez donc à le lire avant d'utiliser les divers outils ou données.

Site web Cakewalk (<http://www.cakewalk.com/>)

Ce site vous donne accès aux dernières informations relatives aux produits Cakewalk.

Problèmes lors de l'installation du pilote VS-700 ou de changement de réglages

Problème	Points à vérifier	Action
Impossible d'installer/de désinstaller/d'utiliser le pilote	La prise USB de votre ordinateur est-elle utilisable?	Consultez le manuel de votre ordinateur et assurez-vous que la prise USB est utilisable. Vous ne pouvez pas installer le pilote si la prise USB ne peut pas être utilisée.
	Votre ordinateur ou hub USB fournit-il assez de courant?	Vérifiez les points suivants. <ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez un ordinateur portable fonctionnant sur batterie, le système VS-700 peut fonctionner de façon instable avec certains ordinateurs. Dans ce cas, branchez l'ordinateur à son adaptateur secteur. • Les réglages d'économie d'énergie de votre ordinateur peuvent limiter le courant transmis via USB. Vérifiez les réglages de votre ordinateur. • Certains hubs USB alimentés par bus ne peuvent pas être utilisés avec la VS-700. Utilisez un hub USB disposant d'une alimentation.
	Votre ordinateur est-il conforme aux spécifications USB?	Si vous utilisez un ordinateur qui ne répond pas aux caractéristiques électriques des spécifications USB, le fonctionnement de la VS-700 risque d'être instable. Pour résoudre ce problème, vous pourriez essayer de brancher un hub USB doté d'une alimentation propre.
	Avez-vous lancé Windows avec les privilèges requis?	Ouvrez Windows avec un des statuts d'utilisateur suivants. <ul style="list-style-type: none"> • Utilisateur appartenant au groupe d'administrateurs (un administrateur, p.ex.) • Utilisateur dont le type de compte correspond à celui de l'administrateur de l'ordinateur
	Options de signature du pilote	Vous ne parvenez peut-être pas à installer le pilote à cause du réglage " Option de signature du pilote ". Vérifiez les points suivants et effectuez les réglages nécessaires. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez la fenêtre "Propriétés" du système. <ol style="list-style-type: none"> 1. Dans le menu Windows "Démarrer", ouvrez le "Panneau de Configuration". 2. Sous "Choisissez une catégorie", cliquez sur [Performances et maintenance]. 3. Sous "Choisissez une icône du Panneau de configuration", cliquez sur l'icône [Système]. <ul style="list-style-type: none"> * Selon la configuration de votre système, l'icône "Système" peut être affichée directement dans le "Panneau de configuration" (affichage classique). Dans ce cas, double-cliquez sur l'icône [Système]. 2. Cliquez sur l'onglet [Matériel] puis sur [Signature du pilote]. 3. La boîte de dialogue "Options de signature du pilote" apparaît. Dans la fenêtre de dialogue "Options de signature du pilote", choisissez "Avertir" ou "Ignorer" et cliquez sur [OK]. 4. Dans la fenêtre "Propriétés Système", cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre. 5. Installez le pilote en suivant la procédure décrite sous "Installation". <ul style="list-style-type: none"> * Quand l'installation est terminée, vous pouvez rétablir les réglages originaux des options de signature du pilote.
Le nom du périphérique MIDI/WAVE de la VS-700 est-il affiché?	Si le nom du périphérique n'apparaît pas, fermez toutes les applications utilisant la VS-700, débranchez le câble USB de la VS-700 puis rebranchez-le. Si cela ne résout pas votre problème, désinstallez le pilote en suivant les instructions données sous "Désinstaller le pilote VS-700" (p. 57) puis réinstallez-le (p. 8).	

Problème	Points à vérifier	Action
Impossible de sélectionner le périphérique VS-700	Le pilote a-t-il été correctement installé?	S'il est impossible de sélectionner la VS-700, le pilote a peut-être été mal installé. Désinstallez le pilote en suivant les instructions données sous "Désinstaller le pilote VS-700" (p. 57)" puis réinstallez-le. (p. 8)
	L'ordinateur est-il passé en mode de veille (suspension) alors que la VS-700 était connectée?	Si la VS-700 ne fonctionne plus correctement après le "réveil" de l'ordinateur, quittez tous les logiciels, débranchez le câble USB de la VS-700 puis rebranchez-le.
	Avez-vous débranché et rebranché le câble USB durant l'utilisation de la VS-700?	La VS-700 peut cesser de fonctionner correctement si vous débranchez puis rebranchez le câble USB durant l'utilisation. Si le nom du périphérique n'apparaît pas, fermez toutes les applications utilisant la VS-700, débranchez le câble USB de la VS-700 puis rebranchez-le.
	Certains ordinateurs ne détectent pas la VS-700 si elle est déjà branchée lors du démarrage de Windows. Le pilote de la VS-700 n'est alors pas chargé correctement et la communication USB devient impossible.	Dans ce cas, branchez la VS-700 après avoir lancé Windows.
Certains dispositifs n'apparaissent pas	Avez-vous laissé assez de temps entre la déconnexion et la reconnexion du câble USB ou entre la mise hors tension puis la mise sous tension de l'interface VS-700R I/O?	<p>Selon l'ordinateur que vous utilisez, il peut falloir un certain temps pour que la déconnexion/reconnexion d'un câble USB ou la mise hors/sous tension de la VS-700R I/O fasse de l'effet. Rebranchez le câble USB comme expliqué ci-dessous.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fermez SONAR. 2. Débranchez le câble USB et attendez quelques secondes. 3. Branchez le câble USB et attendez quelques secondes. 4. Lancez SONAR.
L'ordinateur vous demande le fichier du pilote alors que vous avez déjà installé le pilote	Windows XP: Si vous branchez la VS-700 à une autre prise USB, l'ordinateur peut vous demander d'installer le pilote.	<p>Ce comportement est normal et ne doit pas vous inquiéter. Installez le pilote de la façon suivante.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez le câble USB pour brancher la VS-700 à l'ordinateur. Le message "Nouveau matériel détecté" apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran. Attendez que la fenêtre "Assistant Nouveau matériel détecté" apparaisse. * L'"Assistant Nouveau matériel détecté" n'apparaît qu'après un certain temps. 2. Si l'on vous propose de vous connecter à "Mise à jour Windows", sélectionnez "Non" puis cliquez sur [Suivant]. 3. Choisissez "Installer le logiciel automatiquement (recommandé)" et cliquez sur [Suivant]. 4. Si la boîte de dialogue "Installation matérielle" apparaît, cliquez sur [Continuer]. * Si vous ne pouvez pas continuer, cliquez sur [OK] pour arrêter l'installation et voyez la section "Options de signature du pilote". 5. Quand la fenêtre "Fin de l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté" s'affiche, cliquez sur [Terminer].

Problèmes lors de l'installation de SONAR ou de changements de réglages

Problème	Points à vérifier	Action
Impossible d'installer SONAR	Avez-vous essayé d'installer SONAR en tant qu'utilisateur avec privilèges d'administrateur?	Pour installer SONAR, connectez-vous en tant qu'utilisateur avec des privilèges d'Administrateur. L'installation échoue avec d'autres statuts d'utilisateurs.
	Avez-vous bien inséré le DVD-ROM de SONAR 8 dans le lecteur?	Si le lecteur DVD ou le DVD-ROM de SONAR 8 est sale, utilisez un agent de nettoyage disponible dans le commerce pour le nettoyer.
	Utilisez-vous un logiciel de surveillance du système (un antivirus, par exemple)?	Fermez ce type de logiciel jusqu'à ce que l'installation soit terminée. Pour savoir comment fermer ce genre de logiciel, voyez la documentation accompagnant votre ordinateur ou le logiciel.
	Avez-vous essayé d'installer le logiciel à partir d'un lecteur en réseau?	L'installation doit se faire à partir d'un lecteur local.
	La capacité du disque dur est-elle suffisante?	Votre disque dur doit avoir une capacité disponible d'au moins 30Go.
Les plug-ins ne sont pas installés	Les plug-ins ne sont pas installés (enregistrés) dans le menu "Démarrer".	Les synthétiseurs virtuels fournis avec SONAR sont tous des versions plug-ins. A la différence des versions autonomes, ils ne sont pas enregistrés dans le menu "Démarrer" de Windows . Pour utiliser les plug-ins de synthétiseurs virtuels fournis avec SONAR, il faut les charger à partir de SONAR. Pour savoir comment faire, voyez le Guide de l'utilisateur.
	Par défaut, certains plug-ins ne sont pas installés.	Par défaut, certains plug-ins ne sont pas installés. Vous pouvez les installer ultérieurement si vous le souhaitez.
Les plug-ins sont installés mais non affichés	Un plug-in peut être désactivé.	Vérifiez si le plug-in est désactivé dans le Gestionnaire de plug-ins. Pour en savoir plus sur le Gestionnaire de plug-ins, voyez le Guide de l'utilisateur.
'Erreur de pilote audio' apparaît.	Le réglage "Pilote audio" est-il correct?	Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage de SONAR (p. 60) est la même que celle choisie avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R. Si un pilote audio non utilisé par SONAR est installé, désactivez ce pilote ou débranchez l'interface audio correspondante de l'ordinateur. Changez le réglage du "Mode pilote" (p. 26).
Cliquer sur [OK] dans la boîte de dialogue "Options audio" ne ferme pas la boîte de dialogue	Utilisez-vous une version autonome d'un logiciel de synthé virtuel (comme la version autonome du Roland VSC)?	Dans ce cas, vos réglages peuvent ne pas être appliqués quand vous cliquez sur [OK] dans la boîte de dialogue "Options audio". Désinstallez la version autonome du logiciel de synthé virtuel.
	Un pilote audio d'entrée uniquement ou de sortie uniquement (pour une enceinte USB ou un micro USB, p.ex.) est-il installé?	Dans ce cas, vos réglages peuvent ne pas être appliqués quand vous cliquez sur [OK] dans la boîte de dialogue "Options audio". Désactivez ces pilotes audio.
	La carte son de votre ordinateur est-elle activée?	Certaines cartes sons internes peuvent interférer avec d'autres pilotes audio. Dans ce cas, désactivez la carte son interne dans le Gestionnaire de périphériques ou à la page BIOS de l'ordinateur.

Problèmes de démarrage avec SONAR

Problème	Points à vérifier	Action
Impossible de démarrer	De nombreux logiciels sont-ils en train de tourner?	Il est possible que SONAR ne puisse pas démarrer parce que la mémoire est insuffisante. Fermez d'autres logiciels avant de lancer SONAR. Si un message d'erreur apparaît encore, redémarrez Windows.
	Des logiciels résidant en mémoire sont-ils en train de tourner?	Des logiciels résidant en mémoire (programmes résidents) comme des antivirus peuvent empêcher SONAR de tourner correctement. Fermez ces logiciels avant de lancer SONAR.
'Erreur de pilote audio' apparaît.	Utilisez-vous un autre logiciel de musique?	Si le Lecteur multimédia ou tout autre logiciel doté d'une fonction de lecture audio tourne, SONAR n'a pas accès au pilote audio et un message d'erreur apparaît quand vous lancez SONAR. Fermez le logiciel de lecture audio puis lancez SONAR.
	Les réglages de pilote audio sont-ils corrects?	Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage de SONAR (p. 60) correspond à celle choisie avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R. Si un pilote audio non utilisé par SONAR est installé, désactivez ce pilote ou débranchez l'interface audio correspondante de l'ordinateur. Changez le réglage du "Mode pilote" (p. 26).
	Les réglages de format des données audio correspondent-ils les uns aux autres?	Vérifiez que les réglages de fréquence d'échantillonnage des données audio du projet, de SONAR et de la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R sont identiques. "Fréquences d'échantillonnage" (p. 60)
La notation musicale est incorrecte dans la vue "Partition".	C'est peut-être dû à une instabilité passagère de Windows.	Redémarrez Windows.
Un message d'erreur tel que "Unknown Error in Sequencer.DLL" apparaît	SONAR n'a pas été installé correctement.	Réinstallez SONAR de la façon suivante: <ol style="list-style-type: none"> 1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur avec des privilèges d'administrateur. 2. Cliquez sur le bouton [Démarrer] de Windows puis sur le [Panneau de configuration]. 3. Cliquez sur [Programmes et fonctions] (sous Windows XP: [Ajout/suppression de programmes]). 4. Dans la liste de programmes, cliquez sur [SONAR 8]. 5. Cliquez sur [Désinstaller] (sous Windows XP: [Supprimer]) pour désinstaller SONAR. * Si une boîte de dialogue "Contrôle du compte utilisateur" apparaît, cliquez sur [Continuer]. 6. Après avoir désinstallé SONAR, redémarrez Windows. 7. Quand Windows a redémarré, réinstallez SONAR comme décrit dans la section "Installation de SONAR" (p. 21).

Problèmes de lecture

Problème	Points à vérifier	Action
Impossible d'ouvrir des données de morceau	La capacité résiduelle du disque dur est-elle suffisante?	Lorsque vous ouvrez un fichier "Bundle" (groupé), vérifiez qu'il reste assez de place sur le disque dur (au moins l'équivalent du volume des données du morceau).
	Un message indique que le fichier n'a pas le format Cakewalk.	Le fichier est peut-être endommagé. Vous pouvez peut-être récupérer certaines données en ouvrant le fichier en mode sans échec . Pour en savoir plus, ouvrez l'aide en ligne et lisez la rubrique Mode de récupération des fichiers .
Pas de son	Le matériel d'amplification (enceintes, casques) est-il correctement branché?	Branchez votre matériel d'amplification audio. "Connexion du matériel audio"
	Les éléments sont-ils sous tension?	Vérifiez que votre matériel d'amplification et la VS-700 sont sous tension.
	Le volume est-il correctement réglé?	Vérifiez que les commandes de volume de votre matériel d'amplification et la commande [AUDIO OUTPUT] de la VS-700 sont réglées correctement.
	Le pilote est-il correctement installé?	Vérifiez si le pilote de la VS-700 est installé correctement.
	Les réglages de format des données audio correspondent-ils les uns aux autres?	Vérifiez que les réglages de fréquence d'échantillonnage des données audio du projet, de SONAR et de la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R sont identiques. "Fréquences d'échantillonnage" (p. 60)
	Avez-vous coupé l'alimentation de la VS-700 ou débranché le câble USB alors que SONAR tournait?	Si vous effectuez ces opérations quand SONAR tourne, vous rompez la communication entre SONAR et la VS-700. Dans un tel cas, SONAR peut cesser de réagir.
	Votre ordinateur est-il passé en mode de veille alors que SONAR tournait?	Vérifiez la connexion de la VS-700 puis redémarrez l'ordinateur et relancez SONAR.
Pas de son	Un message vous prévient-il qu'il est impossible d'ouvrir un périphérique de lecture audio?	Si le Lecteur multimédia ou tout autre logiciel doté d'une fonction de lecture audio tourne, SONAR n'a pas accès au pilote audio et un message d'erreur apparaît quand vous lancez SONAR. Fermez le logiciel de lecture audio puis relancez SONAR.
		Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage de SONAR (p. 60) correspond à celle choisie avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R. Si un pilote audio non utilisé par SONAR est installé, désactivez ce pilote ou débranchez l'interface audio correspondante de l'ordinateur. Changez le réglage du "Mode pilote" (p. 26).
		Vérifiez que les réglages de fréquence d'échantillonnage des données audio du projet, de SONAR et de la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R sont identiques. "Fréquences d'échantillonnage" (p. 60)
Pas de son via MIDI	Le morceau ne contient-il que des données MIDI?	Les données MIDI peuvent être reproduites avec le synthétiseur "Fantom VS" intégré dans la VS-700R. "Écoutez les morceaux de démonstration MIDI" (p. 35)
	Avez-vous ouvert d'autres logiciels de musique?	Si d'autres logiciels de musique sont ouverts, fermez-les. Si une indication reste dans la barre des tâches après la fermeture de la fenêtre, le logiciel tourne toujours. Fermez aussi la fenêtre apparaissant dans la barre des tâches.
	Les réglages de périphériques MIDI sont-ils corrects?	Effectuez les réglages de périphériques MIDI comme décrit sous "Réglages des périphériques MIDI" (p. 28).

Problème	Points à vérifier	Action
Fantom VS: Les données GM ou d'autres données MIDI ne sont pas reproduites correctement	Déterminez la destination de sortie des données SysEx.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Notez le numéro (de port) indiqué devant le port MIDI OUT de la piste. 2. Sélectionnez "Vues SysEx". 3. Sélectionnez le message exclusif au système ("SysEx") à transmettre. 4. Dans la boîte de dialogue "Sortie de banque SysEx", notez le numéro de port que vous avez noté à l'étape 1.
Il y a des coupures ou d'autres problèmes de son durant la lecture	Avez-vous branché/débranché un autre périphérique USB, comme une clé de mémoire?	Il peut y avoir des coupures durant la lecture ou l'enregistrement si vous branchez/débranchez un périphérique USB (une clé de mémoire, par exemple) ou si vous mettez un périphérique sous/hors tension durant l'utilisation de la VS-700.
	Utilisez-vous un disque dur branché via USB?	Le transfert de données via USB peut saturer si vous utilisez simultanément la VS-700 et un disque dur branché via USB. Il en résulte une baisse considérable de la vitesse de transfert des données du disque dur. En règle générale, évitez donc d'utiliser un disque dur branché via USB pour l'enregistrement/la lecture de données audio.
	Les interruptions se sont-elles produites immédiatement après le démarrage du système ou de son réveil?	Il peut y avoir des interruptions durant la lecture/l'enregistrement immédiatement après le démarrage ou le réveil du système. Attendez un instant puis réessayez de lire/d'enregistrer.
	Mise à jour de Windows/de Microsoft	Utilisez la "Mise à jour Windows" ou la "Mise à jour Microsoft" de Microsoft Corporation pour mettre votre système à jour.
	Windows XP: "Options de performance" système	Suivez la procédure décrite sous "Donner priorité aux services d'arrière-plan (Windows XP)" (p. 59).
	Taille du tampon audio dans la boîte de dialogue "Configuration"	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez la boîte de dialogue "Configuration" comme décrit sous "Réglages du pilote VS-700" (p. 56). 2. Augmentez la taille de la mémoire tampon audio.
	Si l'ordinateur est relié à un réseau LAN, vous entendrez peut-être des "clics" ou des "pops"	Coupez le LAN dans le Gestionnaire de périphériques. Si cela élimine les clics et les pops, vous pouvez peut-être résoudre votre problème en mettant à jour le pilote LAN ou le BIOS.
	Windows XP: "Accélérateur matériel" sous "Propriétés d'affichage"	<p>Il peut être possible d'éliminer le bruit durant la lecture audio en réglant l'accélération graphique.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez le "Panneau de configuration" et double-cliquez sur [Ecran]. * Si vous ne voyez pas l'icône ci-dessus, cliquez sur "[Apparences et thèmes]" puis sur "[Affichage]". 2. Cliquez sur l'onglet "Configuration". 3. Cliquez sur [Avancé] et choisissez l'onglet "Dépanner". 4. Réglez le curseur "Accélération matérielle" et cliquez sur [OK]. 5. Cliquez sur [OK] pour refermer la boîte de dialogue "Propriétés système". Redémarrez votre ordinateur.
	Vous pouvez résoudre le problème en cochant l'option " Light Load " dans la boîte de dialogue "Settings".	<p>Pour afficher ce paramètre, suivez la procédure décrite sous "Réglages du pilote VS-700" (p. 56)</p> <p>*Après avoir changé ce réglage, débranchez le câble USB de la VS-700 et rebranchez-le pour activer le nouveau réglage. Si vous n'avez pas de problème, ne cochez pas cette option (réglage par défaut).</p>
	Réglez la taille de la mémoire tampon audio dans SONAR.	Commencez par régler la taille de la mémoire tampon audio dans SONAR ("Changez la taille des tampons d'E/S" (p. 54)). Si vous entendez encore des clics ou des pops durant la lecture ou l'enregistrement, changez la taille de la mémoire tampon audio à la page des paramètres du pilote (p. 56).
Avez-vous branché la VS-700 à un hub USB?	Branchez la VS-700 directement à un port USB de l'ordinateur.	

Problème	Points à vérifier	Action
Il y a des interruptions, des coupures ou d'autres problèmes de son durant la lecture	Windows XP: La Gestion de l'alimentation du Panneau de configuration peut causer des coupures lors de la lecture audio.	Vérifiez les réglages de la façon suivante: * La fenêtre des propriétés de la gestion de l'alimentation qui apparaît quand vous double-cliquez sur Gestion de l'alimentation diffère d'un système à l'autre. * L'exemple pris ici correspond à un système typique. Pour en savoir davantage, veuillez consulter le manuel de l'ordinateur. * Certains ordinateurs peuvent ne pas avoir les paramètres suivants. 1. Dans le " Panneau de configuration " Windows, double-cliquez sur l'icône [Système]. La boîte de dialogue " Propriétés système " apparaît. 2. Cliquez sur l'onglet [Matériel]. 3. Cliquez sur [Gestionnaire de périphériques] pour accéder à la liste de périphériques. 4. Dans la liste sélectionnez " Aide à la gestion de l'alimentation avancée " et cliquez sur [Propriétés]. La boîte de dialogue " Propriétés Aide à la gestion de l'alimentation avancée " apparaît. 5. Cliquez sur l'onglet " Configurations ". Sous "Résolution des problèmes", cochez la case de l'option demandant de ne pas interroger l'état de l'alimentation et cliquez sur [OK]. 6. Dans la fenêtre " Propriétés système ", cliquez sur [OK]. 7. Redémarrez Windows.
La lecture s'interrompt et ne continue plus	Pendant que vous utilisez la VS-700, votre ordinateur a-t-il effectué une tâche exigeant une grande puissance de calcul telle que l'accès à un lecteur CD-ROM ou au réseau?	Si le processeur est trop sollicité lorsque la VS-700 est utilisée, le fonctionnement risque d'en pâtir. Dans ce cas, arrêtez la lecture puis relancez-la. S'il est toujours impossible de lire les données, fermez toutes les applications utilisant la VS-700, débranchez le câble USB de la VS-700 puis rebranchez-le.

Problèmes d'enregistrement

Problème	Points à vérifier	Action
Impossible d'enregistrer	Un message vous prévient-il qu'il est impossible d'ouvrir le périphérique d'enregistrement audio?	Si le Lecteur multimédia ou tout autre logiciel doté d'une fonction de lecture audio tourne, SONAR n'a pas accès au pilote audio et un message d'erreur apparaît quand vous lancez SONAR. Fermez le logiciel de lecture audio puis lancez SONAR.
		Vérifiez que la fréquence d'échantillonnage de SONAR (p. 60) correspond à celle choisie avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R. Si un pilote audio non utilisé par SONAR est installé, désactivez ce pilote ou débranchez l'interface audio correspondante de l'ordinateur. Changez le réglage du "Mode pilote" (p. 26).
		Vérifiez que les réglages de fréquence d'échantillonnage des données audio du projet, de SONAR et de la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R sont identiques. "Fréquences d'échantillonnage" (p. 60)
Il y a des coupures dans l'enregistrement	Avez-vous branché/débranché un autre périphérique USB, comme une clé de mémoire?	Il peut y avoir des interruptions durant la lecture ou l'enregistrement si vous branchez/débranchez un périphérique USB (une clé de mémoire, par exemple) ou si vous mettez un périphérique sous/hors tension quand la VS-700 est utilisée.
	Utilisez-vous un disque dur branché via USB?	Le transfert de données via USB peut saturer si vous utilisez simultanément la VS-700 et un disque dur branché via USB. Il en résulterait une baisse considérable de la vitesse de transfert des données du disque dur. En règle générale, évitez donc d'utiliser un disque dur branché via USB pour l'enregistrement/la lecture de données audio.
	Les interruptions se sont-elles produites immédiatement après le démarrage du système ou de son réveil?	Il peut y avoir des interruptions durant la lecture/l'enregistrement immédiatement après le démarrage ou le réveil du système. Attendez un instant puis réessayez de lire/d'enregistrer.

Problème	Points à vérifier	Action
L'enregistrement s'interrompt et il est impossible de poursuivre	Pendant que vous utilisez la VS-700, votre ordinateur a-t-il effectué une tâche exigeant une grande puissance de calcul telle que l'accès à un lecteur CD-ROM ou au réseau?	Si le processeur est trop sollicité lorsque la VS-700 est utilisée, le fonctionnement risque d'en pâtir. Dans ce cas, arrêtez l'enregistrement puis recommencez-le. S'il est toujours impossible d'enregistrer, fermez toutes les applications utilisant la VS-700, débranchez le câble USB de la VS-700 puis rebranchez-le.
Impossible d'enregistrer avec une connexion numérique	La source numérique a-t-elle la même fréquence d'échantillonnage que SONAR?	Choisissez la même fréquence d'échantillonnage.
Du bruit ou de la distorsion provenant d'une autre source que l'ordinateur sont audibles	Avez-vous laissé un microphone ou une guitare branchée?	Si un microphone ou une guitare est branché(e) à la prise AUX IN, débranchez-le(la) et réglez le potentiomètre [SENS] (sensibilité d'entrée) au minimum pour réduire le niveau d'entrée.
	L'ordinateur est-il branché à la terre?	En branchant le châssis de l'ordinateur à la terre ou en utilisant la broche de terre de la fiche de l'ordinateur, il est possible que vous résolviez le problème. Vérifiez en outre qu'il n'y pas d'appareil produisant un fort champ magnétique à proximité (téléviseur ou four micro-onde).
La guitare génère du bruit	Le bruit diminue-t-il quand vous diminuez le volume de la guitare?	Si oui, le micro de la guitare capte peut-être du bruit venant d'un ordinateur ou d'un écran. Eloignez la guitare autant que possible de l'ordinateur.
Le son de la guitare est trop faible	Utilisez-vous la bonne prise?	Branchez la guitare à la prise AUX IN.
	Le sélecteur d'impédance d'entrée est-il correctement réglé?	Réglez le sélecteur d'impédance d'entrée [AUX IN] sur la position "Hi-Z" .
	Utilisez-vous un câble contenant une résistance?	Servez-vous d'un câble qui ne contient pas de résistance.
Le son du micro est trop faible	Branchez le micro à la prise INPUT 1~8 ou AUX IN.	
	Le niveau d'entrée est-il réglé correctement?	Réglez le niveau d'entrée (p. 42).
	Utilisez-vous un câble contenant une résistance?	Servez-vous d'un câble qui ne contient pas de résistance.
Le son du périphérique branché aux entrées présente de la distorsion	L'indicateur "Peak" sur le panneau avant de la VS-700R est-il allumé?	Si vous envoyez un signal audio à la prise INPUT 1~8 ou AUX IN, diminuez le niveau d'entrée (p. 42).

Éliminer les clics et les coupures

Si des données ne sont pas enregistrées lors de l'enregistrement audio ou si des données ne sont pas entièrement traitées lors de la lecture, SONAR s'arrête automatiquement. Ces interruptions sont dues à des **coupures**. Des clics ou des pops peuvent également se produire en cas de problème de communication entre SONAR et la VS-700.

Les clics, les pops et les coupures peuvent avoir diverses origines. Pour éliminer la cause du problème, vérifiez les points suivants.

Si des problèmes se posent même avec de petits projets

Augmentez la latence de mixage

Une latence de mixage excessivement brève constitue une charge très lourde pour l'ordinateur.

cf. → "Latence de mixage" (p. 61)

Changez le réglage du "Mode pilote"

Comme la VS-700 est compatible avec **WDM/KS** et **ASIO**, vous pouvez essayer de changer le mode pilote (p. 26).

cf. → "Réglages de pilotes audio" (p. 24)

Changez la taille des tampons d'E/S

Vous pouvez tenter de régler le problème en changeant la "**Taille des tampons d'E/S**" dans l'onglet "**Avancé**" de la boîte de dialogue "**Options audio**". La taille des tampons d'E/S détermine la taille de la mémoire tampon utilisée lors de la lecture ou de l'enregistrement sur le disque. Ce réglage n'affecte pas la latence de mixage. Le réglage par défaut est "256" mais vous pouvez le régler sur "512" si vous rencontrez des problèmes audio.

Installez le bon pilote de périphérique

Vérifiez même pour les périphériques non audio que vous avez installé le pilote convenant au système de votre ordinateur et que l'ordinateur tourne correctement. Soyez-y particulièrement attentif si vous avez modifié votre ordinateur, si vous avez ajouté des périphériques ou si vous utilisez un ordinateur que vous avez assemblé vous-même.

Diminuez la résolution d'écran

Certains ordinateurs ont des fonctions graphiques sollicitant considérablement le processeur. Vous pouvez réduire cette charge en diminuant la résolution de l'écran.

Désinstallez les pilotes des interfaces audio que vous n'utilisez pas

Certaines interfaces audio non conçues pour la production musicale peuvent interférer avec d'autres interfaces audio (la VS-700). Si SONAR ne fonctionne pas aussi bien que prévu, utilisez le **Gestionnaire de périphériques** pour **désactiver** la fonction audio standard de votre ordinateur. Vous pouvez aussi retirer physiquement ce périphérique puis le désinstaller.

Désactiver d'autres périphériques

D'autres périphériques peuvent nuire aux performances de votre dispositif audio. Nous vous conseillons dès lors de désactiver tous les périphériques inutiles tels que les adaptateurs de réseau et les cartes sons internes.

Si des problèmes se produisent régulièrement avec de grands projets

Augmentez la latence de mixage

Une latence de mixage excessivement brève constitue une charge très lourde pour l'ordinateur.



"Latence de mixage" (p. 61)

Figez des synthés ou fusionnez vos pistes pour réduire la charge auquel l'ordinateur est soumis

Si la taille du projet excède les possibilités de traitement de votre ordinateur, vous pouvez réduire la charge de traitement en figeant des synthétiseurs ou en fusionnant des pistes audio.

Mettez le pilote de votre périphérique audio à jour

Dans la plupart des cas, des versions plus récentes du pilote de l'interface audio posent moins de problèmes et sont plus performantes.

Fermez les autres programmes

Si d'autres programmes tournent, ils diminuent les ressources de calcul et de mémoire disponibles pour SONAR. Il vaut donc mieux fermer tous les programmes dont vous n'avez pas besoin.

Changez la taille de la mémoire tampon du pilote de la VS-700

Dans certains cas, une diminution de la taille du tampon du pilote de la VS-700 peut permettre un fonctionnement stable, même avec une latence de mixage plus brève.

1. Avant de changer les réglages du pilote, fermez tous les programmes utilisant la VS-700. Ce n'est pas nécessaire si vous souhaitez uniquement vérifier les réglages.

2. Ouvrez le "Panneau de configuration" et cliquez sur [VS-700].

* Si vous ne trouvez pas l'icône ci-dessus, cliquez sur "**Basculer sur l'affichage classique**".

La boîte de dialogue "**VS-700 Driver settings**" apparaît.

3. Réglez le paramètre "Audio Buffer Size".

Choisissez le réglage qui vous convient et cliquez sur [OK]. Si vous souhaitez uniquement voir le réglage sans le changer, veillez à cliquer sur [Annuler] après avoir noté le réglage.

* Exécutez ensuite la commande SONAR "**Analyseur Wave...**" si vous avez changé la taille du tampon (sauf si vous êtes en mode ASIO).

Appendice

Réglages du pilote VS-700

Changer ou afficher les réglages

- 1. Avant de changer les réglages du pilote, fermez tous les programmes utilisant la VS-700. Ce n'est pas nécessaire si vous souhaitez uniquement vérifier les réglages.**
- 2. Ouvrez le "Panneau de configuration" et cliquez sur [VS-700].**
 - * Si vous ne trouvez pas l'icône ci-dessus, cliquez sur "**Basculer sur l'affichage classique**".La boîte de dialogue "**VS-700 Driver settings**" apparaît.
- 3. Effectuez les réglages voulus puis cliquez sur [OK]. Si vous souhaitez uniquement voir les réglages, veillez à cliquer sur [Cancel].**

Pour en savoir davantage sur les différents éléments, voyez "Éléments de la boîte de dialogue 'Settings'" (p. 56).

Éléments de la boîte de dialogue 'Settings'

- * Si vous changez la taille du tampon, il faut redémarrer les applications qui utilisent la VS-700 ou, si votre logiciel dispose d'une fonction de test de périphérique audio, effectuez le test. Certaines applications peuvent aussi disposer d'un réglage de taille du tampon parmi leurs propres paramètres.

Option 'Audio Buffer Size'

En règle générale, laissez la taille du tampon sur la cinquième position en partant de la gauche.

Case 'Use Smaller ASIO Buffer Size'

Si vous cochez cette case, la taille de la mémoire tampon est réduite lorsque vous travaillez avec des logiciels compatibles ASIO.

Si vous entendez des clics ou des pops quand cette case est cochée, **désélectionnez la case**.

- * Réglez le paramètre "**Audio buffer size**" avec cette **case désélectionnée**.

Case 'Use ASIO Direct Monitor'

Cochez cette case si vous souhaitez utiliser la fonction "ASIO Direct Monitor" au sein de votre logiciel compatible ASIO.

Case 'Light Load'

Normalement, cette case ne doit **pas** être cochée.

- * Si vous changez ce réglage, débranchez le câble USB de la VS-700 et rebranchez-le pour activer le nouveau réglage.

Driver information

Indique la version du pilote installé.

Désinstaller le pilote VS-700

Utilisateurs de Windows Vista

1. **Débranchez tous les câbles USB (sauf les câbles USB du clavier et/ou de la souris USB), puis démarrez Windows.**
2. **Quittez tous les logiciels avant de désinstaller le pilote.**
3. **Ouvrez le "Panneau de configuration" et cliquez sur [Désinstaller un programme].**
 - * Si vous utilisez l'affichage classique, double-cliquez sur l'icône [Programmes et fonctions].
4. **Sélectionnez le pilote VS-700 dans la liste et cliquez sur [Désinstaller/Changer].**
5. **Si une boîte de dialogue relative au Contrôle du compte utilisateur apparaît, cliquez sur [Continuer].**
 - * Si vous êtes invité à entrer un mot de passe, redémarrez Windows en tant qu'administrateur et effectuez la désinstallation.
6. **L'écran vous signale que le pilote VS-700 sera désinstallé. Cliquez sur [OK].**
7. **Quand un message annonce la fin de la désinstallation, cliquez sur [OK] pour redémarrer Windows.**

Utilisateurs de Windows XP

1. **Débranchez tous les câbles USB (sauf les câbles USB du clavier et/ou de la souris USB), puis démarrez Windows.**
2. **Quittez tous les logiciels avant de désinstaller le pilote.**
3. **Ouvrez le "Panneau de configuration" et cliquez sur [Ajout/suppression de programmes].**
4. **Sélectionnez le pilote VS-700 et cliquez sur [Désinstaller/Changer].**
5. **L'écran vous signale que le pilote VS-700 sera désinstallé. Cliquez sur [OK].**
 - * Si un autre message apparaît, suivez ses consignes.
6. **Quand un message annonce la fin de la désinstallation, cliquez sur [OK] pour redémarrer Windows.**

Configurer les ports MIDI de la VS-700

Pour que SONAR 8 puisse communiquer avec la console VS-700C et le "Fantom VS Editor", il faut activer et assigner les ports MIDI de la VS-700 au sein de SONAR.

Activer les ports MIDI de la VS-700 dans SONAR

1. Dans le menu "Options" de SONAR, cliquez sur [Périphériques MIDI] pour ouvrir la boîte de dialogue "Périphériques MIDI".
2. Dans les listes "Entrées" et "Sorties", sélectionnez "IO MIDI (VS-700)" et "FANTOM VS (VS-700)".

Configurer le plug-in de surface de contrôle VS-700 SONAR

1. Dans le menu "Options" de SONAR, cliquez sur [Contrôleurs/Surfaces] pour ouvrir la boîte de dialogue "Contrôleurs/Surfaces".
2. Cliquez sur le bouton [Ajouter un nouveau contrôleur/une nouvelle surface]  pour ouvrir la boîte de dialogue "Paramètres du contrôleur/de la surface".
3. Dans le champ "Contrôleur/Surface", sélectionnez "VS-700".
4. Assignez le "Port d'entrée" et le "Port de sortie" à la "CONSOLE (VS-700)".
5. Cliquez sur [OK] pour refermer la boîte de dialogue "Paramètres du contrôleur/de la surface".

Configurer 'Fantom VS Editor'

1. Dans "Fantom VS Editor", cliquez sur le bouton de menu [SETUP]  et sélectionnez "Set Up MIDI Devices" pour ouvrir la boîte de dialogue "Set Up MIDI Devices" (configuration de périphériques MIDI).



cf. 

Pour en savoir plus sur l'insertion du synthé VSTi "Fantom VS Editor", voyez le mode d'emploi de SONAR VS-700.

2. Dans les listes "Fantom VS Editor Input/Output", sélectionnez "Fantom VS" et cliquez sur [OK].

Donner priorité aux services d'arrière-plan (Windows XP)

Si vous omettez d'effectuer ce réglage sous Windows XP, vous risquez d'avoir des coupures du son. Effectuez donc ce réglage pour résoudre de tels problèmes. N'oubliez pas ce réglage avant d'utiliser la VS-700.

- 1. Ouvrez le "Panneau de configuration" et double-cliquez sur [Système].**
 - * Si vous ne trouvez pas l'icône ci-dessus, cliquez sur [Performances et maintenance] et ensuite sur [Système].
- 2. Cliquez sur l'onglet [Avancé] et, dans la partie "Performance", cliquez sur [Réglages] puis cliquez sur l'onglet [Avancé].**
- 3. Choisissez "Services d'arrière-plan" et cliquez sur [OK].**
- 4. Cliquez sur [OK] pour refermer les "Propriétés système".**

Fréquences d'échantillonnage

* SONAR ne permet pas de changer la fréquence d'échantillonnage d'un projet contenant des données audio.

La VS-700 vous laisse le choix entre les fréquences d'échantillonnage suivantes: 44.100Hz, 48.000Hz, 88.200Hz, 96.000Hz et 192.000Hz.

MEMO

Une fréquence d'échantillonnage élevée permet un traitement des données audio de meilleure qualité mais elle sollicite davantage le processeur, la mémoire et le disque dur. Si vous n'êtes pas certain des possibilités de votre ordinateur, nous vous conseillons de sélectionner "44.100Hz" ou "48.000Hz".

1. **Fermez SONAR.**
2. **Coupez l'alimentation de l'interface VS-700R I/O et de la console VS-700C.**
3. **Sélectionnez la fréquence d'échantillonnage voulue avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R I/O.**
4. **Rétablissez l'alimentation de la console VS-700C puis de l'interface VS-700R I/O.**
Attendez que le témoin USB de la VS-700R I/O s'allume.
5. **Lancez SONAR. Si un message "Erreur de pilote audio" apparaît durant le démarrage, cliquez sur [Utiliser].**

MEMO

Aucun message d'erreur n'apparaît si vous utilisez ASIO.

6. **Cliquez sur Options | Audio pour afficher la boîte de dialogue Options audio.**
7. **Ouvrez l'onglet "Général" et sélectionnez la même "fréquence d'échantillonnage" que celle sélectionnée sur la VS-700R I/O.**
8. **Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.**

Si un message vous invite à redémarrer SONAR, suivez les instructions données à l'écran. Après avoir changé la fréquence d'échantillonnage, nous vous conseillons d'exécuter la commande "Analyseur Wave..." située dans la même boîte de dialogue.

9. **Redémarrez SONAR.**

La nouvelle fréquence d'échantillonnage entre en vigueur.

MEMO

La fréquence d'échantillonnage choisie est aussi adoptée par les projets créés ultérieurement.

* Le nombre de canaux disponibles dépend de la fréquence d'échantillonnage.

	44.1/48kHz	88.2/96kHz
Input 1~8	8	8
Digital 1 In	2	2
Digital 2 In	8	4
AUX	1	1
Nombre total de canaux d'entrée	19	15
Main Out	2	2
Sub Out	2	2
Output 1~10	10	10
Digital 1 Out	2	2
Digital 2 Out	8	4
Nombre de canaux de sortie	24	20

Latence de mixage

MEMO

Si le "Mode pilote" est réglé sur "ASIO", vous ne pouvez pas régler la latence de mixage à partir de SONAR. Réglez le paramètre "**Audio Buffer Size**" à partir de "**ASIO Panel**".

L'exploitation optimale des ressources de l'ordinateur par SONAR est étroitement liée au réglage de latence de mixage. Une **augmentation** de la latence de mixage permet d'accroître le traitement audio effectué au sein de SONAR. Cependant, une augmentation de la latence de mixage allonge le délai (la latence) séparant le moment où SONAR commence le traitement audio et celui où vous entendez le son. Une augmentation de la latence nuit au jeu sur le clavier MIDI.

Le réglage idéal de latence de mixage dépend des capacités de votre ordinateur et de divers réglages comme la fréquence d'échantillonnage. Si vous avez des problèmes avec les réglages par défaut, ajustez la latence de mixage.

Les notes sont produites avec retard lorsque vous pilotez un synthé virtuel à partir d'un clavier MIDI

Une diminution de la latence de mixage raccourcit le délai (la latence) séparant le moment où vous actionnez une touche et celui où vous entendez le son du synthé logiciel.

Cependant, une diminution de la latence peut entraîner des coupures de son. Et dans ce cas, vous ne pouvez plus raccourcir la latence.

Il y a des interruptions ou des coupures durant la lecture avec SONAR

Vous pouvez réduire les interruptions ou les coupures en augmentant la latence de mixage.

Réglage de la latence de mixage

1. **Sélectionnez "Options | Audio" pour afficher la boîte de dialogue "Options audio". Ouvrez l'onglet "Général".**
2. **Cliquez sur le bouton [Analyseur Wave...]. Si une indication montre que l'opération s'est bien déroulée, le réglage est bon. Si l'écran indique une erreur de pilote audio, il peut y avoir un problème de réglage. Recommencez la vérification à partir de l'étape 1. à la p. 24.**
3. **Sous "Latence de mixage", utilisez le curseur "Taille des tampons" pour régler la latence.**
La latence de mixage choisie apparaît dans le champ situé sous le curseur. La latence de mixage est déterminée par deux facteurs: les "**Tampons dans la file de lecture**" et la "**Taille des tampons**". En règle générale, réglez la "**Taille des tampons**". Si vous essayez de supprimer des coupures de son, vous pouvez tenter de régler les "**Tampons dans la file de lecture**" sur "3"~"5".
4. **Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue.**
Si l'écran indique une **erreur de pilote audio**, il peut y avoir un problème de réglage. Recommencez la vérification à partir de l'étape 1 à la p. 24.
5. **Lancez la lecture du projet dans SONAR et écoutez-la. Si nécessaire, retournez à l'étape 1 et recommencez le réglage de latence.**

* Si le "Mode pilote" est réglé sur "ASIO", réglez le paramètre "**Audio Buffer Size**" dans le "**ASIO Panel**".

Utilisation multi-utilisateur

Pour installer SONAR, connectez-vous en tant qu'utilisateur avec des privilèges d'administrateur.

Une fois installé, SONAR peut être utilisé par n'importe quel utilisateur (sous Windows Vista) ou utilisateur particulier (sous Windows XP) ainsi que par un utilisateur bénéficiant de privilèges d'administrateur.

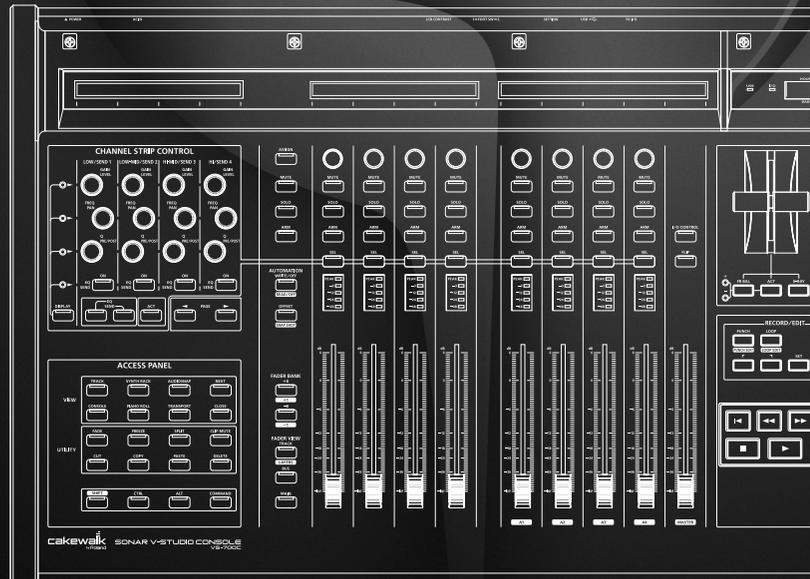
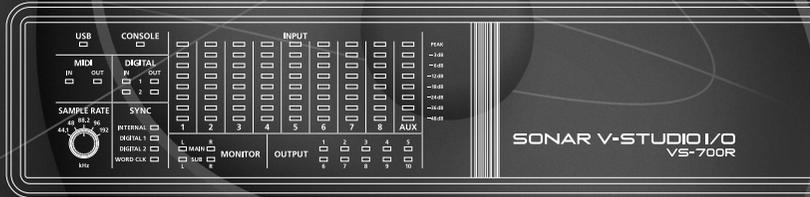
Désinstaller SONAR et d'autres composants

Pour désinstaller un composant de "SONAR" ou "Rapture", procédez comme suit.

- 1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur avec des privilèges d'administrateur.**
- 2. Cliquez sur le bouton [Démarrer] de Windows puis sur le [Panneau de configuration].**
- 3. Cliquez sur [Programmes et fonctions] (sous Windows XP: [Ajout/suppression de programmes]).**
- 4. Dans la liste de programmes, cliquez sur le composant à désinstaller.**
 - * Vous avez le choix entre "SONAR 8 Producer Edition", "Rapture 1.1", "VS-700" etc.
- 5. Cliquez sur [Désinstaller] (ou [Supprimer] sous Windows XP) pour désinstaller SONAR.**
 - * Si une boîte de dialogue "Contrôle du compte utilisateur" apparaît, cliquez sur [Continuer].
- 6. Après avoir désinstallé SONAR, redémarrez Windows.**

SONAR V-STUDIO

VS-700 Mode d'emploi



AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR		
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		



L'éclair dans un triangle est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'éléments non isolés à l'intérieur de l'appareil ayant une tension électrique susceptible de constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes dans la documentation accompagnant l'appareil pour l'emploi et l'entretien corrects de ce dernier.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT –L'utilisation d'appareils électriques requiert certaines précautions élémentaires, dont les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes énoncées.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne bloquer aucun orifice de ventilation de l'appareil. Respectez les consignes d'installation du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chauffage telles que des radiateurs, accumulateurs ou autres appareils générant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
9. Ne modifiez jamais la protection de la fiche secteur (broche polarisée ou broche de mise à la terre). Une fiche polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre.
Les fiches avec mise à la terre sont dotées de trois broches, dont une de mise à la terre. La broche plus large (ou la troisième broche) sert à assurer votre protection. Si la fiche ne correspond pas à votre prise secteur, consultez un électricien afin de faire remplacer la prise obsolète.
10. Veillez à ce qu'on ne risque pas de trébucher sur ni de pincer le cordon d'alimentation, plus particulièrement à la fiche du cordon, la prise secteur et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires du type spécifié par le constructeur.
13. En cas d'orage ou si vous comptez ne pas utiliser l'appareil durant une période prolongée, débranchez-le du secteur.
14. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Un entretien est notamment indispensable quand le cordon ou la fiche secteur sont endommagés, quand du liquide ou des objets ont pénétré dans ce produit, quand il a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, lorsque ce produit ne fonctionne plus correctement ou qu'il est tombé.

Pour le Royaume Uni

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.
GREEN-AND-YELLOW: EARTH, BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections "Instructions importantes de sécurité", **Consignes de sécurité** (p. 13) et **Remarques importantes** (p. 16).

Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de ce produit. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conservez-le ensuite à portée de main pour toute référence ultérieure.

Copyright © 2008 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de ce document est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

A propos des symboles ⚠ Avertissement et ⚠ Prudence

 AVERTISSEMENT	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 PRUDENCE	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

A propos des symboles

	Le symbole ⚠ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
	Le symbole ⚡ prouve l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être montée.
	Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être branché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

⚠ AVERTISSEMENT

- Reliez le câble d'alimentation de ce produit à une prise de courant avec une borne de terre. 
- N'essayez pas de réparer ce produit ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service après-vente Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste dans le fascicule séparé "Information"). 
- N'installez jamais le produit dans des endroits
 - soumis à des températures extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur), 
 - humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés),
 - exposés à de la vapeur ou de la fumée,
 - exposés au sel,
 - à l'humidité ambiante élevée,
 - exposés aux précipitations,
 - poussiéreux ou sablonneux,
 - soumis à de fortes vibrations.
- Veillez à placer ce produit sur une surface plane afin de lui assurer une stabilité optimale. Évitez les supports qui vacillent ou les surfaces inclinées. 

⚠ AVERTISSEMENT

- Branchez le produit à une prise de courant répondant aux spécifications énoncées dans le mode d'emploi ou indiquées à l'arrière du produit. Voyez p. 171 pour en savoir plus sur l'alimentation électrique. 
- Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fourni. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil. 
- Évitez de tordre ou de plier excessivement le cordon d'alimentation ainsi que de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courts-circuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un cordon endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie! 
- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement l'écoute et consultez un spécialiste. 

- Évitez que des objets (matériel inflammable, pièces de monnaie, trombones) ou des liquides (eau, limonades, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de ce produit.



AVERTISSEMENT

- Avec de jeunes enfants, la présence d'un adulte est indispensable jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de ce produit.



- Protégez ce produit contre tout coup ou impact important.
(Ne le laissez pas tomber!)



- Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de ce produit une prise murale avec un nombre excessif d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et, éventuellement, entraîner une fusion.



- Avant d'utiliser l'instrument dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste dans le fascicule séparé "Information").



- Avant d'installer une carte d'extension (série ARX, p. 155;), éteignez toujours l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



- N'insérez JAMAIS un CD-ROM/DVD-ROM dans un lecteur de CD audio conventionnel. Le son produit pourrait atteindre un niveau entraînant une perte d'audition irréversible. Les enceintes et/ou tout autre élément du système d'écoute risque(nt) d'être endommagé(es).



- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (un vase, par exemple) sur ce produit. Évitez en outre l'usage d'insecticides, de parfum, d'alcool, de vernis à ongles, de vaporisateurs ou de sprays à proximité de ce produit. Essuyez rapidement tout liquide renversé sur ce produit avec un chiffon sec et doux.



PRUDENCE

- Placez ce produit de sorte à lui assurer une ventilation appropriée.



- Saisissez toujours la fiche du cordon d'alimentation lors du branchement (débranchement) au secteur ou à ce produit.



- A intervalles réguliers, débranchez la prise secteur et frottez-la avec un chiffon sec pour enlever toute la poussière et autres saletés accumulées sur ses broches. Si vous avez l'intention de ne pas utiliser ce produit durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation. Toute accumulation de poussière entre la prise murale et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie.



- Évitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants.



- Ne montez jamais sur ce produit et évitez d'y déposer des objets lourds.



- Ne saisissez jamais le cordon secteur ni ses fiches avec des mains humides lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de l'instrument.



- Avant de déplacer ce produit, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et déconnectez tous les câbles le reliant à des appareils périphériques.



- Avant de nettoyer cet appareil, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur (p. 28).



- S'il y a risque d'orage, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.



- Installez exclusivement une carte spécifiée (série ARX). Ne dévissez que les vis spécifiées (p. 155).



**PRUDENCE**

- Si vous devez retirer les vis du couvercle de la carte d'extension ARX (p. 156) ou des fixations pour rack (p. 159), gardez-les en lieu sûr et hors de portée des enfants, pour éviter que ces derniers ne les avalent accidentellement.



- Veuillez à couper l'alimentation fantôme avant de brancher une source de signal qui ne requiert aucune alimentation. L'alimentation fantôme est suffisamment puissante pour endommager des dispositifs tels que des microphones dynamiques et autres. Veuillez consulter la documentation des microphones avant de les brancher à ce produit.



(Alimentation fantôme de ce produit: 48V CC, 10mA max.)

Remarques importantes

Alimentation

- Ne branchez jamais ce produit à une prise faisant partie d'un circuit auquel vous avez branché un appareil contenant un inverseur (réfrigérateur, machine à lessiver, four à micro-ondes ou climatisation), voire un moteur. Selon la façon dont est utilisé l'appareil électrique, les bruits secteur peuvent générer des dysfonctionnements ou des bruits parasites. Si vous ne pouvez pas utiliser une prise secteur indépendante, utilisez un filtre secteur entre cet appareil et la prise secteur.
- Avant de connecter cet instrument à d'autres, mettez-les tous hors tension afin d'éviter les dysfonctionnements et/ou d'endommager les haut-parleurs ou d'autres appareils.
- Bien que l'écran et les diodes s'éteignent quand vous mettez l'appareil hors tension avec son interrupteur POWER, cela ne signifie pas que ce produit soit complètement coupé de la source d'alimentation. Pour couper entièrement l'alimentation de l'appareil, mettez-le hors tension avec son interrupteur puis débranchez son cordon secteur de la prise de courant. Branchez donc ce produit à une prise de courant facile à atteindre et immédiatement accessible.

Emplacement

- L'utilisation à proximité d'amplificateurs de puissance (ou équipements contenant des transformateurs de forte puissance) peut être source de bourdonnements. Modifiez l'orientation du produit, ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer dans la réception radio ou télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de tels appareils.
- Il peut y avoir des interférences si vous utilisez des téléphones mobiles ou autre appareil sans fil à proximité de cet appareil. Ce bruit peut survenir au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de ce produit ou coupez-le.
- N'exposez pas ce produit directement au soleil, ne le laissez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'instrument.
- Lors de variations de température et/ou d'humidité (suite à un changement d'endroit, p.ex.), de la condensation peut se former dans l'appareil, ce qui peut être source de dysfonctionnement ou de panne. Avant d'utiliser l'appareil, attendez quelques heures pour que la condensation s'évapore.

- Selon la matière et la température de la surface sur laquelle vous déposez l'appareil, ses pieds en caoutchouc peuvent se décolorer ou laisser des traces sur la surface. Vous pouvez placer un morceau de feutre ou de tissu sous les pieds en caoutchouc pour y remédier. Dans ce cas, veillez à ce que le produit ne glisse ou ne se déplace pas accidentellement.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement humide. Pour ôter les saletés plus tenaces, utilisez un linge imprégné d'un détergent léger, non abrasif; essuyez ensuite soigneusement l'appareil à l'aide d'un linge doux et sec.
- N'utilisez jamais de dissolvants, d'alcools ou de solvants de quelque sorte que ce soit, pour éviter toute décoloration et/ou déformation de l'instrument.

Précautions supplémentaires

- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes avec un minimum d'attention; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de ce produit. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Évitez les coups ou les pressions trop fortes sur l'écran.
- L'écran produit un léger bruit en cours de fonctionnement.
- Lorsque vous connectez/déconnectez les câbles, saisissez les connecteurs eux-mêmes; ne tirez jamais sur le cordon. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble ou de provoquer des court-circuits.
- Ce produit dégage une faible quantité de chaleur durant son fonctionnement.
- Pour éviter de déranger votre entourage, essayez de respecter des niveaux sonores raisonnables. Vous pouvez également utiliser un casque, en particulier si vous jouez à des heures tardives.
- Si vous devez transporter l'appareil, rangez-le dans son emballage d'origine (avec ses protections). Sinon, utilisez un emballage équivalent.

- Certains câbles de connexion sont équipés de résistances. N'utilisez pas de câbles résistifs pour la connexion de cet appareil. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.

Copyright

- L'enregistrement, la copie, la distribution, la vente, la location, l'interprétation publique ou la diffusion en tout ou en partie de données faisant l'objet de droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres visuelles, émissions, interprétations publiques etc.) détenus par un tiers sans la permission du détenteur de ces droits est interdite par la loi.
- Ce produit permet d'enregistrer ou de copier des données audio ou vidéo sans mesures technologiques de protection anticopie. Cette possibilité est disponible car cet appareil est conçu pour la production musicale ou vidéo et n'impose pas de restrictions sur l'enregistrement d'œuvres non protégées par des droits d'auteurs détenus par des tiers (vos propres œuvres, par exemple).
- N'utilisez jamais cet instrument à des fins qui risqueraient d'enfreindre les législations relatives aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité pour violation de droits d'auteur résultant de l'utilisation de ce produit.

- * Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
- * Les saisies d'écran figurant dans ce document sont utilisées conformément aux directives de Microsoft Corporation.
- * Windows® a la dénomination officielle suivante: "Microsoft® Windows® operating system".
- * ASIO et VST sont des marques commerciales de Steinberg Media Technologies AG.
- * MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un ensemble de brevets liés à l'architecture de microprocesseurs, conçue par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence de TPL Group.
- * Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

Sommaire

Consignes de sécurité.....	3
Remarques importantes	6
Survol du système VS-700	13
<hr/>	
Caractéristiques principales	14
Caractéristiques principales de la console VS-700C	14
Caractéristiques principale de l'interface VS-700R I/O	14
Description	15
Console VS-700C.....	15
Face supérieure	15
Panneau arrière	18
VS-700R I/O	19
Face avant.....	19
Panneau arrière	21
Face supérieure	23
Panneau latéral.....	24
Connexions	25
<hr/>	
Connexions.....	26
Mise sous tension	28
Console VS-700C	29
<hr/>	
Survol de la VS-700C	30
Tranches	31
Fader.....	32
Mode 'FLIP'	32
Fader Master	32
Réglage de la sensibilité au toucher des faders.....	33
Encodeur rotatif (potentiomètre)	34
Couper des pistes	34
Solo des pistes (SOLO)	35
Armer une piste (ARM).....	35
Sélection de tranche (SEL)	36

Indicateur de niveau	37
Écran LCD.....	37
Bouton ASSIGN.....	38
Bouton [ASSIGN] en mode FLIP	39
Boutons [MUTE] général/[SOLO] général/[ARM] général	40
Boutons AUTOMATION	41
Boutons FADER BANK.....	42
Boutons FADER VIEW (TRACK, BUS, MAIN, I/O CONTROL)	43
Contrôle des E/S ('I/O Control')	44
Sélection des pistes et bus pouvant être contrôlés avec la console VS-700	45
Verrouillage d'une tranche	46
Verrouillage/déverrouillage d'une tranche.....	46
Indication 'Vous êtes ici' des tranches verrouillées	47
Affichage temporel.....	48
Section CHANNEL STRIP CONTROL (EQ, SEND et ACT).....	49
Écran LCD.....	51
Mode 'EQ'	51
Mode 'SEND'	52
Mode 'ACT'	53
Section de transport.....	54
Lancer/arrêter la lecture avec un commutateur au pied	55
Section PROJECT	56
Section JOG/SHUTTLE/Curseur	57
Mode de transport (par défaut)	58
Mode de défilement	59
Mode Zoom	60
Mode de sélection	61
Mode d'édition	62
Mode de lecture "Scrub"	63
Section ACCESS PANEL (boutons assignables).....	64
Assignation des boutons ACCESS PANEL	66
Boutons d'altération	67
Section SURROUND	68
Section de la manette ('T-bar').....	69
Section AUDIO OUTPUT	70
Section RECORD/EDIT	71
Pilotage de plug-ins avec la console VS-700C	74

VS-700R I/O 77

Connexion du matériel pour enregistrement.....	78
Connexions aux prises analogiques	78
Connexions aux prises numériques.....	79
Régler la fréquence d'échantillonnage	80
Régler la fréquence d'échantillonnage de SONAR.....	81
Source de synchronisation audio	82
Alimentation fantôme	83
Paramètres de préamplis.....	84
Paramètres de compresseur.....	85
Mixage d'écoute direct.....	86

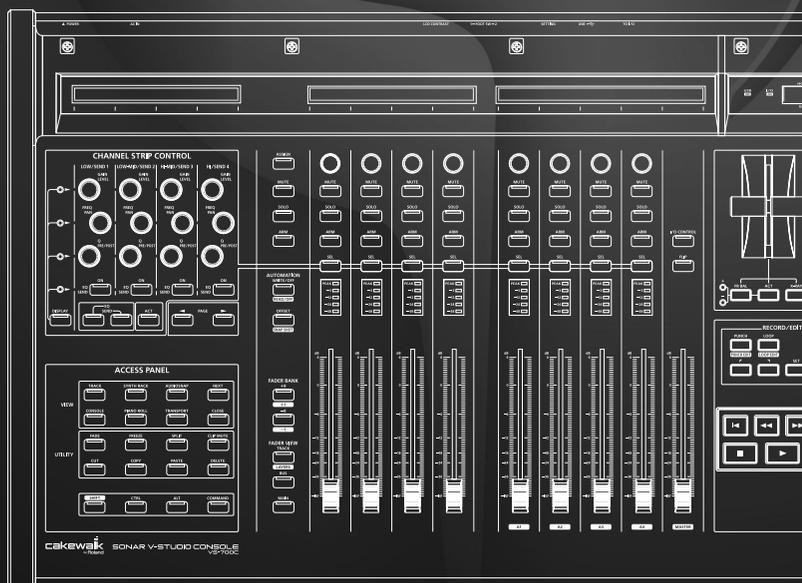
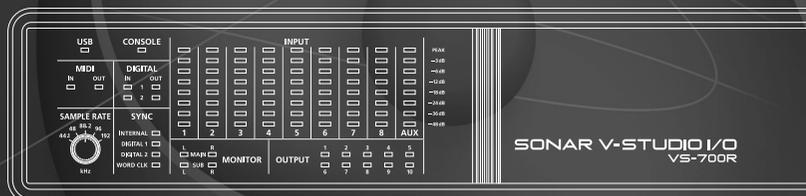
**Fantom VS
(Synthétiseur) 87**

Insertion du plug-in Fantom VS	88
'Fantom VS Editor' (Sélection d'un son)	89
'Fantom VS Editor' (Edition d'un son)	90
Sélection d'un type paramètre	90
Edition des paramètres.....	90
Initialisation d'un paramètre	90
Survol du Fantom VS.....	91
Structure du Fantom VS.....	91
Sons du Fantom VS	91
Polyphonie simultanée.....	93
Description de la mémoire	94
Mémoire modifiable	94
Mémoire non modifiable	94
Effets internes.....	95
Types d'effets	95
Fonctionnement des effets.....	95
Créer un Patch	96
Comment effectuer les réglages de Patch	96
Paramètres de Patch	96
Réglages communs pour tout le Patch (GENERAL).....	96

Changer la façon dont un Tone est produit (TMT)	101
Modifier des formes d'onde (WG).....	105
Changer le timbre d'un son avec un filtre (TVF/TVF Env).....	109
Régler le volume (TVA/TVA Env)	113
Réglages de sortie	116
Modulation de sons (LFO1/2/Step LFO)	117
Paramètres de contrôleurs (CTRL)	120
Réglages de contrôle matriciel (Matrix Ctrl1~4).....	121
Créer un kit de batterie ('Rhythm Set')	125
Fonction des paramètres 'Rhythm Set'	125
Réglages communs à tout le kit de batterie (GENERAL)	125
Modifier des formes d'onde (WG).....	127
Régler la façon dont un Tone rythmique est produit (WMT).....	128
Changer la hauteur (PCH/PCH Env).....	129
Changer le timbre d'un son avec un filtre (TVF/TVF Env).....	131
Réglage du volume (TVA/TVA Env)	133
Réglages de sortie	135
Créer une Performance	136
Paramètres de chaque partie.....	136
Liste des paramètres.....	136
Réglages de gamme.....	141
Liste des paramètres.....	141
Réglages MIDI	142
Liste des paramètres.....	142
Ajouter des effets	144
Activation et coupure des effets.....	144
Utiliser des effets	145
Schéma des flux de signaux (routage).....	145
Fonctions des paramètres d'effets	146
Sélection de la source	149
Choisir la structure des multi-effets (MFX Structure).....	150
Réglages système.....	151
Fonctions des paramètres système	151

Appendice	153
Schéma de principe du VS-700R.....	154
Installation de la carte d'extension ARX.....	155
Réglages de port (entrée MIDI et sortie audio)	155
Précautions lors de l'installation d'une carte d'extension	155
Installation de la carte d'extension	156
Retirer une carte d'extension	158
Installation des fixations pour rack	159
Utiliser la console VS-700C de façon autonome	160
Utiliser la VS-700R I/O uniquement	161
Brancher deux VS-700R I/O.....	162
Connexion d'un EDIROL DV-7DL (contrôle vidéo)	164
Connexion de l'EDIROL DV-7DL et de la VS-700C	164
Activation du contrôle vidéo.....	164
A propos de V-LINK.....	165
Dépannage	169
Problèmes posés par la VS-700R.....	169
Problèmes posés par la VS-700C	169
Fiche technique	170
Index	173
Index (Fantom VS).....	175

Survol du système VS-700



Caractéristiques principales

Caractéristiques principales de la console VS-700C



- Contrôle des paramètres de mixage et de plug-ins avec réponse visuelle en temps réel
- Faderns motorisés sensibles au toucher
- Contrôle de SONAR, d'effets plug-ins et de synthés virtuels
- Nombreux boutons pilotant les commandes SONAR plus 16 boutons assignables
- Plusieurs boutons d'altération étendent la plage d'action d'autres commandes
- Commandes de transport de type enregistreur à bande
- Double molette JOG/SHUTTLE dotée de boutons de curseur permettant un transport infime ("Scrub"), l'édition, le zoom et le défilement
- Joystick de panoramique surround
- Vumètres avec noms de pistes et paramètres

Caractéristiques principale de l'interface VS-700R I/O

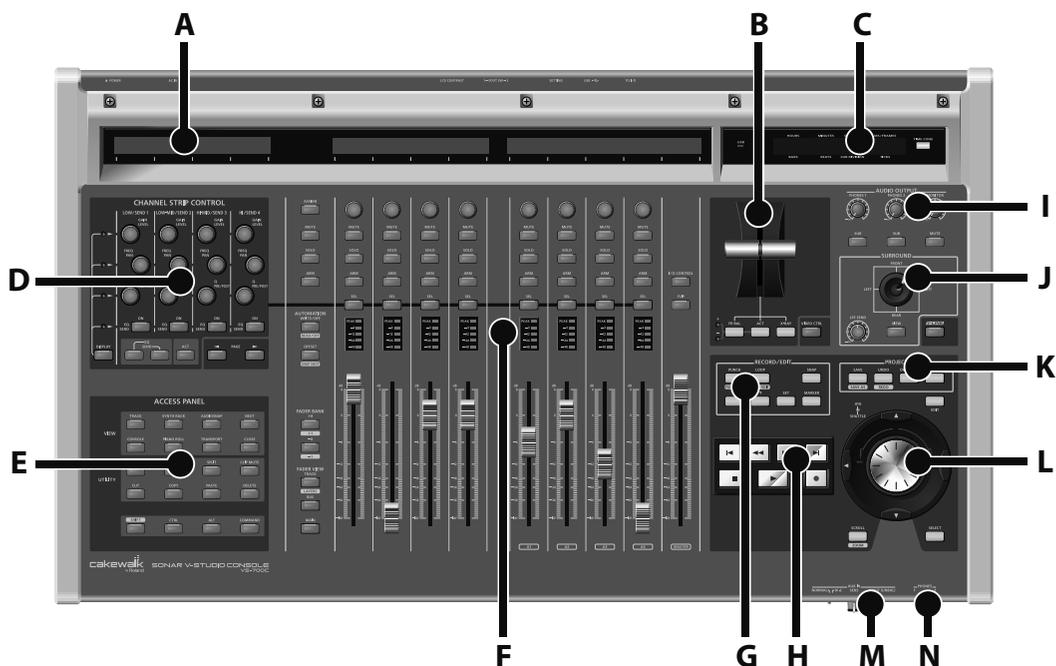


- Interface audio USB 2.0 à 19 entrées/24 sorties
- Excellente qualité audio à 24 bits et 192kHz
- 8 canaux de préamplis/compresseurs intégrés
- Synthétiseur Fantom VS incorporé
- Compartiment pour carte d'extension de la série ARX

Description

Console VS-700C

Face supérieure



A. Écran LCD

La VS-700C propose trois écran LCD à 2 lignes. L'écran LCD gauche affiche des informations sur la section CHANNEL STRIP CONTROL et les deux autres écrans LCD affichent des informations relatives aux tranches.

→ "Écran LCD" (p. 37), p. 51

B. Manette ('T-Bar')

La manette vous permet de contrôler la balance avant-arrière du panoramique surround, un paramètre ACT ou le degré de transparence "X-Ray".

→ "Section de la manette ('T-bar')" (p. 69)

C. Affichage temporel

La console VS-700C affiche la position temporelle du projet dans le coin supérieur droit. Le bouton [TIME CODE] permet d'alterner l'affichage SMPTE et l'affichage en Mesures|Temps. Par défaut, l'affichage est en Mesures|Temps ("Bar|Beats").

→ "Affichage temporel" (p. 48)

D. Section CHANNEL STRIP CONTROL

La section CHANNEL STRIP CONTROL vous permet de piloter les paramètres d'égalisation (EQ) et de départ (SEND) de la tranche sélectionnée ainsi que les paramètres ACT de la piste, du bus, du plug-in d'effet ou du synthé logiciel actif dans SONAR.

Vous disposez de 12 encodeurs rotatifs et de 4 boutons pour contrôler les paramètres EQ, SEND et ACT.

→ "Section CHANNEL STRIP CONTROL (EQ, SEND et ACT)" (p. 49)

E. Section ACCESS PANEL

La section ACCESS PANEL propose 16 boutons assignables pouvant piloter différentes fonctions de SONAR. A ceux-ci s'ajoutent 4 boutons d'altération qui étendent le champ d'action d'autres commandes physiques de la console VS-700. Les boutons d'altération ne sont pas assignables.

→ "Section ACCESS PANEL (boutons assignables)" (p. 64)

F. Tranches

La console dispose de huit tranches avec faders motorisés et commandes identiques. Ces tranches permettent de piloter jusqu'à huit pistes ou bus simultanément. Vous pouvez changer de banque de pistes ou de bus très facilement.

→ "Tranches" (p. 31)

G. Section RECORD/EDIT

La section RECORD/EDIT vous permet d'enregistrer par Punch In/Out ou en boucle, de sélectionner des clips, d'éditer des plages ainsi que d'insérer et de supprimer des marqueurs.

→ "Section RECORD/EDIT" (p. 71)

H. Section de transport

La section de transport propose des commandes classiques: RTZ ("return to zero": retour au début), retour, avance rapide, GTE ("go to end": saut à la fin), arrêt, lecture et enregistrement.

→ "Section de transport" (p. 54)

I. Section AUDIO OUTPUT

La section AUDIO OUTPUT permet de contrôler le volume de la sortie MONITOR et des deux sorties casque. Vous pouvez aussi couper la sortie MONITOR et envoyer le signal de sortie MAIN/SUB aux casques.

→ "Section AUDIO OUTPUT" (p. 70)

J. Section SURROUND

La section SURROUND permet de contrôler les paramètres de bus surround de la tranche sélectionnée.

→ "Section SURROUND" (p. 68)

K. Section PROJECT

La section PROJECT offre un accès pratique à des commandes utilisées fréquemment qui nécessitent généralement un clavier ou une souris, comme "SAVE", "UNDO"/"REDO", "OK/ENTER" et "CANCEL".

→ "Section PROJECT" (p. 56)

L. Molette JOG/SHUTTLE

La molette JOG/SHUTTLE de la console VS-700C est une double molette dotée de boutons de curseur permettant d'effectuer des éditions, des zooms, des défilements et des sélections.

→ "Section JOG/SHUTTLE/Curseur" (p. 57)

M. Prise AUX IN (panneau avant)

Cette entrée pour micro/guitare est située sur le panneau avant de la console. Si vous y branchez un micro, réglez le commutateur sur "NORMAL" et réglez-le sur "Hi-Z" pour une guitare. Réglez le niveau d'entrée avec la commande SENS. Le signal d'entrée est envoyé directement au port "VS-700 AUX" du pilote audio.

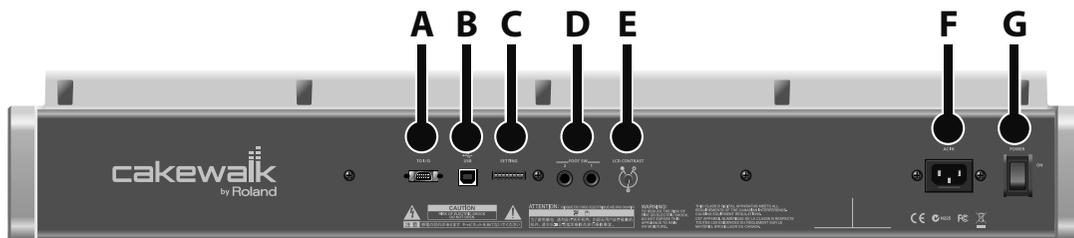
→ "Connexions aux prises analogiques" (p. 78)

N. Prises PHONES (panneau avant)

Le panneau avant de la console propose deux prises pour casque. Elles permettent d'écouter le signal MAIN ou SUB et disposent chacune d'un sélecteur permettant de choisir le signal. Le volume est réglable indépendamment pour chaque prise.

→ "Section AUDIO OUTPUT" (p. 70)

Panneau arrière



A. Prise TO I/O

Branchez la console VS-700C à l'interface VS-700R I/O avec le câble spécial. Utilisez exclusivement le câble spécial: n'utilisez pas d'autre câble.

→ "Connexion de l'ordinateur et du système d'amplification" (p. 27)

B. Prise USB

En branchant directement la prise USB de la console à l'ordinateur (sans passer par l'interface VS-700R I/O), vous pouvez utiliser la console comme surface de contrôle.

→ "Utiliser la console VS-700C de façon autonome" (p. 160)

C. Commutateurs DIP 'SETTING'

Changez les réglages de ces commutateurs si vous branchez la console directement à l'ordinateur (sans passer par l'interface VS-700R I/O).

→ "Utiliser la console VS-700C de façon autonome" (p. 160)

D. Prises FOOT SW

Vous pouvez y brancher deux commutateurs au pied.

→ "Lancer/arrêter la lecture avec un commutateur au pied" (p. 55)

E. Commande LCD CONTRAST

Elle permet de régler le contraste de l'écran LCD.

F. Prise d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation fourni à cette prise.

→ "Connexion du cordon d'alimentation" (p. 26)

G. Interrupteur POWER

Permet de mettre l'instrument sous/hors tension.

→ "Mise sous tension" (p. 28)

VS-700R I/O

Face avant



A. Témoin USB

Il s'allume quand la console est branchée à un ordinateur via USB.

→ "Si le témoin USB de la VS-700R I/O ne s'allume pas" (p. 28)

B. Témoin CONSOLE

Il s'allume quand la console VS-700C est branchée avec le câble spécial et a été détectée. Si la console n'a pas été détectée alors que le câble est branché, ce témoin clignote.

→ "Si le témoin I/O de la VS-700C ou le témoin CONSOLE de la VS-700R I/O clignote" (p. 28)

C. Témoin MIDI IN

Il s'allume quand des messages MIDI arrivent à la prise MIDI IN.

Témoin MIDI OUT

Il s'allume quand des messages MIDI sont transmis via la prise MIDI OUT.

D. Témoins DIGITAL IN

Ces témoins s'allument quand des signaux audio arrivent via DIGITAL IN 1 ou 2.

Témoins DIGITAL OUT

Ces témoins s'allument quand des signaux audio sont transmis via DIGITAL OUT 1 ou 2.

E. Commande SAMPLE RATE

Cette commande règle la fréquence d'échantillonnage. Pour que le système adopte le nouveau réglage, il faut couper puis rétablir l'alimentation de la VS-700R. Si elle doit être synchronisée avec un autre dispositif numérique, réglez d'abord cette commande sur la fréquence d'échantillonnage du dispositif maître.

→ "Régler la fréquence d'échantillonnage" (p. 80)

F. Témoin SYNC

Il indique la source de synchronisation choisie.

→ "Source de synchronisation audio" (p. 82)

G. Témoins INPUT

Ils indiquent le niveau d'entrée des signaux présents aux prises INPUT et AUX.

Si le segment PEAK s'allume, le signal a de la distorsion.



Si le ventilateur (p. 24) cesse de fonctionner, tous les témoins clignotent. Pour en savoir plus, voyez "Dépannage" (p. 169).

H. Témoins MONITOR MAIN

Ces témoins s'allument quand des signaux audio sont transmis via MONITOR MAIN.

Témoins MONITOR SUB

Ces témoins s'allument quand des signaux audio sont transmis via MONITOR SUB.

I. Témoins OUTPUT 1~10

Ces témoins s'allument quand des signaux audio sont transmis via OUTPUT 1~10.

J. Interrupteur POWER

Appuyez sur ce bouton pour mettre le produit sous/hors tension.

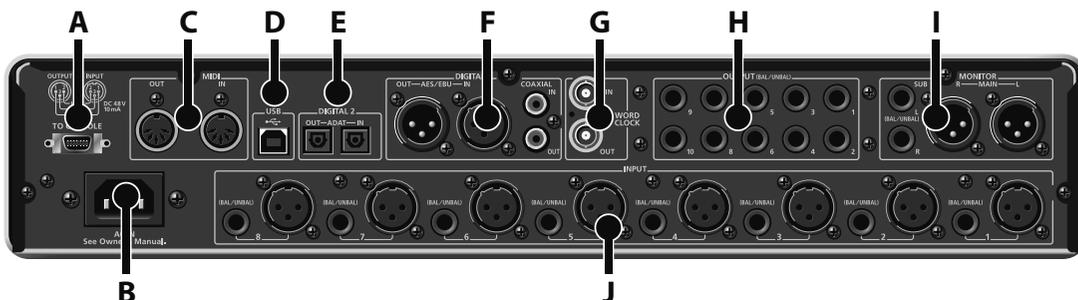
→ "Mise sous tension" (p. 28)

K. Fixations pour rack

Si vous voulez installer l'interface dans un rack 19", montez les fixations pour rack fournies.

→ "Installation des fixations pour rack" (p. 159)

Panneau arrière



A. Prise TO CONSOLE

Branchez la console VS-700C à cette prise avec le câble spécial. Utilisez exclusivement le câble spécial: n'utilisez pas d'autre câble.

→ "Connexion de l'ordinateur et du système d'amplification" (p. 27)

B. Prise d'alimentation

Branchez le cordon d'alimentation fourni à cette prise.

→ "Connexion du cordon d'alimentation" (p. 26)

* Pour en savoir plus sur le type d'alimentation et la consommation, voyez "Fiche technique" (p. 170).

C. Prise MIDI IN

Cette prise est une entrée MIDI. Vous pouvez y brancher un clavier ou un contrôleur MIDI. Cette prise peut aussi servir d'entrée MTC. Dans le pilote, elle est appelée "IO MIDI (VS-700)".

Prise MIDI OUT

Cette prise est une sortie MIDI. Vous pouvez brancher un module MIDI à cette prise. Dans le pilote, elle est appelée "IO MIDI (VS-700)".

D. Prise USB

Utilisez cette prise pour brancher un ordinateur compatible USB 2.0.

→ "Connexion de l'ordinateur et du système d'amplification" (p. 27)

NOTE

Avant de brancher quoi que ce soit à cette prise, installez d'abord le pilote en suivant les instructions données dans le "Guide de prise en main" (document distinct). Une fois le pilote installé et les connexions effectuées correctement, le témoin USB s'allume. Si le témoin USB ne s'allume pas, le pilote n'a pas été installé convenablement. Voyez la section "Dépannage" du "Guide de prise en main" et réinstallez le pilote.

E. Prise DIGITAL 2 OUT

Cette prise est une sortie ADAT. Vous pouvez la brancher à un appareil ADAT et transmettre jusqu'à huit canaux de signaux audio.

Prise DIGITAL 2 IN

Cette prise est une entrée ADAT. Cette entrée peut compter jusqu'à huit canaux. Les signaux d'entrée sont transmis directement aux ports "VS-700 IN DIGITAL2 1-2"~"VS-700 IN DIGITAL2 7-8" du pilote audio.

→ "Connexions aux prises numériques" (p. 79)

F. Prise DIGITAL 1 AES/EBU OUT

Cette prise est une sortie numérique à deux canaux (stéréo) de format AES/EBU. Le même signal est également envoyé à la prise COAXIAL OUT. Cette sortie transmet le signal du port "VS-700 OUT DIGITAL1" du pilote audio.

Prise DIGITAL 1 AES/EBU IN

Cette prise est une entrée numérique à deux canaux (stéréo) de format AES/EBU. Vous pouvez commuter cette prise avec la prise COAXIAL IN (S/PDIF). Le signal d'entrée est transmis directement au port "VS-700 IN DIGITAL1" du pilote audio.

→ "Connexions aux prises numériques" (p. 79)

Prise DIGITAL 1 COAXIAL OUT

Cette prise est une sortie numérique à deux canaux (stéréo) de format S/PDIF. Le même signal est également envoyé à la prise AES/EBU. Cette sortie transmet le signal du port "VS-700 OUT DIGITAL1" du pilote audio.

Prise DIGITAL 1 COAXIAL IN

Cette prise est une entrée numérique à deux canaux (stéréo) de format S/PDIF. Vous pouvez commuter cette prise avec la prise AES/EBU. Le signal d'entrée est transmis directement au port "VS-700 IN DIGITAL1" du pilote audio.

→ "Connexions aux prises numériques" (p. 79)

G. Prise WORDCLOCK IN

Cette prise est une entrée WORDCLOCK.



Pour savoir comment vérifier et sélectionner la source de synchronisation, voyez la section "Source de synchronisation audio" (p. 82).

Prise WORDCLOCK OUT

Cette prise est une sortie WORDCLOCK. Elle transmet en permanence un signal de synchronisation.

H. Prises OUTPUT 1~10

Ces prises sont les sorties de 10 canaux audio. Elles permettent de réaliser différents types de connexions (sortie multiple pour système surround, départs vers des effets externes etc.). Ces sorties sont symétriques. Elles transmettent les signaux des ports "1-2 (VS-700)"~"VS-700 OUT 9-10" du pilote audio.

I. Prises MONITOR MAIN

Ces prises constituent les sorties principales pour l'écoute. Ces sorties sont symétriques. Elles transmettent les signaux du port "VS-700 MAIN" du pilote audio.

Prises MONITOR SUB

Ces prises constituent les sorties subsidiaires pour l'écoute. Ces sorties peuvent être symétriques ou asymétriques. Elles transmettent les signaux du port "VS-700 SUB" du pilote audio.

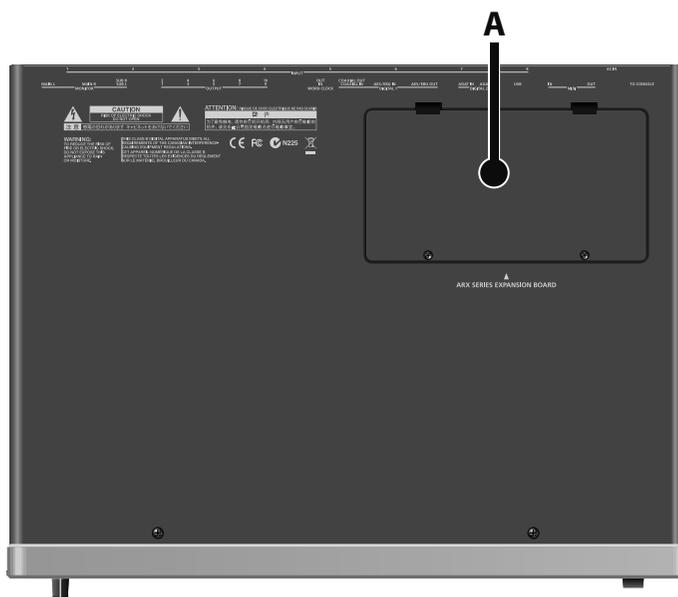
J. Prises INPUT 1~8

Ces prises sont des entrées analogiques pour 8 canaux audio. Pour chaque entrée, vous avez le choix entre une prise XLR (symétrique) et une prise jack (symétrique ou asymétrique). Chaque canal dispose d'un préampli de micro et d'un compresseur. Les prises XLR peuvent offrir une alimentation fantôme (commutable indépendamment pour chaque canal). Les signaux d'entrée sont transmis directement aux ports "VS-700 IN 1-2"~"VS-700 IN 7-8" du pilote audio.

* Il est impossible de brancher simultanément les prises XLR et jack.

→ "Connexions aux prises analogiques" (p. 78)

Face supérieure

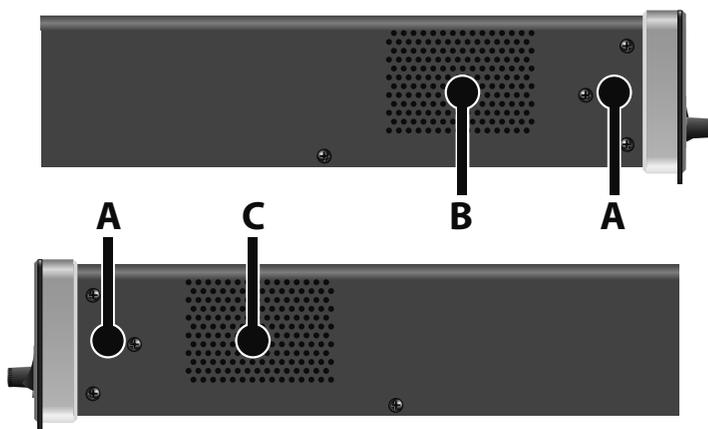


A. Compartiment pour carte d'extension ARX

Vous pouvez y installer une carte d'extension de la série ARX.

→ "Installation de la carte d'extension ARX" (p. 155)

Panneau latéral



A. Fixations pour rack

Pour installer l'interface dans un rack 19", montez les fixations pour rack fournies.

→ "Installation des fixations pour rack" (p. 159)

B. Orifices du ventilateur (admission)

C. Orifices du ventilateur (échappement)

La VS-700R est pourvue d'un ventilateur pour éviter toute surchauffe interne. Il aspire de l'air frais par les orifices d'admission et rejette l'air chauffé par les composants internes par les orifices d'échappement.

NOTE

Ne bloquez pas les orifices d'admission ou d'échappement. La montée de la température interne risque d'entraîner des pannes liées à la chaleur.

NOTE

Si vous installez le système dans un rack 19", laissez au moins 1cm d'espace devant les orifices de ventilation (admission et échappement).

Connexions



USB IN OUT	CONSOLE DIGITAL IN 1 IN 2 OUT 1 OUT 2	INPUT 1 2 3 4 5 6 7 8	MONITOR MAIN SUB	OUTPUT -1.00 -0.00 -0.00 -0.00
SAMPLE RATE 44.1 48 96 192	SYNC DIGITAL DIGITAL 2 WORD CLK			

SONAR V-STUDIO I/O
VS-700R

A detailed view of the Sonar V-Studio Console VS-700R control panel. The panel features a variety of controls including:

- CHANNEL STRIP CONTROL:** A section with multiple knobs and buttons for channel processing, including EQ, filter, and gain controls.
- ACCESS PANEL:** A section with buttons for various functions like VIEW, UTILITY, and others.
- SLIDER BANK:** A series of vertical sliders for adjusting levels and parameters.
- MONITOR SECTION:** Controls for monitoring the audio output, including MAIN and SUB monitors.
- OUTPUT SECTION:** Controls for the final output, including level meters and buttons.

The panel is branded with the **cakewalk** logo and the text **SONAR V-STUDIO CONSOLE VS-700R**.

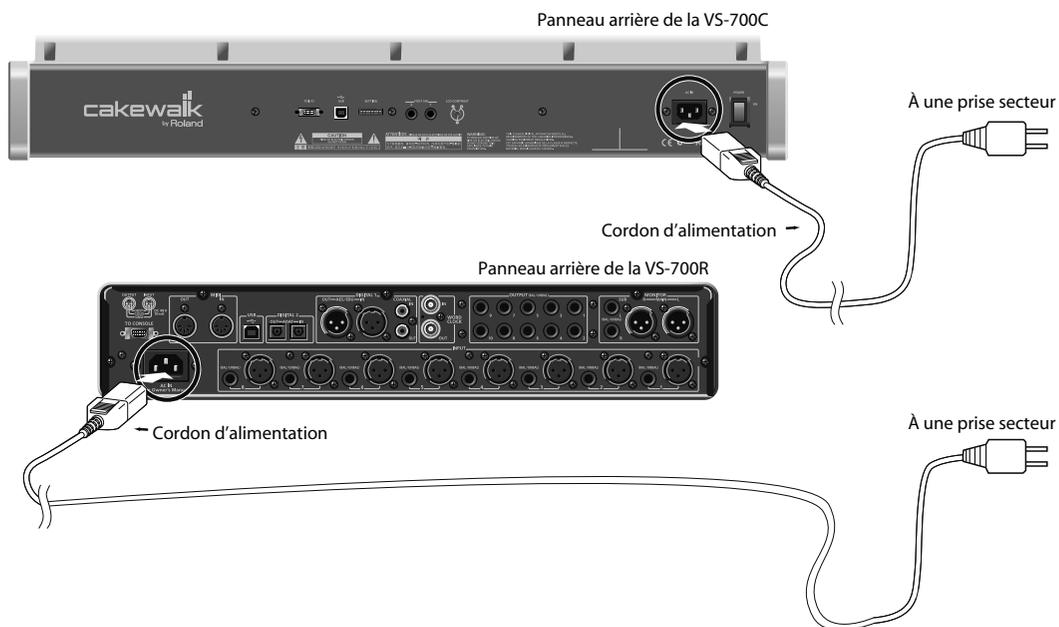
Connexions

NOTE

Avant de brancher la VS-700C et la VS-700R à l'ordinateur, installez d'abord le pilote "VS-700" en suivant les instructions données dans le "Guide de prise en main" (document distinct). **La VS-700C et la VS-700R ne fonctionneront pas correctement si le pilote n'est pas installé sur l'ordinateur.**

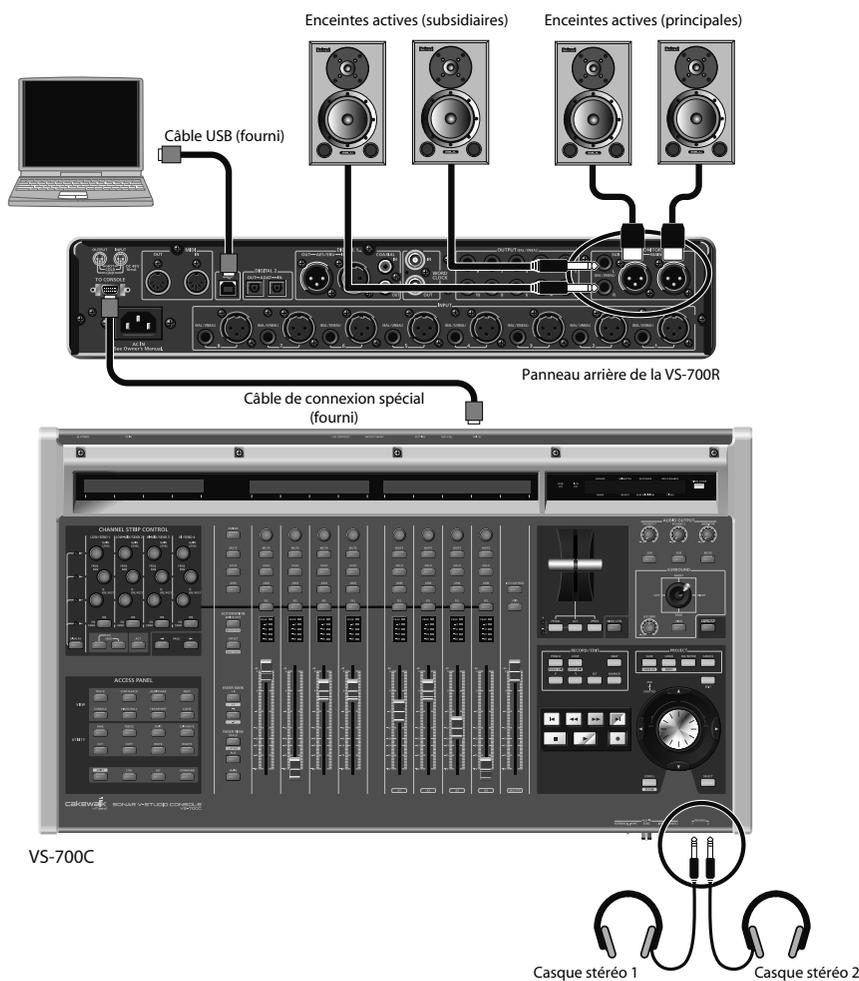
Connexion du cordon d'alimentation

- Branchez le cordon d'alimentation.



Connexion de l'ordinateur et du système d'amplification

- Branchez la VS-700R à la VS-700C avec le câble spécial.
 - Utilisez un câble USB pour brancher la VS-700R à l'ordinateur.
 - Branchez des casque, les enceintes ou un autre dispositif au système VS-700.
- * L'ensemble fourni ne comprend pas de matériel d'amplification comme des casques ou des enceintes.



MEMO

La VS-700 risque de ne pas être reconnue correctement si vous utilisez un hub USB. Dans ce cas, connectez-la directement à une prise USB de l'ordinateur.

NOTE

Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les haut-parleurs ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

Mise sous tension

NOTE

Une fois les connexions établies (p. 26), mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager les enceintes et autres appareils.

NOTE

Pour couper entièrement l'alimentation de l'appareil, mettez-le hors tension avec l'interrupteur POWER puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Voyez "Alimentation" (p. 6).

1. Sur la VS-700C, réglez les (trois) potentiomètres AUDIO OUTPUT au minimum.



2. Démarrez l'ordinateur.

3. Mettez la VS-700C sous tension en actionnant son interrupteur.



4. Mettez la VS-700R sous tension en actionnant son interrupteur.



5. Mettez vos enceintes actives sous tension.

MEMO

Afin de protéger ses circuits, la VS-700R demande un bref instant après la mise sous tension avant d'être prête à l'usage. Si les connexions sont correctes, le témoin USB de la VS-700R s'allume.

Si le témoin USB de la VS-700R I/O ne s'allume pas

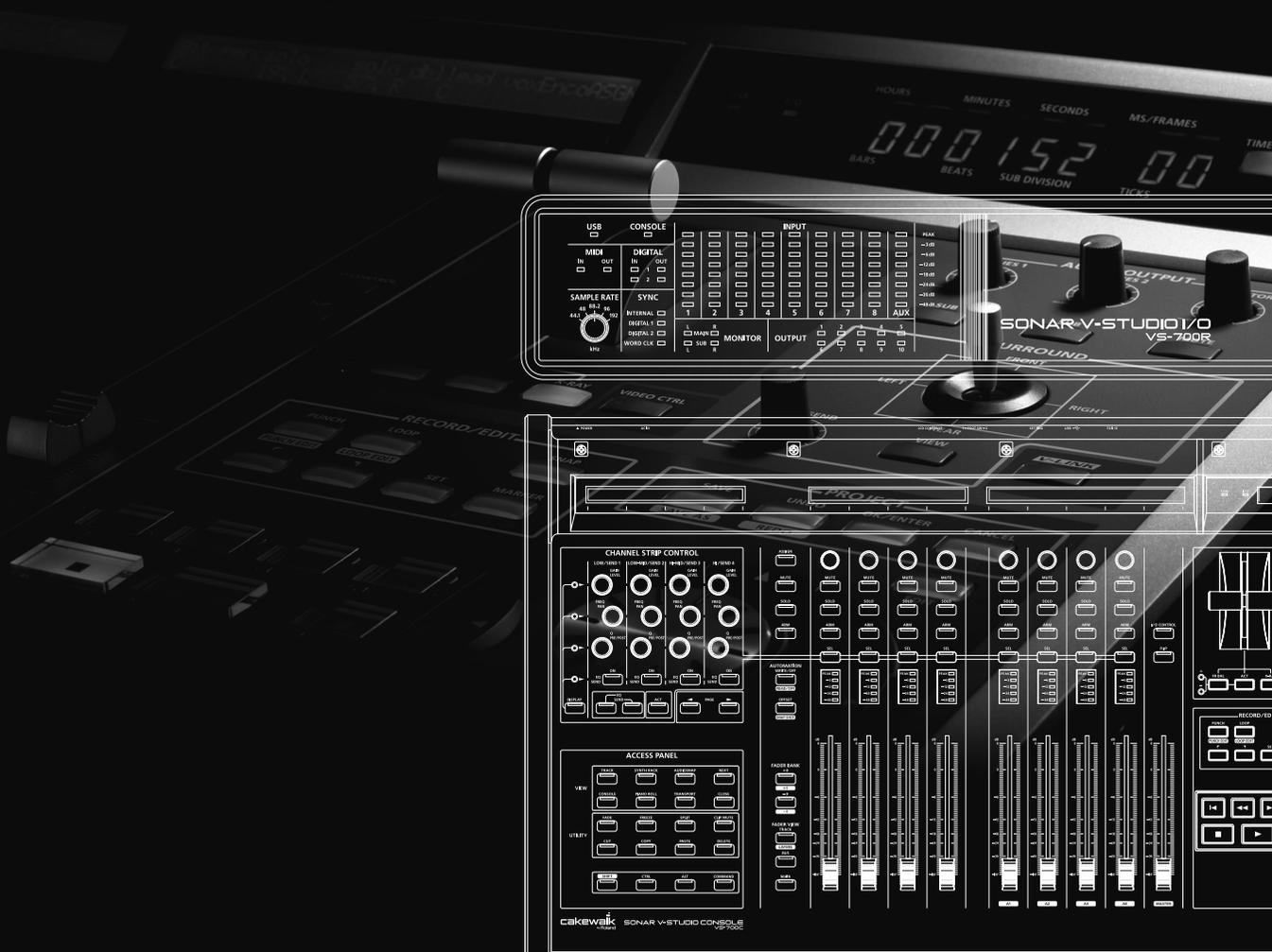
Si le témoin USB de la VS-700R ne s'allume pas, le pilote n'a pas été installé convenablement. Voyez le chapitre "Dépannage" dans le "Guide de prise en main".

Si le témoin I/O de la VS-700C ou le témoin CONSOLE de la VS-700R I/O clignote

Vérifiez les points suivants.

- Les VS-700C et VS-700R sont-elles sous tension?
- Les VS-700C et VS-700R sont-elles branchées correctement avec le câble dédié?
- La VS-700R I/O est-elle branchée à l'ordinateur avec un câble USB et le témoin USB de la VS-700R I/O est-il allumé?

Console VS-700C

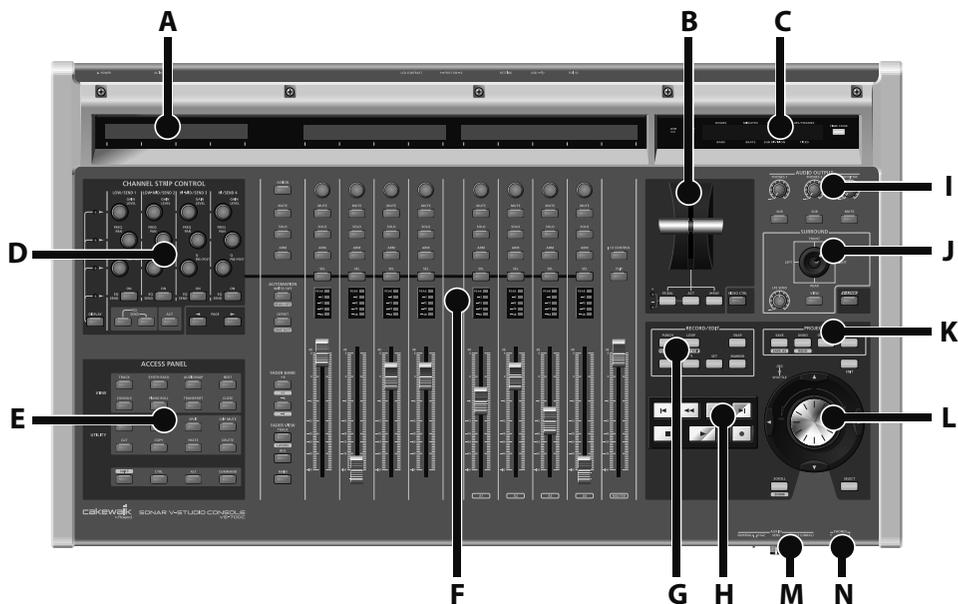


cakewalk SONAR-V-STUDIO CONSOLE VS-700C

Survol de la VS-700C

La console VS-700C comprend différentes sections permettant de contrôler SONAR:

- 9 faders motorisés sensibles au toucher
- Boutons assignables via ACT
- Section dédiée au contrôle des plug-ins et des paramètres de pistes/bus
- Molette JOG/SHUTTLE
- Commandes de transport
- Joystick de panoramique surround



- A.** Écran LCD (p. 37, p. 51)
- B.** Manette ('T-Bar') (p. 69)
- C.** Affichage temporel (p. 48)
- D.** Section CHANNEL STRIP CONTROL (p. 49)
- E.** Section ACCESS PANEL (p. 64)
- F.** Tranches (p. 31)
- G.** Section RECORD/EDIT (p. 71)
- H.** Section de transport (p. 54)
- I.** Section AUDIO OUTPUT (p. 70)
- J.** Section SURROUND (p. 68)
- K.** Section PROJECT (p. 56)
- L.** Molette JOG/SHUTTLE (p. 57)
- M.** Prise AUX IN (panneau avant) (p. 78)
- N.** Prises PHONES (panneau avant) (p. 70)

Tranches

La console dispose de huit tranches avec faders motorisés et commandes identiques. Ces tranches permettent de piloter jusqu'à huit pistes ou bus simultanément. Vous pouvez changer de banque de pistes ou de bus très facilement (voyez la section "Boutons FADER BANK" (p. 42)). Cependant, bien qu'il n'y ait que huit tranches physiques, vous pouvez en changer l'assignation pour contrôler un nombre illimités de pistes et de bus au sein du projet. Les tranches reflètent toujours l'état des huit canaux sélectionnés.

La section des tranches dispose en outre d'un fader Master motorisé permettant de contrôler le niveau du bus principal.

Utilisez les boutons FADER BANK et FADER VIEW pour assigner des pistes et des bus aux tranches (voyez "Boutons FADER BANK" (p. 42) et "Boutons FADER VIEW (TRACK, BUS, MAIN, I/O CONTROL)" (p. 43)). Les noms des tranches assignées sont affichés sur leur écran LCD.

- A. Ecran LCD (p. 37)
- B. Encodeur rotatif (p. 34)
- C. Bouton [MUTE] (p. 34)
- D. Bouton [SOLO] (p. 35)
- E. Bouton [ARM] (arme la piste pour l'enregistrement) (p. 35)
- F. Bouton [SEL] (sélection) (p. 36)
- G. Indicateur de niveau (p. 37)
- H. Fader (p. 32)



Fader

Utilisez les faders motorisés sensibles au toucher pour contrôler le niveau des pistes audio, des pistes MIDI et des bus. Quand des pistes/bus sont armé(e)s pour l'enregistrement d'automatisation, les faders vous permettent d'enregistrer des données d'automatisation en touchant/relâchant les faders.



Pour en savoir plus sur l'enregistrement d'automatisation, voyez "Boutons [MUTE] général/[SOLO] général/[ARM] général" (p. 40).

Durant la lecture, les faders motorisés se déplacent en fonction des données d'automatisation.



Les faders motorisés sont très silencieux mais il peut y avoir des situations nécessitant un silence absolu (lors du mixage d'un passage très doux ou d'un enregistrement à proximité de la console VS-700C, par exemple). Pour désactiver le moteur des faders, appuyez sur les boutons [COMMAND]+[I/O] pour ouvrir la page de propriétés de la **VS-700** puis cliquez sur **[Désactiver le mouvement des faders]**.

Rétablir le réglage précédent d'un fader

Maintenez le bouton d'altération [COMMAND] enfoncé et touchez/déplacez un fader.

La ligne supérieure de l'écran LCD affiche "Revenir". Après 1/2 seconde, le paramètre retrouve son réglage précédent et l'écran LCD retourne à son affichage antérieur.

Mode 'FLIP'

En mode "FLIP", les encodeurs rotatifs et les faders échangent le paramètre qui leur est assigné, ce qui vous permet d'utiliser les faders pour affiner le réglage du paramètre assigné à l'encodeur (voyez la section "Bouton ASSIGN" (p. 38)).

Par défaut, la valeur du fader n'est affichée à l'écran LCD que quand vous actionnez le fader. Vous pouvez toutefois alterner entre l'affichage permanent de la valeur de l'encodeur et celui de la valeur du fader en appuyant sur les boutons [SHIFT]+[FLIP].



Fader Master

Le fader Master contrôle le premier bus disponible dans votre projet mais vous pouvez l'assigner à n'importe quel bus stéréo ou surround avec SONAR pour qu'il en contrôle le niveau.

Assignation d'un bus au fader Master

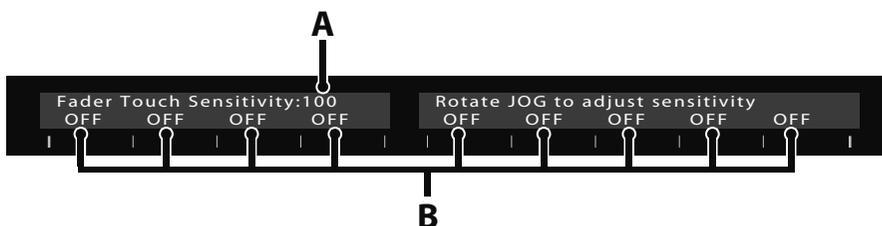
Dans SONAR, faites glisser la barre "Vous êtes ici" pour assigner un bus au fader Master. Pour en savoir plus sur la barre "Vous êtes ici", voyez l'aide en ligne de SONAR.

Réglage de la sensibilité au toucher des faders

Selon les conditions dans lesquelles vous utilisez la VS-700, la sensibilité au toucher des faders peut ne pas répondre à vos attentes ou le moteur peut fonctionner de façon incorrecte quand vous actionnez le fader. Dans ce cas, réglez la sensibilité au toucher de la façon suivante.

1. **Fermez SONAR.**
2. **Tout en maintenant les boutons [SHIFT] et [CTRL] enfoncés, appuyez sur le bouton [MUTE] dans la section AUDIO OUTPUT.**

Vous passez en mode de réglage de la sensibilité et le réglage de sensibilité en vigueur apparaît à l'écran LCD.



- A. Sensibilité au toucher (0~127)
Des valeurs élevées augmentent la sensibilité au toucher et des valeurs basses diminuent cette sensibilité. Avec le réglage "0", la sensibilité au toucher est désactivée.
- B. Indicateur de sensibilité au toucher
Il affiche "ON" s'il y a une réponse lorsque vous touchez le fader et retrouve l'affichage "OFF" lorsque vous lâchez le fader.

3. **Tournez la molette JOG pour régler le paramètre "Fader Touch Sensitivity" sur une plage de 0~127.**

Réglez ce paramètre de sorte à ce que l'indication de sensibilité au toucher passe de "OFF" à "ON" quand vous touchez le fader. Augmentez la valeur si l'indication "ON" n'apparaît pas quand vous touchez un fader. Diminuez la valeur si l'indication "ON" apparaît quand vous approchez seulement le fader.

MEMO

Le réglage "Fader Touch Sensitivity" est commun à tous les faders.

4. **Quand vous avez terminé le réglage, maintenez les boutons [SHIFT] et [CTRL] enfoncés et appuyez sur le bouton [MUTE] de la section AUDIO OUTPUT.**

Vous quittez le mode de réglage de la sensibilité et retrouvez l'affichage précédent.

Encodeur rotatif (potentiomètre)

Les encodeurs rotatifs fonctionnent en conjonction avec le bouton [ASSIGN] pour contrôler divers paramètres de piste, bus et sorties principales. Les huit encodeurs rotatifs contrôlent toujours le même type de paramètre pour les différents bus ou pistes.

Par défaut, ces encodeurs contrôlent le panoramique. Vous pouvez toutefois les configurer pour contrôler d'autres paramètres de canal en appuyant sur le bouton [ASSIGN]. Pour en savoir plus sur le bouton [ASSIGN], voyez la section "Bouton ASSIGN" (p. 38).

Vous pouvez appuyer sur l'encodeur rotatif pour ramener le paramètre à son réglage par défaut ("C" pour le panoramique et "0dB" pour le gain).

En mode "FLIP", les encodeurs rotatifs et les faders échangent leur fonction, ce qui vous permet d'utiliser les faders pour affiner le réglage du paramètre assigné à l'encodeur.

Rétablir le réglage précédent d'un encodeur rotatif

Maintenez le bouton d'altération [COMMAND] enfoncé et appuyez sur un encodeur rotatif ou tournez-le.

La ligne supérieure de l'écran LCD affiche "**Revenir**". Après 1/2 seconde, le paramètre retrouve son réglage précédent et l'écran LCD retourne à son affichage antérieur.

Couper des pistes

Le bouton [MUTE] permet de couper/réactiver la piste ou le bus assigné. Quand un canal est coupé, son bouton [MUTE] est allumé.

Quand un ou plusieurs canaux sont coupés ("mutés"), le bouton [MUTE] général est allumé pour vous le rappeler. Une pression sur le bouton [MUTE] général permet de réactiver ("démuter") tous les canaux en une fois. Pour en savoir plus sur le bouton [MUTE] général, voyez la section "Boutons [MUTE] général/[SOLO] général/[ARM] général" (p. 40).

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Mode 'FADER VIEW'	[MUTE]	[SHIFT]+[MUTE]	[ALT]+[MUTE]
[TRACK]	Couper/réactiver ("Muter/démuter")	Activer/couper l'écoute des signaux d'entrée	Coupure automatisée (quand le bouton "Ecrire l'automation" est activé)
[BUS]	Couper/réactiver	(Réservé)	(Réservé)
[MAIN]	Couper/réactiver	(Réservé)	(Réservé)

Solo des pistes (SOLO)

Le bouton [SOLO] permet d'écouter la piste ou le bus assigné en solo. Quand un canal est en solo, le bouton [SOLO] est allumé.

Quand un ou plusieurs canaux sont en solo, le bouton [SOLO] général est allumé pour vous le rappeler. Une pression sur le bouton [SOLO] général permet de désactiver le mode solo pour tous les canaux en une fois. Pour en savoir plus sur le bouton SOLO général, voyez la section "Boutons [MUTE] général/[SOLO] général/[ARM] général" (p. 40).

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Mode FADER VIEW	[SOLO]	[SHIFT]+[SOLO]
[TRACK]	Activer/désactiver le mode solo	Ignorer/imposer le réglage solo
[BUS]	Activer/désactiver le mode solo	(Réservé)
[MAIN]	(Réservé)	(Réservé)

Armer une piste (ARM)

Utilisez le bouton [ARM] pour armer la piste pour l'enregistrement. Quand une piste est armée pour l'enregistrement, son bouton [ARM] est allumé.

Quand une ou plusieurs pistes sont armées pour l'enregistrement, le bouton [ARM] général est allumé pour vous le rappeler. Une pression sur le bouton [ARM] général permet de désarmer toutes les pistes en une fois. Pour en savoir plus sur le bouton [ARM] général, voyez la section "Boutons [MUTE] général/[SOLO] général/[ARM] général" (p. 40).

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Mode FADER VIEW	[ARM]
[TRACK]	Armer pour l'enregistrement
[BUS]	(Réservé)
[MAIN]	(Réservé)

Sélection de tranche (SEL)

Utilisez le bouton [SEL] afin d'activer la section CHANNEL STRIP CONTROL pour la tranche sélectionnée. Cela vous permet de régler les paramètres d'égalisation ("EQ") et de départ ("SEND") du canal en question.

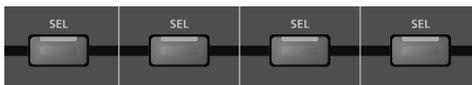
Les huit boutons [SEL] sont exclusifs, ce qui signifie que vous ne pouvez sélectionner qu'un canal à la fois. Quand un bouton [SEL] est activé, il est allumé.

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

NOTE

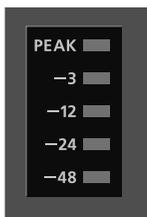
Le bouton [SEL] n'est pas bidirectionnel. Un changement de piste dans SONAR ne change pas le canal sélectionné sur la console VS-700C.

Bouton	Explication
Seul (sans bouton d'altération)	Active la section CHANNEL STRIP CONTROL pour le canal sélectionné. Il sélectionne également la piste dans SONAR si le mode "FADER VIEW" est réglé sur "TRACK".
[CTRL]+[SEL]	Active le mode Plug-in. Pour en savoir plus, voyez "Pilotage de plug-ins avec la console VS-700C" (p. 74).
[SHIFT]+[SEL]	Verrouille/déverrouille l'assignation de la tranche à la piste/au bus dans SONAR. (p. 46)
[COMMAND]+[SEL]	Active/désactive un état global du verrouillage. Si vous avez verrouillé certaines tranches, vous pouvez désactiver et réactiver le verrouillage: ces mêmes tranches seront verrouillées.



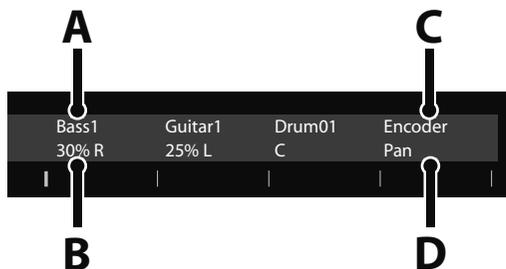
Indicateur de niveau

L'indicateur de niveau montre le niveau maximum (crête) en cours du canal. Les niveaux indiqués par des diodes sont "0dB (PEAK)", "-3dB", "-12dB", "-24dB" et "-48dB".



Écran LCD

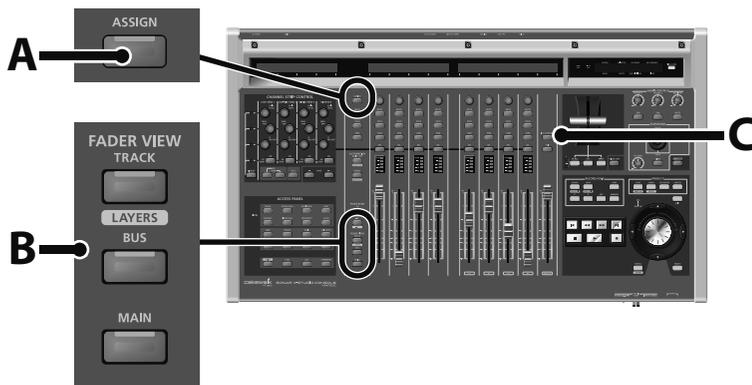
Chaque tranche (y compris celle du fader Master) dispose d'un écran LCD de deux lignes affichant des informations sur la piste. Celles-ci dépendent de la fonction "ASSIGN" sélectionnée.



- A. Nom de la piste, du bus ou de la sortie principale
- B. Réglage du paramètre assigné à l'encodeur rotatif
- C. "Encoder" ou "IO Cntrl" (selon le mode choisi; voyez "Contrôle des E/S ('I/O Control')" (p. 44))
- D. Nom du paramètre assigné à l'encodeur rotatif ("Pan", "SendVol", "In" ou "Out")

Bouton ASSIGN

Utilisez le bouton [ASSIGN] pour changer le paramètre assigné aux encodeurs rotatifs des tranches. Les fonctions disponibles dépendent du bouton FADER VIEW sélectionné (TRACK, BUS, MAIN ou I/O CONTROL).



A. Bouton [ASSIGN]

B. Boutons FADER VIEW

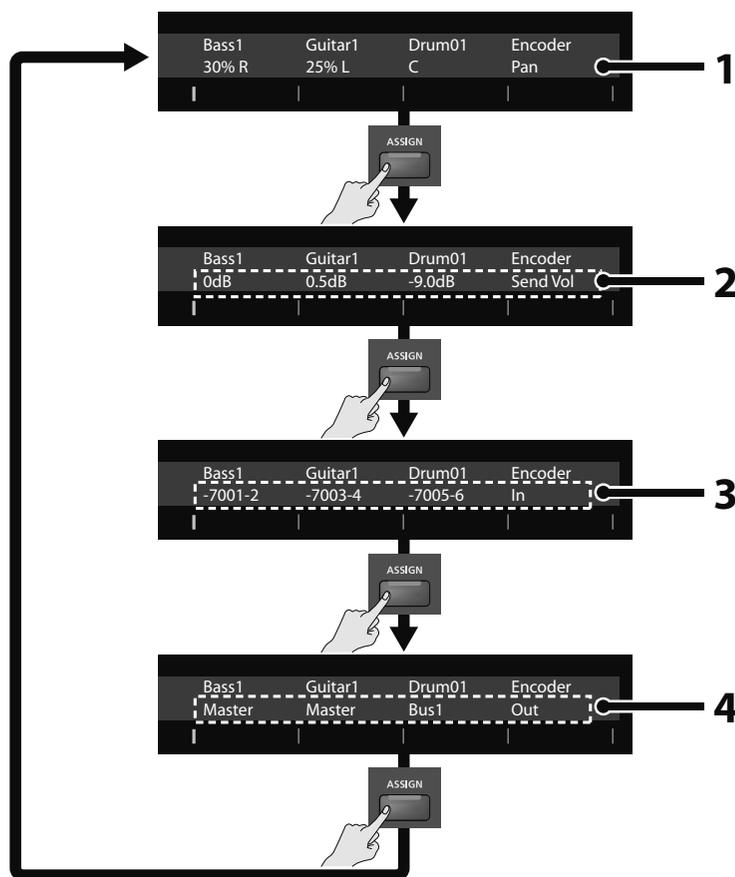
C. Bouton [I/O CONTROL]

Le tableau suivant indique les paramètres disponibles pour chaque bouton FADER VIEW.

FADER VIEW	Type de tranche (canal)	Fonction ASSIGN 1 (par défaut)	Fonction ASSIGN 2	Fonction ASSIGN 3	Fonction ASSIGN 4
[TRACK]	Audio	Panoramique	Niveau du départ 1	Entrée	Sortie
	MIDI	Panoramique	Départ Chorus	Canal MIDI	Sortie
[BUS]	Stéréo	Panoramique	Niveau du départ 1	Panoramique du départ 1	Sortie
	Surround	(Réservé)	Niveau du départ 1	(Réservé)	Sortie
[MAIN]	Audio	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[I/O CONTROL]	(audio)	Gain du préampli de micro (p. 84)	Seuil (p. 85)	Attaque (p. 85)	Relâchement (p. 85)

* En mode "I/O CONTROL", vous pouvez activer/couper l'atténuation (p. 84) d'une pression sur l'encodeur rotatif.

L'illustration ci-dessous montre les changements de paramètres quand "FADER VIEW" est réglé sur "TRACK".



1. **Panoramique (par défaut)**
2. **Niveau de départ/Départ Chorus**
3. **Entrée**
4. **Sortie**

Bouton [ASSIGN] en mode FLIP

En mode "FLIP", le bouton [ASSIGN] est désactivé, quel que soit le mode "FADER VIEW" sélectionné. De plus, les faders et encodeurs rotatifs échangent leur fonction en mode "FLIP".

Quand vous appuyez sur [SHIFT]+[FLIP], les réglages des faders apparaissent à l'écran LCD mais les faders et les encodeurs rotatifs n'échangent pas leur fonction.

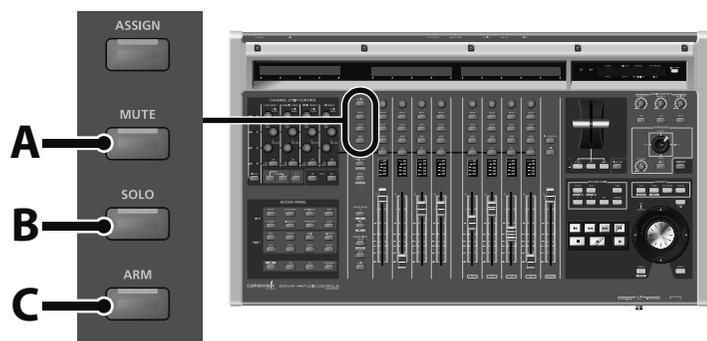
Boutons [MUTE] général/[SOLO] général/[ARM] général

, Les boutons [MUTE] général, [SOLO] général et [ARM] général permettent d'activer et désactiver les fonctions "Mute" et "Solo" de toutes les pistes ainsi que d'armer et désarmer toutes les pistes simultanément.

Quand une ou plusieurs pistes sont coupées ("Mute"), en solo ou armées pour l'enregistrement, le bouton général correspondant est allumé pour vous le rappeler.

Astuce

Comme les tranches n'indiquent que l'état des huit canaux sélectionnés, les boutons [MUTE] général, [SOLO] général et [ARM] général permettent de rappeler, le cas échéant, que d'autres canaux non visibles sont coupés ("mutés"), en mode solo ou armés.



A. Bouton [MUTE] général

B. Bouton [SOLO] général

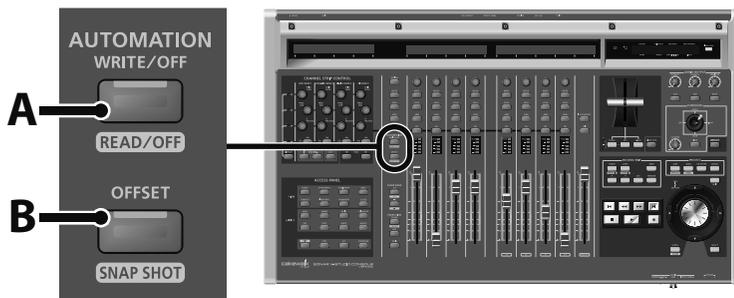
C. Bouton [ARM] général

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	SHIFT+	CTRL+
Rude MUTE	Couper/réactiver toutes les pistes	(Réservé)	(Réservé)
Rude SOLO	Activer/couper le mode Solo pour toutes les pistes	Activer/couper le mode Solo avec atténuation	Activer/couper le mode Solo exclusif
Rude ARM	Arme/désarme toutes les pistes stéréo pour l'enregistrement	(Réservé)	(Réservé)

Boutons AUTOMATION

Les boutons AUTOMATION permettent d'activer/désactiver l'enregistrement et la lecture d'automation pour tous les canaux.



A. Bouton [WRITE/OFF]

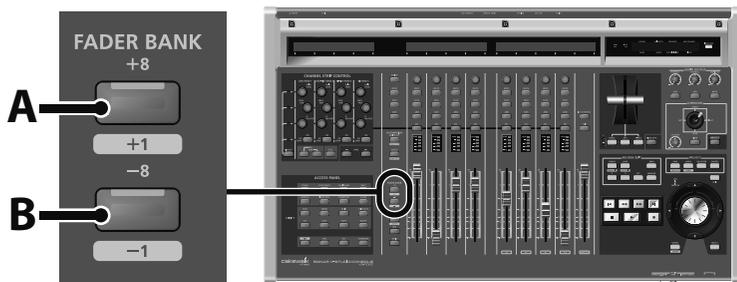
B. Bouton [OFFSET]

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[COMMAND]+	[SHIFT]+ [COMMAND]+
[WRITE/OFF]	Activer/désactiver l'enregistrement d'automations sur la piste ou le bus sélectionné	Activer/désactiver la lecture d'automations sur la piste ou le bus sélectionné	Activer/désactiver l'enregistrement d'automations sur tous les bus/pistes.	Activer/désactiver la lecture d'automations sur tous les bus/pistes.
[OFFSET]	Activer/désactiver le mode Décalage	Prendre un instantané d'automation	(Réservé)	(Réservé)

Boutons FADER BANK

La console VS-700C dispose de huit tranches physiques pouvant contrôler jusqu'à huit pistes, bus ou sorties principales à la fois. Les boutons FADER BANK permettent de sélectionner différentes banques de pistes, bus ou sorties principales et de changer ainsi les ensembles de pistes, bus ou sorties principales contrôlés par les tranches.



A. Bouton [+8]

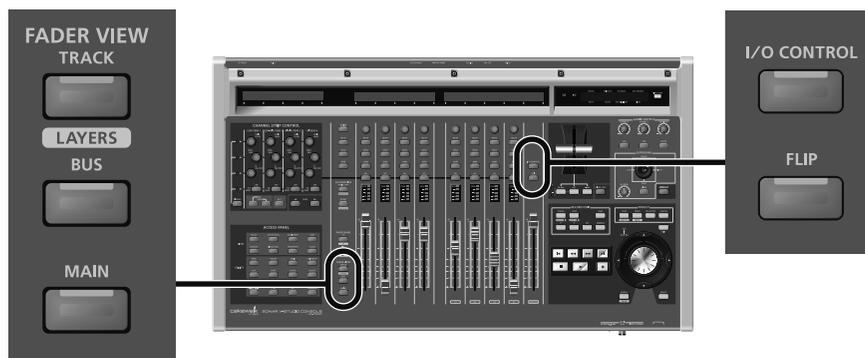
B. Bouton [-8]

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+
[+8]	Sélectionne la banque de huit canaux suivante	Décalle les canaux sélectionnés d'un canal vers le haut
[-8]	Sélectionne la banque de huit canaux précédente	Décalle les canaux sélectionnés d'un canal vers le bas

Boutons FADER VIEW (TRACK, BUS, MAIN, I/O CONTROL)

Les boutons FADER VIEW permettent de sélectionner le type de canaux (pistes, bus ou sorties principales) assignés aux tranches.



Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[COMMAND]+
[TRACK]	Assigne des pistes aux tranches	Active/coupe le mode Couches	(Réservé)
[BUS]	Assigne des bus aux tranches	(Réservé)	(Réservé)
[MAIN]	Assigne des sorties principales aux tranches	(Réservé)	(Réservé)
[I/O CONTROL]	Active le contrôle de la VS-700R I/O avec les encodeurs rotatifs	(Réservé)	Ouvre la page des propriétés VS-700 dans SONAR
[FLIP]	Echange la fonction de l'encodeur rotatif et du fader correspondant (le bouton [ASSIGN] est désactivé en mode "FLIP")	Affiche alternativement les réglages des encodeurs et des faders à l'écran LCD	(Réservé)

Contrôle des E/S ('I/O Control')

En mode "I/O CONTROL", les encodeurs rotatifs des tranches contrôlent les paramètres "Mic Pre Gain", "Threshold", "Attack" et "Release" de l'interface VS-700R I/O.

La page des propriétés VS-700 permet de contrôler des paramètres E/S supplémentaires ainsi que le mode d'entrée stéréo numérique et le mode de synchronisation numérique.

Sur la console VS-700C:

1. Appuyez sur le bouton [I/O CONTROL] de la VS-700C.



2. Appuyez sur le bouton [ASSIGN] de la VS-700C pour assigner le paramètre E/S voulu aux encodeurs des tranches.

Vous avez le choix parmi les paramètres suivants:

- Mic Pre Gain (p. 84)
- Threshold (p. 85)
- Attack (p. 85)
- Release (p. 85)



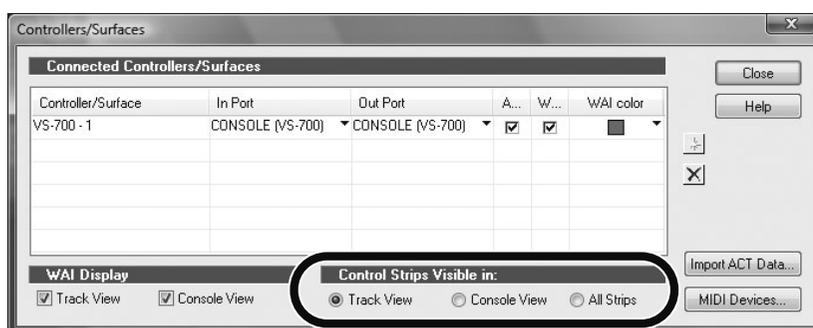
A la page des propriétés VS-700:

1. Vérifiez que le plug-in "VS-700" a été activé dans SONAR (voyez "Faire tourner SONAR pour la première fois" dans le "Guide de prise en main").
2. Ouvrez la page des propriétés VS-700 en suivant une de ces procédures:
 - Dans le menu "Outils" de SONAR, cliquez sur "[VS-700]".
 - Dans le menu déroulant de la barre d'outils "Contrôleurs/Surfaces" (Vues > Barres d'outils > Contrôleurs/Surfaces), vérifiez que l'option "VS-700" est sélectionnée et cliquez sur le bouton [Propriétés] .
 - Sur la console VS-700C, appuyez sur [COMMAND] + [I/O CONTROL]. La page des propriétés VS-700 apparaît.
3. Cliquez sur l'onglet [MIC PRE].
4. Réglez les paramètres voulus.

Sélection des pistes et bus pouvant être contrôlés avec la console VS-700

Les pistes et bus pouvant être contrôlés avec la console VS-700 correspondent aux pistes et bus pouvant être contrôlés dans la "Vue Pistes" ou la "Vue Console" de SONAR. Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi contrôler tous les bus et pistes du projet.

1. Dans le menu "Options" de SONAR, cliquez sur [Contrôleurs/Surfaces] pour ouvrir la boîte de dialogue "Contrôleurs/Surfaces".
2. Sous "Tranches affichées dans", sélectionnez une des options suivantes:



	Explication
Vue Pistes	Choisissez cette option pour que les pistes/bus affichés dans la "Vue Pistes" de SONAR soit contrôlés.
Vue Console	Choisissez cette option pour que les pistes/bus affichés dans la "Vue Console" de SONAR soit contrôlés.
Tous	Sélectionnez cette option si vous souhaitez que la console VS-700C affiche en permanence l'ensemble des pistes et bus du projet, quels que soient les pistes et bus masqués dans la "Vue Pistes" ou la "Vue Console" de SONAR.

Les changements effectués sont immédiatement entérinés sur la console VS-700C.

3. Cliquez sur [Fermer].

Verrouillage d'une tranche

Le verrouillage de tranches vous permet de:

- Contrôler des pistes/bus ne faisant pas partie de la même banque de canaux (constituée de huit pistes ou bus consécutifs). Cela vous permettrait, par exemple, de contrôler les pistes 1~7 et la piste 20.
- Contrôler simultanément des pistes et des bus. Ainsi, les tranches 1~4 peuvent, par exemple, contrôler les pistes 1~4 et les tranches 5~8 les bus 1~4.

Quand vous verrouillez une tranche, elle continue à piloter une piste ou un bus particulier dans SONAR, même si vous changez l'agencement des pistes/bus dans SONAR, si vous changez de banque avec les boutons FADER BANK ou si vous changez de vue avec les boutons FADER VIEW.

Verrouillage/déverrouillage d'une tranche

Appuyez sur les boutons [SHIFT]+[SEL] pour verrouiller la tranche.

Appuyez à nouveau sur les boutons [SHIFT]+[SEL] pour déverrouiller la tranche.

Pour désactiver momentanément tous les verrouillages de tranches sans supprimer ces verrouillages, appuyez sur les boutons [COMMAND]+[SEL].

Appuyez de nouveau sur [COMMAND]+[SEL] pour reverrouiller les mêmes tranches.

Quand une tranche est verrouillée:

- Un astérisque (*) apparaît à droite du nom de la piste ou du bus sur l'écran LCD.
- L'affichage "Vous êtes ici" de SONAR encadre la piste ou le bus verrouillé par un rectangle (voyez "Indication 'Vous êtes ici' des tranches verrouillées" (p. 47)).

NOTE

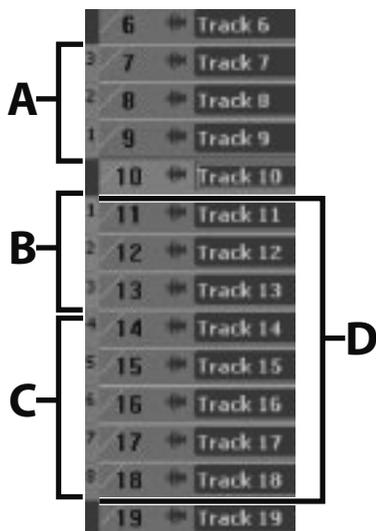
Si une piste ou un bus verrouillé est supprimé du projet SONAR, la tranche physique est automatiquement déverrouillée.

Indication 'Vous êtes ici' des tranches verrouillées

Les vues "Pistes" et "Console" de SONAR affichent une indication "Vous êtes ici" en couleur pour indiquer les pistes et les bus contrôlés par la console.

En verrouillant des tranches, vous pouvez créer facilement plusieurs zones "Vous êtes ici". Dans la plage "Vous êtes ici" principale (huit pistes ou bus consécutifs), les tranches verrouillées sont affichées en gris. Les tranches verrouillées individuelles sont encadrées par un rectangle orange.

Dans l'illustration suivante, les tranches 1, 2 et 3 sont verrouillées et contrôlent respectivement les pistes 9, 8 et 7. La plage "Vous êtes ici" principale affiche ces trois tranches en gris.

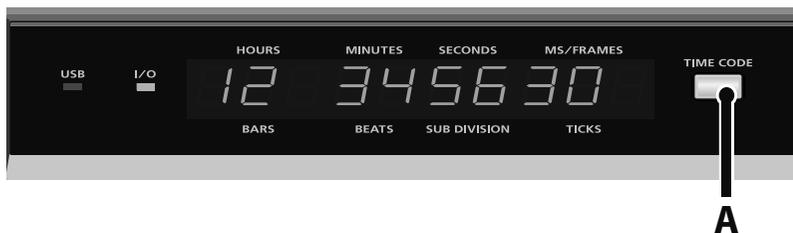


- A. Tranches verrouillées (rectangle orange)
- B. Assignations par défaut des tranches verrouillées si elles n'étaient pas verrouillées (gris)
- C. Tranches non verrouillées
- D. Plage "Vous êtes ici" principale

Pour en savoir plus sur l'affichage "Vous êtes ici", voyez l'aide en ligne de SONAR.

Affichage temporel

La console VS-700C affiche la position temporelle du projet dans le coin supérieur droit. Vous pouvez alterner l'affichage SMPTE et l'affichage en Mesures|Temps en appuyant sur le bouton [TIME CODE]. Le réglage par défaut est en Mesures|Temps.



A. Bouton [TIME CODE]

Section CHANNEL STRIP CONTROL (EQ, SEND et ACT)

La section CHANNEL STRIP CONTROL vous permet de piloter les paramètres d'égalisation ("EQ") et de départ ("SEND") de la tranche sélectionnée ainsi que les paramètres "ACT" de la piste, du bus, du plug-in d'effet ou du synthé virtuel actif dans SONAR.

Vous disposez de 12 encodeurs rotatifs et de 4 boutons pour contrôler les paramètres "EQ", "SEND" et "ACT".

Astuce

Une pression sur un encodeur rotatif de la console VS-700C rétablit la valeur par défaut du paramètre correspondant.

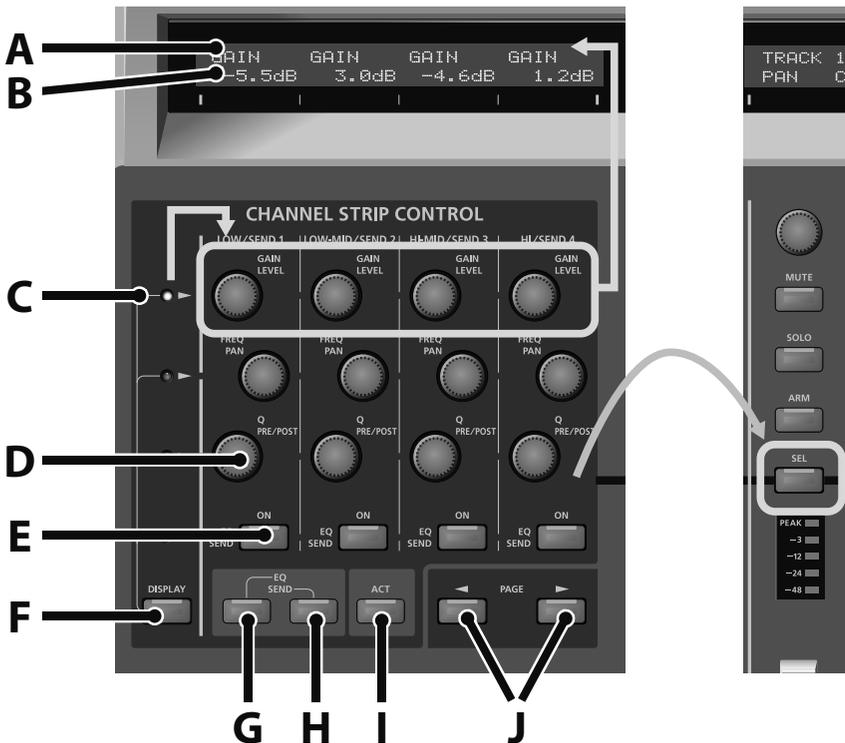
Sélection du type de paramètres contrôlés par les encodeurs et les boutons

Appuyez sur le bouton [EQ], [SEND] ou [ACT]. Les boutons [EQ], [SEND] et [ACT] sont exclusifs: vous ne pouvez donc en sélectionner qu'un à la fois.

Pour pouvoir éditer une tranche avec la section CHANNEL STRIP CONTROL, il faut la sélectionner au préalable.

Sélectionner une tranche

Appuyez sur le bouton [SEL] de la tranche voulue. Pour en savoir plus sur la sélection de tranches, voyez "Sélection de tranche (SEL)" (p. 36).



- A. Nom du paramètre
- B. Réglage du paramètre
- C. Rangée d'encodeurs sélectionnée
- D. Encodeur/commutateur
- E. Bouton
- F. Sélectionne la rangée dont les paramètres sont affichés sur l'écran LCD
- G. Affiche les paramètres "EQ"
- H. Affiche les paramètres "SEND"
- I. Affiche les paramètres "ACT"
- J. Changement de PAGE (de paramètres).

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[CTRL]+	[COMMAND]+	[SHIFT]+ [COMMAND]+
[DISPLAY]	Sélectionne la rangée de commandes à afficher sur l'écran LCD	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[EQ]	Active le mode "EQ" pour la tranche sélectionnée	(Réservé)	(Réservé)	Ouvre la page des propriétés "EQ" de la tranche sélectionnée	(Réservé)
[SEND]	Active le mode "SEND" pour la tranche sélectionnée	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[ACT]	Active le mode "ACT" pour la vue active	(Réservé)	Fait passer le contexte ACT sur le premier synthé du rack de synthés	Ouvre la page des propriétés du contexte ACT en cours	Ferme la page des propriétés du contexte ACT en cours
PAGE gauche	Fait défiler les paramètres EQ, SEND ou ACT de la piste sélectionnée	(Réservé)	(Réservé)	Retourne aux contextes ACT précédents	(Réservé)
PAGE droite	Fait défiler les paramètres EQ, SEND ou ACT; il y a jusqu'à 4 pages de paramètres ACT, soit 64 paramètres en tout	(Réservé)	(Réservé)	Passé aux contextes ACT suivants	(Réservé)

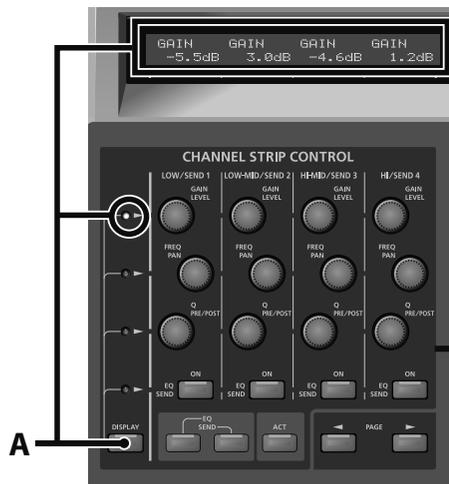
Écran LCD

L'écran LCD situé au-dessus de la section CHANNEL STRIP CONTROL affiche des informations EQ, SEND ou ACT pour la tranche sélectionnée, en fonction du mode choisi.

La section CHANNEL STRIP CONTROL contient quatre rangées de commandes: trois rangées de potentiomètres et une rangée de boutons. Il n'est possible d'afficher qu'une rangée à la fois sur l'écran LCD.

Sélection de la rangée de commandes à afficher sur l'écran LCD:

Appuyez sur le bouton [DISPLAY]. Les témoins situés au-dessus du bouton [DISPLAY] indiquent la rangées de commandes affichée sur l'écran LCD.



A. Bouton [DISPLAY] (sélectionne la rangée dont les paramètres sont affichés sur l'écran LCD)

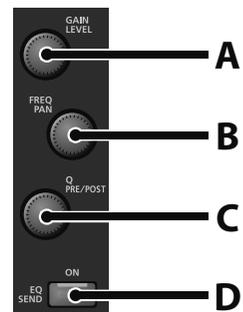
Mode 'EQ'

Le mode "EQ" permet de contrôler l'égalisation par canal pour la tranche sélectionnée.

Activer le mode 'EQ'

Appuyez sur le bouton [EQ]. Le bouton [EQ] s'allume quand il est activé. En mode "EQ", vous pouvez contrôler l'égaliseur à 4 bandes. Vous disposez des paramètres suivants pour chaque bande.

- A. Gain de la bande
- B. Fréquence de la bande
- C. Largeur de bande (Q)
- D. Activation/coupage de la bande



Mode 'SEND'

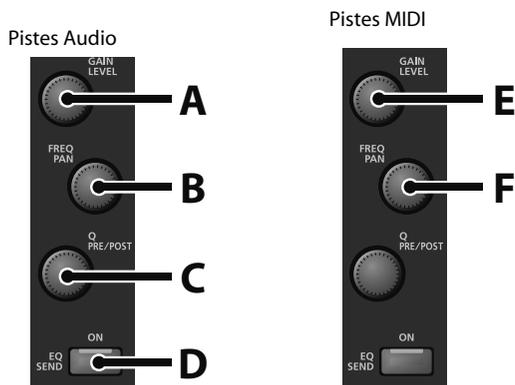
NOTE

En mode "SEND", vous disposez de quatre paramètres de contrôle des bus stéréo et surround. Le mode "SEND" permet de contrôler les paramètres de départ auxiliaire (AUX SEND) pour la tranche sélectionnée.

Activer le mode 'SEND'

Appuyez sur le bouton [SEND]. Le bouton [SEND] s'allume quand il est activé.

Pour une piste audio, vous pouvez régler quatre paramètres de départ (SEND). Pour une piste MIDI, vous pouvez régler les niveaux des départs à la réverbération et au Chorus.



- A. Niveau de départ
- B. Panoramique/angle du départ
- C. Commutation Pre/Post (pression)
- D. Activation du départ
- E. Niveau du départ à la Reverb
- F. Niveau du départ au Chorus

Mode 'ACT'

Le mode "ACT" vous permet de contrôler n'importe quel paramètre automatisable de la piste, du bus, du plug-in d'effet ou de synthèse se trouvant en fenêtre active.

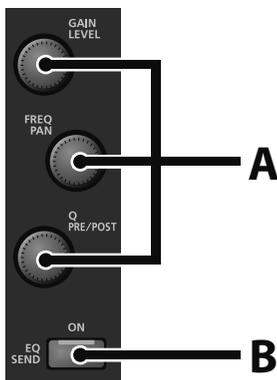
NOTE

Certains plug-ins ne prennent pas les automatisations en charge et ne peuvent donc pas être contrôlés par ACT.

À la différence des modes "EQ" et "SEND", le mode "ACT" vous permet de piloter le plug-in en fenêtre active. La tranche sélectionnée n'est pas contrôlée.

Activer le mode 'ACT'

Appuyez sur le bouton [ACT]. Le bouton [ACT] s'allume quand il est activé.



A. Paramètres continus

B. Paramètre commutable

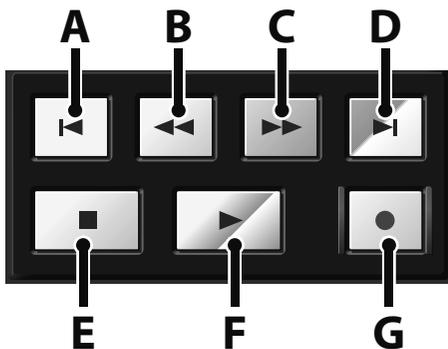
En mode "ACT", les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires (p. 50).

La console VS-700C peut se voir assigner jusqu'à 65 paramètres ACT simultanément. Par défaut, la manette ("T-bar") contrôle le premier paramètre ACT utilisable tandis que la section CHANNEL STRIP CONTROL dispose de 4 pages de 16 paramètres.

Pour en savoir plus sur la technologie ACT, voyez l'aide en ligne de SONAR.

Section de transport

La section de transport propose des commandes classiques: RTZ ("return to zero": retour au début), recul, avance rapide, GTE ("go to end": saut à la fin), arrêt, lecture et enregistrement.



- A. Retour à zéro (RTZ)
- B. Recul rapide
- C. Avance rapide
- D. Saut à la fin ("Go To End" GTE)
- E. Arrêt
- F. Lecture
- G. Enregistrement

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[ALT]+
 (RTZ)	Amène le marqueur de position au début du projet (temps "0").	Retour au marqueur précédent	(Réservé)
 (Rew)	Recule le marqueur de position	(Réservé)	(Réservé)
 (FFwd)	Avance rapidement le marqueur de position	(Réservé)	(Réservé)
 (GTE)	Amène le marqueur de position à la fin du projet	Passe au marqueur suivant	(Réservé)
 (Stop)	Arrête le transport	(Réservé)	(Réservé)
 (Play)	Quand le transport est inactif: Lance la lecture Durant la lecture: Pause	Écouter	Lecture à partir du curseur "Édition libre"
 (Rec)	Quand le transport est inactif: Lance la lecture et active l'enregistrement sur toutes les pistes armées Durant la lecture: Active l'enregistrement (Punch In/Out) sur les pistes armées	(Réservé)	(Réservé)

Lancer/arrêter la lecture avec un commutateur au pied

Le panneau arrière de la console VS-700C est pourvu de deux prises pour commutateur au pied. Les fonctions par défaut sont les suivantes:

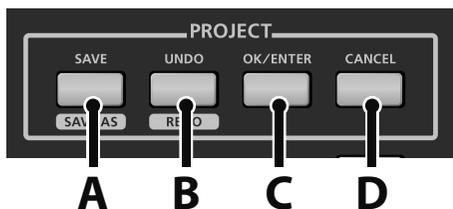
FOOT SW 1.Pilote la lecture

FOOT SW 2.Pilote l'enregistrement

Les fonctions assignées aux commutateurs au pied peuvent être configurées à la page des propriétés VS-700.

Section PROJECT

La section PROJECT offre un accès pratique à des commandes utilisées fréquemment qui nécessitent généralement un clavier ou une souris, comme "SAVE", "UNDO"/"REDO", "OK/ENTER" et "CANCEL".



- A. Bouton [SAVE/SAVE AS]
- B. Bouton [UNDO/REDO]
- C. Bouton [OK/ENTER]
- D. Bouton [CANCEL]

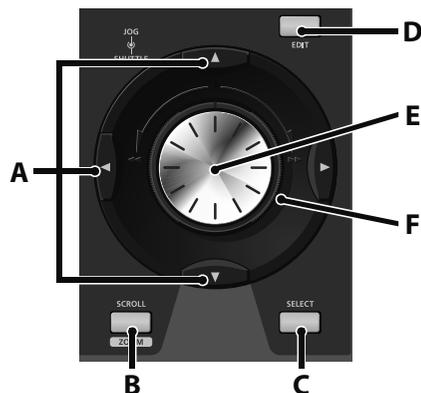
Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[COMMAND]+
[SAVE/SAVE AS]	Sauvegarde le projet en cours	Sauvegarde (enregistre) sous	(Réservé)
[UNDO/REDO]	Reculé dans l'historique des annulations ("Undo": annuler)	Avance dans l'historique des annulations ("Redo": rétablir)	Annule le zoom ([SHIFT]+[COMMAND])= Rétablit le zoom
[OK/ENTER]	Même fonction que la touche ENTRÉE d'un clavier d'ordinateur.	(Réservé)	(Réservé)
[CANCEL]	Même fonction que la touche ÉCHAP (ESC) d'un clavier d'ordinateur. En mode d'édition, laisse tomber les clips décalés.	(Réservé)	(Réservé)

Section JOG/SHUTTLE/ Curseur

La molette JOG/SHUTTLE de la console VS-700C est une double molette dotée de boutons de curseur permettant d'effectuer des éditions, des zooms, des défilements et des sélections. Les molettes JOG et SHUTTLE peuvent être tournées dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse.

- A. Boutons de curseur
- B. Bouton [SCROLL/ZOOM] (clignote en mode zoom)
- C. Bouton [SELECT] (mode de sélection)
- D. Bouton [EDIT] (mode d'édition)
- E. Molette JOG
- F. Molette SHUTTLE



Par défaut, la molette JOG/SHUTTLE contrôle le transport mais il suffit de changer de mode "Jog/Shuttle" pour lui faire jouer un autre rôle. Vous avez le choix entre les modes suivants.

Mode	Explication
Mode de transport (par défaut)	La molette JOG/SHUTTLE contrôle la position de lecture dans SONAR. Pour en savoir plus, voyez "Mode de transport (par défaut)" (p. 58).
Mode de défilement	La molette JOG/SHUTTLE fait défiler la vue "Pistes" dans SONAR. Pour en savoir plus, voyez "Mode de défilement" (p. 59).
Mode zoom	La molette JOG/SHUTTLE permet de zoomer sur la vue "Pistes" dans SONAR. Pour en savoir plus, voyez "Mode Zoom" (p. 60).
Mode de sélection	La molette JOG/SHUTTLE permet de sélectionner une plage temporelle ou des clips entiers. Pour en savoir plus, voyez "Mode de sélection" (p. 61).
Mode d'édition	La molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur vous permettent de décaler les données sélectionnées, d'appliquer des fondus aux clips et de rogner leurs extrémités. Pour en savoir plus, voyez "Mode d'édition" (p. 62).
Mode de lecture "Scrub"	La molette JOG/SHUTTLE permet de contrôler la vitesse de lecture. Pour en savoir plus, voyez "Mode de lecture "Scrub"" (p. 63).

Astuce

Les raccourcis suivants fonctionnent pour tous les modes:

- [COMMAND] + molette JOG: active momentanément le zoom horizontal.
- [SHIFT]+[COMMAND] + molette JOG: active momentanément le survol (défilement horizontal).
- [CTRL]+[COMMAND] + molette JOG: active momentanément le zoom vertical.
- [CTRL]+[SHIFT]+[COMMAND] + molette JOG: active momentanément le défilement vertical.

Mode de transport (par défaut)

En mode de transport, la molette JOG/SHUTTLE permet de déplacer la position de lecture.

NOTE

La molette JOG peut effectuer le déplacement soit sur base SMPTE, soit par Mesures|Temps, en fonction du mode d'affichage temporel en vigueur (voyez "Affichage temporel" (p. 48)).

Navigation avec la molette JOG/SHUTTLE

Par défaut, la molette JOG/SHUTTLE est en mode de transport. Le mode de transport est en vigueur quand les boutons [EDIT], [SCROLL/ZOOM] et [SELECT] sont désactivés.

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[COMMAND]+	[CTRL]+ [COMMAND]+	[SHIFT]+ [COMMAND]+
JOG	Passé à la mesure (ou seconde) suivante/précédente	Déplace le marqueur de position par mesures	Zoom avant/arrière horizontal	Zoom avant/arrière vertical	Survol horizontal
SHUTTLE	Recul/Avance rapide	(Réservé)	Zoom avant/arrière horizontal	Zoom avant/arrière vertical	Survol horizontal
 Curseur haut	Déplace le curseur vers le haut	(Réservé)	Zoom avant vertical	Zoom avant vertical	(Réservé)
 Curseur bas	Déplace le curseur vers le bas	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	Zoom arrière vertical
 Curseur gauche	Déplace le curseur vers la gauche	TAB gauche	Zoom arrière horizontal	(Réservé)	(Réservé)
 Curseur droit	Déplace le curseur vers la droite	TAB droit	Zoom avant horizontal	(Réservé)	(Réservé)

Mode de défilement

En mode de défilement, la molette JOG/SHUTTLE permet de faire défiler la vue "Pistes" dans SONAR, de zoomer et de faire défiler le curseur "Édition libre".

Activer le défilement avec la molette JOG/SHUTTLE

Appuyez sur le bouton [SCROLL/ZOOM]. Quand bouton [SCROLL/ZOOM] est allumé, le mode de défilement ("Scroll") est activé.

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[CTRL]+	[SHIFT+CTRL]+	[SHIFT]+ [COMMAND]+
JOG/SHUTTLE	Déplace le curseur "Édition libre" horizontalement	Passe momentanément au zoom horizontal	Déplace le curseur "Édition libre" verticalement	Zoom vertical	Survol horizontal
Curseur haut	Déplace le curseur "Édition libre" vers le haut	Zoom avant sur le curseur "Édition libre"	(Réservé)	(Réservé)	Survol vers le haut
Curseur bas	Déplace le curseur "Édition libre" vers le bas	Zoom arrière sur le curseur "Édition libre"	(Réservé)	(Réservé)	Survol vers le bas
Curseur gauche	Déplace le curseur "Édition libre" vers la gauche	Zoom arrière sur le curseur "Édition libre"	(Réservé)	(Réservé)	Survol vers la gauche
Curseur droit	Déplace le curseur "Édition libre" vers la droite	Zoom avant sur le curseur "Édition libre"	(Réservé)	(Réservé)	Survol vers la droite

Mode Zoom

En mode Zoom, la molette JOG/SHUTTLE permet de zoomer sur la vue "Pistes" dans SONAR.

Activer le zoom avec la molette JOG/SHUTTLE

Appuyez sur le bouton SHIFT+[SCROLL/ZOOM]. Quand le bouton [SCROLL/ZOOM] clignote, le mode zoom est activé.

Mode de survol avec zoom

En mode de survol avec zoom, vous pouvez faire défiler et zoomer simultanément sur le centre de l'écran, indépendamment de la position de lecture ou du curseur "Edition libre".

Les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[CTRL]+	[SHIFT]+[COMMAND]+
JOG/SHUTTLE	Zoom avant/arrière horizontal	Défilement horizontal	Zoom avant/arrière vertical	Survol horizontal
Curseur haut	Zoom avant vertical	Défilement vers le haut	(Réservé)	Survol vers le haut
Curseur bas	Zoom arrière vertical	Défilement vers le bas	(Réservé)	Survol vers le bas
Curseur gauche	Zoom arrière horizontal	Défilement vers la gauche	(Réservé)	Survol vers la gauche
Curseur droit	Zoom avant horizontal	Défilement vers la droite	(Réservé)	Survol vers la droite

Vous pouvez aussi contrôler les fonctions Zoom suivantes:

- **Zoom Undo.** Maintenez le bouton d'altération [COMMAND] enfoncé et appuyez sur le bouton [UNDO].
- **Zoom Redo.** Maintenez les boutons d'altération [SHIFT] et [COMMAND] enfoncés et appuyez sur le bouton [UNDO].
- **Fit to Project.** Maintenez le bouton d'altération [COMMAND] enfoncé et appuyez sur le bouton [SET].

Mode de sélection

En mode de sélection, la molette JOG/SHUTTLE permet de sélectionner des clips ou des plages temporelles de votre choix au sein d'un clip, voire étalées sur plusieurs clips. La sélection peut ensuite être modifiée en mode d'édition.

Il existe deux modes de sélection:

Mode	Explication
Mode de sélection temporelle	Ce mode permet de sélectionner des plages sur base temporelle avec l'outil "Édition libre". Le bouton [SELECT] est allumé quand ce mode est actif.
Mode de sélection par clips	Ce mode permet de sélectionner des clips avec l'outil "Édition libre". Le bouton [SELECT] clignote quand ce mode est actif.

Activer le mode de sélection temporelle (mode par défaut)

Appuyez sur le bouton [SELECT]. Le bouton [SELECT] reste allumé pour indiquer le mode choisi.

Activer le mode de sélection par clips

Appuyez sur [SHIFT]+[SELECT]. En mode de sélection par clips, le bouton [SELECT] clignote.

En mode de sélection, les boutons d'altération (p. 67) donnent accès à des fonctions supplémentaires.

Bouton	Fonction par défaut	SHIFT+	CTRL+	ALT+
JOG/SHUTTLE	Déplace le curseur "Édition libre" horizontalement	Déplace le curseur "Édition libre" par clips en sélectionnant des clips entiers.	Déplace le curseur "Édition libre" verticalement	Sélectionne une plage temporelle avec le curseur "Édition libre"
Curseur haut/bas	Déplace le curseur "Édition libre" verticalement	Déplace le curseur "Édition libre" par clips en sélectionnant tout le clip.	(Réservé)	Sélectionne une plage temporelle avec le curseur "Édition libre"
Curseur gauche/droite	Déplace le curseur "Édition libre" horizontalement	Déplace le curseur "Édition libre" horizontalement par clips en sélectionnant tout le clip.	(Réservé)	Sélectionne une plage temporelle avec le curseur "Édition libre"
SELECT	Active le mode de sélection temporelle	(Réservé)	Centre le curseur "Édition libre"	Amène le curseur "Édition libre" sur la position de lecture

NOTE

Il est impossible de sélectionner des clips discontinus sur différentes pistes. La sélection de clips ne retourne pas au début du projet quand elle en atteint la fin. Elle est clôturée.

Supprimer la sélection:

Maintenez le bouton Drapeau gauche [] enfoncé puis appuyez sur le bouton Drapeau droit [].

Mode d'édition

En mode d'édition, la molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur vous permettent de décaler les données sélectionnées, d'appliquer des fondus aux clips et de rogner leurs extrémités.

Permettre l'édition avec la molette JOG/SHUTTLE

1. **Effectuez une sélection (voyez "Activer le mode de sélection temporelle (mode par défaut)" (p. 61)).**
2. **Appuyez sur le bouton [EDIT].**

Rogner le ou les clips sélectionnés

1. **Sélectionnez un clip avec l'outil "Edition libre" (voyez "Mode de sélection" (p. 61)).**
2. **Appuyez sur le bouton [EDIT].**
3. **Effectuez une des opérations suivantes:**
 - Pour rogner l'extrémité gauche du clip, appuyez sur le bouton [] de la section RECORD/EDIT.
 - Pour rogner l'extrémité droite du clip, appuyez sur le bouton [] de la section RECORD/EDIT.Le bouton [] ou [] est allumé tant que vous êtes en mode de rognage.
4. **Actionnez la molette JOG ou SHUTTLE.**
5. **Quand vous avez terminé l'édition, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] pour quitter le mode d'édition.**

Appliquer un fondu au(x) clip(s) sélectionné(s)

1. **Sélectionnez un clip avec l'outil "Edition libre" (voyez "Mode de sélection" (p. 61)).**
2. **Appuyez sur le bouton [EDIT].**
3. **Effectuez une des opérations suivantes:**
 - Pour appliquer un fondu à l'extrémité gauche, maintenez le bouton d'altération [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [] dans la section RECORD/EDIT.
 - Pour appliquer un fondu à l'extrémité droite, maintenez le bouton d'altération [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [] dans la section RECORD/EDIT.Le bouton [] ou [] clignote tant que vous êtes en mode de fondu.
4. **Actionnez la molette JOG ou SHUTTLE.**

5. Quand vous avez terminé l'édition, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] pour quitter le mode d'édition.

Déplacer le ou les clips sélectionnés

1. Sélectionnez un clip avec l'outil "Edition libre" (voyez "Mode de sélection" (p. 61)).
2. Appuyez sur le bouton [EDIT].
3. Actionnez la molette JOG/SHUTTLE ou appuyez sur les boutons fléchés pour déplacer le clip à l'endroit voulu.
 - Flèches gauche/droite= Résolution de décalage 1.
 - [SHIFT]+Flèches gauche/droite= Résolution de décalage 2.
 - [CTRL]+Flèches gauche/droite= Résolution de décalage 3.
4. Quand vous avez terminé l'édition, appuyez de nouveau sur le bouton [EDIT] pour quitter le mode d'édition.

Mode de lecture "Scrub"

En mode de lecture "Scrub", les molettes JOG et SHUTTLE permettent de contrôler la vitesse de lecture.

Activer le mode de lecture "Scrub"

Maintenez le bouton  enfoncé et appuyez sur le bouton .

En mode de lecture "Scrub":

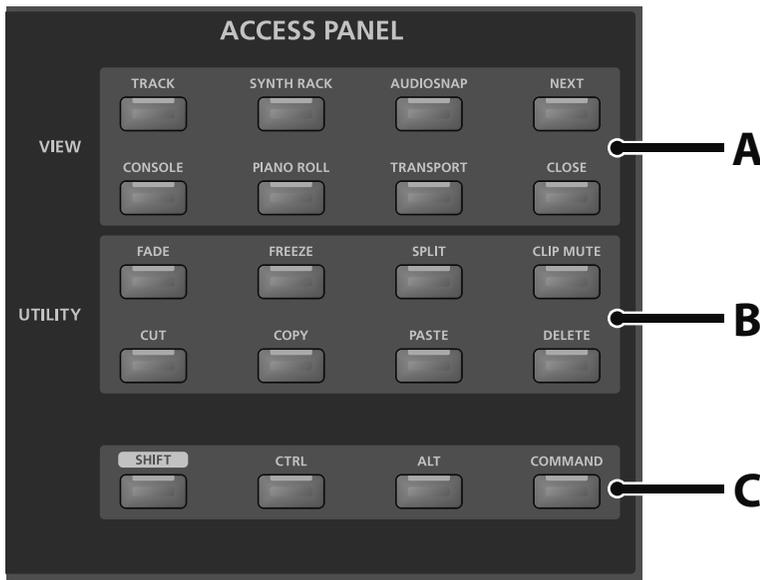
- Les boutons  et  clignotent.
- Les molettes JOG et SHUTTLE permettent de contrôler la vitesse de lecture.

Quitter le mode de lecture "Scrub"

Appuyez sur le bouton .

Section ACCESS PANEL (boutons assignables)

La section ACCESS PANEL propose 16 boutons assignables pouvant piloter différentes fonctions de SONAR. A ceux-ci s'ajoutent 4 boutons d'altération qui étendent le champ d'action d'autres commandes physiques de la console VS-700. Les boutons d'altération ne sont pas assignables.



- A. Boutons VIEW (assignables)
- B. Boutons UTILITY (assignables)
- C. Boutons d'altération

Chaque bouton assignable porte le nom de sa fonction par défaut. Ces boutons ont, par défaut, les fonctions suivantes.

Bouton	Fonction par défaut	[CTRL]+	[CTRL]+[ALT]+	[ALT]+	[COMMAND]+
[TRACK]	Fait de la vue "Pistes" la fenêtre active	Insère une piste audio	Insère une piste MIDI	(Réservé)	(Réservé)
[CONSOLE]	Ouvre la vue "Console"	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[SYNTH RACK]	Ouvre le Rack de synthés et règle le contexte ACT sur les synthés.	(Réservé)	(Réservé)	Règle le contexte ACT sur le synthé en cours sans ouvrir le Rack de synthé.	Ouvre un synthé correspondant à la piste sélectionnée (SEL).
[PIANO ROLL]	Ouvre la vue "Piano Roll"	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[AUDIOSNAP]	Ouvre la palette "Audiosnap"	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[TRANSPORT]	Ouvre la barre de Transport grand format	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[NEXT]	Fait de la fenêtre ouverte suivante la fenêtre active	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[CLOSE]	Ferme la fenêtre active	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[FADE]	Applique la commande "Fondu sur les clips sélectionnés"	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[CUT]	Coupe les données sélectionnées	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[FREEZE]	Applique la commande "Figer la piste"	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[COPY]	Copie les données sélectionnées dans le presse-papiers	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[SPLIT]	Divise la sélection à la position de lecture	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[PASTE]	Colle les données du presse-papiers dans la piste en cours à la position de lecture	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[CLIP MUTE]	Coupe/active le ou les clips sélectionnés	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[DELETE]	Supprimer les données sélectionnées	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)

Assignation des boutons ACCESS PANEL

Procédure d'assignation des boutons ACCESS PANEL:

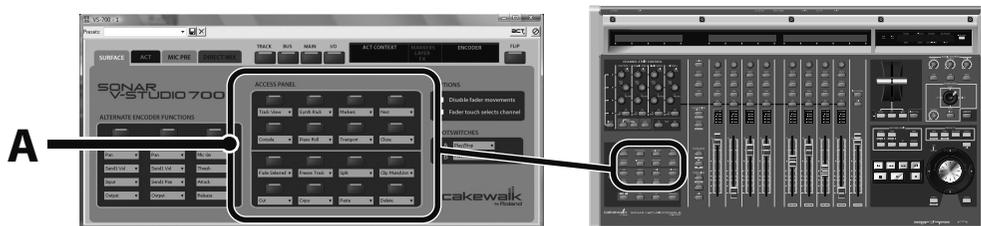
1. Ouvrez la page des propriétés VS-700 en suivant une de ces procédures:

- Dans le menu "Outils" de SONAR, cliquez sur "VS-700".
- Dans le menu déroulant de la barre d'outils "Contrôleurs/Surfaces" (Vues > Barres d'outils > Contrôleurs/Surfaces), vérifiez que l'option "VS-700" est sélectionnée et cliquez sur le bouton [Propriétés] .
- Sur la console VS-700C, appuyez sur les boutons [COMMAND]+[I/O CONTROL].

La page des propriétés VS-700 apparaît.

2. Cliquez sur l'onglet "SURFACE".

Les 16 boutons assignables sont affichés avec leurs assignations en vigueur.



A. Assignation des boutons ACCESS PANEL

3. A la page des propriétés VS-700, cliquez sur le bouton ACCESS PANEL dont vous souhaitez changer l'assignation.

La boîte de dialogue "Propriétés du bouton" apparaît.

4. Effectuez une des opérations suivantes:

- Cliquez sur [Commande de l'hôte] si vous souhaitez que le bouton pilote une commande de SONAR.
- Cliquez sur [Raccourci] si vous voulez que le bouton remplace une frappe.

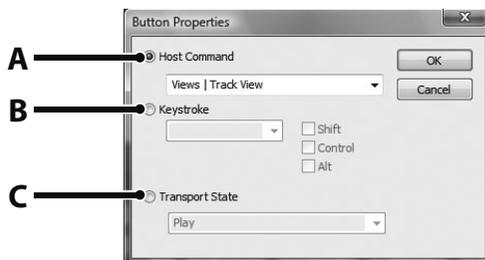
Pour les raccourcis, la console VS-700C leur attribue, si possible, des noms évocateurs. La touche F1, par exemple, porte la dénomination "Aide".

- Cliquez sur [Transport] si vous voulez que le bouton pilote une fonction de transport.

A. Assignation à une commande de SONAR

B. Assignation à une frappe de touche (raccourci)

C. Assignation à une fonction de transport



5. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner une commande ou un raccourci. Si vous optez pour un raccourci (une frappe de touche), vous pouvez également sélectionner une ou plusieurs touches d'altération.

6. Cliquez sur [OK] pour refermer la boîte de dialogue "Propriétés du bouton".

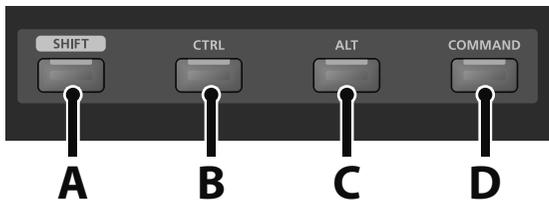
Vous pouvez alors utiliser le bouton ACCESS PANEL pour contrôler la commande ou le raccourci assigné.

NOTE

Les raccourcis (frappes de touche) ne fonctionnent pas avec les fenêtres flottantes.

Boutons d'altération

[SHIFT], [CTRL], [ALT] et [COMMAND] sont des boutons d'altération. Ils permettent de conférer des fonctions supplémentaires à d'autres boutons ou potentiomètres. Les boutons d'altération ne sont pas assignables.



A. Bouton [[SHIFT]

B. Bouton [[CTRL]

C. Bouton [[ALT]

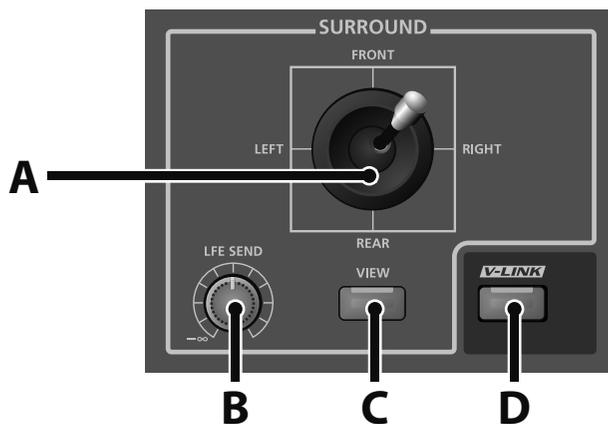
D. Bouton [[COMMAND]

Astuce

Certains boutons ([SAVE], [UNDO] etc.) ont une appellation au-dessus et en dessous du bouton. L'appellation du dessous figure en noir sur fond blanc et désigne la deuxième fonction du bouton, accessible en maintenant le bouton [SHIFT] enfoncé.

Section SURROUND

La section SURROUND permet de contrôler les paramètres de bus surround de la tranche sélectionnée.



- A.** Joystick de panoramique surround (paramètres "Angle" et "Focus")
- B.** Potentiomètre [LFE SEND] (règle le niveau de départ LFE ou la balance avant-arrière quand [SHIFT] est enfoncé)
- C.** Bouton [VIEW] (ouvre le panoramique surround dans SONAR)
- D.** Bouton [V-LINK]

La section SURROUND dispose des commandes suivantes.

Commande	Explication
Joystick de panoramique surround	Détermine le panoramique surround de la tranche sélectionnée. La position du joystick sur les axes X et Y détermine simultanément les paramètres "Angle" et "Focus" dans SONAR. Pour les canaux non surround, l'axe X détermine le panoramique.
[LFE SEND]	Règle le niveau de départ LFE du panoramique surround sur la tranche sélectionnée. Pour régler la balance avant/arrière (FR, "Front/Rear"), maintenez [SHIFT] enfoncé en actionnant le potentiomètre [LFE SEND].
[VIEW]	Ouvre la fenêtre "Panoramique surround" dans SONAR.
[V-LINK]	Active le protocole V-Link (p. 165).

Astuce

Vous pouvez aussi utiliser la manette pour régler la balance avant/arrière (voyez "Section de la manette ('T-bar)" (p. 69)).

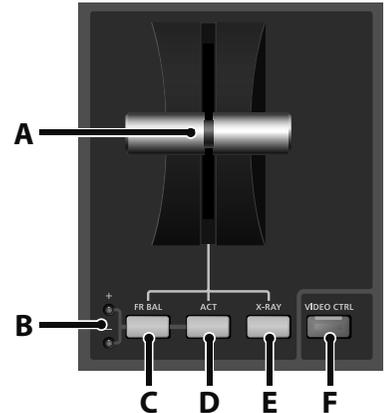
Astuce

Vous pouvez déplacer la fenêtre active dans SONAR en maintenant le bouton [COMMAND] enfoncé et en actionnant le joystick panoramique surround (actionnez le joystick jusqu'à ce qu'il "attrape" la fenêtre).

Section de la manette ('T-bar')

La manette permet de régler la balance avant/arrière du panoramique surround, un paramètre ACT ou l'opacité "X-RAY".

- A. Manette
- B. Témoins
- C. Bouton [FR BAL]
- D. Bouton [ACT]
- E. Bouton [X-RAY]
- F. Bouton [VIDEO CTRL]



Astuce

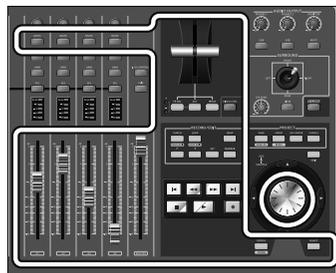
Le joystick panoramique surround permet de contrôler la balance avant/arrière ET droite/gauche (voyez "Section SURROUND" (p. 68)).

La section de la manette dispose des commandes suivantes.

Éléments	Explication
Manette	Règle la valeur du paramètre choisi pour la manette ("FR BAL", "ACT" ou "X-RAY").
Témoin +	En mode "FR BAL", il indique si la valeur de la manette est supérieure à celle de la balance avant/arrière pour la tranche sélectionnée.
Témoin -	En mode "FR BAL", il indique si la valeur de la manette est inférieure à celle de la balance avant/arrière pour la tranche sélectionnée.
[FR BAL]	Pour les sons surround, la manette permet de contrôler la balance avant/arrière du panoramique surround de la sortie principale de la tranche sélectionnée (comme le joystick panoramique surround).
[ACT]	Permet d'utiliser la manette comme commande "ACT" dédiée, quel que soit le mode "CHANNEL STRIP CONTROL" sélectionné. Par défaut, le premier paramètre ACT utilisable est assigné à la manette. Pour en savoir plus sur la technologie ACT, voyez l'aide en ligne de SONAR.
[X-RAY]	Permet d'utiliser la manette pour régler le niveau global de transparence des fenêtres de plug-ins dans SONAR.

[VIDEO CTRL]

Vous pouvez utiliser la console VS-700C pour piloter un dispositif d'édition vidéo comme l'EDIROL DV-7DL. Si vous activez le bouton [VIDEO CTRL], vous pouvez utiliser les



commandes indiquées dans l'illustration pour piloter votre dispositif d'édition vidéo. Pour en savoir plus, voyez "Connexion d'un EDIROL DV-7DL (contrôle vidéo)" (p. 164).

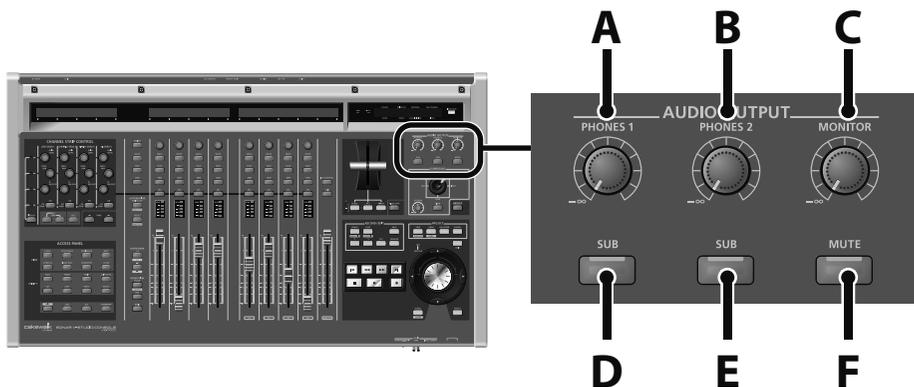
Correspondance entre les commandes du VS-700C et du DV-7C

VS-700C	DV-7C
FR BAL	ZOOM
ACT	A/B ROLL
X-RAY	PUNCH I/O
PUNCH	MARKER JUMP (vers la gauche)
LOOP	MARKER JUMP (vers la droite)
SNAP	MARKER
▶	IN-OUT IN
◀	IN-OUT PLAY
SET	IN-OUT OUT
MARKER	MARKER DELETE
SCROLL	REW <<<
SELECT	FWD >>>

Section AUDIO OUTPUT

L'interface VS-700R I/O dispose de deux types de sorties stéréo (principale et subsidiaire) pour l'écoute. A celles-ci s'ajoutent les deux sorties casques de la console VS-700C.

La section AUDIO OUTPUT permet de contrôler le volume de la sortie MONITOR et des deux sorties casques. Vous pouvez aussi couper la sortie MONITOR et envoyer le signal de sortie MAIN/SUB à chacun des casques.



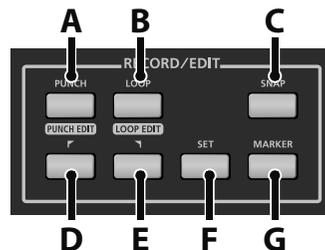
- A. Potentiomètre [PHONES 1]
- B. Potentiomètre [PHONES 2]
- C. Potentiomètre [MONITOR]
- D. Bouton [SUB] (sous [PHONES 1])
- E. Bouton [SUB] (sous [PHONES 2])
- F. Bouton [MUTE]

Commande	Explication
[PHONES 1]	Règle le volume de la première sortie casque. Par défaut, la sortie MAIN est envoyée aux casques.
[PHONES 2]	Règle le volume de la deuxième sortie casque. Par défaut, la sortie MAIN est envoyée aux casques.
[MONITOR]	Règle le volume des sorties MONITOR ("Sub" et "Main") de l'interface VS-700R I/O. Il n'affecte pas le volume des sorties casques.
[SUB] (sous [PHONES 1])	Envoie le signal de sortie stéréo SUB au casque 1.
[SUB] (sous [PHONES 2])	Envoie le signal de sortie stéréo SUB au casque 2.
[MUTE]	Coupe les sorties MONITOR ("Sub" et "Main") de l'interface VS-700R I/O. Il ne coupe pas les sorties casques.

Section RECORD/EDIT

La section RECORD/EDIT permet d'enregistrer par Punch In/Out, d'enregistrer en boucle, de sélectionner des clips ou des plages d'édition et d'insérer/de supprimer des marqueurs.

- A. [PUNCH]
- B. [LOOP]
- C. [SNAP]
- D. Drapeau [] (réglage du point "IN")
- E. Drapeau [] (réglage du point "OUT")
- F. [SET]
- G. [MARKER]



Bouton	Fonction par défaut	[SHIFT]+	[CTRL]+	[ALT]+	[COMMAND]+
[PUNCH]	Active/coupe l'enregistrement Punch In/Out automatique (quand ce mode est activé, le bouton est allumé)	Active le mode d'édition PUNCH (le bouton clignote en mode d'édition PUNCH). Utilisez le bouton Drapeau gauche pour définir le point "Punch In" et le bouton Drapeau droit pour définir le point "Punch Out".	(Réservé)	Aligne les points "Punch In/Out" sur la sélection, quel que soit le mode.	Ouvre la boîte de dialogue "Options d'enregistrement".
[LOOP]	Active/coupe le mode Boucle durant la lecture/l'enregistrement (quand le mode est activé, le bouton est allumé).	Active le mode d'édition de boucle (le bouton clignote en mode d'édition LOOP). Utilisez le bouton Drapeau gauche pour définir le point de départ de la boucle et le bouton Drapeau droit pour définir la fin de la boucle.	(Réservé)	Aligne les points de la boucle sur la sélection, quel que soit le mode.	(Réservé)
[SET]	Aligne la plage "Punch In/Out" ou la boucle sur la plage temporelle sélectionnée.	(Réservé)	Sélectionne le clip sous le curseur "Edition libre" et maintient la sélection précédente.	(Réservé)	Aligne sur le projet
[]	Passe au marqueur précédent. Maintenez le Drapeau gauche enfoncé et appuyez sur le Drapeau droit pour supprimer la sélection.	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[]	Passe au marqueur suivant. Maintenez le Drapeau gauche enfoncé et appuyez sur le Drapeau droit pour supprimer la sélection.	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)
[SNAP]	Active/coupe le magnétisme dans la vue "Piste"	(Réservé)	(Réservé)	(Réservé)	Ouvre la boîte de dialogue "Magnétisme".
[MARKER]	Insère un marqueur à la position de lecture; les marqueurs peuvent être insérés en cours de lecture et quand le transport est arrêté.	Affiche les marqueurs sur l'écran LCD (voyez l'écran LCD en mode Marqueur)	(Réservé)	(Réservé)	Ouvre la "vue Marqueurs" dans SONAR

Délimiter la plage 'Punch In/Out'

1. Sélectionnez le mode de transport (p. 58).
2. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [PUNCH]. Les boutons [PUNCH] et [] clignotent.
3. Utilisez la molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur pour aller au point "Punch In".
4. Appuyez sur le bouton []. Les boutons [PUNCH] et [] clignotent.
5. Utilisez la molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur pour aller au point "Punch Out".
6. Appuyez sur le bouton [PUNCH].

Enregistrement Punch In/Out

1. Appuyez sur le bouton [PUNCH]. Le bouton [PUNCH] s'allume.
2. Appuyez sur le bouton [ARM] de la piste sur laquelle vous voulez enregistrer par Punch In/Out. Le bouton [ARM] s'allume en rouge.
3. Appuyez sur le bouton  pour lancer l'enregistrement.
4. A la fin de l'enregistrement, appuyez sur le bouton  pour arrêter l'enregistrement.

Boucle

1. Appuyez sur le bouton [LOOP]. Le bouton [LOOP] s'allume.

Délimiter la plage mise en boucle

1. Sélectionnez le mode de transport (p. 58).
2. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [LOOP]. Les boutons [LOOP] et [] clignotent.
3. Utilisez la molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur pour aller au début de la boucle.
4. Appuyez sur le bouton []. Les boutons [LOOP] et [] clignotent.
5. Utilisez la molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur pour aller à la fin de la boucle.
6. Appuyez sur le bouton [LOOP].

Insérer un marqueur

1. Utilisez la molette JOG/SHUTTLE et les boutons de curseur pour aller à la position à laquelle vous souhaitez insérer un marqueur.
2. Appuyez sur le bouton [MARKER].
3. La boîte de dialogue "Marqueur" apparaît.
4. Elle permet de changer le nom, la position temporelle et la hauteur du clip groove.
5. Appuyez sur le bouton [OK/ENTER].

Accéder à la vue 'Marqueurs'

1. Maintenez le bouton [COMMAND] enfoncé et appuyez sur le bouton [MARKER].
2. La vue "Marqueur" apparaît.

Afficher des informations de marqueurs sur la console

1. Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [MARKER].
2. Des informations de marqueurs apparaissent sur la console.

Pilotage de plug-ins avec la console VS-700C

Vous pouvez afficher, insérer, supprimer et contourner les plug-ins des pistes et des bus avec la console VS-700C. La console VS-700C doit passer en mode "Plug-in" pour pouvoir éditer des plug-ins.

Activer le mode Plug-in

Maintenez le bouton d'altération [CTRL] enfoncé et appuyez sur le bouton [SEL] d'une tranche.

En mode Plug-in, les noms des plug-ins disponibles sur la tranche sélectionnée sont affichés sur les écrans LCD. Si la tranche sélectionnée ne contient aucun plug-in (rack d'effets vide), "No Plugins" apparaît sur l'écran LCD.

Les écrans LCD peuvent afficher jusqu'à 8 plug-ins sur leurs lignes supérieures et inférieures.

Ligne de l'écran LCD	Tranches 1-2	Tranches 3-4	Tranches 5-6	Tranches 7-8
Haut	Plug-in 1	Plug-in 3	Plug-in 5	Plug-in 7
Bas	Plug-in 2	Plug-in 4	Plug-in 6	Plug-in 8

Les noms des plug-ins sont affichés avec 16 caractères maximum, conformément à la largeur de deux tranches. Pour chaque paire de plug-ins (lignes supérieure et inférieure), la tranche gauche correspond au plug-in supérieur et la tranche droite au plug-in inférieur.

Insérer un plug-in

1. Passez en mode "Plug-in" (voyez "Activer le mode Plug-in" (p. 74)).

2. Appuyez sur le bouton [ARM] de la tranche correspondant à la position où vous voulez insérer un nouveau plug-in.

Le bouton [ARM] clignote pour indiquer la position d'insertion (plug-in 1~8).

3. Actionnez les encodeurs pour rechercher le plug-in à insérer.

Les plug-ins disponibles sont hiérarchisés sur les écrans LCD. Un élément est soit un plug-in, soit un sous-menu contenant plusieurs plug-ins. S'il s'agit d'un sous-menu comptant plusieurs plug-ins, le nom de cet élément est suivi d'un caractère ">" et les éléments du sous-menu sont accessibles avec l'encodeur situé immédiatement à droite.

4. Appuyez sur l'encodeur pour insérer un plug-in.

Le plug-in sélectionné est inséré à la position indiquée par le bouton [ARM] clignotant et les écrans LCD affichent à nouveau les infos de piste pour la tranche sélectionnée.



Vous pouvez annuler et rétablir l'insertion des plug-ins. Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [UNDO]. Pour rétablir l'opération, appuyez sur [SHIFT]+[UNDO].

Supprimer un plug-in

1. Passez en mode "Plug-in" (voyez "Activer le mode Plug-in" (p. 74)).
2. Appuyez sur le bouton [SOLO] de la tranche correspondant au plug-in à supprimer.

Astuce

Vous pouvez annuler et rétablir la suppression des plug-ins. Pour annuler l'opération, appuyez sur le bouton [UNDO]. Pour rétablir l'opération, appuyez sur [SHIFT]+[UNDO].

Contourner ("bypasser") un plug-in

1. Passez en mode "Plug-in" (voyez "Activer le mode Plug-in" (p. 74)).
2. Appuyez sur le bouton [MUTE] de la tranche correspondant au plug-in à contourner.

NOTE

Pour chaque paire de plug-ins (lignes supérieure et inférieure des écrans LCD), la tranche gauche correspond au plug-in supérieur et la tranche droite au plug-in inférieur.

Contrôler les paramètres des plug-ins

.....

1. Dans la section CHANNEL STRIP CONTROL, appuyez sur le bouton [ACT] pour activer le mode "ACT".
2. Comme expliqué plus loin, faites passer en fenêtre active le plug-in que vous souhaitez contrôler.

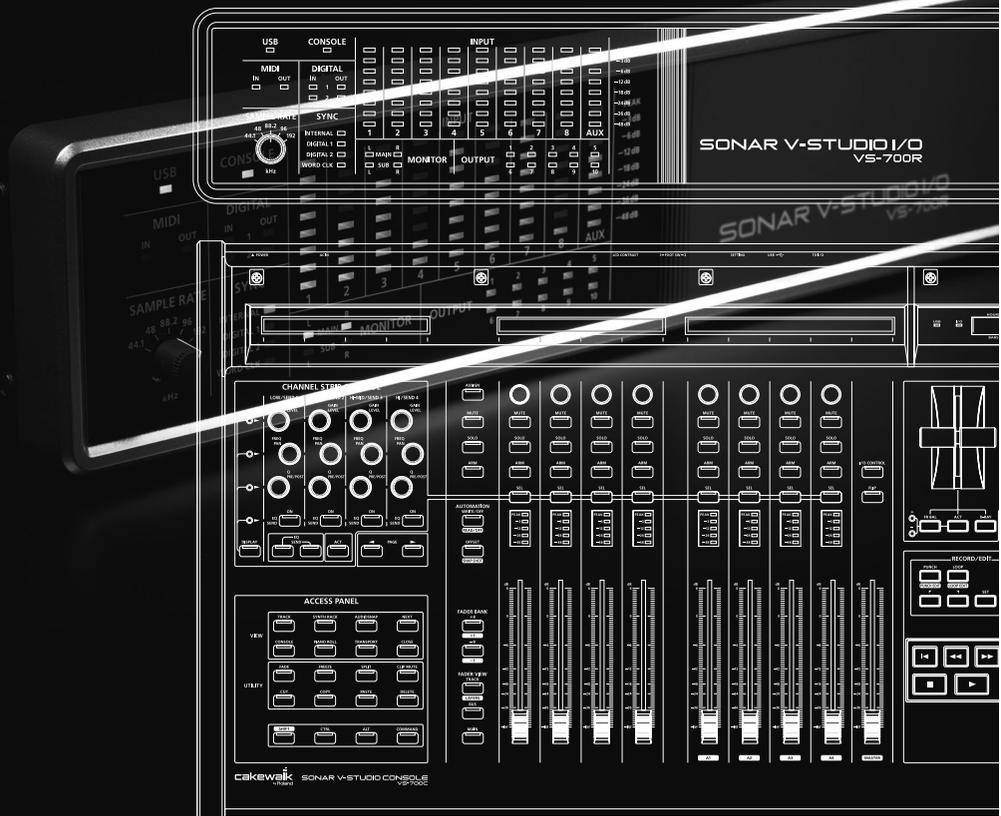
Faire passer le contexte ACT au premier effet du rack d'effets de la tranche sélectionnée	Maintenez le bouton [SHIFT] enfoncé et appuyez sur le bouton [ACT] de la section CHANNEL STRIP CONTROL.
Faire passer le contexte ACT au premier synthé du rack de synthés	Maintenez le bouton [CTRL] enfoncé et appuyez sur le bouton [ACT] de la section CHANNEL STRIP CONTROL.
Pour naviguer parmi les contextes ACT	Maintenez le bouton d'altération [COMMAND] enfoncé et appuyez sur le bouton [PAGE gauche] ou [PAGE droite].

3. Utilisez les encodeurs rotatifs et les boutons de la section CHANNEL STRIP CONTROL pour contrôler les paramètres voulus.

NOTE

Vous pouvez aussi utiliser la manette pour contrôler un paramètre ACT. Pour en savoir plus sur la manette, voyez "Section de la manette ('T-bar)" (p. 69).

VS-700R I/O



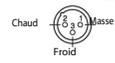
Connexion du matériel pour enregistrement

Connexions aux prises analogiques

Brancher un microphone

Panneau arrière de la VS-700R

La VS-700R dispose d'une prise symétrique XLR câblée de la façon illustrée. Vérifiez le câblage de votre dispositif avant de le brancher.



Les huit entrées audio (INPUT 1~8) disposent d'une alimentation fantôme. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700" et sélectionnez l'onglet "MIC PRE" puis cliquez sur le bouton [+48] pour effectuer les réglages. A la mise sous tension, l'alimentation fantôme est coupée. Quand vous chargez un projet dans SONAR, les réglages en vigueur lors de la sauvegarde du projet sont rétablis.

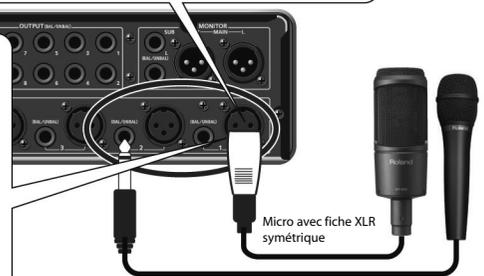


Si vous branchez un micro à condensateur nécessitant une alimentation fantôme à la prise XLR, activez le bouton [+48] (alimentation fantôme activée).



Si vous utilisez un micro dynamique ou autre dispositif ayant une fiche jack, désactivez le bouton [+48] (pas d'alimentation fantôme).

N'activez pas l'alimentation fantôme si vous ne branchez pas de micro à condensateur nécessitant cette alimentation. Envoyer une alimentation fantôme à un micro dynamique ou un appareil de lecture audio peut entraîner des dysfonctionnements. Pour en savoir plus sur les caractéristiques de votre micro, voyez son mode d'emploi.



Micro avec fiche XLR symétrique

Panneau avant de la VS-700C

Pour un micro, sélectionnez le réglage "NORMAL".

NORMAL HI-Z

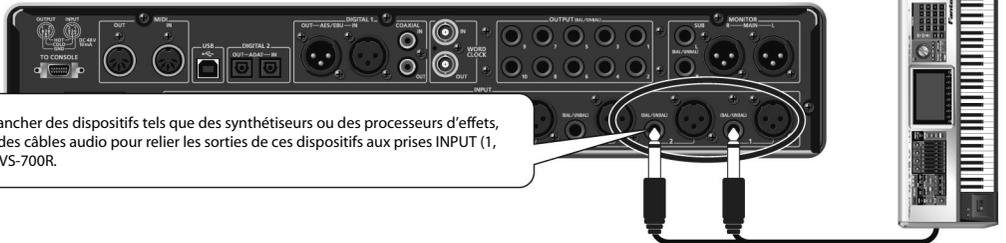
Utilisez cette commande pour régler le niveau d'enregistrement.

Micro avec fiche jack

Brancher des synthétiseurs ou du matériel audio

Panneau arrière de la VS-700R

Pour brancher des dispositifs tels que des synthétiseurs ou des processeurs d'effets, utilisez des câbles audio pour relier les sorties de ces dispositifs aux prises INPUT (1, 2) de la VS-700R.



Brancher une guitare ou une basse

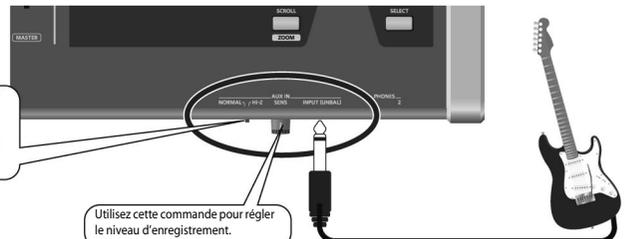
Panneau avant de la VS-700C

Si vous voulez brancher une guitare ou une basse directement, utilisez l'entrée AUX IN située sur le panneau avant de la console VS-700C.

Pour une guitare ou une basse, sélectionnez le réglage "HI-Z".

NORMAL HI-Z

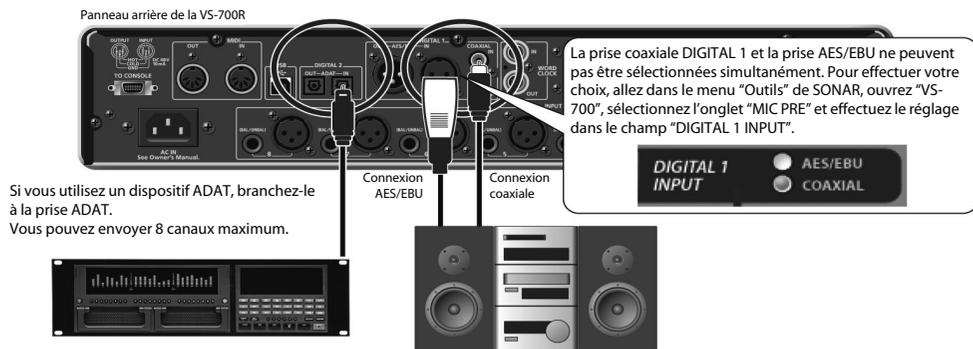
Utilisez cette commande pour régler le niveau d'enregistrement.



Connexions aux prises numériques

Brancher une source audio numérique

Si vous voulez brancher un appareil numérique comme un DAT ou autre, reliez sa sortie (prise DIGITAL OUT, p. ex.) à la prise DIGITAL IN de la VS-700R.



NOTE

Si vous utilisez des câbles contenant des résistances, le volume des appareils branchés aux entrées (INPUT 1~8, AUX IN) peut être trop bas. Dans ce cas, utilisez des câbles de connexion qui ne contiennent pas de résistance.

Régler la fréquence d'échantillonnage

Réglez la fréquence d'échantillonnage avec la commande [SAMPLE RATE] sur le panneau avant. Pour que le système adopte le nouveau réglage, il faut couper puis rétablir l'alimentation du système. Si la VS-700 doit être synchronisée avec un autre dispositif numérique, réglez d'abord cette commande sur la fréquence d'échantillonnage du dispositif maître.

1. Fermez le logiciel que vous utilisez.
2. Coupez l'alimentation de l'interface VS-700R I/O et de la console VS-700C.
3. Sélectionnez la fréquence d'échantillonnage voulue avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R I/O.
4. Mettez la console VS-700C sous tension.
5. Mettez la VS-700R I/O sous tension.
6. Attendez que le témoin USB s'allume.
7. Réglez la fréquence d'échantillonnage au sein du logiciel.

cf. ➔

"Régler la fréquence d'échantillonnage de SONAR" (p. 81)

Le nombre de canaux disponibles dépend de la fréquence d'échantillonnage.

	44.1/48kHz	88.2/96kHz	192kHz
Input 1-8	8	8	4
Digital 1 In	2	2	0
Digital 2 In	8	4	0
AUX	1	1	1
Nombre total de canaux d'entrée	19	15	5
Main Out	2	2	2
Sub Out	2	2	2
Output 1-10	10	10	6
Digital 1 Out	2	2	0
Digital 2 Out	8	4	0
Nombre de canaux de sortie	24	20	10

Régler la fréquence d'échantillonnage de SONAR

* SONAR ne permet pas de changer la fréquence d'échantillonnage d'un projet contenant des données audio.

1. Lancez "SONAR".
2. Si un message mentionnant une erreur de pilote audio apparaît durant le démarrage, cliquez sur le bouton permettant de poursuivre en l'utilisant de toute façon.
3. Sélectionnez "Options|Audio" pour afficher la boîte de dialogue "Options audio".
4. Sous l'onglet "Général" de la boîte de dialogue, sélectionnez un réglage dans le menu déroulant "Fréquence d'échantillonnage" puis dans le menu déroulant "Résolution des pilotes audio".
5. Cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue "Option audio".

Si vous êtes invité à redémarrer SONAR, suivez les instructions affichées à l'écran. Après avoir changé la fréquence d'échantillonnage, nous vous conseillons d'exécuter la commande "Analyseur Wave..." située dans la même boîte de dialogue.

6. Redémarrez SONAR.

La nouvelle fréquence d'échantillonnage entre en vigueur.

MEMO

Une fréquence d'échantillonnage élevée permet un traitement des données audio de meilleure qualité mais elle sollicite davantage le processeur, la mémoire et le disque dur. Si vous n'êtes pas certain des capacités de votre ordinateur, nous vous conseillons de choisir la fréquence 44100Hz ou 48000Hz.

MEMO

La fréquence d'échantillonnage choisie est aussi adoptée par les projets créés ultérieurement.

Source de synchronisation audio

Vous avez le choix entre quatre sources de synchronisation. La source sélectionnée est indiquée par le témoin SYNC en façade.

Dans le cas d'une source externe, le témoin s'allume quand la synchronisation est établie. Le témoin clignote si la synchronisation n'est pas établie.

Si vous utilisez SONAR, vous pouvez choisir la source de synchronisation avec les paramètres suivants.

MEMO

Si vous utilisez un autre logiciel que SONAR, utilisez le "VS-700R I/O Editor" disponible sur le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700".

1. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700".
2. Sélectionnez l'onglet "MIC PRE".
3. Cliquez sur une case de sélection "SYNC" pour choisir la source de synchronisation.



MEMO

Ces réglages ne sont pas sauvegardés dans le système VS-700.

Réglage	Affichage	Explication
Internal clock	INTERNAL	L'horloge interne sert de source de synchronisation.
Digital 1	DIGITAL 1	Synchronisation avec l'horloge du signal audio numérique arrivant à l'entrée DIGITAL 1.
Digital 2 (ADAT)	DIGITAL 2	Synchronisation avec l'horloge du signal audio numérique arrivant à l'entrée DIGITAL 2.
Word clock	WORDCLK	Synchronisation avec le signal wordclock arrivant à l'entrée WORDCLOCK.

Alimentation fantôme

L'alimentation fantôme est fournie à toutes les prises XLR des 8 entrées audio. Elle ne peut pas être activée/coupée pour chaque prise individuellement.

A la mise sous tension, l'alimentation fantôme est coupée. Quand vous chargez un projet dans SONAR, les réglages du projet entrent en vigueur.

Si vous utilisez SONAR, vous pouvez activer/couper l'alimentation fantôme comme décrit ci-dessous.

MEMO

Si vous utilisez un autre logiciel que SONAR, utilisez le "VS-700R I/O Editor" disponible sur le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700".

1. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700".
2. Sélectionnez l'onglet "MIC PRE".
3. Cliquez sur le bouton **+48** [+48] pour activer/couper l'alimentation fantôme.



MEMO

Ces réglages ne sont pas sauvegardés dans le système VS-700.

Paramètres de préamplis

Les huit entrées audio (INPUT 1~8) sont dotées de préamplis.

Si vous utilisez SONAR, vous pouvez éditer les paramètres de préamplis comme décrit ci-dessous.

MEMO

Si vous utilisez un autre logiciel que SONAR, utilisez le "VS-700R I/O Editor" disponible sur le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700".

1. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700".
2. Sélectionnez l'onglet "MIC PRE".
3. Effectuez les réglages de préampli.



MEMO

Ces réglages ne sont pas sauvegardés dans le système VS-700.

Réglage	Affichage	Plage	Par défaut	Explication
VS-700-1		Activé/désactivé	Désactivé	Active le filtre coupe-bas pour l'entrée. La fréquence de coupure est à 100Hz.
Phase		Normal (phase normale), Invert (phase inversée)	Normal	Inverse la polarité du signal d'entrée.
Atténuation		Activé/désactivé	Activé	Atténue le signal d'entrée de 20dB.
Input gain		0~+44dB	0	Règle le gain du signal d'entrée sur la plage 0~44dB. Le réglage se fait par pas de 1dB.
Stereo link		Activé/désactivé	Désactivé	Quand ce paramètre est activé, le préampli et le compresseur du canal pair adjacent adoptent les réglages de ce canal-ci.

cf.

Vous pouvez utiliser les encodeurs rotatifs des tranches pour contrôler les paramètres "Mic Pre Gain" (gain de préampli de micro), "Threshold" (seuil), "Attack" (attaque) et "Release" (relâchement) de l'interface VS-700R I/O. Pour en savoir plus, voyez "Contrôle des E/S ('I/O Control')" (p. 44).

Paramètres de compresseur

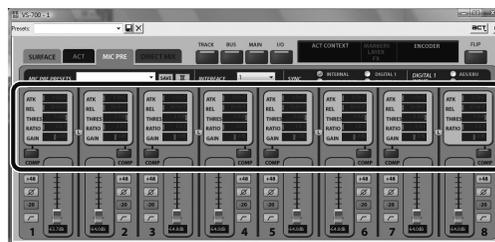
Les huit entrées audio (INPUT 1~8) sont dotées de compresseurs numériques.

Si vous utilisez SONAR, vous pouvez éditer les paramètres de compresseur comme décrit ci-dessous.

MEMO

Si vous utilisez un autre logiciel que SONAR, utilisez le "VS-700R I/O Editor" disponible sur le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700".

1. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700".
2. Sélectionnez l'onglet "MIC PRE".
3. Effectuez les réglages de compresseur.



MEMO

Ces réglages ne sont pas sauvegardés dans le système VS-700.

Réglage	Affichage	Plage	Par défaut	Explication
Commutateur COMP	COMP	Activé/désactivé	Désactivé	Active le compresseur.
Threshold	THRES	-60~0dB	-20dB	Détermine le niveau seuil à partir duquel le compresseur entre en action.
Ratio	RATIO	1:1.0, 1:1.1, 1:1.2, 1:1.4, 1:1.6, 1:1.8, 1:2.0, 1:2.5, 1:3.2, 1:4.0, 1:5.6, 1:8.0, 1:16, 1:INF	1:4.0	Détermine le taux de compression du signal audio.
Attaque	ATK	0~100		Valeur réelle (0.2~100ms)
Relâchement	REL	0~100		Valeur réelle (10~500ms)
Gain	GAIN	-30~30dB	0dB	Règle le niveau de sortie du compresseur.

cf.

Vous pouvez utiliser les encodeurs rotatifs des tranches pour contrôler les paramètres suivants de l'interface VS-700R I/O: le gain de préampli de micro, le seuil, l'attaque et le relâchement. Pour en savoir plus, voyez "Contrôle des E/S ('I/O Control')" (p. 44).

Mixage d'écoute direct

La section de mixage d'écoute direct permet d'envoyer directement les signaux d'entrée et les signaux du générateur de sons interne à la sortie Monitor sans passer par l'ordinateur. La section de mixage direct est un mélangeur stéréo vous permettant de régler des paramètres tels que le volume et le panoramique pour chaque source et entrée audio. Vous pouvez envoyer la sortie du mélangeur aux prises MAIN, SUB ou DIGITAL 1. (Vous pouvez sélectionner plusieurs sorties simultanément.)

Si vous utilisez SONAR, vous pouvez éditer les paramètres de mixage direct comme décrit ci-dessous.

MEMO

Si vous utilisez un autre logiciel que SONAR, utilisez le "VS-700R I/O Editor" disponible sur le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700".

1. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700".
2. Sélectionnez l'onglet "DIRECT MIX".
3. Effectuez les réglages de mixage direct.



MEMO

Ces réglages ne sont pas sauvegardés dans le système VS-700.

Réglages d'entrée

Réglage	Affichage	Etat	Explication
Mono	MONO	Stereo, Mono	Les signaux de la paire de canaux adjacents sont mixés en un signal mono. Si le signal d'entrée est mono (un seul canal), utilisez le réglage "MONO".
Solo	SOLO	Activé/désactivé	Solo au sein du mixage d'écoute.
Mute	MUTE	Activé/désactivé	Coupure au sein du mixage d'écoute.
Pan	PAN	L (100%)–R (100%)	Réglage du panoramique au sein du mixage d'écoute.
Volume	VOLUME	-∞–+6dB	Volume de sortie.

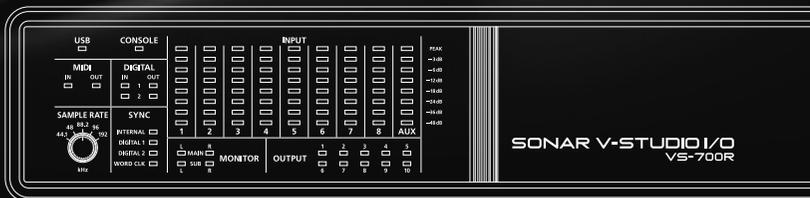
Réglages de sortie

La sortie du mixage d'écoute peut être envoyée aux trois sorties audio suivantes.

Vous pouvez sélectionner plusieurs sorties simultanément mais elles délivrent toutes le même signal. Pour une écoute au casque, sélectionnez "MAIN" ou "SUB".

Réglage	Affichage	Etat	Explication
Main output	MAIN	Activé/désactivé	Sortie principale
Sub output	SUB	Activé/désactivé	Sortie subsidiaire
Digital output 1	DIGITAL 1	Activé/désactivé	Sortie numérique 1

Fantom VS (Synthétiseur)



Insertion du plug-in Fantom VS

Le "Fantom VS Editor" est un synthé virtuel VSTi que vous insérez comme n'importe quel autre plug-in de synthé virtuel.

1. Lancez SONAR.

2. Ouvrez un nouveau projet ou un projet existant (voyez l'aide en ligne de SONAR pour en savoir plus).

3. Suivez une des procédures ci-dessous pour insérer le synthé virtuel "Fantom VS Editor":

- Dans le menu "Insérer", sélectionnez "Synthés virtuels" puis "Fantom VS".
- Dans la vue "Rack de synthés", cliquez sur le bouton [Insérer des synthés et des périphériques ReWire]  et sélectionnez "Fantom VS" dans le menu déroulant.

La boîte de dialogue "Options d'insertion du synthé virtuel" apparaît.

4. Cochez l'option "Simple piste d'instrument" puis cliquez sur [OK] pour fermer la boîte de dialogue "Options d'insertion du synthé virtuel".

Une nouvelle piste d'instrument est ajoutée et le "Fantom VS Editor".

NOTE

Si le "Fantom VS Editor" n'apparaît pas, effectuez une des opérations suivantes:

- Dans la vue "Rack de synthés", double-cliquez sur l'icône de synthé "FantomVS Editor VST".
- Dans la vue "Pistes", double-cliquez sur l'icône de piste miniature  (à gauche du nom de la piste).

5. Si un message indique que les périphériques MIDI ne sont pas configurés correctement, cliquez sur [OK].

6. Dans "Fantom VS Editor", cliquez sur le bouton de menu [Setup] et sélectionnez "Set Up MIDI Devices" pour ouvrir la boîte de dialogue "Set Up MIDI Devices" (configuration de périphériques MIDI).

7. Dans les listes "Fantom VS Editor Input/Output", sélectionnez "Fantom VS" et cliquez sur [OK].

'Fantom VS Editor' (Sélection d'un son)

Pour pouvoir éditer un Patch, il faut choisir le Patch au préalable.

1. Dans la partie supérieure de la fenêtre principale de "Fantom VS Editor", cliquez sur le numéro de la partie voulue (1~16).



2. Dans la partie supérieure de la fenêtre principale de "Fantom VS Editor", cliquez sur la liste de Patches et sélectionnez un Patch dans le menu qui apparaît.



cf. 

Pour en savoir plus, voyez l'aide en ligne de "Fantom VS Editor".

'Fantom VS Editor' (Edition d'un son)

Tenez compte des conseils suivants pour éditer des Patches:

- **Sélectionnez un Patch ressemblant au son que vous voulez créer.** Il est difficile de créer le son voulu si vous sélectionnez et éditez un Patch au hasard. C'est pourquoi il vaut mieux partir d'un Patch ressemblant à celui qu'il vous faut.
- **Choisissez les Tones qui seront audibles.** Lors de la création d'un Patch, il est important de savoir quels Tones vous comptez utiliser. Réglez les commutateurs Tone 1~4 pour déterminer les Tones audibles (activés) et inaudibles (coupés). Veillez à couper les Tones inutilisés pour éviter de perdre des voix et de réduire ainsi inutilement la polyphonie.
- **Vérifiez le réglage "Structure".** Le paramètre "Structure" est primordial et détermine le mode de combinaison des quatre Tones. Avant de sélectionner de nouveaux Tones, veillez à bien saisir les interactions des Tones déjà sélectionnés.
- **Coupez les effets.** Comme les effets du Fantom VS ont un impact important sur le son, coupez-les afin d'évaluer avec précision les changements effectués. Vous n'entendez plus que le son original du Patch, ce qui vous permet de mieux percevoir le résultat de vos modifications. En fait, il suffit parfois de changer les réglages d'effet pour obtenir le son voulu.

Sélection d'un type paramètre

Dans le bloc de navigation, sélectionnez la page contenant les paramètres que vous souhaitez éditer.



Section de navigation

Section principale

Edition des paramètres

Cliquez (et déplacez) les boutons, faders et commandes affichés à l'écran pour changer les réglages.

Si les curseurs ou les commandes vous paraissent trop petits pour effectuer des réglages précis, cliquez sur l'élément en question, gardez le bouton de la souris enfoncé et déplacez la souris. Cette manipulation permet de déplacer la souris dans toutes les directions sans sélectionner d'autres paramètres. Il est souvent plus facile d'effectuer des réglages précis lorsque le pointeur de la souris s'éloigne du centre de la commande ou du fader.

Tant qu'une valeur est affichée, vous pouvez aussi la modifier avec les touches de curseur haut et bas.

Initialisation d'un paramètre

Vous pouvez initialiser la valeur d'un paramètre en maintenant enfoncée la touche [CTRL] du clavier de l'ordinateur et en cliquant sur le fader ou la commande du paramètre.

cf. ➔

Pour en savoir plus, voyez l'aide en ligne de "Fantom VS Editor".

Survol du Fantom VS

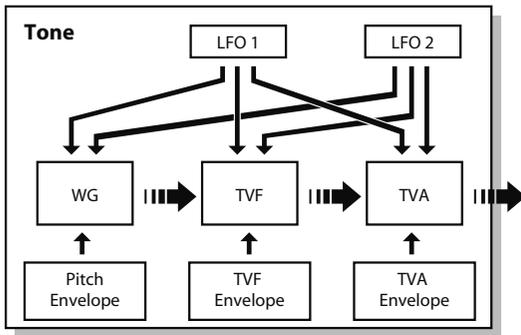
Structure du Fantom VS

Sons du Fantom VS

En utilisant le Fantom VS, vous remarquerez que le travail avec les sons implique différents éléments constitutifs et différentes catégories. Vous trouverez ci-dessous une description simple de chaque élément et catégorie.

Tones

Sur le Fantom VS, les Tones sont les plus petites unités de son. Il est cependant impossible de jouer avec un Tone en tant que tel. Le Patch est l'unité de son pouvant être utilisée pour jouer et les Tones sont les blocs de base constituant le Patch.



Signal audio Signal de contrôle

Les Tones sont constitués des cinq éléments suivants.

WG (Wave Generator)

Détermine la forme d'onde PCM à la base du son et précise la manière dont la hauteur du son change.

Le Fantom VS dispose de 1240 formes d'onde différentes. Tous les Patches du Fantom VS sont constitués de combinaisons de Tones basés sur ces formes d'onde.

NOTE

Il y a quatre générateurs de formes d'onde pour chaque Tone rythmique (son d'instrument de percussion).

TVF (Time Variant Filter)

Détermine la façon dont les fréquences du son évoluent.

TVA (Time Variant Amplifier)

Détermine les variations de volume et la position du son dans l'image stéréo.

Enveloppe

L'enveloppe détermine l'évolution d'un son dans le temps. Il y a des enveloppes distinctes pour la hauteur ("pitch"), le filtre (TVF) et le volume (TVA). Si, par exemple, vous voulez changer l'attaque ou la chute du son dans le temps, modifiez l'enveloppe TVA.

LFO (Low Frequency Oscillator)

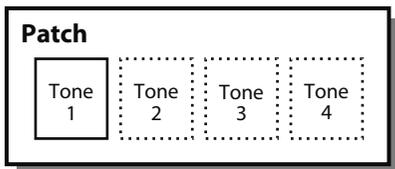
Utilisez le LFO (oscillateur basse fréquence) pour introduire des changements cycliques (modulation) dans un son. Le Fantom VS dispose de deux LFO. Vous pouvez en utiliser un (ou les deux) pour moduler la hauteur (WG), le filtre (TVF) et/ou le volume (TVA). Lorsque vous appliquez un LFO à la hauteur (WG), vous obtenez un effet de vibrato. Lorsque vous appliquez un LFO à la fréquence de coupure du filtre (TVF), vous obtenez un effet wah. Lorsque vous appliquez un LFO au volume (TVA), vous obtenez un effet de trémolo.

NOTE

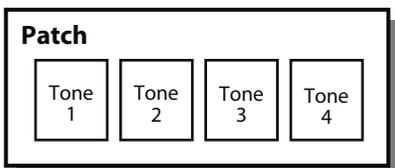
Il n'y a pas de LFO pour les Tones rythmiques (sons de percussion).

Patches

Les Patches sont les sons de base que vous utilisez pour jouer. Chaque Patch peut compter jusqu'à 4 Tones. Le mode de combinaison des quatre Tones est défini par le paramètre "Structure Type" (p. 101).



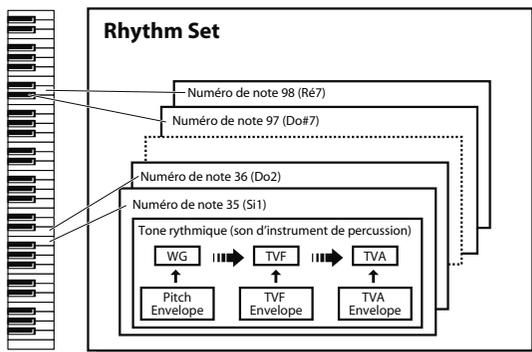
Exemple 1: Patch constitué d'un seul Tone (les Tones 2~4 sont coupés).



Exemple 2: Patch constitué de quatre Tones.

Kits de batterie ('Rhythm Sets')

Les kits de batterie ("Rhythm Sets") sont des groupes de différents instruments de percussion. Comme les instruments de percussion ne sont généralement pas mélodiques, un son de percussion ne doit pas jouer de gamme sur le clavier. Ce qui importe, par contre, c'est de mettre un maximum d'instruments de percussion à votre disposition. C'est pourquoi, chaque touche (chaque numéro de note) d'un kit de batterie produit un son d'instrument de percussion différent.



Chaque son d'instrument de percussion est constitué des quatre éléments suivants. (Pour en savoir plus, voyez les explications données pour les "Tones").

WG (Wave Generator)

TVF (Time Variant Filter)

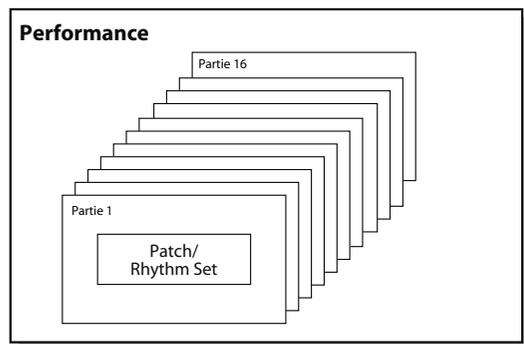
TVA (Time Variant Amplifier)

Envelope

Performances

Une Performance est constituée de 16 parties auxquelles vous pouvez assigner un Patch ou un kit de batterie, ce qui permet d'utiliser 16 sons simultanément.

Comme le générateur de sons du Fantom peut piloter plusieurs sons, il est appelé générateur de sons multitimbral.



Partie

Une partie se voit assigner un Patch ou un kit de batterie. Le Fantom VS dispose de 16 parties et vous permet d'assigner un Patch ou un kit de batterie à chacune d'entre elles.

Polyphonie simultanée

Le Fantom VS peut produire jusqu'à 128 voix simultanément. Les paragraphes suivants expliquent ce que cela signifie et ce qui se passe lorsque vous faites appel à plus de 128 voix du Fantom VS.

Calcul du nombre de voix utilisées

Le Fantom VS peut produire jusqu'à 128 notes simultanément. La polyphonie ou le nombre de voix ne dépend pas seulement du nombre de Patches (sons) produits mais du nombre de Tones utilisés dans les Patches et du nombre de formes d'onde constituant les Tones. La méthode suivante permet de calculer le nombre de sons utilisés par chaque Patch.

(Nombre de Patches produits) x (Nombre de Tones utilisés par les Patches produits) x (Nombre de formes d'onde utilisées dans les Tones)

Ainsi, un Patch comprenant 4 Tones utilisant chacun 2 formes d'onde "consomme" 8 voix de la polyphonie.

Production des sons

Lorsque le Fantom VS doit jouer plus de 128 voix simultanément, des notes sont coupées pour céder la place aux nouvelles. La note ayant la priorité la plus basse est coupée en premier lieu. L'ordre de priorité est déterminé par le paramètre "Patch Priority" (p. 97).

Le paramètre "Patch Priority" peut être réglé sur "LAST" ou "LOUDEST". Avec un réglage "LAST", une nouvelle note excédant la limite des 128 voix entraîne la coupure de la note la plus ancienne (priorité aux dernières notes jouées). Avec un réglage "LOUDEST", la note la plus douce parmi les notes jouées est coupée (priorité aux notes les plus fortes). "LAST" est généralement sélectionné.

Priorité des notes dans une Performance

Comme une Performance fait généralement appel à un ensemble de Patches, il est important de définir les parties prioritaires. La priorité est déterminée par les réglages "Voice Reserve" (p. 140). Lorsqu'il faut couper une note dans un Patch pour en produire une nouvelle, le réglage "Patch Priority" du Patch s'applique (p. 97).

Voice Reserve

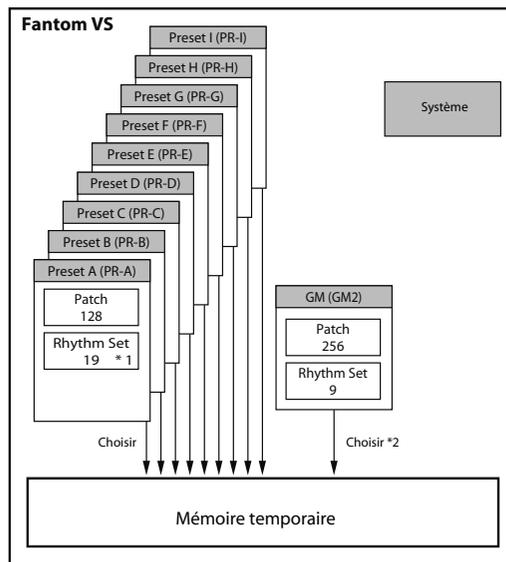
Le Fantom VS a une fonction "Voice Reserve" permettant de réserver un nombre minimum de voix, disponibles en permanence, pour chaque partie. Si, par exemple, vous réglez "Voice Reserve" sur "10" pour la partie 16, celle-ci dispose de 10 voix en toutes circonstances, même quand le nombre total de voix excède 128 pour l'ensemble des parties. Lorsque vous effectuez les réglages "Voice Reserve", tenez compte du nombre de notes que vous voulez jouer avec chaque partie ainsi que du nombre de Tones utilisés par les Patches sélectionnés (p. 140).

MEMO

Il est impossible de faire des réglages "Voice Reserve" qui entraîneraient un dépassement du nombre total de 128 voix pour l'ensemble des parties.

Description de la mémoire

Les réglages de Patches et de Performances sont sauvegardés en mémoire. Il y a deux sortes de mémoire: la mémoire temporaire et la mémoire non modifiable.



* 1 Uniquement dans PR-A (Preset)

* 2 Les Patches/kits de batterie sélectionnés ne peuvent pas être modifiés.

Mémoire modifiable

Mémoire temporaire

C'est la mémoire qui accueille les données du Patch sélectionné. Lorsque vous jouez sur le Fantom VS, le son produit dépend des données se trouvant dans la mémoire temporaire. Quand vous éditez un Patch, vous ne changez pas directement les données en mémoire: vous transférez les données dans la mémoire temporaire et vous les éditez à cet endroit.

Les données de la mémoire temporaire sont perdues lorsque vous coupez l'alimentation ou lorsque vous sélectionnez un autre Patch ou une autre Performance.

Mémoire non modifiable

Mémoire Preset

Les données d'usine (Preset) ne peuvent pas être effacées et remplacées par d'autres. Vous pouvez cependant transférer des données d'une mémoire Preset dans la mémoire temporaire et les modifier.

Effets internes

Types d'effets

Le Fantom VS dispose de processeurs d'effets dont les réglages peuvent être édités indépendamment.

Multi-effets

Les multi-effets sont des effets à usage multiple qui modifient complètement le type de son en changeant le son lui-même. Vous trouverez 78 types d'effets différents. Choisissez le type qui répond à vos besoins. Outre les types d'effets constitués de simples effets tels que distorsion ou flanger, par exemple, vous disposez d'une vaste gamme d'autres effets et vous pouvez même connecter des effets en série ou en parallèle. Bien que les types de multi-effets comprennent des effets de Chorus et de réverbération, l'instrument dispose également de processeurs distincts pour ces effets. Vous pouvez utiliser trois types de multi-effets simultanément; ils sont appelés MFX1, MFX2 et MFX3.

Chorus

Le Chorus rend le son plus intense et plus spacieux. Vous pouvez utiliser ce processeur pour produire un effet Chorus ou un effet Delay.

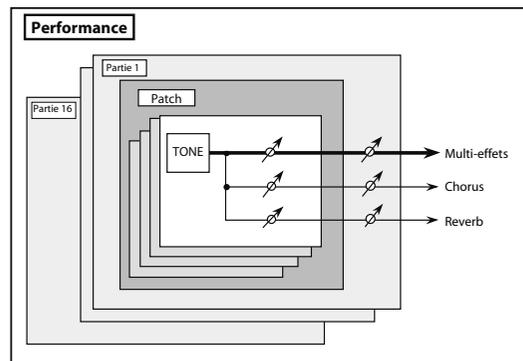
Reverb

Ce processeur ajoute au son les caractéristiques de réverbération de différentes salles. Vous avez le choix parmi 5 types: optez pour celui qui vous convient le mieux.

Fonctionnement des effets

Vous pouvez régler les processeurs multi-effets, Chorus et Reverb indépendamment. L'intensité de chaque effet est réglée séparément pour chaque partie.

Selon les réglages, vous pouvez appliquer à toute la Performance les réglages d'effets d'un Patch ou d'un kit de batterie assigné à une partie.



Créer un Patch

Le Fantom VS vous offre un contrôle total sur une vaste gamme de paramètres. Un **paramètre** est un élément qui peut être réglé. Ce chapitre explique comment créer des Patches et décrit les fonctions des paramètres de Patch.

Comment effectuer les réglages de Patch

Commencez avec un Patch existant et éditez-le pour en créer un nouveau. Comme un Patch est constitué d'une combinaison de Tones (4 maximum), écoutez les Tones individuels avant de commencer l'édition.

Quatre astuces pour éditer des Patches

- **Sélectionnez un Patch ressemblant au son que vous voulez créer.**

Il est difficile de créer le son voulu si vous sélectionnez et éditez un Patch au hasard. C'est pourquoi il vaut mieux partir d'un Patch ressemblant à celui qu'il vous faut.

- **Choisissez les Tones qui seront audibles.**

Lors de la création d'un Patch, il est important de savoir quels Tones vous comptez utiliser. Réglez les commutateurs Tone 1~4 pour choisir les Tones audibles (activés) et inaudibles (coupés). Il est important de couper les Tones inutilisés pour éviter de perdre des voix et de réduire ainsi inutilement la polyphonie.

- **Vérifiez le réglage "Structure".**

Le paramètre "Structure" est primordial et détermine le mode de combinaison des quatre Tones. Avant de sélectionner de nouveaux Tones, veillez à bien saisir les interactions des Tones déjà sélectionnés.

- **Coupez les effets.**

Comme les effets du Fantom VS ont un impact important sur le son, coupez-les afin d'évaluer avec précision les changements effectués. Vous n'entendez plus que le son original du Patch, ce qui vous permet de mieux percevoir le résultat de vos modifications. En fait, il suffit parfois de changer les réglages d'effet pour obtenir le son voulu.

Paramètres de Patch

Cette section décrit les différents paramètres de Patch et en explique les fonctions.

MEMO

Les paramètres indiqués par une étoile "★" peuvent être contrôlés par des messages MIDI spécifiques ("Matrix Control"). Les réglages de la page "Control" déterminent la façon dont ces paramètres sont contrôlés (p. 121).

Réglages communs pour tout le Patch (GENERAL)

Patch General

Patch Category

Détermine le type (la catégorie) du Patch.

Catégorie		Description
---	No Assign	Pas d'assignation
PNO	AC.Piano	Piano acoustique
EP	EL.Piano	Piano électrique
KEY	Keyboards	Autres claviers (clav, clavecin etc.)
BEL	Bell	Cloche, nappe de cloches
MLT	Mallet	Mailloche
ORG	Organ	Orgue électrique et d'église
ACD	Accordion	Accordéon
HRM	Harmonica	Harmonica, "Blues Harp"
AGT	AC.Guitar	Guitare acoustique
EGT	EL.Guitar	Guitare électrique
DGT	DIST.Guitar	Guitare avec distorsion
BS	Bass	Basse électrique et acoustique
SBS	Synth Bass	Basse synthé
STR	Strings	Cordes
ORC	Orchestra	Orchestre

Catégorie		Description
HIT	Hit&Stab	Frappe d'orchestre, frappe
WND	Wind	Vents (hautbois, clarinette etc.)
FLT	Flute	Flûte, piccolo
BRS	AC.Brass	Cuivres acoustiques
SBR	Synth Brass	Cuivres de synthé
SAX	Sax	Saxophone
HLD	Hard Lead	Synthé dur
SLD	Soft Lead	Synthé doux
TEK	Techno Synth	Synthé techno
PLS	Pulsating	Synthé avec pulsation
FX	Synth FX	Effet de synthé (bruit etc.)
SYN	Other Synth	Synthé polyphonique
BPD	Bright Pad	Nappe de synthé brillante
SPD	Soft Pad	Nappe de synthé douce
VOX	Vox	Voix, chœur
PLK	Plucked	Cordes piquées (harpe etc.)
ETH	Ethnic	Autres instruments traditionnels
FRT	Fretted	Instr. à frettes (mandoline etc.)
PRC	Percussion	Percussion
SFX	Sound FX	Effet sonore
BTS	Beat&Groove	Beat & Groove
DRM	Drums	Batterie
CMB	Combination	Autres Patches avec partage et superposition de sons

Patch Level

Détermine le volume du Patch.

Réglage: 0~127

Patch Pan

Détermine la position stéréo du Patch. "L64" correspond à l'extrême gauche, "0" au centre et "63R" à l'extrême droite.

Réglage: L64~0~63R

Patch Priority

Détermine le mode de gestion des notes lorsque la polyphonie maximale (128 voix) est dépassée.

Réglage

LAST: Les notes jouées en dernier lieu ont la priorité: les notes sont coupées selon l'ordre chronologique, en commençant par la première note jouée.

LOUDEST: La priorité va aux notes jouées le plus fort. Les notes sont coupées en commençant par celle dont le volume est le plus faible.

Octave Shift

Règle la hauteur du son du Patch par octave sur une plage de ± 3 octaves.

Réglage: -3~+3

Patch Coarse Tune ★

Règle la hauteur du son du Patch par demi-tons sur une plage de ± 4 octaves.

Réglage: -48~+48

Patch Fine Tune

Règle la hauteur du son du Patch par cents sur une plage de ± 50 cents.

Réglage: -50~+50

MEMO

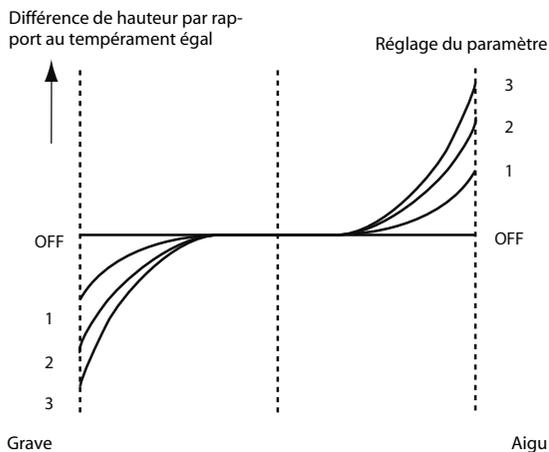
Un cent correspond à 1/100ème de demi-ton.

Stretch Tune Depth

Ce paramètre vous permet d'appliquer un accordage élargi ou "stretch tuning" au Patch. (Avec l'accordage élargi, les pianos acoustiques sont généralement accordés selon une courbe "étirée": les graves sont légèrement plus bas et les aigus légèrement plus hauts qu'avec un accordage effectué selon des rapports rigoureusement mathématiques.) Avec le réglage "OFF", l'accordage du Patch repose sur le tempérament égal. Le réglage "3" produit la plus grande différence entre le tempérament égal et l'accordage élargi au niveau des graves et des aigus.

Réglage: OFF, 1~3

Cette illustration montre les variations de hauteur par rapport au tempérament égal dans le grave et l'aigu. Ce paramètre exerce un effet subtil sur la résonance des accords.



Analog Feel (Analog Feel Depth)

Règle l'intensité de la modulation "1/f" appliquée au Patch. (La modulation "1/f" est une modulation agréable et naturelle que l'on retrouve dans le gargouillement d'un ruisseau ou le vent dans les branches).

Cette "modulation 1/f" permet de simuler l'instabilité naturelle caractéristique d'un synthétiseur analogique.

Réglage: 0~127

Cutoff Offset

"Cutoff Frequency Offset" décale la fréquence de coupure du Patch global tout en préservant les différences relatives entre les fréquences de coupure de chaque Tone réglées avec le paramètre "Cutoff Frequency" (p. 110).

Plage: -63~+63

NOTE

Ce réglage s'ajoute au réglage de fréquence de coupure de chaque Tone. Si le réglage de fréquence de coupure d'un Tone atteint déjà "127" (maximum), une valeur positive (+) de ce paramètre ne produit aucun changement.

Resonance Offset

"Resonance Offset" change la résonance du Patch global tout en préservant les différences relatives entre les réglages de résonance de chaque Tone effectués avec le paramètre "Resonance" (p. 110).

Plage: -63~+63

- * **Résonance:** Accentue les harmoniques autour de la fréquence de coupure du filtre afin de conférer plus de caractère au son.

NOTE

Ce réglage s'ajoute au réglage de résonance de chaque Tone. Si le réglage de résonance d'un Tone atteint déjà "127" (maximum), une valeur positive (+) de ce paramètre ne produit aucun changement.

Attack Time Offset

"Attack Time Offset" change l'attaque du Patch global tout en préservant les différences relatives entre les réglages d'attaque de chaque Tone effectués avec les paramètres "A-Env Time 1" (p. 115) et "F-Env Time 1" (p. 112).

Plage: -63~+63

- * **Attaque:** Durée nécessaire à un son pour atteindre son volume maximum après son déclenchement.

NOTE

Ce réglage s'ajoute au réglage d'attaque de chaque Tone. Si le réglage d'attaque d'un Tone atteint déjà "127" (maximum), une valeur positive (+) de ce paramètre ne produit aucun changement.

Release Time Offset

"Release Time Offset" change le relâchement du Patch global tout en préservant les différences relatives entre les réglages de relâchement de chaque Tone effectués avec les paramètres "A-Env Time 4" (p. 115) et "F-Env Time 4" (p. 112).

Plage: -63~+63

- * **Relâchement:** Temps que met le son à s'estomper quand vous relâchez la touche.

NOTE

Ce réglage s'ajoute au réglage de relâchement de chaque Tone. Si le réglage de relâchement d'un Tone atteint déjà "127" (maximum), une valeur positive (+) de ce paramètre ne produit aucun changement.

Velocity Sens Offset (Velocity Sensitivity Offset)

"Velocity Sensitivity Offset" change la sensibilité au toucher du Patch global tout en préservant les différences relatives entre les réglages de sensibilité au toucher de chaque Tone effectués avec les paramètres ci-dessous.

Paramètre 'Cutoff V-Sens' (p. 111)

Paramètre 'Level V-Sens' (p. 113)

Plage: -63~+63

- * **Toucher ("velocity"):** Pression exercée sur la touche.

NOTE

Ce réglage s'ajoute au réglage de sensibilité au toucher de chaque Tone. Si le réglage de sensibilité au toucher d'un Tone atteint déjà "+63" (maximum), une valeur positive (+) de ce paramètre ne produit aucun changement.

Mono/Poly

Déterminez si le Patch est polyphonique (POLY) ou monophonique (MONO). Le réglage "MONO" vient à point lorsque vous jouez un Patch reproduisant un instrument solo tel qu'un saxo ou une flûte.

Réglage

MONO: Seule la note jouée en dernier lieu est audible.

POLY: Il est possible de jouer plusieurs notes simultanément.

Legato Switch

"Legato Switch" est disponible quand le paramètre "Mono/Poly" est réglé sur "MONO". Ce paramètre active (ON) ou coupe (OFF) la fonction "Legato" (jeu lié).

Lorsque la fonction Legato est activée ("Legato Switch" = "ON"), il suffit d'appuyer sur une touche tout en maintenant la touche précédente enfoncée pour passer de la hauteur de la première note à celle de la suivante, sans interruption du son. Cette fonction réalise des transitions fluides d'une note à l'autre et peut venir à point pour simuler des techniques de jeu telles que celle d'un guitariste martelant ou piquant des cordes.

Réglage: OFF, ON

Legato Retrigger (Legato Retrigger Switch)

"Legato Retrigger" est disponible quand le paramètre "Mono/Poly" est réglé sur "MONO" et le paramètre "Legato Switch" sur "ON". Ce paramètre détermine si les sons sont rejoués (ON) ou non (OFF) lorsque la fonction Legato est activée. En règle générale, laissez ce paramètre sur "ON". Avec un réglage "OFF": lorsque vous maintenez une touche enfoncée et actionnez une autre touche, vous n'obtenez qu'un changement de hauteur: l'attaque de la seconde touche n'est pas produite. Réglez ce paramètre sur "OFF" lorsque vous jouez des phrases avec des sons de vents ou de cordes ou lorsque vous vous servez de la modulation avec un son de synthèse mono.

Réglage: OFF, ON

Imaginons que "Legato Switch" est réglé sur "ON" et "Legato Retrigger" sur "OFF". Lorsque vous essayez de jouer de façon liée (en appuyant sur une touche plus haute tandis qu'une touche plus basse est enfoncée), il peut arriver que la hauteur n'atteigne pas celle de la deuxième note et s'arrête à un niveau intermédiaire. Cela peut se produire si le changement de hauteur souhaité excède la hauteur limite fixée au niveau de la forme d'onde. En outre, si les formes d'onde d'un Patch exploitant plusieurs Tones disposent de limites de hauteur différentes, il est possible que les changements de hauteur soient inaudibles en MONO. Pour effectuer des changements de hauteur importants, réglez le paramètre "Legato Retrigger" sur "ON".

Portamento Switch

Détermine si l'effet Portamento est utilisé (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

Portamento

Le Portamento est un effet qui produit un glissement de hauteur progressif d'une note à la suivante. En mode monophonique ("Mono/Poly" = "MONO"), l'effet Portamento simule le glissement d'une note à l'autre sur un violon ou un autre instrument de ce type.

Portamento Mode

Détermine les conditions de jeu pour lesquelles le portamento est appliqué.

Réglage

NORMAL: Le Portamento est toujours appliqué.

LEGATO: Le Portamento ne s'applique qu'aux notes liées (jouées legato: vous enfoncez une seconde touche avant de relâcher la première).

Portamento Type

Détermine le type d'effet Portamento.

Réglage

RATE: Le temps de glissement varie selon la hauteur séparant les deux notes.

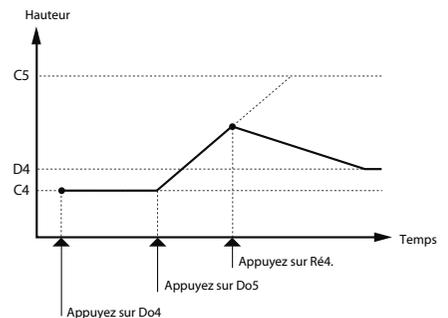
TIME: La vitesse de transition reste constante, quelle que soit la différence de hauteur entre les notes.

Portamento Start

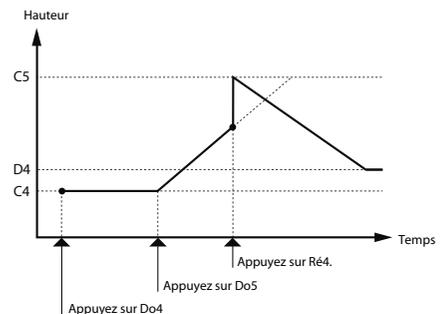
Si vous actionnez une autre touche durant un glissement de hauteur dû au Portamento, un nouveau glissement de hauteur commence. Ce réglage détermine la hauteur à laquelle le changement commence.

Réglage

PITCH: Lance un nouveau glissement de hauteur (Portamento) quand vous enfoncez une touche durant un glissement.



REMARQUE: Le Portamento recommence à partir de la hauteur que le changement en cours doit atteindre.



Portamento Time

Ce paramètre détermine la durée du portamento (glissement d'une note à la suivante). Des valeurs élevées allongent le temps qu'il faut pour atteindre la hauteur de la note suivante.

Réglage: 0~127

Changer la façon dont un Tone est produit (TMT)

Vous pouvez vous servir de la force exercée sur les touches ou de messages MIDI pour déterminer la façon dont chaque Tone est produit. Ces assignations constituent le "Tone Mix Table" (table de mixage des Tones) ou "TMT".



Pour en savoir plus sur ces réglages, voyez **Comment effectuer les réglages de Patch** (p. 96).

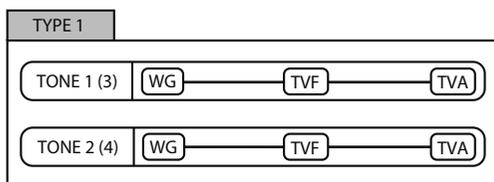
Patch TMT

Structure Type 1 & 2, 3 & 4

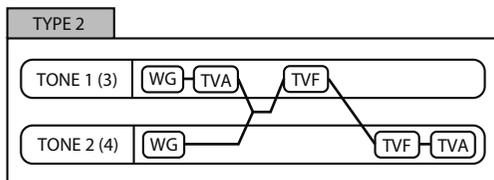
Définit les connexions entre les Tones 1 et 2 ou les Tones 3 et 4.

Réglage: 1~10

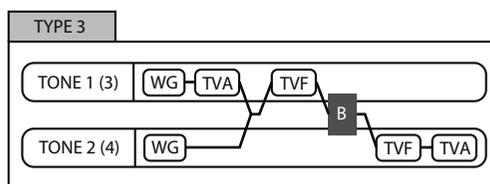
Vous avez le choix entre les 10 types de combinaisons suivantes.



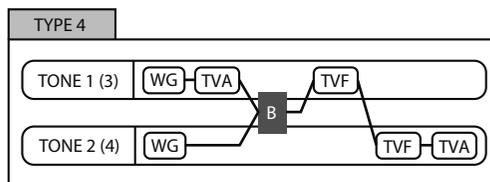
Avec ce type, les Tones 1 et 2 (ou 3 et 4) sont indépendants. Sélectionnez ce type lorsque vous voulez préserver des sons PCM ou créer et combiner des sons pour chaque Tone.



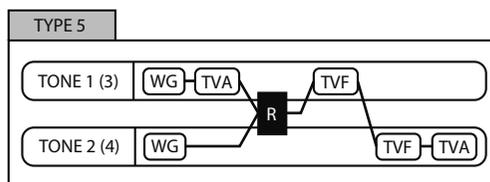
Ce type superpose les deux filtres pour en intensifier les caractéristiques. Le paramètre TVA du Tone 1 (ou 3) détermine la balance de volume entre les deux Tones.



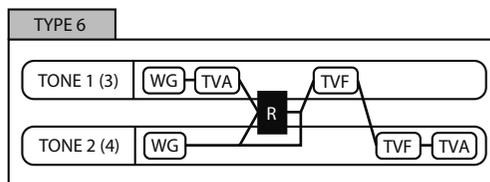
Ce type mélange les Tones 1 (3) et 2 (4), applique un filtre puis un booster pour produire une distorsion de la forme d'onde.



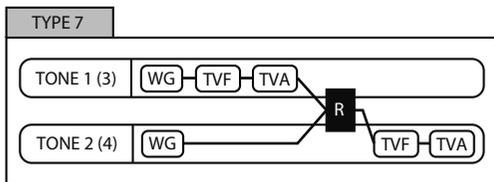
Ce type utilise un booster pour produire une distorsion de la forme d'onde puis combine les deux filtres. Le paramètre TVA du Tone 1 (ou 3) détermine la balance de volume entre les deux Tones et règle le niveau du booster.



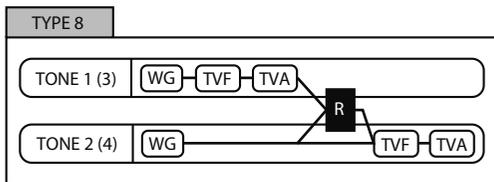
Ce type se sert d'un modulateur en anneau pour créer de nouvelles harmoniques et cumule les deux filtres. Le TVA du Tone 1 (3) détermine la balance de volume entre les deux Tones et l'intensité de la modulation en anneau.



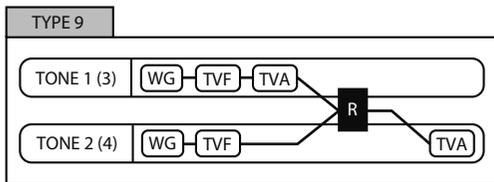
Ce type se sert d'un modulateur en anneau pour créer de nouvelles harmoniques, ajoute le son du Tone 2 (4) et cumule les deux filtres. Comme le son résultant de la modulation en anneau peut être mélangé avec le Tone 2 (4), le TVA du Tone 1 (3) peut déterminer le niveau du son modulé.



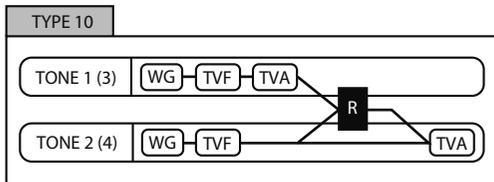
Ce type applique un filtre au Tone 1 (3) et le module en anneau avec le Tone 2 (4) afin de créer de nouvelles harmoniques.



Ce type envoie les Tones filtrés 1 (3) et 2 (4) à un modulateur en anneau puis y ajoute le son du Tone 2 (4) et filtre le résultat.



Ce type traite le signal filtré de chaque Tone avec un modulateur en anneau pour générer de nouvelles harmoniques. Le TVA du Tone 1 (3) détermine la balance de volume entre les deux Tones et l'intensité de la modulation en anneau.



Ce type envoie chaque Tone filtré à un modulateur en anneau afin de créer de nouvelles harmoniques puis ajoute également le son du Tone 2 (4). Comme le son résultant de la modulation en anneau peut être mixé avec le Tone 2 (4), le TVA du Tone 1 (3) peut déterminer le niveau du son modulé.

- Si un des Tones d'une paire est coupé alors que le TYPE 2~10 est sélectionné, l'autre Tone est produit avec le TYPE 1, quel que soit le réglage affiché.
- Si vous limitez la plage du clavier ("Keyboard Range" p. 103) ou la plage de toucher (dynamique) ("Velocity Range" p. 104) assignée à un Tone, ce Tone donnera l'impression d'avoir été coupé pour les autres plages. Cela signifie que si un des Tones d'une paire est hors limite sur certaines plages de clavier ou avec certaines valeurs de toucher alors que le TYPE 2~10 est sélectionné, l'autre Tone est produit avec le TYPE 1 pour ces plages ou ces valeurs, quel que soit le réglage affiché.

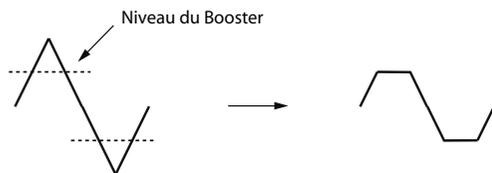
Booster 1&2, 3&4 (Booster Gain)

Si vous avez sélectionné une structure de TYPE 3 ou TYPE 4, vous pouvez régler l'intensité du Booster. Le Booster augmente le niveau du signal d'entrée afin de générer de la distorsion. Il recrée ainsi un effet souvent utilisé avec des guitares électriques. Des valeurs plus élevées accentuent la distorsion.

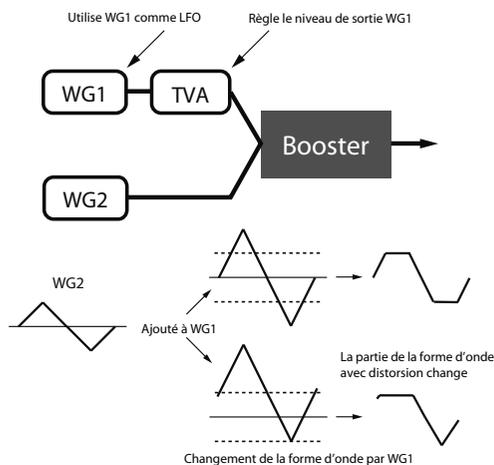
Réglage: 0, +6, +12, +18

Booster

Le Booster entraîne une distorsion du signal d'entrée.



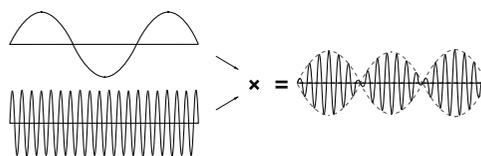
Outre cet effet de distorsion, vous pouvez vous servir de la forme d'onde (WG1) d'un des Tones comme d'un LFO modulant l'autre forme d'onde (WG2) à la façon d'une modulation de la largeur d'impulsion ou PWM ("Pulse Width Modulation"). Ce paramètre fonctionne de manière optimale lorsque vous l'utilisez avec le paramètre "Wave Gain" (p. 105).



Ring Modulator

Un modulateur en anneau multiplie la forme d'onde d'un Tone par celle de l'autre Tone et génère ainsi de nombreuses harmoniques (partiels) qui n'étaient pas présentes dans les formes d'onde originales. (A moins qu'une des formes d'onde ne soit une sinusoïde, cela ne génère généralement pas de composants fréquentiels régulièrement espacés.)

Comme la différence de hauteur entre les deux formes d'onde change la structure harmonique, il en résulte un son métallique sans hauteur définie. Cette fonction est idéale pour créer des sons métalliques (sons de cloches etc.).



Key Fade Lower (Keyboard Fade Width Lower)

Détermine le niveau du Tone lorsque vous jouez une note plus basse que la plage de clavier assignée au Tone. Des valeurs plus élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si le Tone doit être inaudible lorsque vous jouez une note plus basse que la plage spécifiée, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127

Key Range Lower (Keyboard Range Lower)

Définit la note la plus basse pour laquelle le Tone est audible.

Réglage: C-1~note la plus haute de la plage ("Upper")

Key Range Upper (Keyboard Range Upper)

Définit la note la plus haute pour laquelle le Tone est audible.

Réglage: Note la plus basse de la plage ("Lower")~G9

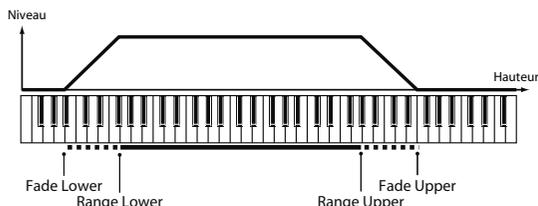
NOTE

Si vous choisissez pour la note la plus basse de la plage une note plus haute que la note la plus haute de cette plage (ou, inversement, si vous choisissez pour la note la plus haute de la plage une note plus basse que la note la plus basse), la première note choisie adopte automatiquement le réglage de la seconde.

Key Fade Upper (Keyboard Fade Width Upper)

Détermine le niveau du Tone lorsque vous jouez une note plus haute que la plage de clavier assignée au Tone. Des valeurs plus élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si le Tone doit être inaudible lorsque vous jouez une note plus basse que la plage spécifiée, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127



TMT Velocity Control (TMT Velocity Control Switch)

"TMT Velocity Control" détermine s'il est fait appel (ON) ou non (OFF) à un autre Tone en fonction de la force exercée sur la touche (toucher ou "velocity").

Avec un réglage "RANDOM", les Tones du Patch résonnent de façon aléatoire, indépendamment de tout message de toucher.

Avec un réglage "CYCLE", les Tones du Patch résonnent successivement, indépendamment de tout message de toucher.

Réglage: OFF, ON, RANDOM, CYCLE

NOTE

Au lieu du paramètre "Velocity" (toucher), vous pouvez aussi utiliser la fonction "Matrix Control" (contrôle matriciel) pour changer les Tones (p. 105). Il est cependant impossible d'utiliser simultanément le toucher et le contrôle matriciel pour changer de Tone audible. Lorsque vous faites appel à "Matrix Control" pour changer de Tones, réglez le paramètre "Velocity Control" sur "OFF".

Velo Fade Lower (Velocity Fade Width Lower)

Détermine le niveau du Tone une fois que la valeur de toucher est inférieure à la plage assignée au Tone. Des valeurs élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si les notes jouées avec un toucher non compris dans la plage spécifiée ne peuvent pas être audibles, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127

Velo Range Lower (Velocity Range Lower)

Détermine la valeur de toucher minimale pour que le Tone soit audible. Effectuez ces réglages si vous souhaitez entendre des Tones différents en fonction de la force avec laquelle les notes sont jouées.

Réglage: 1-UPPER

Velo Range Upper (Velocity Range Upper)

Détermine la valeur de toucher maximale pour que le Tone soit audible. Effectuez ces réglages si vous souhaitez entendre des Tones différents en fonction de la force avec laquelle les notes sont jouées.

Réglage: LOWER-127

NOTE

Si vous tentez de régler la limite de toucher inférieure ("Lower") au-dessus de la limite de toucher supérieure ("Upper") ou l'inverse (limite de toucher supérieure sous la limite de toucher inférieure), le réglage du premier paramètre adopte automatiquement le réglage du second.

MEMO

Si vous utilisez "Matrix Control" pour produire différents Tones, réglez la valeur la plus basse ("Lower") et la plus haute ("Upper") pour le message MIDI utilisé.

Velo Fade Upper (Velocity Fade Width Upper)

Détermine le niveau du Tone une fois que la valeur de toucher est supérieure à la plage assignée au Tone. Des valeurs élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si les notes jouées avec un toucher non compris dans la plage spécifiée ne peuvent pas être audibles, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127



TMT Control Sw (TMT Control Switch)

Utilisez "Matrix Control" pour activer (ON) ou couper (OFF) les changements de Tones.

Réglage: OFF, ON

NOTE

Vous pouvez aussi produire des Tones différents en fonction du toucher ("velocity") avec lequel les notes sont jouées sur le clavier (p. 104). Il est cependant impossible d'utiliser simultanément le toucher et le contrôle matriciel pour changer de Tone audible. Si vous voulez piloter les changements de Tones par contrôle matriciel, réglez le paramètre "Velocity Control" (p. 104) sur "OFF".

Modifier des formes d'onde (WG)

Patch WG

Wave No. L (Mono) (Wave Number L (Mono)) Wave No. R (Wave Number R)

Sélectionne la forme d'onde de base d'un Tone. Le numéro et le nom de la forme d'onde apparaissent dans le bas de l'écran.

En mode mono, seul le côté gauche (L) est spécifié. En mode stéréo, le côté droit (R) est également indiqué.

- * Quand vous utilisez un multi-échantillon en stéréo, "L" et "R" doivent avoir le même numéro.

Réglage: —, 1~1240 (la limite supérieure dépend du groupe de formes d'onde.)

- * Quand vous utilisez un multi-échantillon en stéréo, "L" et "R" doivent avoir le même numéro.

Wave Gain

Détermine le gain (amplification) de la forme d'onde. La valeur change par pas de 6dB (décibels); une augmentation de 6dB double le volume de la forme d'onde. Si vous voulez utiliser le Booster pour ajouter de la distorsion à la forme d'onde, réglez ce paramètre sur la valeur maximum (p. 103).

Réglage: -6, 0, +6, +12

FXM Switch

Active (ON) ou coupe (OFF) la fonction FXM.

Réglage: OFF, ON

FXM

FXM ("Frequency Cross Modulation") utilise une forme d'onde spécifique pour moduler la fréquence de la forme d'onde sélectionnée afin de créer des harmoniques complexes. Ce procédé permet de créer des sons surprenants ou des effets spéciaux.

FXM Color

Détermine la façon dont FXM module la fréquence. Des réglages élevés produisent un son avec plus de grain et des réglages bas un son plus métallique.

Réglage: 1~4

FXM Depth ★

Détermine l'intensité de la modulation FXM.

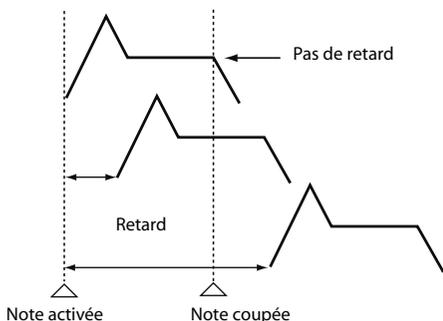
Réglage: 0~16

Tone Delay Mode

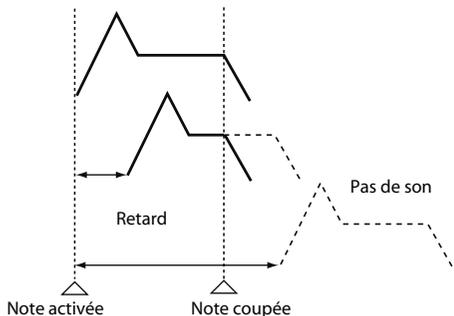
Sélectionne le type de retard (delay) du Tone.

Réglage

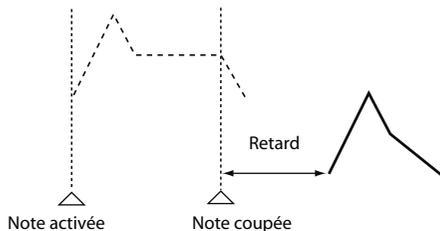
NORM: Le Tone débute après le retard spécifié par le paramètre "Delay Time".



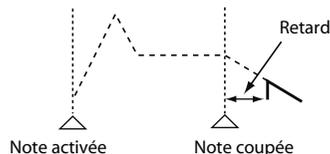
HOLD: Le Tone débute après le retard spécifié par le paramètre "Delay Time"; si, toutefois, vous relâchez la touche avant que ce retard ne soit écoulé, le Tone n'est pas produit.



OFF-N: Le Tone n'est pas produit tant que la touche est enfoncée: il débute après le retard spécifié par le paramètre "Delay Time" une fois que vous avez relâché la touche. Cet effet peut venir à point pour simuler des bruits de guitares et d'autres instruments.



OFF-D: Le Tone n'est pas produit tant que la touche est enfoncée: il débute après le retard spécifié par le paramètre "Delay Time" une fois que vous avez relâché la touche. Dans ce cas, cependant, les changements de l'enveloppe TVA commencent lorsque la touche est enfoncée, ce qui signifie que vous n'entendrez généralement plus que la partie "relâchement" (T4) de l'enveloppe.



NOTE

Avec une forme d'onde de type Decay (un son qui chute naturellement même si la touche n'est pas relâchée), la sélection de "OFF-N" ou "OFF-D" peut entraîner un silence.

Tone Delay

Ce paramètre génère un retard entre le moment où une touche est actionnée (ou relâchée) et celui où le Tone devient audible. Vous pouvez aussi effectuer des réglages décalant le moment où chaque Tone devient audible. Cette fonction diffère du Delay des effets internes car en changeant les qualités sonores des Tones retardés et en modifiant la hauteur de chaque Tone, vous pouvez obtenir un résultat ressemblant à un arpège en appuyant sur une seule touche.

Vous pouvez aussi synchroniser le temps de retard des Tones avec le tempo d'un séquenceur MIDI externe.

NOTE

Si vous ne comptez pas utiliser "Tone Delay", réglez le paramètre "Delay Mode" sur "NORM" et "Delay Time" sur "0".

- Si le paramètre "Structure" a un réglage "2"~"10", les sorties des Tones 1 et 2 sont combinées avec le Tone 2 et celles des Tones 3 et 4 sont combinées avec le Tone 4. C'est la raison pour laquelle le Tone 1 se conforme aux réglages du Tone 2 et le Tone 3 à ceux du Tone 4 (p. 101).

Tone Delay Time

Détermine le retard entre le moment où la touche est enfoncée (ou, si le paramètre "Delay Mode" est réglé sur "OFF-N" ou "OFF-D", le moment où la touche est relâchée) et celui où le Tone est audible.

Réglage: 0~127, Note

"Tone Delay Time" détermine la longueur des temps d'une mesure lorsque le tempo déterminant le retard avant production du Tone ("Patch Tempo") est synchronisé avec le tempo d'un séquenceur MIDI externe.

Exemple:

Pour un tempo de 120 (120 noires par minute/60 secondes)

Réglage	Retard
♩ (blanche)	1 seconde (60/60= 1 (seconde))
♪ (noire)	0,5 secondes (60/120= 0,5 (secondes))
♫ (croche)	0,25 secondes (60/240= 0,25 (secondes))

Tone Coarse Tune ★

Règle la hauteur du Tone par demi-tons sur une plage de ± 4 octaves.

Réglage: -48~+48

Tone Fine Tune ★

Règle la hauteur du Tone par cents sur une plage de ± 50 cents.

Réglage: -50~+50

MEMO

Un cent correspond à 1/100ème de demi-ton.

Random Pitch Depth

Détermine l'étendue du changement aléatoire de hauteur se produisant chaque fois qu'une note est jouée. Si vous ne souhaitez pas que la hauteur change aléatoirement, réglez ce paramètre sur "0". Ces valeurs sont données en cents (1/100ème de demi-ton).

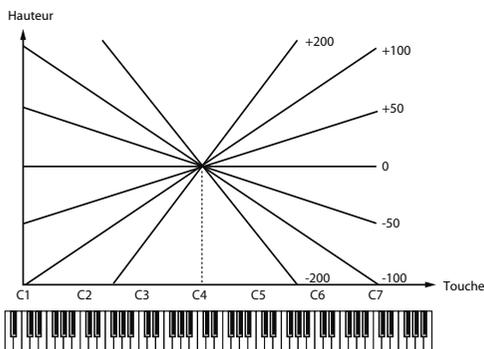
Réglage: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200

Pitch Keyfollow

Ce paramètre détermine le changement de hauteur lorsque vous jouez une note plus haute d'une octave (12 touches vers la droite sur le clavier).

Si la hauteur doit monter d'une octave comme sur les claviers traditionnels, réglez ce paramètre sur "+100". Si la hauteur doit monter de deux octaves, réglez ce paramètre sur "+200". Inversement, si la hauteur doit baisser, choisissez une valeur négative. Avec la valeur "0", toutes les touches produisent la même hauteur.

Réglage: -200, -190, -180, -170, -160, -150, -140, -130, -120, -110, -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100, +110, +120, +130, +140, +150, +160, +170, +180, +190, +200



Bend Range Up (Pitch Bend Range Up)

Détermine par demi-tons la plage du changement de hauteur produit lorsque le levier Pitch Bend est à bout de course vers la droite. Si, par exemple, ce paramètre est réglé sur "12", la hauteur augmente d'une octave lorsque le levier est poussé à fond vers la droite.

Réglage: 0~+48

Bend Range Down (Pitch Bend Range Down)

Détermine par demi-tons la plage du changement de hauteur produit lorsque le levier Pitch Bend est à bout de course vers la gauche. Si, par exemple, ce paramètre est réglé sur "-48", la hauteur baisse de 4 octaves lorsque le levier est poussé à fond vers la gauche.

Réglage: -48~0

Patch Pitch Env (Patch Pitch Envelope)

P-Env Depth (Pitch Envelope Depth)

Détermine l'intensité de l'effet produit par l'enveloppe de hauteur. Des valeurs élevées accentuent l'influence de l'enveloppe. Des valeurs négatives inversent la forme de l'enveloppe.

Réglage: -12~+12

P-Env V-Sens (Pitch Envelope Velocity Sensitivity)

La force exercée sur le clavier peut déterminer l'influence de l'enveloppe. Si l'enveloppe doit avoir plus d'effet pour des notes jouées avec force, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si l'effet de l'enveloppe doit diminuer pour des notes jouées avec force, choisissez une valeur négative pour ce paramètre.

Réglage: -63~+63

P-Env T1 V-Sens (Pitch Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier l'attaque (temps T1) de l'enveloppe en fonction du toucher. Si l'attaque (temps 1) doit être accélérée lorsque vous jouez fort, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

P-Env T4 V-Sens (Pitch Envelope Time 4 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier le temps 4 de l'enveloppe de hauteur en fonction de la vitesse de relâchement de la touche. Si le relâchement (T4) doit être accéléré lorsque vous relâchez rapidement les touches, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

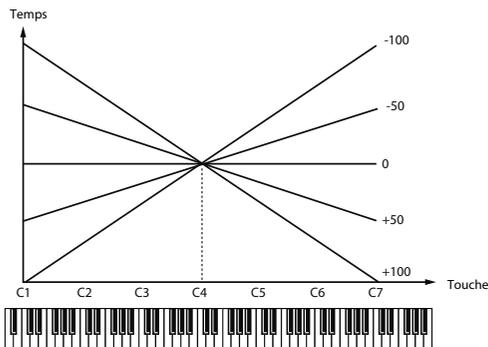
Réglage: -63~+63

P-Env Time KF (Pitch Envelope Time Keyfollow)

Ce paramètre permet de modifier les temps 2~4 de l'enveloppe de hauteur en fonction des touches actionnées sur le clavier. Par rapport aux temps de l'enveloppe pour la touche C4 (Do central), des valeurs positives raccourcissent progressivement la durée des notes plus hautes que C4 tandis que

des valeurs négatives l'allongent. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important.

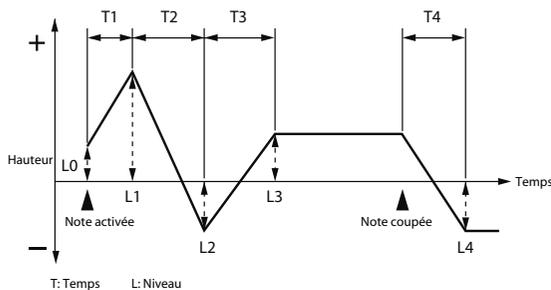
Réglage: -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100



P-Env Time 1-4 (Pitch Envelope Time 1-4) ★

Détermine les différentes valeurs de temps (T1~4) de l'enveloppe de hauteur. Des valeurs élevées allongent les temps entre les différents niveaux (L) de l'enveloppe. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut à la hauteur pour passer du niveau L1 au niveau L2.)

Réglage: 0~127



P-Env Level 0-4 (Pitch Envelope Level 0-4)

Détermine les différents niveaux ("Level", L0~L4) de l'enveloppe de hauteur. Ces paramètres déterminent le changement de hauteur par rapport à la hauteur de référence (la valeur définie avec "Coarse Tune" ou "Fine Tune" à la page "Pitch") pour chaque point. Des valeurs positives augmentent la hauteur par rapport à la hauteur de référence tandis que des valeurs négatives la diminuent.

Réglage: -63~+63

Changer le timbre d'un son avec un filtre (TVF/TVF Env)

Patch TVF

Filter Type

Sélectionne le type de filtre. Ce filtre atténue ou accentue une bande de fréquences spécifique et change ainsi le timbre, l'épaisseur et d'autres aspects du son.

Réglage

OFF: Aucun filtre n'est utilisé.

LPF: Filtre passe-bas. Un filtre passe-bas réduit le volume des fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure ("Cutoff") afin de diminuer la brillance du son. C'est le filtre utilisé le plus souvent sur les synthétiseurs.

BPF: Filtre passe-bande. Conserve uniquement les fréquences entourant la fréquence du filtre ("Cutoff") et coupe le reste. Cela vous permet de créer des sons particuliers.

HPF: Filtre passe-haut. Ce filtre coupe les fréquences situées sous la fréquence de coupure ("Cutoff"). Il est idéal pour les sons percutants car il souligne les hautes fréquences.

PKG: Filtre en cloche. Il souligne les fréquences situées autour de la fréquence du filtre ("Cutoff"). Vous pouvez l'utiliser pour créer des effets wah-wah en vous servant d'un LFO pour changer cycliquement la fréquence du filtre.

LPF2: Filtre passe-bas 2. Bien qu'il coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure ("Cutoff"), ce filtre est moitié moins sensible que LPF. Cela en fait un filtre passe-bas plus chaud. Il s'accorde bien avec des sons d'instruments comme le piano acoustique.

LPF3: Filtre passe-bas 3. Bien qu'il coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure ("Cutoff"), la sensibilité de ce filtre varie en fonction de la fréquence de coupure. Alors que ce filtre donne également de bons résultats avec des sons d'instruments acoustiques, les nuances sont différentes de celles produites par LPF2, même avec des réglages "TVF Envelope" identiques.

NOTE

Si vous optez pour "LPF2" ou "LPF3", le réglage du paramètre "Resonance" est ignoré (p. 110).

Cutoff Frequency ★

Détermine la fréquence à laquelle le filtre commence à avoir un effet sur les fréquences de la forme d'onde.

Réglage: 0~127

Avec un réglage "LPF/LPF2/LPF3" pour le paramètre "Filter Type", une fréquence de coupure plus basse réduit d'autant les harmoniques d'un Tone et produit un son plus doux et plus chaud. Des réglages élevés rendent le son plus brillant. Avec "BPF", les harmoniques varient en fonction du réglage "TVF Cutoff Frequency". Cela vous permet de créer des sons particuliers.

Avec "HPF", des réglages élevés pour "Cutoff Frequency" réduisent les harmoniques plus graves pour ne souligner que les éléments les plus brillants du son.

Avec "PKG", les harmoniques accentuées varient selon le réglage de la fréquence de coupure.

Astuce

Pour décaler la fréquence de coupure de tout le Patch tout en préservant les différences relatives entre les fréquences de coupure de chaque Tone, utilisez le paramètre "Cutoff Offset" (p. 98).

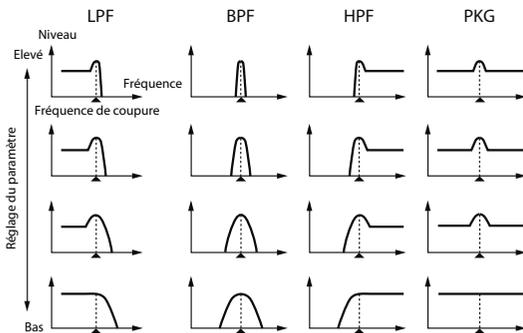
Resonance ★

Accentue les alentours de la fréquence du filtre afin de conférer plus de caractère au son. Un réglage excessivement élevé risque de générer une oscillation et d'entraîner de la distorsion.

Réglage: 0~127

Astuce

Pour éditer tout le Patch tout en préservant les différences relatives entre les réglages "Resonance" de chaque Tone, utilisez le paramètre "Resonance Offset" (p. 98).

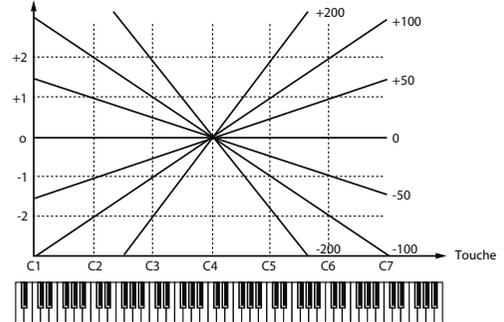


Cutoff Keyfollow

Utilisez ce paramètre si la fréquence de coupure doit changer en fonction de la touche enfoncée. Par rapport à la fréquence de coupure de C4 (Do central), des valeurs positives augmentent la fréquence de coupure lorsque vous jouez des notes plus hautes que C4 tandis que des valeurs négatives diminuent la fréquence de coupure lorsque vous jouez des notes plus hautes. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important.

Réglage: -200, -190, -180, -170, -160, -150, -140, -130, -120, -110, -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100, +110, +120, +130, +140, +150, +160, +170, +180, +190, +200

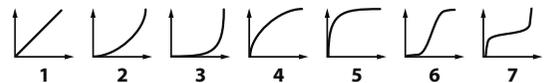
Fréquence de coupure (Octave)



Cutoff V-Curve (Cutoff Frequency Velocity Curve)

Vous avez le choix parmi 7 courbes déterminant la façon dont le toucher ("velocity") influence la fréquence de coupure. Choisissez "FIXED" si la fréquence de coupure ne doit pas être affectée par le toucher.

Réglage: FIXED, 1~7



Cutoff V-Sens (Cutoff Velocity Sensitivity)

Détermine la sensibilité au toucher de la fréquence de coupure, à savoir la façon dont les variations de toucher modifient la fréquence de coupure. Si des notes jouées avec force doivent augmenter la fréquence de coupure, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si des notes jouées avec force doivent diminuer la fréquence de coupure, choisissez une valeur négative.

Réglage: -63~+63

Astuce

Pour modifier tout le Patch tout en préservant les différences de réglage de sensibilité au toucher de la fréquence de coupure de chaque Tone, utilisez le paramètre "Velocity Sens Offset" (p. 99). Cependant, ce réglage est partagé par le paramètre "Level V-Sens" (p. 113).

Resonance V-Sens (Resonance Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier la résonance en fonction du toucher. Si des notes jouées avec force doivent avoir plus de résonance, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si des notes jouées avec force doivent avoir moins de résonance, choisissez une valeur négative.

Réglage: -63~+63

Patch TVF Env (Patch TVF Envelope)

F-Env Depth (TVF Envelope Depth)

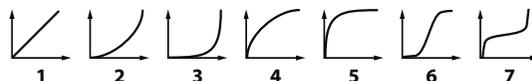
Détermine l'intensité de l'effet de l'enveloppe TVF. Des valeurs élevées accentuent l'influence de l'enveloppe TVF. Des valeurs négatives inversent la forme de l'enveloppe.

Réglage: -63~+63

F-Env V-Curve (TVF Envelope Velocity Curve)

Vous avez le choix parmi 7 courbes déterminant la façon dont le toucher influence l'enveloppe TVF. Choisissez "FIX" si l'enveloppe TVF ne doit pas être affectée par le toucher.

Réglage: FIX, 1~7



F-Env V-Sens (TVF Envelope Velocity Sensitivity)

Détermine la façon dont le toucher modifie l'influence de l'enveloppe TVF. Des valeurs positives augmentent l'influence du filtre (TVF) lorsque vous jouez avec force tandis que des valeurs négatives la diminuent.

Réglage: -63~+63

F-Env T1 V-Sens (TVF Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier l'attaque (temps 1) de l'enveloppe TVF en fonction du toucher. Si l'attaque (temps 1) doit être accélérée lorsque vous jouez fort, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

F-Env T4 V-Sens (TVF Envelope Time 4 Velocity Sensitivity)

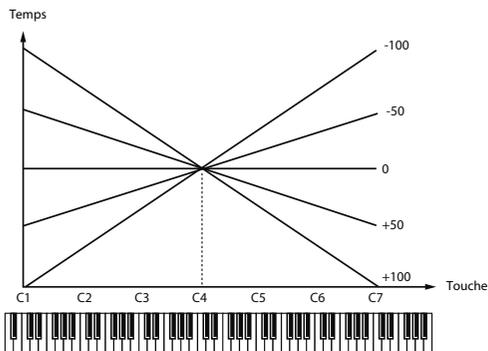
Ce paramètre permet de faire varier le temps de relâchement (temps 4) de l'enveloppe TVF en fonction de la vitesse de relâchement de la touche. Si le relâchement (T4) doit être accéléré lorsque vous relâchez rapidement les touches, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

F-Env Time KF (TVF Envelope Time Keyfollow)

Ce paramètre permet de modifier les temps 2~4 de l'enveloppe TVF en fonction des touches actionnées sur le clavier. Par rapport aux temps de l'enveloppe TVF pour la touche C4 (Do central), des valeurs positives raccourcissent progressivement la durée des notes plus hautes que C4 tandis que des valeurs négatives l'allongent. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important.

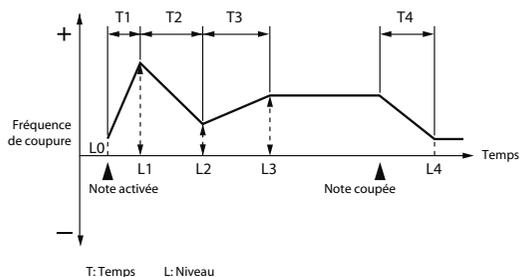
Réglage: -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100



F-Env Time 1-4 (TVF Envelope Time 1-4) ★

Détermine les différentes valeurs de temps (T1~1) de l'enveloppe TVF. Des valeurs élevées allongent le temps jusqu'au niveau de fréquence de coupure suivant. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)

Réglage: 0~127



F-Env Level 0-4 (TVF Envelope Level 0-4)

Détermine les différents niveaux ("Level", L0~L4) de l'enveloppe TVF. Détermine la façon dont la fréquence de coupure change à chaque point par rapport à la fréquence de coupure ("Cutoff Frequency") standard spécifiée à la page "TVF".

Réglage: 0~127

Régler le volume (TVA/TVA Env)

Patch TVA

Tone Level ★

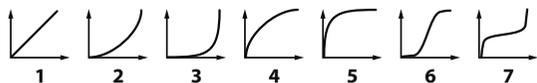
Détermine le volume du Tone. Ce réglage sert principalement à régler la balance entre les Tones d'un Patch.

Réglage: 0~127

Level V-Curve (TVA Level Velocity Curve)

Choisissez une des sept courbes suivantes pour déterminer la façon dont le toucher (la dynamique) affecte le volume. Avec un réglage "FIXED", le volume du Tone ne change pas en fonction de la force exercée sur les touches.

Réglage: FIXED, 1~7



Level V-Sens (TVA Level Velocity Sensitivity)

Si vous souhaitez que la force exercée sur les touches (le toucher) détermine le volume du Tone, réglez ce paramètre.

Avec une valeur positive, le volume du Tone augmente plus vous appuyez fort sur les touches; pour que le volume diminue plus vous jouez fort, choisissez des valeurs négatives.

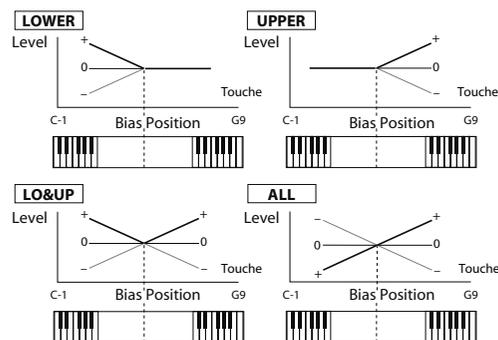
Réglage: -63~+63

Astuce

Si vous souhaitez régler le Patch entier tout en préservant les différences relatives de réglage "TVA Level Velocity Sensitivity" parmi les Tones, utilisez le paramètre "Velocity Sens Offset" (p. 99). Toutefois, ce réglage est partagé par le paramètre "Cutoff V-Sens" (p. 111).

Bias

Avec le paramètre "Bias", le volume varie selon la position des notes sur le clavier. Le fait de pouvoir changer le volume en fonction de la position sur le clavier (hauteur des notes) est utile pour les sons d'instruments acoustiques.



Bias Level

Détermine l'ampleur (la pente) du changement de volume occasionné dans la direction "Bias" sélectionnée. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important. Des valeurs négatives (-) inversent le changement.

Réglage: -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100

Bias Position

Détermine la touche par rapport à laquelle le volume est modifié.

Réglage: C-1~G9

Bias Direction

Sélectionne la direction du changement à partir de la position "Bias".

Réglage

LOWER: Le volume est modifié sur la zone de clavier plus basse que la position "Bias".

UPPER: Le volume est modifié sur la zone de clavier plus haute que la position "Bias".

LO&UP: Le volume est modifié symétriquement à gauche et à droite de la position "Bias".

ALL: Le volume change de façon linéaire avec la position "Bias" au centre.

Tone Pan ★

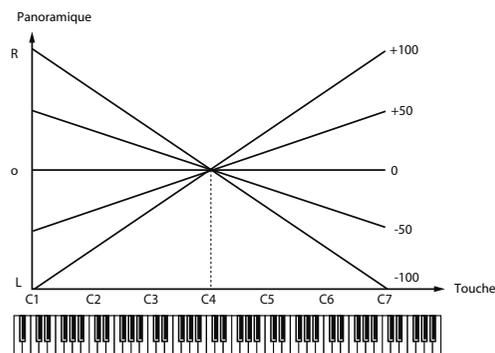
Détermine le panoramique du Tone. "L64" correspond à l'extrême gauche, "0" au centre et "63R" à l'extrême droite.

Réglage: L64~0~63R

Pan Keyfollow

Ce paramètre permet de faire varier la position stéréo en fonction de la touche enfoncée. Des valeurs positives placent les notes plus hautes que le Do central (C4) de plus en plus vers la droite tandis que des valeurs négatives placent ces mêmes notes vers la gauche. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important.

Réglage: -100~+100



Random Pan Depth

Utilisez ce paramètre pour faire varier la position stéréo de façon aléatoire pour chaque note jouée. Des valeurs élevées accentuent le changement.

Réglage: 0~63

Alternate Pan Depth

Ce paramètre alterne la position entre la gauche et la droite chaque fois qu'une note est jouée. Des valeurs élevées accentuent le changement. Les réglages "L" ou "R" inversent l'ordre d'alternance de la position stéréo entre la gauche et la droite. Si, par exemple, deux Tones sont réglés respectivement sur "L" et "R", la position stéréo des deux Tones alterne chaque fois qu'ils sont produits.

Réglage: L63~0~63R

NOTE

Si vous sélectionnez le "Type 2~10" pour le paramètre Structure sous "Pan KF", "Rnd Pan Depth" et "Alter Pan Depth", les sorties des Tones 1 et 2 sont jointes au niveau du Tone 2 tandis que les sorties des Tones 3 et 4 sont jointes au niveau du Tone 4. C'est la raison pour laquelle le Tone 1 se conforme aux réglages du Tone 2 et le Tone 3 à ceux du Tone 4 (p. 101).

Patch TVA Env

A-Env T1 V-Sens

(TVA Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier l'attaque (temps 1) de l'enveloppe TVA en fonction du toucher. Si l'attaque (temps 1) doit être accélérée lorsque vous jouez fort, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

A-Env T4 V-Sens

(TVA Envelope Time 4 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier le temps de relâchement (temps 4) de l'enveloppe TVA en fonction de la vitesse de relâchement de la touche. Si le relâchement (T4) doit être accéléré lorsque vous relâchez rapidement les touches, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

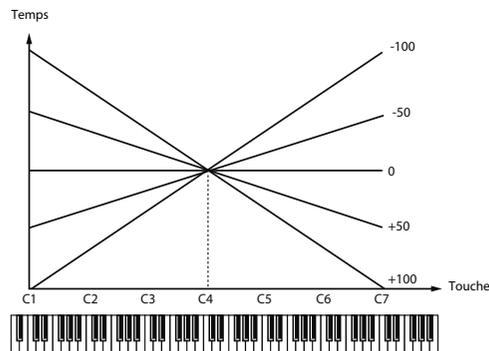
Réglage: -63~+63

A-Env Time KF

(TVA Envelope Time Keyfollow)

Ce paramètre permet de modifier les temps 2~4 de l'enveloppe TVA en fonction des touches actionnées sur le clavier. Par rapport aux temps de l'enveloppe TVA pour la touche C4 (Do central), des valeurs positives raccourcissent progressivement la durée des notes plus hautes que C4 tandis que des valeurs négatives l'allongent. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important.

Réglage: -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100



A-Env Time 1-4 (TVA Envelope Time 1-4) ★

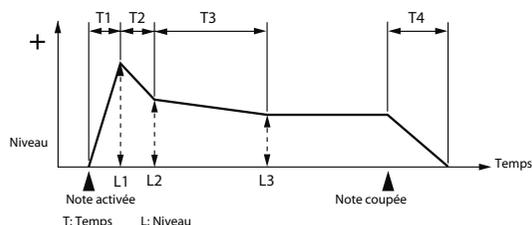
Détermine les différentes valeurs de temps (T1~4) de l'enveloppe TVA. Des valeurs élevées allongent le temps jusqu'au niveau de volume suivant. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)

Réglage: 0~127

A-Env Level 1-3 (TVA Envelope Level 1-3)

Détermine les différents niveaux ("Level", L1~L3) de l'enveloppe TVA. Détermine la façon dont le volume change à chaque point par rapport au volume standard ("Tone Level" spécifié à la page "TVA").

Réglage: 0~127



Réglages de sortie

Patch Output

Patch Out Assign^Détermine la façon dont le signal direct d'un Patch sort.

Réglage:

- MFX:** Sortie en stéréo via le processeur multi-effet. Vous pouvez également appliquer du Chorus ou de la réverbération au son passant par le multi-effet.
- L+R:** Sortie en stéréo sans passer par le processeur multi-effet.
- L, R:** Sortie en mono sans passer par le processeur multi-effet.
- TONE:** Sortie conforme aux réglages de chaque Tone.

Tone Out Assign

Détermine le mode de sortie du signal direct de chaque Tone.

Réglage:

- MFX:** Sortie en stéréo via le processeur multi-effet. Vous pouvez également appliquer du Chorus ou de la réverbération au son passant par le multi-effet.
- L+R:** Sortie en stéréo sans passer par le processeur multi-effet.
- L, R:** Sortie en mono sans passer par le processeur multi-effet.

- * Si le paramètre "Patch Output Assign" n'est pas réglé sur "TONE", ces réglages sont ignorés.
- * Lorsque le paramètre "Structure Type" est réglé sur "2"~"10", les sorties des Tones 1 et 2 sont combinées avec le Tone 2 et celles des Tones 3 et 4 sont combinées avec le Tone 4. C'est la raison pour laquelle le Tone 1 se conforme aux réglages du Tone 2 et le Tone 3 à ceux du Tone 4 (p. 101).
- * Si vous avez réglé "Tone Out Assign" sur "MFX", réglez "MFX Output Assign" pour déterminer la destination du signal de sortie du multi-effet.
- * Les signaux envoyés au Chorus et à la Reverb sont toujours mono.
- * La destination du signal après son passage par le Chorus est déterminée avec le paramètre "Chorus Output Select".

Tone Out Level

Règle le niveau du signal envoyé à la destination choisie avec "Tone Output Assign".

Réglage: 0~127

Tone Chorus Send (Niveau de départ (sortie=MFX))

Détermine le niveau du signal envoyé au Chorus pour chaque Tone si le Tone passe par le multi-effet (MFX).

Réglage: 0~127

Tone Reverb Send (Niveau de départ (sortie=MFX))

Détermine le niveau du signal envoyé à la Reverb pour chaque Tone si le Tone passe par le multi-effet (MFX).

Réglage: 0~127

Tone Chorus Send (Niveau de départ (sortie=non MFX))

Détermine le niveau du signal envoyé au Chorus pour chaque Tone si le Tone ne passe pas par le multi-effet (MFX).

Réglage: 0~127

Tone Reverb Send (Niveau de départ (sortie=non MFX))

Détermine le niveau du signal envoyé à la Reverb pour chaque Tone si le Tone ne passe pas par le multi-effet (MFX).

Réglage: 0~127

Modulation de sons (LFO1/2/Step LFO)

MEMO

Un LFO ("Low Frequency Oscillator", oscillateur basse fréquence) entraîne un changement cyclique du son. Chaque Tone dispose de deux LFO (LFO1/LFO2) qui permettent de changer cycliquement la hauteur, la fréquence de coupure et le volume afin de créer des effets de modulation tels que vibrato, wah et trémolo. Comme les deux LFO ont des paramètres identiques, il suffit de les décrire une fois.

Patch LFO 1/2

Waveform (LFO1/LFO2 Waveform)

Sélectionne la forme d'onde du LFO.

Réglage

- SIN:** Onde sinusoïdale
- TRI:** Onde triangulaire
- SAW-U:** Onde en dents de scie
- SAW-D:** Onde en dents de scie (polarité négative)
- SQR:** Onde carrée
- RND:** Onde aléatoire
- BND-U:** Une fois que l'attaque de la forme d'onde produite par le LFO a évolué normalement pour atteindre son apogée, la forme d'onde ne change plus.
- BND-D:** Une fois que la chute (decay) de la forme d'onde produite par le LFO a évolué normalement, la forme d'onde ne change plus.
- TRP:** Onde trapézoïdale
- S&H:** Onde "Sample & Hold" (la valeur du LFO change une fois par cycle)
- CHAOS:** Onde chaotique
- VSIN:** Onde sinusoïdale variable. L'amplitude de l'onde sinusoïdale varie de façon aléatoire à chaque cycle.
- STEP:** Forme d'onde générée par les données spécifiées par "LFO Step 1~16". Cela produit un motif déterminé de changements échelonnés, comme celui créé par un modulateur multi-pas.

NOTE

Si vous choisissez "BND-U" ou "BND-D", activez le paramètre "Key Trigger" ("ON"). S'il est sur "OFF", cela n'a aucun effet.

LFO Rate (LFO1/LFO2 Rate) ★

Détermine la vitesse de modulation du LFO.

Réglage: 0~127, Note

"LFO Rate" détermine la longueur des temps d'une mesure lorsque le tempo déterminant le cycle du LFO est synchronisé avec le tempo d'un séquenceur MIDI externe.

Exemple:

Pour un tempo de 120 (120 noires par minute/60 secondes)

Réglage	Vitesse du LFO
♪ (blanche)	1 seconde (60/60= 1 (seconde))
♪♪ (noire)	0,5 secondes (60/120= 0,5 (secondes))
♪♪♪ (croche)	0,25 secondes (60/240= 0,25 (secondes))

NOTE

Ce réglage est ignoré si le paramètre "Waveform" est sur "CHAOS".

Rate Detune (LFO1/LFO2 Rate Detune)

"LFO Rate Detune" effectue de subtils changements de vitesse du cycle du LFO (paramètre "Rate") chaque fois que vous enfoncez une touche. Des valeurs élevées entraînent des changements plus importants. Ce paramètre est indisponible quand "Rate" est réglé sur "Note".

Réglage: 0~127

Offset (LFO1/LFO2 Offset)

Relève ou abaisse la forme d'onde du LFO par rapport à une valeur centrale (hauteur ou fréquence de coupure). Des valeurs positives décalent la forme d'onde de sorte à ce que la modulation se produise vers le haut à partir de la valeur centrale. Des valeurs négatives décalent la forme d'onde de sorte à ce que la modulation se produise vers le bas à partir de la valeur centrale.

Réglage: -100, -50, 0, +50, +100

Delay Time (LFO1/LFO2 Delay Time)

"Delay Time" (retard du LFO) spécifie le retard avant l'entrée en vigueur du LFO (ou avant son arrêt) lorsqu'une touche est enfoncée (ou relâchée).

Réglage: 0~127

cf.

Après avoir lu **Comment appliquer le LFO** (p. 119), réglez ce paramètre pour obtenir l'effet voulu.

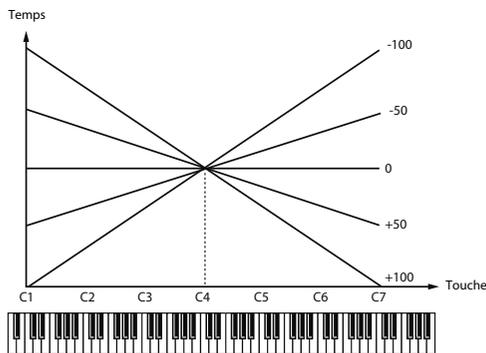
Astuce

Lorsque vous utilisez un son de violon, d'instrument à vent ou de certains autres instruments, il vaut parfois mieux ajouter le vibrato quand la note s'est légèrement estompée plutôt que juste après sa production. Si vous réglez le paramètre "Delay Time" en tenant compte des réglages "Pitch Depth" et "Rate", le vibrato sera automatiquement appliqué un certain temps après que la touche a été actionnée. Cet effet est appelé "**Delay Vibrato**".

Delay Time KF (LFO1/LFO2 Delay Time Keyfollow)

Détermine la valeur du paramètre "Delay Time" en fonction de la position sur le clavier par rapport au Do central (C4). Pour diminuer le retard avant l'activation du LFO plus vous montez dans l'aigu (l'effet est continu), optez pour une valeur positive; pour augmenter le retard, sélectionnez une valeur négative. Plus la valeur est élevée, plus le changement est important. Si vous ne voulez pas que le retard de l'effet du LFO change en fonction de la touche enfoncée, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: -100, -90, -80, -70, -60, -50, -40, -30, -20, -10, 0, +10, +20, +30, +40, +50, +60, +70, +80, +90, +100



Fade Mode (LFO1/LFO2 Fade Mode)

Détermine le mode d'application du LFO.

Réglage: ON-IN, ON-OUT, OFF-IN, OFF-OUT

cf.

Après avoir lu **Comment appliquer le LFO** (p. 119), réglez ce paramètre pour obtenir l'effet voulu.

Fade Time (LFO1/LFO2 Fade Time)

Ce paramètre détermine le temps nécessaire pour que l'amplitude du LFO atteigne son niveau maximum (minimum).

Réglage: 0~127

cf.

Après avoir lu **Comment appliquer le LFO** (p. 119), réglez ce paramètre pour obtenir l'effet voulu.

Key Trigger (LFO1/LFO2 Key Trigger)

Détermine si le cycle du LFO doit être synchronisé pour commencer lorsque la touche est enfoncée (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

Pitch Depth (LFO1/LFO2 Pitch Depth) ★

Détermine l'intensité de l'effet du LFO sur la hauteur.

Réglage: -63~+63

TVF Depth (LFO1/LFO2 TVF Depth) ★

Détermine à quel point le LFO influence la fréquence de coupure.

Réglage: -63~+63

TVA Depth (LFO1/LFO2 TVA Depth) ★

Détermine à quel point le LFO influence le volume.

Réglage: -63~+63

Pan Depth (LFO1/LFO2 Pan Depth) ★

Détermine l'intensité de l'effet LFO sur la position stéréo.

Réglage: -63~+63

Astuce

Des valeurs positives et négatives pour le paramètre "Depth" peuvent entraîner des changements de hauteur et de volume de différente nature. Si, par exemple, vous attribuez une valeur positive au paramètre "Depth" pour un Tone et choisissez la même valeur mais négative pour un autre, la phase de modulation des deux Tones sera opposée. Cela vous permet d'alterner deux Tones différents. Vous pouvez aussi le combiner avec le réglage "Pan" pour changer la position dans l'image stéréo de façon cyclique.

NOTE

Si le paramètre "Structure" a un réglage de "2" à "10", les sorties des Tones 1 et 2 sont combinées avec le Tone 2 et celles des Tones 3 et 4 avec le Tone 4. Cela s'applique aux réglages du paramètre "Pan Depth". C'est la raison pour laquelle le Tone 1 se conforme aux réglages du Tone 2 et le Tone 3 à ceux du Tone 4 (p. 101).

Patch Step LFO

Step Type (LFO Step Type)

Lors de la génération d'une forme d'onde LFO à partir des données spécifiées avec "LFO Step1~16", ce paramètre détermine si le niveau change abruptement à chaque pas ou s'il y a une évolution linéaire.

Réglage: TYPE1 (changement échelonné), TYPE2 (changement linéaire)

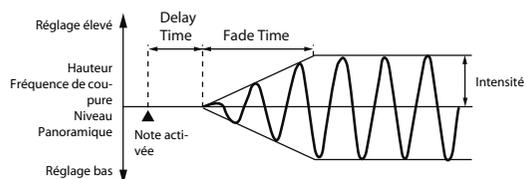
Step 1-16 (LFO Step 1-16)

Détermine les données du LFO à pas ("Step"). Si le paramètre "LFO Pitch Depth" est réglé sur "+63", chaque unité (+1) des données "Step" correspond à une hauteur de +50 cents.

Réglage: -36~+36

Comment appliquer le LFO

● Application progressive du LFO une fois la touche enfoncée

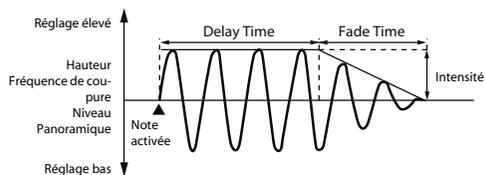


Fade Mode: ON-IN

Delay Time: Détermine le temps entre le moment où vous enfoncez une touche et celui où l'application du LFO débute.

Fade Time: Temps nécessaire pour que l'amplitude du LFO atteigne son niveau maximum après le retard ("Delay Time").

● Application immédiate du LFO lorsque la touche est enfoncée avec diminution progressive de l'effet

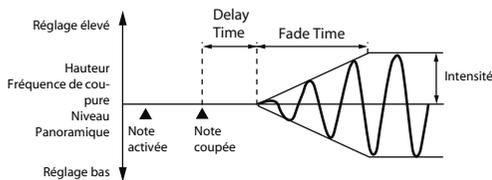


Fade Mode: ON-OUT

Delay Time: Durée de l'effet LFO une fois les touches actionnées.

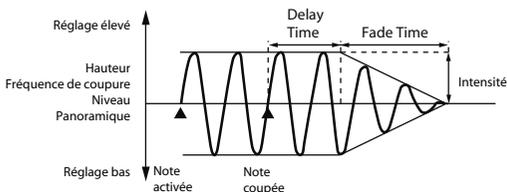
Fade Time: Temps nécessaire pour que l'amplitude du LFO atteigne son niveau minimum après le retard (Delay Time).

● **Application progressive du LFO une fois la touche relâchée**



- Fade Mode:** OFF-IN
- Delay Time:** Détermine le temps entre le moment où vous relâchez une touche et celui où l'effet du LFO débute.
- Fade Time:** Temps nécessaire pour que l'amplitude du LFO atteigne son niveau maximum après le retard ("Delay Time").

● **LFO actif entre le moment où la touche est enfoncée et celui où elle est relâchée avec diminution progressive de l'effet à partir du relâchement de la touche**



- Fade Mode:** OFF-OUT
- Delay Time:** Durée de la persistance de l'effet LFO une fois les touches relâchées.
- Fade Time:** Temps nécessaire pour que l'amplitude du LFO atteigne son niveau minimum après le retard ("Delay Time").

Paramètres de contrôleurs (CTRL)

Patch Ctrl

Tone Env Mode (Tone Envelope Mode)

Si vous avez opté pour une forme d'onde en boucle ("Loop"), elle reste audible tant que la touche est maintenue enfoncée. Si vous souhaitez qu'une note chute naturellement même lorsque la touche reste enfoncée, réglez ce paramètre sur "NO SUS".

Réglage: NO SUS, SUST

NOTE

Si vous utilisez une forme d'onde simple ("One-shot Wave"), elle ne sera pas maintenue même si ce paramètre est réglé sur "SUST".

Tone Rx Bender (Tone Receive Pitch Bend Switch)

Détermine pour chaque Tone si les messages MIDI "Pitch Bend" sont reçus (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

Tone Rx Expression (Tone Receive Expression Switch)

Détermine pour chaque Tone si les messages MIDI "Expression" sont reçus (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

Tone Rx Hold-1 (Tone Receive Hold Switch)

Détermine pour chaque Tone si les messages MIDI "Hold 1" sont reçus (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

NOTE

Si vous réglez le paramètre "Env Mode" sur "NO SUS", ce réglage n'a aucun effet.

Tone Rx Pan Mode (Tone Receive Pan Mode)

Détermine pour chaque Tone la façon dont les messages "Pan" sont reçus.

Réglage

CONT: Chaque fois que des messages "Pan" sont reçus, la position stéréo du Tone change.

K-ON: La position stéréo du Tone ne change qu'à la note suivante. Si un message Pan arrive tandis qu'une note résonne, la position stéréo ne change que lorsque la note suivante est jouée.

NOTE

Il est impossible de régler les canaux de sorte à ne pas recevoir de messages "Pan".

Tone Redamper Sw (Tone Redamper Switch)

Vous pouvez spécifier pour chaque Tone si le son doit être maintenu ou non à la réception d'un message "Hold 1" lorsqu'une touche est relâchée mais avant que le son ne se soit estompé. Pour maintenir le son, réglez ce paramètre sur "ON". Si vous utilisez cette fonction, réglez aussi le paramètre "Rx Hold 1" sur "ON". Ce réglage est particulièrement adéquat pour les sons de piano.

Réglage: OFF, ON

Réglages de contrôle matriciel (Matrix Ctrl1~4)

Matrix Control

Normalement, pour piloter des paramètres à partir d'un appareil MIDI externe, vous envoyez des messages SysEx ("System Exclusive"), à savoir des messages MIDI exclusivement destinés au Fantom VS. Toutefois, les messages SysEx sont parfois assez complexes et le volume des données transmises peut atteindre des proportions considérables.

C'est pourquoi certains paramètres de Tone courants du Fantom VS ont été conçus pour reconnaître et changer de valeur à la réception de messages MIDI de commande de contrôle (ou autres). Cela vous offre toute une série d'outils pour piloter la façon dont les Patches sont joués. Vous pouvez, par exemple, vous servir du levier Pitch Bend pour changer la vitesse du LFO ou exploiter la force exercée sur le clavier pour ouvrir et fermer un filtre.

La fonction vous permettant de faire appel à des messages MIDI pour appliquer ces changements en temps réel aux paramètres de son est appelée contrôle matriciel ou "**Matrix Control**". Vous pouvez utiliser jusqu'à huit contrôles matriciels par Patch.

Le contrôle matriciel permet de sélectionner un type de message MIDI (Source) pour contrôler un paramètre donné (Destination), d'en déterminer la sensibilité (Sns) et de sélectionner le Tone auquel l'effet s'applique (Tone).

Patch Mtrx Control 1~4 Source (Patch Matrix Control 1~4)

Control 1~4 Source

(Matrix Control Source 1~4)

Sélectionnez le message MIDI qui pilotera le paramètre de Tone par contrôle matriciel.

Réglage

OFF:	Pas de contrôle matriciel.
CC01~31, 33~95:	Commandes de contrôle CC01~31, 33~95
PITCH BEND:	Pitch Bend
AFTERTOUCH:	Aftersustain
SYS CTRL1~SYS CTRL4:	Messages MIDI utilisés comme contrôles matriciels communs.
VELOCITY:	Toucher (force exercée sur une touche)
KEYFOLLOW:	Position sur le clavier (avec C4="0")
TEMPO:	Tempo d'un séquenceur MIDI externe.
LFO1:	LFO 1
LFO2:	LFO 2
PITCH ENV:	Enveloppe de hauteur
TVF ENV:	Enveloppe TVF
TVA ENV:	Enveloppe TVA

MEMO

"Velocity" et "Keyfollow" sont des messages de note.

Astuce

Bien qu'il n'existe pas de messages MIDI pour les paramètres "LFO 1~TVA Env", ils peuvent servir de contrôles matriciels. Dans ce cas, vous pouvez changer les réglages de Tone en temps réel en jouant avec des Patches.

- Si vous voulez utiliser des contrôleurs communs pour le Fantom VS entier, choisissez "SYS CTRL1"~"SYS CTRL4". Vous pouvez définir les messages MIDI utilisés comme contrôleurs système 1~4 avec les paramètres "System Ctrl 1~4 Source" (p. 151).

NOTE

Certains paramètres permettent d'activer/couper la réception de commandes de contrôle Pitch Bend, CC11 (Expression) et CC64 (Hold 1) (p. 120). Lorsque ces paramètres sont réglés sur "ON" et que l'instrument reçoit des messages MIDI, tout changement d'un paramètre modifie simultanément les réglages "Pitch Bend", "Expression" et "Hold 1". Pour ne modifier que les paramètres ciblés, réglez ces paramètres sur "OFF".

- Certains paramètres permettent de déterminer si les messages MIDI sont reçus ou non pour chaque canal d'une Performance (p. 141). Lorsque vous assignez un Patch comportant des réglages "Matrix Control" à une partie, assurez-vous que tous les messages MIDI utilisés pour le contrôle matriciel seront bien reçus. Si le Fantom VS est configuré de sorte à empêcher la réception de messages MIDI, le contrôle matriciel ne fonctionne pas.

CTRL Destination 1~4

(Matrix Control Destination 1~4)

"Matrix Control Destination" sélectionne le paramètre de Tone piloté par le contrôle matriciel. Les paramètres suivants peuvent être pilotés. Lorsque vous ne pilotez pas de paramètre par contrôle matriciel, choisissez le réglage "OFF". Vous pouvez choisir jusqu'à quatre paramètres pour chaque contrôle matriciel et les piloter simultanément.

MEMO

Dans ce manuel, les paramètres pouvant être pilotés par contrôle matriciel sont indiqués par "★".

● Ouverture et fermeture du filtre

- CUTOFF:** Change la fréquence de coupure.
RESONANCE: Accentue les harmoniques autour de la fréquence de coupure du filtre afin de conférer plus de caractère au son.

● Changement de volume, panoramique et hauteur

- LEVEL:** Change le volume.
PAN: Change le panoramique.
PITCH: Change la hauteur.

● Façon dont les effets sont appliqués

- OUTPUT LEVEL:** Change les niveaux de sortie.
CHORUS SEND: Change le niveau du Chorus.
REVERB SEND: Change le niveau de la réverbération.

● Modulation par LFO

- LFO1/LFO2 PCH DEPTH:** Change l'intensité du vibrato.
LFO1/LFO2 TVF DEPTH: Change l'intensité du wah.
LFO1/LFO2 TVA DEPTH: Change l'intensité du trémolo.
LFO1/LFO2 PAN DEPTH: Change l'effet du LFO sur le panoramique.
LFO1/LFO2 RATE: Change la vitesse du LFO. Change la vitesse des cycles du LFO. La vitesse ne change pas si "LFO Rate" est réglé sur "Note".

● Changement de l'enveloppe de hauteur

- PIT ENV A-TIME:** Change l'attaque (temps 1) de l'enveloppe de hauteur.
PIT ENV D-TIME: Change les temps 2 et 3 de l'enveloppe de hauteur.
PIT ENV R-TIME: Change le relâchement (temps 4) de l'enveloppe de hauteur.

● Changement de l'enveloppe TVF

- TVF ENV A-TIME:** Change l'attaque (temps 1) de l'enveloppe TVF.
TVF ENV D-TIME: Change les temps 2 et 3 de l'enveloppe TVF.
TVF ENV R-TIME: Change le relâchement (temps 4) de l'enveloppe TVF.

● Changement de l'enveloppe TVA

- TVA ENV A-TIME:** Change l'attaque (temps 1) de l'enveloppe TVA.
TVA ENV D-TIME: Change les temps 2 et 3 de l'enveloppe TVA.
TVA ENV R-TIME: Change le relâchement (temps 4) de l'enveloppe TVA.

● Partage des Tones joués

TMT



Si le contrôle matriciel sert à partager des Tones, réglez le paramètre "TMT Vel Control" sur "OFF" et le paramètre "TMT Control Switch" sur "ON" (p. 104, p. 105).

- Si le contrôle matriciel sert à partager des Tones, nous conseillons de régler le paramètre "Matrix Control Sens" sur "+63". La sélection d'une valeur inférieure risque d'empêcher le changement de Tones. Si vous voulez inverser l'effet, réglez ce paramètre sur "-63".
- Si vous souhaitez utiliser le contrôle matriciel pour effectuer des changements fluides de Tones, utilisez les paramètres "Velo Fade Lower" et "Velo Fade Upper" (p. 104). Plus les valeurs sont élevées, plus les transitions entre les Tones sont fluides.

- **Changement de l'intensité de la modulation de fréquence pour FXM**

FXM DEPTH

- **Changement de paramètres de multi-effets spécifiques**

MFX CTRL1~4: Change le paramètre choisi avec "MFX Control 1~4 Assign".

NOTE

Si vous n'avez pas effectué les réglages nécessaires pour utiliser le multi-effet, ce dernier n'est pas appliqué, même si vous tentez de le piloter par contrôle matriciel (en tant que destination de "Matrix Control").

- **Si vous n'utilisez pas le contrôle matriciel**

OFF: Pas de contrôle matriciel.

CTRL Sens 1-4 (Matrix Control Sens 1-4)

Détermine l'intensité de l'effet piloté par le contrôle matriciel. Si vous souhaitez modifier le paramètre sélectionné dans le sens "positif" (augmenter la valeur, aller vers la droite ou plus rapidement, etc.), sélectionnez une valeur positive. Si vous souhaitez modifier le paramètre sélectionné dans le sens "négatif" (diminuer la valeur, aller vers la gauche ou plus lentement, etc.), sélectionnez une valeur négative. Que la valeur soit négative ou positive, une valeur absolue élevée entraîne un changement important. Réglez ce paramètre sur "0" pour couper l'effet.

Réglage: -63~+63

CTRL Tone 1-4 (Tone Control Switch 1-4)

"Matrix Control Tone" sélectionne le Tone concerné par le contrôle matriciel.

Réglage

OFF: Aucun effet n'est appliqué.

ON: L'effet est appliqué.

REVS: L'effet est inversé.

Créer un kit de batterie ('Rhythm Set')

Le Fantom VS vous offre un contrôle total sur une vaste gamme de paramètres. Un **paramètre** est un élément qui peut être réglé. Ce chapitre explique comment créer des kits de batterie et décrit les fonctions des paramètres "Rhythm Set".

Fonction des paramètres 'Rhythm Set'

Cette section décrit les différents paramètres de kit de batterie et en explique les fonctions.

Réglages communs à tout le kit de batterie (GENERAL)

NOTE

"Rhythm Level" s'applique à tout le kit de batterie: les autres paramètres sont réglable individuellement pour chaque Tone (son) de la batterie.

Rhythm General

Rhythm Level (Rhythm Set Level)

Détermine le volume du kit de batterie.

Réglage: 0~127

Astuce

Le volume des différents Tones constituant la batterie est réglé avec le paramètre "Tone Level" (p. 133). Le volume des différentes formes d'onde constituant un Tone rythmique est réglé avec le paramètre "Wave Level" (p. 128).

Rhythm Tone Name

Vous pouvez assigner un nom comprenant jusqu'à 12 caractères au Tone rythmique.

Réglage: espace, A-Z, a-z, 0-9, ! " # \$ % & ' () * +, - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | }

Assign Type

"Assign Type" détermine la façon dont les sons sont produits lorsqu'une même touche est enfoncée plusieurs fois.

Réglage

MULTI: Superpose les sons produits chaque fois que vous actionnez la même touche. Il en va même ainsi pour les sons longs, comme les cymbales crash. Les répétitions du son sont superposées sans élimination des sons produits antérieurement.

SINGLE: Seul un son est audible chaque fois que vous appuyez sur la même touche. Avec des sons continus, le premier son produit est coupé dès que le suivant est déclenché.

Mute Group

Sur une batterie acoustique, il est impossible de produire simultanément les sons de charleston ouvert et de charleston fermé. Pour simuler ce type de situation, vous pouvez créer un groupe "Mute".

La fonction "Mute Group" permet de désigner plusieurs Tones rythmiques ne pouvant pas être produits simultanément. Vous pouvez utiliser jusqu'à 31 groupes "Mute". Les Tones rythmiques n'appartenant pas à un tel groupe doivent être désactivés ("OFF").

Réglage: OFF, 1~31

Tone Env Mode (Rhythm Tone Envelope Mode)

Si vous avez opté pour une forme d'onde en boucle ("Loop"), elle reste audible tant que la touche est maintenue enfoncée. Si vous souhaitez que le son chute naturellement même lorsque la touche reste enfoncée, réglez ce paramètre sur "NO SUS".

Réglage: NO-SUS, SUSTAIN

NOTE

Si "One Shot Mode" (p. 126) est activé ("ON"), le son n'est pas maintenu même si ce paramètre est réglé sur "SUST".

Tone Pitch Bend Range (Rhythm Tone Pitch Bend Range)

Détermine par demi-tons (4 octaves) le changement de hauteur produit lorsque le levier Pitch Bend est actionné.

L'ampleur du changement quand le levier est actionné a la même valeur pour les côtés droit et gauche.

Réglage: 0~48

Tone Receive Expression (Rhythm Tone Receive Expression Switch)

Détermine pour chaque Tone rythmique si les messages MIDI d'expression sont reçus (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

Tone Receive Hold-1 (Rhythm Tone Receive Hold-1 Switch)

Détermine pour chaque Tone rythmique si les messages MIDI Hold-1 sont reçus (ON) ou non (OFF).

Réglage: OFF, ON

NOTE

Si vous réglez le paramètre "Env Mode" sur "NO SUS" (p. 125), ce réglage n'a aucun effet.

Tone Receive Pan Mode (Rhythm Tone Receive Pan Mode)

Vous pouvez déterminer pour chaque Tone rythmique comment les messages "Pan" sont reçus.

Réglage

CONTINUOUS: Chaque fois que des messages "Pan" sont reçus, la position stéréo du Tone change.

KEY-ON: La position stéréo du Tone ne change qu'à la note suivante. Si un message Pan arrive tandis qu'une note résonne, la position stéréo ne change que lorsque la note suivante est jouée.

NOTE

Il est impossible de régler les canaux de sorte à ne pas recevoir de messages "Pan".

One Shot Mode

Le son est reproduit jusqu'à la fin de la forme d'onde (ou à la fin de l'enveloppe, selon ce qui se termine en premier lieu).

Le résultat est le même que quand le paramètre "Tone Env Mode" de l'enveloppe (p. 125) est réglé sur "NO-SUS".

Réglage: OFF, ON

Relative Level

Corrige le volume du Tone rythmique.

Ce paramètre est déterminé par le message SysEx de contrôle sur base du clavier. En règle générale, laissez ce paramètre sur "0".

Réglage: -64~+63

NOTE

Si le niveau du Tone rythmique est réglé sur "127", le volume n'ira pas au-delà.

Modifier des formes d'onde (WG)

MEMO

Les Tones rythmiques peuvent compter jusqu'à 4 formes d'onde (8 en stéréo).

Astuces pour la création d'un Tone rythmique

Des formes d'onde pour la grosse caisse, la caisse claire, le charleston, les toms et d'autres instruments de percussion sont assignées à différents Tones rythmiques. Lorsque vous ajoutez des effets 3D au son, effectuez des réglages individuels de panoramique pour chaque Tone rythmique.

Rhythm Wave

Wave No. L (Mono) (Wave Number L (Mono))

Wave No. R (Wave Number R)

Sélectionne les formes d'onde constituant le Tone rythmique. Le numéro et le nom de la forme d'onde apparaissent dans le bas de l'écran.

En mode mono, seul le côté gauche (L) est spécifié. En mode stéréo, le côté droit (R) est également indiqué.

Réglage: ----, 1-1240

* Quand vous utilisez un multi-échantillon en stéréo, "L" et "R" doivent avoir le même numéro.

Wave Gain

Détermine le gain (amplification) de la forme d'onde. La valeur change par pas de 6dB (décibels); une augmentation de 6dB double le volume de la forme d'onde.

Réglage: -6, 0, +6, +12

FXM Switch

Active (ON) ou coupe (OFF) la fonction "FXM".

Réglage: OFF, ON

FXM

FXM ("Frequency Cross Modulation") utilise une forme d'onde spécifique pour moduler la fréquence de la forme d'onde sélectionnée afin de créer des harmoniques complexes. Ce procédé permet de créer des sons surprenants ou des effets spéciaux.

FXM Color

Détermine la façon dont FXM module la fréquence. Des réglages élevés produisent un son avec plus de grain et des réglages bas un son plus métallique.

Réglage: 1~4

FXM Depth

Détermine l'intensité de la modulation FXM.

Réglage: 0~16

Wave Coarse Tune

Règle la hauteur du son de la forme d'onde par demi-tons sur une plage de ± 4 octaves.

Réglage: -48~+48

Astuce

"Tone Coarse Tune" (p. 129) règle la hauteur du Tone rythmique entier par demi-tons.

Wave Fine Tune

Règle la hauteur du son de la forme d'onde par cents sur une plage de ± 50 cents.

Réglage: -50~+50

MEMO

Un cent correspond à 1/100ème de demi-ton.

Astuce

"Tone Fine Tune" (p. 129) règle la hauteur du Tone rythmique entier par cents.

Wave Level

Permet de régler le volume de la forme d'onde.

Réglage: 0~127

Astuce

Le niveau des différents Tones rythmiques est déterminé par le paramètre "Tone Level". Le niveau de tout le kit de batterie ("Rhythm Set") est réglé avec le paramètre "Rhythm Level" (p. 125).

Wave Pan

Détermine le panoramique (position stéréo) de la forme d'onde. "L64" correspond à l'extrême gauche, "0" au centre et "63R" à l'extrême droite.

Réglage: L63~0~63R

Wave Rnd Pan Sw (Wave Random Pan Switch)

Ce paramètre permet de changer de façon aléatoire la position stéréo de la forme d'onde chaque fois qu'une touche est enfoncée (ON). Si vous ne le souhaitez pas, coupez ce paramètre (OFF).

Réglage: OFF, ON

* L'étendue du changement de position stéréo est déterminée par le paramètre "Rnd Pan Depth" (p. 134).

Wave Alter Pan Sw (Wave Alternate Pan Switch)

Ce paramètre alterne la position de la forme d'onde entre la gauche et la droite chaque fois qu'une touche est enfoncée. Activez "Alternate Pan Switch" ("ON") pour que la forme d'onde suive les réglages "Alter Pan Depth" (p. 134) ou sur "REV" pour inverser le positionnement stéréo. Si vous ne voulez pas que le panoramique change à chaque pression sur une touche, réglez ce paramètre sur "OFF".

Réglage: OFF, ON, REV

Régler la façon dont un Tone rythmique est produit (WMT)

Le paramètre WMT ("Wave Mix Table") se sert du toucher ("velocity") pour contrôler les quatre formes d'onde assignées au Tone rythmique.

Rhythm WMT

WMT Velocity Control (Velocity Control Switch)

"WMT Velocity Control" détermine si le Tone change (ON) ou non (OFF) en fonction de la force exercée sur la touche (toucher).

Avec un réglage "RND", les Tones du kit de batterie sont produits de façon aléatoire, indépendamment de tout message de toucher.

Réglage: OFF, ON, RANDOM

Velo Fade Lower (Velocity Fade Width Lower)

Détermine le niveau du Tone une fois que la valeur de toucher est inférieure à la plage assignée au Tone. Des valeurs élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si les notes jouées avec un toucher non compris dans la plage spécifiée ne peuvent pas être audibles, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127

Velo Range Lower (Velocity Range Lower)

Détermine la valeur de toucher minimale pour que la forme d'onde soit audible. Effectuez ces réglages si vous souhaitez entendre des formes d'onde différentes en fonction de la pression exercée sur les touches.

Réglage: 1~UPPER

Velo Range Upper (Velocity Range Upper)

Déterminez la valeur de toucher maximale pour que la forme d'onde soit audible. Effectuez ces réglages si vous souhaitez entendre des formes d'onde différentes en fonction de la pression exercée sur les touches.

Réglage: LOWER-127

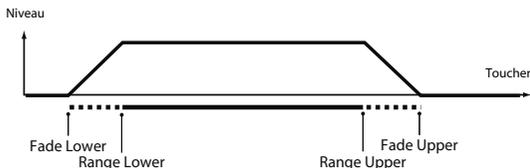
NOTE

Si vous tentez de régler la limite de toucher inférieure ("Lower") au-dessus de la limite de toucher supérieure ("Upper") ou l'inverse (limite de toucher supérieure sous la limite de toucher inférieure), le réglage du premier paramètre adopte automatiquement le réglage du second.

Velo Fade Upper (Velocity Fade Width Upper)

Déterminez le niveau du Tone une fois que la valeur de toucher est supérieure à la plage assignée au Tone. Des valeurs élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si les notes jouées avec un toucher non compris dans la plage spécifiée ne peuvent pas être audibles, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127



Changer la hauteur (PCH/PCH Env)

Rhythm Pitch

Tone Coarse Tune (Rhythm Tone Coarse Tune)

Déterminez la hauteur à laquelle le Tone rythmique est audible.

Réglage: C-1~G9

Astuce

Réglez la hauteur approximative des formes d'onde constituant les Tones rythmiques avec le paramètre "Wave Coarse Tune" (p. 127).

Tone Fine Tune (Rhythm Tone Fine Tune)

Règle la hauteur du son du Tone rythmique par cents sur une plage de ± 50 cents.

Réglage: -50~+50

MEMO

Un cent correspond à 1/100ème de demi-ton.

Astuce

Réglez la hauteur approximative des formes d'onde constituant les Tones rythmiques avec le paramètre "Wave Fine Tune" (p. 127).

Tone Random Pitch Depth

Déterminez l'étendue du changement aléatoire de hauteur se produisant chaque fois qu'une touche est actionnée. Si vous ne souhaitez pas que la hauteur change aléatoirement, réglez ce paramètre sur "0". Ces valeurs sont données en cents (1/100ème de demi-ton).

Réglage: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000, 1100, 1200

Rhythm Pitch Env

P-Env Depth (Envelope Depth)

Détermine l'intensité de l'effet produit par l'enveloppe de hauteur. Des valeurs élevées accentuent l'influence de l'enveloppe. Des valeurs négatives inversent la forme de l'enveloppe.

Réglage: -12~+12

P-Env V-Sens (Pitch Envelope Velocity Sensitivity)

La force exercée sur le clavier peut contrôler l'influence de l'enveloppe. Si l'enveloppe doit avoir plus d'effet pour des notes jouées avec force, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si l'effet de l'enveloppe doit diminuer pour des notes jouées avec force, choisissez une valeur négative pour ce paramètre.

Réglage: -63~+63

P-Env T1 V-Sens (Pitch Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier le temps T1 de l'enveloppe en fonction du toucher. Si l'attaque (temps 1) doit être accélérée lorsque vous jouez fort, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

P-Env T4 V-Sens (Pitch Envelope Time 4 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier le temps 4 de l'enveloppe de hauteur en fonction de la vitesse de relâchement de la touche. Si le relâchement (T4) doit être accéléré lorsque vous relâchez rapidement les touches, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

P-Env Time 1-4 (Pitch Envelope Time 1-4)

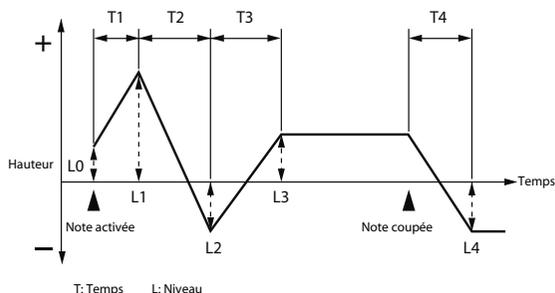
Détermine les différentes valeurs de temps (T1~4) de l'enveloppe de hauteur. Des valeurs élevées allongent les temps entre les différents niveaux (L) de l'enveloppe. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut à la hauteur pour passer du niveau L1 au niveau L2.)

Valeur: 0~127

P-Env Level 0-4 (Pitch Envelope Level 0-4)

Détermine les différents niveaux ("Level", L0~L4) de l'enveloppe de hauteur. Ces paramètres déterminent le changement de hauteur par rapport à la hauteur de référence (la valeur définie avec "Coarse Tune" ou "Fine Tune" à la page "Pitch") pour chaque point. Des valeurs positives augmentent la hauteur par rapport à la hauteur de référence tandis que des valeurs négatives la diminuent.

Réglage: -63~+63



Changer le timbre d'un son avec un filtre (TVF/TVF Env)

Rhythm TVF

Filter Type

Sélectionne le type de filtre. Ce filtre atténue ou accentue une bande de fréquences spécifique et change ainsi le timbre, l'épaisseur et d'autres aspects du son.

Réglage

- OFF:** Aucun filtre n'est utilisé.
- LPF:** Filtre passe-bas. Un filtre passe-bas réduit le volume des fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure ("Cutoff") afin de diminuer la brillance du son. C'est le filtre utilisé le plus souvent sur les synthétiseurs.
- BPF:** Filtre passe-bande. Il conserve uniquement les fréquences entourant la fréquence de coupure ("Cutoff") du filtre et coupe le reste. Cela vous permet de créer des sons particuliers.
- HPF:** Filtre passe-haut. Ce filtre coupe les fréquences situées sous la fréquence de coupure ("Cutoff"). Il est idéal pour les sons percutants car il souligne les hautes fréquences.
- PKG:** Filtre en cloche. Ce filtre souligne les fréquences situées à proximité de la fréquence de coupure ("Cutoff"). Vous pouvez l'utiliser pour créer des effets wah-wah en vous servant d'un LFO pour changer cycliquement la fréquence du filtre.
- LPF2:** Filtre passe-bas 2. Bien qu'il coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure ("Cutoff"), ce filtre est moitié moins sensible que LPF. Cela en fait un filtre passe-bas plus chaud. Il s'accorde bien avec des sons d'instruments comme le piano acoustique.
- LPF3:** Filtre passe-bas 3. Ce filtre coupe les fréquences situées au-dessus de la fréquence de coupure ("Cutoff") et sa sensibilité varie en fonction de la fréquence de coupure. Bien que ce filtre soit également efficace pour les sons d'instruments acoustiques, les nuances qu'il apporte sont différentes de celles du filtre LPF2, même avec des réglages d'enveloppe ("TVF Envelope") identiques.

NOTE

Si vous optez pour "LPF2" ou "LPF3", le réglage du paramètre Resonance est ignoré.

Cutoff Frequency

Détermine la fréquence à laquelle le filtre commence à avoir un effet sur les fréquences de la forme d'onde.

Réglage: 0~127

Avec un réglage "LPF/LPF2/LPF3" pour le paramètre "Filter Type", une fréquence de coupure plus basse réduit d'autant les harmoniques aiguës d'un Tone et produit un son plus doux et plus chaud. Des réglages élevés rendent le son plus brillant.

Avec "BPF", les composantes harmoniques changent en fonction de la fréquence de coupure du filtre ("TVF Cutoff Frequency"). Cela vous permet de créer des sons particuliers.

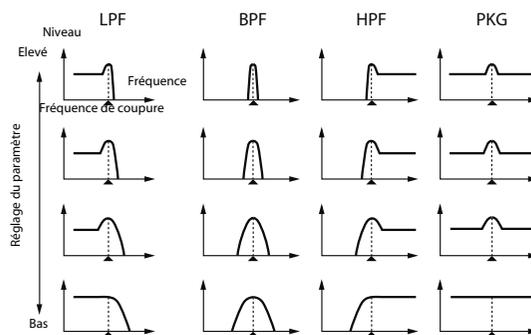
Avec "HPF", des réglages élevés pour "Cutoff Frequency" réduisent les harmoniques plus graves pour ne souligner que les éléments les plus brillants du son.

Avec "PKG", les harmoniques accentuées varient selon le réglage de la fréquence de coupure.

Resonance

Accentue les alentours de la fréquence du filtre afin de conférer plus de caractère au son. Un réglage excessivement élevé risque de générer une oscillation et d'entraîner de la distortion.

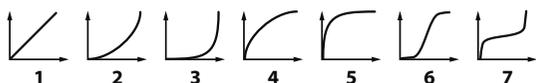
Réglage: 0~127



Cutoff V-Curve (Cutoff Frequency Velocity Curve)

Vous avez le choix parmi 7 courbes déterminant la façon dont le toucher ("velocity") influence la fréquence de coupure. Choisissez "FIXED" si la fréquence de coupure ne doit pas être affectée par le toucher.

Réglage: FIXED, 1~7



Cutoff V-Sens (Cutoff Velocity Sensitivity)

Détermine la sensibilité au toucher de la fréquence de coupure, à savoir la façon dont les variations de toucher modifient la fréquence de coupure. Si des notes jouées avec force doivent augmenter la fréquence de coupure, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si des notes jouées avec force doivent diminuer la fréquence de coupure, choisissez une valeur négative.

Réglage: -63~+63

Resonance V-Sens (Resonance Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier la résonance en fonction du toucher. Si des notes jouées avec force doivent augmenter la résonance, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si des notes jouées avec force doivent avoir moins de résonance, choisissez une valeur négative.

Réglage: -63~+63

Rhythm TVF Env

F-Env Depth (TVF Envelope Depth)

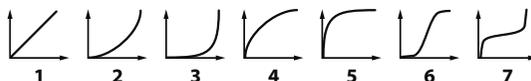
Détermine l'intensité de l'effet de l'enveloppe TVF. Des valeurs élevées accentuent l'influence de l'enveloppe TVF. Des valeurs négatives inversent la forme de l'enveloppe.

Réglage: -63~+63

F-Env V-Curve (TVF Envelope Velocity Curve)

Vous avez le choix parmi 7 courbes déterminant la façon dont le toucher influence l'enveloppe TVF. Choisissez "FIXED" si l'enveloppe TVF ne doit pas être affectée par le toucher.

Réglage: FIX, 1~7



F-Env V-Sens (TVF Envelope Velocity Sensitivity)

Détermine la façon dont le toucher modifie l'influence de l'enveloppe TVF. Des valeurs positives augmentent l'influence de l'enveloppe du filtre (TVF) lorsque vous jouez avec force tandis que des valeurs négatives la diminuent.

Réglage: -63~+63

F-Env T1 V-Sens (TVF Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier l'attaque (temps 1) de l'enveloppe TVF en fonction du toucher. Si l'attaque (temps 1) doit être accélérée lorsque vous jouez fort, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

F-Env T4 V-Sens (TVF Envelope Time 4 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier le temps de relâchement (temps 4) de l'enveloppe TVF en fonction de la vitesse de relâchement de la touche. Si le relâchement (T4) doit être accéléré lorsque vous relâchez rapidement les touches, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

F-Env Time 1-4 (TVF Envelope Time 1-4)

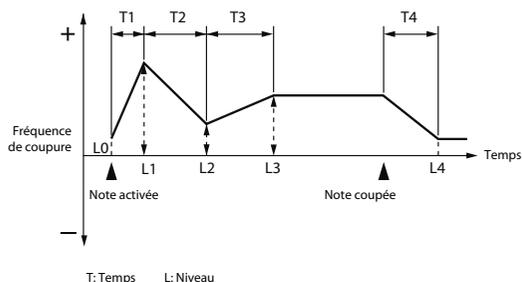
Détermine la durée des temps (T1~4) de l'enveloppe TVF. Des valeurs élevées allongent la durée jusqu'au niveau de fréquence de coupure suivant. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)

Réglage: 0~127

F-Env Level 0-4 (TVF Envelope Level 0-4)

Détermine les différents niveaux ("Level", L0~L4) de l'enveloppe TVF. Détermine la façon dont la fréquence de coupure change à chaque point par rapport à la fréquence de coupure ("Cutoff Frequency") standard spécifiée à la page "TVF".

Réglage: 0~127



Réglage du volume (TVA/TVA Env)

Rhythm TVA

Tone Level (Rhythm Tone level)

Détermine le volume du Tone rythmique. Ce paramètre règle la balance entre les Tones rythmiques.

Réglage: 0~127

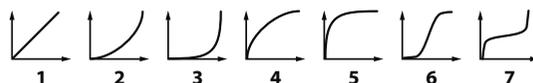
Astuce

Le volume des différentes formes d'onde constituant un Tone rythmique est réglé avec le paramètre "WMT1~4 Wave Level" (p. 128).

Level V-Curve (Level Velocity Curve)

Choisissez une des sept courbes suivantes pour déterminer la façon dont le toucher (la dynamique) affecte le volume. Avec un réglage "FIXED", le volume du Tone rythmique ne change pas en fonction de la force exercée sur les touches.

Réglage: FIXED, 1~7



Level V-Sens (Level Velocity Sensitivity)

Si vous souhaitez que la force exercée sur les touches (le toucher) détermine le volume du Tone rythmique, réglez ce paramètre. Avec une valeur positive, le volume du Tone rythmique augmente plus vous appuyez fort sur les touches; pour diminuer le volume plus vous jouez fort, choisissez des valeurs négatives.

Réglage: -63~+63

Tone Pan (Rhythm Tone Pan)

Détermine le panoramique (position stéréo) du Tone rythmique. "L64" correspond à l'extrême gauche, "0" au centre et "63R" à l'extrême droite.

Réglage: L64~0~63R

Astuce

Réglez le panoramique des formes d'onde constituant les Tones rythmiques avec le paramètre "Wave Pan" (p. 128).

Random Pan Depth

Utilisez ce paramètre pour faire varier la position stéréo de façon aléatoire chaque fois que vous actionnez une touche. Des valeurs élevées accentuent le changement.

Réglage: 0~63

NOTE

Cela ne concerne que les formes d'onde dont le paramètre "Wave Rnd Pan Sw" (p. 128) est activé ("ON").

Alternate Pan Depth

Ce paramètre alterne la position entre la gauche et la droite chaque fois qu'une touche est actionnée. Des valeurs élevées accentuent le changement. Les réglages "L" ou "R" inversent l'ordre d'alternance de la position stéréo entre la gauche et la droite. Si, par exemple, deux Tones rythmiques sont réglés respectivement sur "L" et "R", la position stéréo des deux Tones rythmiques alterne chaque fois qu'ils sont produits.

Réglage: L63~0~63R

NOTE

Cela ne concerne que les formes d'onde dont le paramètre "Wave Alter Pan Sw" (p. 128) est réglé sur "ON" ou "REV".

Rhythm TVA Env

A-Env T1 V-Sens

(TVA Envelope Time 1 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier l'attaque (temps 1) de l'enveloppe TVA en fonction du toucher ("velocity"). Si l'attaque (temps 1) doit être accélérée lorsque vous jouez fort, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

A-Env T4 V-Sens

(TVA Envelope Time 4 Velocity Sensitivity)

Ce paramètre permet de faire varier le temps de relâchement (temps 4) de l'enveloppe TVA en fonction de la vitesse de relâchement de la touche. Si le relâchement (T4) doit être accéléré lorsque vous relâchez rapidement les touches, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Une valeur négative entraîne un ralentissement.

Réglage: -63~+63

A-Env Time 1-4 (TVA Envelope Time 1-4)

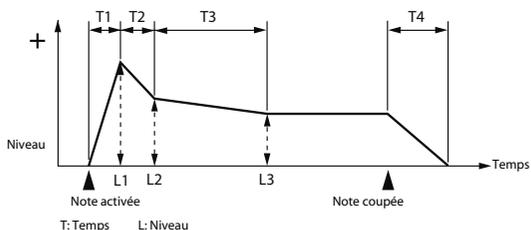
Déterminez la durée des temps (T1~4) de l'enveloppe TVA. Des valeurs élevées allongent le temps jusqu'au niveau de volume suivant. (Exemple: T2 est le temps qu'il faut pour passer du niveau L1 au niveau L2.)

Réglage: 0~127

A-Env Level 1-3 (TVA Envelope Level 1-3)

Déterminez les différents niveaux ("Level", L1~L3) de l'enveloppe TVA. Ces réglages déterminent la façon dont le volume change par rapport au volume standard ("Rhythm Tone Level" spécifié à la page "TVA").

Réglage: 0~127



Réglages de sortie

Rhythm Output

Rhythm Out Assign

Détermine le mode de sortie de chaque kit de batterie ("Rhythm Set").

Réglage:

MXF: Sortie en stéréo via le processeur multi-effet. Vous pouvez également appliquer du Chorus ou de la réverbération au signal passant par le multi-effet.

L+R: Sortie en stéréo sans passer par le processeur multi-effet.

L, R: Sortie en mono sans passer par le processeur multi-effet.

Tone Out Assign

Détermine le mode de sortie du signal direct de chaque Tone.

Réglage:

MXF: Sortie en stéréo via le processeur multi-effet. Vous pouvez également appliquer du Chorus ou de la réverbération au signal passant par le multi-effet.

L+R: Sortie en stéréo sans passer par le processeur multi-effet.

L, R: Sortie en mono sans passer par le processeur multi-effet.

* Si le paramètre Rhythm Output Assign n'est pas réglé sur "TONE", ces réglages sont ignorés.

* Les effets Chorus et Reverb ont toujours une sortie mono.

* La destination du signal après son passage par le Chorus est déterminée avec le paramètre "Chorus Output Select".

Tone Out Level

Règle le niveau du signal envoyé à la destination choisie avec "Patch/Tone Output Assign".

Réglage: 0~127

Tone Chorus Send (Niveau de départ (sortie=MXF))

Détermine le niveau du signal envoyé au Chorus pour chaque Tone si le Tone passe par le multi-effet (MXF).

Réglage: 0~127

Tone Reverb Send (Niveau de départ (sortie=MXF))

Détermine le niveau du signal envoyé à la Reverb pour chaque Tone si le Tone passe par le multi-effet (MXF).

Réglage: 0~127

Tone Chorus Send (Niveau de départ (sortie=non MFX))

Détermine le niveau du signal envoyé au Chorus pour chaque Tone si le Tone ne passe pas par le multi-effet (MFX).

Réglage: 0~127

Tone Reverb Send (Niveau de départ (sortie=non MFX))

Détermine le niveau du signal envoyé à la Reverb pour chaque Tone si le Tone ne passe pas par le multi-effet (MFX).

Réglage: 0~127

Créer une Performance

Le Fantom VS vous offre un contrôle total sur une vaste gamme de paramètres. Un **paramètre** est un élément qui peut être réglé. Ce chapitre explique comment créer des Performances et décrit les fonctions des paramètres de Performance.

Paramètres de chaque partie

Liste des paramètres

Patch Group

Sélectionne le groupe auquel un Patch ou une batterie ("Rhythm Set") appartient.

Réglage

PRA-I: Preset A-I

GM: GM (GM2)

Patch Number

Sélection du Patch ou de la batterie par son numéro.

Réglage: 001-

Level

Règle le volume de chaque partie. Ce paramètre sert principalement à régler la balance entre les parties.

Réglage: 0~127

Pan

Détermine la position stéréo de chaque partie. "L64" correspond à l'extrême gauche, "0" au centre et "63R" à l'extrême droite.

Réglage: L64~0~63R

Solo Switch

Permet de sélectionner la partie que vous voulez écouter. Choisissez le réglage "SOLO" pour la partie à écouter. Cette fonction coupe les autres parties: seule la partie sélectionnée est audible.

Réglage: -, SOLO

Mute Switch

Coupe (MUTE) et réactive (OFF) une partie.

Réglage: OFF, MUTE

MEMO

Le paramètre "Mute Switch" ne coupe pas la partie mais réduit son volume au minimum afin de la rendre inaudible. Les messages MIDI sont donc toujours reçus.

Octave Shift

Règle la hauteur de la partie par octave sur une plage de ± 3 octaves.

Réglage: -3~+3

NOTE

Si vous avez assigné un kit de batterie à la partie, le paramètre "Octave Shift" n'est pas disponible.

Coarse Tune

Règle la hauteur de la partie par demi-tons sur une plage de ± 4 octaves.

Réglage: -48~+48

'Coarse Tune' et 'Octave Shift'

Les paramètres "Coarse Tune", "Fine Tune" et "Octave Shift" semblent tous modifier le son de la même manière: ils changent la hauteur. Si vous jouez C4 (Do central) avec un réglage "Coarse Tune" de "+12", vous obtenez la note C5 (une octave plus haut que C4). Si vous jouez C4 (Do central) avec un réglage "Octave Shift" de "+1", vous obtenez la note C5 (une octave plus haut que C4).

Cependant, ces paramètres ont en fait des fonctions très différentes. Lorsque le paramètre "Coarse Tune" est réglé sur "+12", la hauteur elle-même augmente d'une octave. Par contre, quand le paramètre "Octave Shift" est réglé sur "+1", c'est comme si vous jouiez avec des touches situées une octave plus haut. En d'autres termes, le paramètre "Coarse Tune" permet de modifier la hauteur et le paramètre "Octave Shift" de décaler tout le clavier (lorsqu'il manque des touches à une extrémité, par exemple).

Fine Tune

Règle la hauteur de la partie par cents sur une plage de ± 50 cents.

Réglage: -50~+50

MEMO

Un cent correspond à 1/100ème de demi-ton.

Output Assign

Détermine le mode de sortie de chaque partie.

Réglage

- MFX:** Sortie en stéréo via le processeur multi-effet. Vous pouvez également appliquer du Chorus ou de la réverbération au signal passant par le multi-effet.
- L+R:** Sortie en stéréo sans passer par le processeur multi-effet.
- L, R:** Sortie en mono sans passer par le processeur multi-effet.
- PAT:** La sortie de la partie est déterminée par les réglages du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

TIP

Si vous avez réglé "Tone Out Assign" sur "MFX", réglez "MFX Output Assign" pour déterminer la destination du signal de sortie du multi-effet.

- Les effets Chorus et Reverb ont toujours une sortie mono.
- La destination du signal après son passage par le Chorus est déterminée avec le paramètre "Chorus Output Select".

Output MFX Select (Part Output Multi-Effects Select)

Permet de choisir un ou des multi-effets parmi les trois multi-effets pouvant être utilisés simultanément.

Réglage: 1~3 (MFX-1~MFX-3)

Output Level (Part Output Level)

Détermine le niveau du signal envoyé à la sortie choisie avec le paramètre "Part Output Assign".

Réglage: 0~127

Chorus Send Level (Part Chorus Send Level)

Règle le niveau du signal envoyé au Chorus pour chaque partie.

Réglage: 0~127

Reverb Send Level (Part Reverb Send Level)

Règle le niveau du signal envoyé à la réverbération pour chaque partie.

Réglage: 0~127

Cutoff Offset

Détermine la fréquence de coupure du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

Réglage: -64~+63

NOTE

Les Patches disposent également d'un paramètre "Cutoff Offset" (p. 98). La fréquence de coupure définitive est la somme de la valeur "Cutoff Frequency" du Tone et des valeurs "Cutoff Offset" du Patch et de la partie. Si la fréquence de coupure du Tone est déjà réglée sur "127" (maximum), aucun changement ne se produira si vous réglez "Cutoff Offset" sur une valeur positive.

Resonance Offset

Détermine la résonance du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

Réglage: -64~+63

NOTE

Les Patches disposent également d'un paramètre "Resonance Offset" (p. 98). La valeur de résonance définitive est la somme de la valeur "Resonance" du Tone et des valeurs "Resonance Offset" du Patch et de la partie. Si la résonance du Tone est déjà réglée sur "127" (maximum), aucun changement ne se produira si vous réglez "Resonance Offset" sur une valeur positive.

Attack Time Offset

Détermine l'attaque de l'enveloppe TVA/TVF du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

Réglage: -64~+63

NOTE

Les Patches disposent également d'un paramètre "Attack Time Offset" (p. 98). L'attaque de l'enveloppe TVA définitive est donc la somme des réglages "TVA Enveloppe Time 1" du Tone, "Attack Time Offset" du Patch et "Attack Time Offset" de la partie. Si le temps 1 du Tone est déjà réglé sur "127" (maximum), aucun changement ne se produira si vous réglez "Attack Time Offset" sur une valeur positive. Il en va de même pour l'enveloppe TVF.

Release Time Offset

Détermine la durée du relâchement (Release) de l'enveloppe TVA/TVF du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

Réglage: -64~+63

NOTE

Les Patches disposent également d'un paramètre "Release Time Offset" (p. 99). Le temps de relâchement de l'enveloppe TVA définitif est donc la somme des réglages "TVA Enveloppe Time 4" du Tone, "Release Time Offset" du Patch et "Release Time Offset" de la partie. Si le temps 4 du Tone est déjà réglé sur "127" (maximum), aucun changement ne se produira si vous réglez "Release Time Offset" sur une valeur positive. Il en va de même pour l'enveloppe TVF.

Decay Time Offset

Détermine la chute ("Decay") de l'enveloppe TVA/TVF du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

Réglage: -64~+63

Mono/Poly

Réglez ce paramètre sur "MONO" lorsque la partie doit être reproduite en mono et sur "POLY" pour une reproduction polyphonique. Pour assigner le réglage "Mono/Poly" du Patch à la partie (p. 99), réglez ce paramètre sur "PAT".

Réglage: MONO, POLY, PAT

NOTE

Ce réglage est ignoré pour les parties auxquelles vous avez assigné un kit de batterie.

Legato Switch

Vous pouvez jouer de façon liée ("legato") en mode monophonique. Le terme "legato" désigne un jeu lié où les notes sont jouées de façon fluide. Cette fonction réalise des transitions fluides d'une note à l'autre et peut venir à point pour simuler des techniques de jeu telles que celle d'un guitariste martelant ou piquant des cordes.

Activez ce paramètre ("ON") si vous souhaitez utiliser la fonction "Legato" et coupez-le ("OFF") si vous n'en avez pas besoin. Pour assigner le réglage "Legato Switch" du Patch à la partie (p. 99), réglez ce paramètre sur "PAT".

Réglage: OFF, ON, PAT

NOTE

Ce réglage est ignoré pour les parties auxquelles vous avez assigné un kit de batterie.

Portamento Switch

Détermine si l'effet Portamento est appliqué. Activez ("ON") ce paramètre si vous voulez du Portamento et coupez-le ("OFF") si vous n'en voulez pas. Pour assigner le réglage "Portamento Switch" du Patch à la partie (p. 100), réglez ce paramètre sur "PAT".

Réglage: OFF, ON, PAT

NOTE

Ce réglage est ignoré pour les parties auxquelles vous avez assigné un kit de batterie.

Portamento Time

Ce paramètre détermine la durée du portamento (glissement d'une note à la suivante). Des valeurs élevées allongent le temps qu'il faut pour atteindre la hauteur de la note suivante. Pour assigner le réglage "Portamento Time" du Patch à la partie (p. 100), réglez ce paramètre sur "PAT".

Réglage: 0~127, PAT

NOTE

Ce réglage est ignoré pour les parties auxquelles vous avez assigné un kit de batterie.

Vibrato Rate

Détermine la vitesse du vibrato (la vitesse de modulation de la hauteur) pour chaque partie. La vitesse de la modulation de hauteur augmente avec des valeurs élevées et diminue avec des valeurs plus basses.

Réglage: -64~+63

Vibrato Depth

Détermine l'intensité du vibrato (l'intensité de modulation de la hauteur) pour chaque partie. L'intensité de la modulation de hauteur augmente avec des valeurs élevées et diminue avec des valeurs plus basses.

Réglage: -64~+63

Vibrato Delay

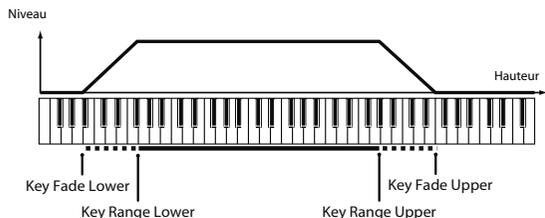
Détermine le retard avant le début du vibrato (modulation de hauteur) pour chaque partie. Une valeur élevée allonge le retard avant le début du vibrato tandis qu'une valeur basse raccourcit le retard.

Réglage: -64~+63

Key Fade Lower (Part Keyboard Fade Width Lower)

Détermine le niveau de la partie lorsque vous jouez une note plus basse que la plage de clavier spécifiée. Des valeurs élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si le son doit être inaudible lorsque vous jouez une note plus basse que la plage spécifiée, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127



Key Range Lower (Part Keyboard Range Lower)

Définit la note la plus basse pour laquelle le son est audible.

Réglage: C-1~UPPER

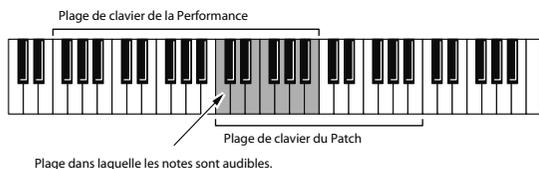
Key Range Upper (Part Keyboard Range Upper)

Définit la note la plus haute pour laquelle le son de cette partie est audible.

Réglage: LOWER~G9

NOTE

Si vous réglez le paramètre "Key Range" (p. 103) pour chaque Tone d'un Patch, les sons sont audibles sur la plage de clavier commune à la plage de clavier de chaque Tone et à celle de la partie.



NOTE

Si vous choisissez pour la note la plus basse de la plage une note plus haute que la note la plus haute de cette plage ou, inversement, si vous choisissez pour la note la plus haute de la plage une note plus basse que la note la plus basse, la première note choisie adopte automatiquement le réglage de la seconde.

Key Fade Upper (Part Keyboard Fade Width Upper)

Détermine le niveau de la partie lorsque vous jouez une note plus haute que la plage de clavier assignée à la partie. Des valeurs élevées produisent un changement de volume plus progressif. Si le son doit être inaudible lorsque vous jouez une note plus haute que la plage spécifiée, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127

Receive Channel (Part Receive Channel)

Détermine le canal de réception MIDI pour chaque partie.

Réglage: 1~16

Voice Reserve

Détermine le nombre de voix réservées pour chaque partie (Part) lorsque la polyphonie dépasse les 128 voix.

Réglage: 0~63, FUL

NOTE

Le nombre total de voix réservées pour toutes les parties ne peut pas dépasser 64. Le nombre de voix restantes est affiché sous "rest=". Tenez compte de cette valeur lorsque vous effectuez les réglages "Voice Reserve".

Calcul du nombre de voix utilisées

Le Fantom VS peut produire jusqu'à 128 notes simultanément. La polyphonie ou le nombre de voix ne dépend pas seulement du nombre de Patches (sons) produits mais du nombre de Tones utilisés dans les Patches et du nombre de formes d'onde constituant les Tones. La méthode suivante permet de calculer le nombre de sons utilisés par chaque Patch.

(Nombre de Patches audibles) x
(Nombre de Tones utilisés par les Patches produits) x
(Nombre de formes d'onde utilisées dans les Tones)

Part Velocity Sensitivity Offset

Ce paramètre change le volume et la fréquence de coupure de chaque partie en fonction de la force exercée sur les touches. Si des notes jouées avec force doivent augmenter le volume/la fréquence de coupure, choisissez une valeur positive pour ce paramètre. Si des notes jouées avec force doivent diminuer le volume/la fréquence de coupure, choisissez une valeur négative. Réglez "Velocity Sensitivity" sur "0" si vous ne souhaitez pas que le volume/la fréquence de coupure change en fonction du toucher.

Réglage: -63~+63

NOTE

Les Patches disposent également d'un paramètre "Velocity Sensitivity Offset" (p. 99). La valeur "Velocity Sensitivity Offset" définitive est la somme des réglages "Velocity Sensitivity Offset" du Patch et de la partie. Si le réglage "Velocity Sensitivity Offset" du Patch est déjà réglé sur "127" (maximum), aucun changement n'affectera le réglage "Velocity Sensitivity Offset" de la partie si celui-ci est réglé sur une valeur positive.

Part Pitch Bend Range

Détermine par demi-tons (sur 2 octaves) le changement de hauteur produit lorsque le levier Pitch Bend est actionné. L'ampleur du changement a la même valeur, que vous actionnez le levier du côté droit ou gauche. Pour assigner la plage Pitch Bend du Patch à la partie (p. 108), réglez ce paramètre sur "PAT".

Value: 0~24, PAT

Receive Switch (Part Receive Switch)

Détermine pour chaque partie si les messages MIDI sont reçus (ON) ou non (OFF).

Si vous optez pour "OFF", la partie ne réagit pas aux messages. En général, ce paramètre est activé ("ON") mais vous pouvez le couper ("OFF") si vous souhaitez qu'une partie donnée reste silencieuse durant la reproduction.

Réglage: OFF, ON

Réglages de gamme

Le Fantom VS vous permet d'utiliser une autre gamme que la gamme tempérée ("equal temperament").

Liste des paramètres

Part Scale Tune C-B

Permet d'accorder chaque partie.

Réglage: -64~+63

Gamme tempérée

Cette gamme divise une octave en 12 parties égales; elle est la gamme la plus utilisée par la musique occidentale. Le Fantom VS utilise la gamme tempérée lorsque le commutateur "Scale Tune" est sur "OFF".

Gamme juste (tonique Do)

Avec cette gamme, les accords parfaits principaux ont un son plus pur qu'avec la gamme tempérée. Cependant, cet effet n'est obtenu que pour une seule tonalité: en cas de transposition, les accords deviennent ambigus.

Gamme arabe

Avec cette gamme, Mi et Si sont un quart de ton plus bas tandis que Do#, Fa# et Sol# sont un quart de ton plus haut que dans la gamme tempérée. Les intervalles entre Sol et Si, Do et Mi, Fa et Sol#, Sib et Do# ainsi que Mib et Fa# représentent des tierces naturelles et sont à mi-chemin entre une tierce majeure et une tierce mineure. Avec le Fantom VS, vous pouvez vous servir de la gamme arabe avec trois tonalités: en Sol, Do et Fa.

<Exemple>

Notes	Gamme tempérée	Gamme juste (tonique Do)	Gamme arabe
Do	0	0	-6
Do#	0	-8	+45
Ré	0	+4	-2
Mib	0	+16	-12
Mi	0	-14	-51
Fa	0	-2	-8
Fa#	0	-10	+43
Sol	0	+2	-4
Sol#	0	+14	+47
La	0	-16	0
Sib	0	+14	-10
Si	0	-12	-49

Réglages MIDI

Liste des paramètres

Rx Program Change (Receive Program Change Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les changements de programme MIDI sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Bank Select (Receive Bank Select Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI de sélection de banque sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Pitch Bend (Receive Pitch Bend Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI de Pitch Bend sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Poly Key Pressure (Receive Polyphonic Key Pressure Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI d'Aftertouch polyphonique sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Channel Pressure (Receive Channel Pressure Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI d'Aftertouch de canal sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Modulation (Receive Modulation Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI de modulation sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Volume (Receive Volume Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI de volume sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Pan (Receive Pan Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI de panoramique sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Expression (Receive Expression Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI d'expression sont reçus (ON) ou non (OFF).

Rx Hold-1 (Receive Hold 1 Switch)

Détermine pour chaque canal MIDI si les messages MIDI Hold 1 sont reçus (ON) ou non (OFF).

Phase Lock (Phase Lock Switch)

Réglez "Phase Lock" sur "ON" (activé) pour supprimer tout décalage de timing entre des parties utilisant le même canal MIDI.

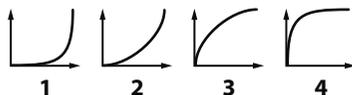
NOTE

Lorsque "Phase Lock" est activé ("ON"), les parties utilisant le même canal MIDI ont leur timing en phase et peuvent être reproduites simultanément. Dans ce cas, un certain temps peut s'écouler entre la réception du message de note enclenchée et la production de sons. Réglez ce paramètre sur "ON" uniquement si vous en avez besoin.

Velocity Curve Type

Pour chaque canal MIDI, ce paramètre sélectionne la courbe de toucher (parmi quatre) qui correspond le mieux à la dynamique du clavier MIDI utilisé. Réglez ce paramètre sur "OFF" si vous préférez vous servir de la courbe de toucher du clavier MIDI.

Réglage: OFF, 1~4



Ajouter des effets

Cette section explique comment ajouter des effets et comment effectuer les réglages.

cf. →

Pour en savoir plus sur les effets interne du Fantom VS, voyez **Effets internes** (p. 95).

Activation et coupure des effets

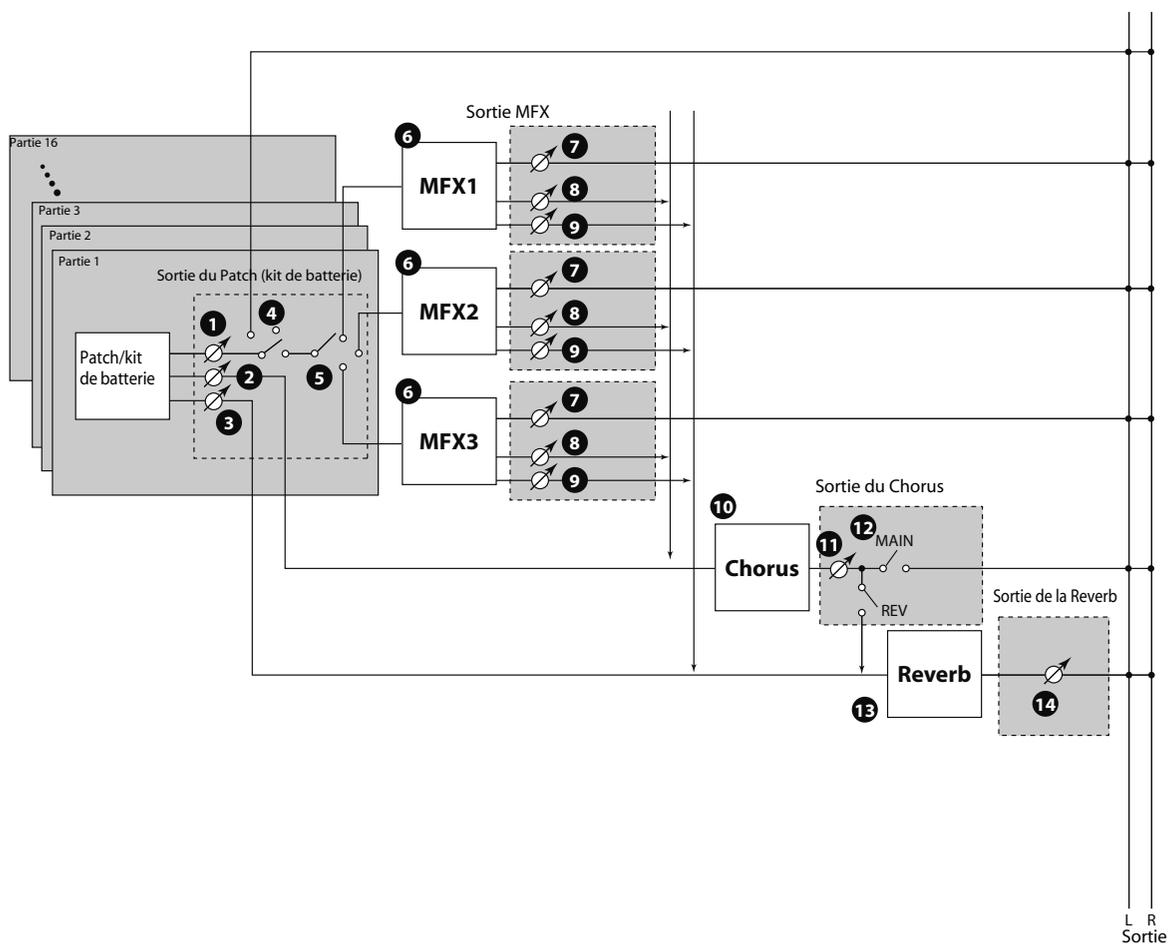
Les effets internes du Fantom VS peuvent être activés/coupsés simultanément. Coupez les effets pour écouter le signal sec lors de la création d'un son, par exemple, ou pour utiliser des processeurs d'effets externes.

Utiliser des effets

Le mode Performance propose trois multi-effets (MFX1, MFX2, MFX3), un Chorus et une réverbération. Pour chaque processeur multi-effets, Chorus et Reverb, vous pouvez déterminer s'il suit les réglages d'effets de la Performance ou ceux du Patch/kit de batterie ("Rhythm Set") assigné à la partie en cours de réglage. Les trois processeurs multi-effets peuvent être utilisés indépendamment ou connectés (par deux ou par trois) en série.

Pour en savoir plus sur les paramètres 1~17, voyez **Fonctions des paramètres d'effets** (p. 146).

Schéma des flux de signaux (routing)



Fonctions des paramètres d'effets

Part Output

Cette section vous permet d'effectuer les réglages de sortie de la Performance.

* Ces paramètres sont les mêmes que pour la Performance. Pour en savoir plus, voyez **Output Level (Part Output Level)** (p. 137).

1 Part Output Level

Détermine le niveau du signal envoyé à la sortie choisie avec le paramètre "Part Output Assign" (4).

Réglage: 0~127

2 Part Chorus Send Level

Règle le niveau du signal envoyé au Chorus pour chaque partie.

Réglage: 0~127

3 Part Reverb Send Level

Règle le niveau du signal envoyé à la réverbération pour chaque partie.

Réglage: 0~127

4 Part Output Assign

Détermine le mode de sortie de chaque partie.

Réglage

MXF: Sortie en stéréo via le processeur multi-effet. Vous pouvez également appliquer du Chorus ou de la réverbération au signal passant par le multi-effet.

L+R: Sortie en stéréo sans passer par le processeur multi-effet.

L, R: Sortie en mono sans passer par le processeur multi-effet.

PAT: La sortie de la partie est déterminée par les réglages du Patch ou du kit de batterie assigné à la partie.

- Les effets Chorus et Reverb ont toujours une sortie mono.
- La destination du signal après son passage par le Chorus est déterminée avec le paramètre "Chorus Output Select" (12).

5 Part Output MFX Select (Part Output Multi-Effects Select)

Permet de choisir un ou des multi-effets parmi les trois processeurs multi-effets pouvant être utilisés simultanément.

Réglage: 1~3 (MFX-1~MFX-3)

MFX1~3

Pour les paramètres 6 ~ 9 , les réglages peuvent être effectués individuellement pour les trois processeurs multi-effets (MFX1~MFX3).

6 MFX Type (Multi-Effects Type)

Ce paramètre permet de sélectionner un des 78 multi-effets disponibles.

Réglage: 0~78

MFX1–3 Output (Multi-Effects 1–3 Output)

7 MFX Output Level (Multi-Effects Output Level)

Détermine le niveau du signal de sortie des multi-effets.

Réglage: 0~127

8 MFX Chorus Send Level (Multi-Effects Chorus Send Level)

Détermine le niveau d'envoi au Chorus du signal de sortie des multi-effets. Si vous ne voulez pas ajouter d'effet Chorus, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127

9 MFX Reverb Send Level (Multi-Effects Reverb Send Level)

Détermine le niveau d'envoi à la Reverb du signal de sortie des multi-effets. Si vous ne voulez pas ajouter d'effet Reverb, réglez ce paramètre sur "0".

Réglage: 0~127

Chorus

10 Chorus Type

Sélectionne le Chorus ou le Delay.

Réglage

- 0 (coupé):** Ni le Chorus ni le Delay ne sont utilisés.
- 1 (Chorus):** Le Chorus est utilisé.
- 2 (Delay):** Le Delay est utilisé.
- 3 (GM2 Chorus):** Chorus 'General MIDI 2'

Chorus Output

11 Chorus Output Level

Détermine le niveau de sortie du signal avec chorus.

Réglage: 0~127

12 Chorus Output Select

Détermine la destination du signal de sortie du Chorus.

Réglage

- MAIN:** Signal envoyé aux prises OUTPUT en stéréo.
- REV:** Signal envoyé à l'effet Reverb en mono.
- M+R:** Signal envoyé aux prises OUTPUT en stéréo et à l'effet Reverb en mono.

Reverb

13 Reverb Type

Sélectionne le type de réverbération.

Réglage

- 0 (coupé):** La Reverb n'est pas utilisée.
- 1 (Reverb):** Réverbération normale
- 2 (SRV Room):** Réverbération simulant les réflexions acoustiques d'une pièce.
- 3 (SRV Hall):** Réverbération simulant les réflexions acoustiques d'une salle de concert.
- 4 (SRV Plate):** Simulation d'une réverbération à plaque toujours très populaire: elle est dérivée des vibrations d'une plaque métallique. Vous pouvez aussi obtenir des réverbérations aux sonorités métalliques inhabituelles avec "SRV Plate".
- 5 (GM2 Reverb):** Reverb "General MIDI 2"

Reverb Output

14 Reverb Output Level

Détermine le niveau de sortie du signal avec réverbération.

Réglage: 0~127

Astuce

Si vous voulez utiliser des contrôleurs communs pour le Fantom VS entier, choisissez "SYS CTRL 1~SYS CTRL 4". Vous pouvez définir les messages MIDI utilisés comme contrôleurs système 1~4 avec les paramètres "Sys Ctrl 1~4 Source" (p. 151).

NOTE

En mode "Patch/Rhythm Set", il existe des paramètres qui déterminent pour chaque Tone/Tone rythmique si les messages Pitch Bend, Expression (CC11) et Hold 1 (CC64) sont ou non reçus (p. 120). Lorsque ces paramètres sont réglés sur "ON" et que l'instrument reçoit des messages MIDI, tout changement d'un paramètre modifie simultanément les réglages "Pitch Bend", "Expression" et "Hold 1". Pour ne modifier que des paramètres particuliers, réglez ces paramètres sur "OFF".

- Certains paramètres permettent de déterminer si des messages MIDI spécifiques sont reçus ou non pour chaque canal MIDI (p. 120). Lorsque vous utilisez le contrôle des multi-effets, assurez-vous que tous les messages utilisés pour le contrôle des multi-effets seront bien reçus. Si le Fantom VS est configuré de sorte à empêcher la réception de messages MIDI, le contrôle des multi-effets ne fonctionne pas.

Control 1-4 Dest

(Multi-Effects Control 1-4 Destination)

Détermine les paramètres de multi-effets pouvant être pilotés avec le contrôle des multi-effets. Le choix des paramètres de multi-effets disponibles dépend du type de multi-effet sélectionné.

Control 1-4 Sens

(Multi-Effects Control 1-4 Sensitivity)

Détermine l'intensité de l'effet du contrôle des multi-effets. Une valeur positive permet d'augmenter le réglage actuel (pour augmenter des valeurs, se déplacer vers la droite, augmenter des vitesses etc.). Une valeur négative permet de diminuer le réglage actuel (diminuer des valeurs, déplacer le contrôleur à gauche, diminuer des vitesses etc.). Que la valeur soit négative ou positive, une valeur absolue élevée entraîne un changement important. Réglez ce paramètre sur "0" pour couper l'effet.

Réglage: -63~+63

MFX Control Channel

(Multi-Effects Control Channel)

Détermine le canal utilisé pour la réception quand vous contrôlez des paramètres de multi-effets en temps réel et que "MFX1~3 Source" (p. 149) est réglé sur "PRF". Réglez ce paramètre sur "OFF" si vous n'utilisez pas le contrôle des multi-effets.

Réglage: 1~16, OFF

Pilotage des multi-effets

Normalement, pour piloter des paramètres tels que le volume, le temps de retard etc. d'un multi-effet à partir d'un appareil MIDI externe, vous envoyez des messages SysEx, à savoir des messages MIDI exclusivement destinés au Fantom VS. Toutefois, les messages SysEx sont parfois assez complexes et le volume des données transmises peut atteindre des proportions considérables.

C'est pourquoi certains paramètres de multi-effets courants du Fantom VS ont été conçus pour reconnaître et changer de valeur à la réception de messages de commande de contrôle (ou autres) MIDI. Vous pouvez, par exemple, vous servir du levier Pitch Bend pour changer la distorsion ou du toucher sur le clavier ("velocity") pour changer le temps de retard du Delay. Les paramètres pouvant être modifiés sont prédéterminés pour chaque type de multi-effet.

À la page de réglage des multi-effets, ces paramètres sont repérés par un "c" affiché à leur gauche.

La fonction vous permettant de faire appel à des messages MIDI pour appliquer ces changements en temps réel aux paramètres de multi-effets est appelée "**Multi-effects Control**" (contrôle de multi-effets). Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre contrôles de multi-effets par Patch, kit de batterie ("Rhythm Set") et Performance.

Quand vous vous servez du contrôle de multi-effets, vous pouvez régler l'intensité du contrôle ("Sens"), le paramètre contrôlé ("Destination") et le message MIDI utilisé ("Source").

Astuce

En utilisant le contrôle matriciel au lieu du contrôle de multi-effets, vous pouvez aussi changer des paramètres de certains multi-effets populaires en temps réel (p. 121).

Sélection de la source

Pour chaque processeur multi-effets, Chorus et Reverb, vous pouvez déterminer s'il suit les réglages d'effets de la Performance ou ceux du Patch/kit de batterie ("Rhythm Set") assigné à la partie spécifiée.

MFX-1-3 Source (Multi-Effects 1-3 Source)

Sélectionnez les réglages de paramètres de multi-effets utilisés par la Performance. Si vous voulez utiliser les réglages de la Performance, sélectionnez "PRF". Si vous souhaitez utiliser les réglages d'un Patch/kit de batterie assigné à l'une des parties, sélectionnez-en le numéro.

Réglage: PRF, P1-P16

Quand un Patch ou un kit de batterie est sélectionné

Quand vous choisissez les réglages de multi-effets d'un Patch/kit de batterie, ces réglages sont affichés à chaque page de réglages des multi-effets de la Performance. Vous pouvez même les modifier. Les changements apportés aux réglages de multi-effets du Patch/kit de batterie sont perdus quand vous choisissez un autre Patch/kit. Pour conserver vos changements, sauvegardez les réglages.

Chorus Source

Sélectionne les réglages de paramètres de Chorus qui seront utilisés par la Performance. Si vous voulez utiliser les réglages de la Performance, sélectionnez "PRF". Si vous souhaitez utiliser les réglages d'un Patch/kit de batterie assigné à l'une des parties, sélectionnez-en le numéro.

Réglage: PRF, P1–P16

Quand un Patch ou un kit de batterie est sélectionné

Quand vous choisissez les réglages de Chorus d'un Patch/kit de batterie, ces réglages sont affichés à chaque page de réglages de Chorus de la Performance. Vous pouvez même les modifier. Les changements apportés aux réglages de Chorus du Patch/kit de batterie sont perdus quand vous choisissez un autre Patch/kit. Pour conserver vos changements, sauvegardez les réglages.

Reverb Source

Sélectionne les réglages de paramètres de réverbération utilisés par la Performance. Si vous voulez utiliser les réglages de la Performance, sélectionnez "PRF". Si vous souhaitez utiliser les réglages d'un Patch/kit de batterie assigné à l'une des parties, sélectionnez-en le numéro.

Réglage: PRF, P1–P16

Quand un Patch ou un kit de batterie est sélectionné

Quand vous choisissez les réglages de réverbération d'un Patch/kit de batterie, ces réglages sont affichés à chaque page de réglages de réverbération de la Performance. Vous pouvez même les modifier. Les changements apportés aux réglages de réverbération du Patch/kit de batterie sont perdus quand vous choisissez un autre Patch/kit. Pour conserver vos changements, sauvegardez les réglages.

Choisir la structure des multi-effets (MFX Structure)

Vous pouvez définir la manière dont les MFX 1~3 sont reliés.

MFX Structure (MFX Structure Type)

Choisissez la manière dont les MFX1~3 sont reliés.

Réglage: Type 01~Type 16

Réglages système

Les paramètres concernant le fonctionnement global du Fantom VS, tels que l'accord ou la réception des messages MIDI, sont appelés **paramètres système**. Cette section explique comment régler ces paramètres système et en décrit les fonctions.

Fonctions des paramètres système

Cette section décrit les fonctions et l'agencement des paramètres système.

System MIDI		
Paramètre	Réglage	Description
Rx Program Change (Receive Program Change Switch)	OFF, ON	Détermine si les messages de changements de programme sont reçus (ON) ou non (OFF).
Rx Bank Select (Receive Bank Select Switch)	OFF, ON	Détermine si les messages de sélection de banque sont reçus (ON) ou non (OFF).

System Sound		
Paramètre	Réglage	Description
Master Tune	415.3~466.2Hz	Règle l'accord global du Fantom VS. L'écran affiche la fréquence de la note "A4" (La central).
Master Level	0~127	Règle le volume global du Fantom VS.
Master Key Shift	-24~+24	Décale la hauteur globale du Fantom VS par demi-tons.
Patch Remain (Patch Remain Switch)	OFF, ON	Détermine si les notes produites sont maintenues (ON) quand vous choisissez un autre patch/kit de batterie ou non (OFF). Si ce paramètre est activé (ON), les changements induits par des messages MIDI tels que Volume ou Pan (CC 5, 7, 10, 65, 68, 71~74, RPN 0, 1, 2, MONO ON, POLY ON) ainsi que les réglages de timbre et de volume produits par divers contrôleurs sont conservés. NOTE Par contre, les réglages d'effet changent dès que vous changez de Patch/kit de batterie, quel que soit le réglage "Patch Remain". En conséquence, certains réglages d'effets peuvent rendre des notes inaudibles bien que le commutateur "Patch Remain" soit actif ("ON").

System Control		
Paramètre	Réglage	Description
Source 1-4	OFF, CC01~31, 33~95, PITCH BEND AFTERTOUCH	Sélectionne le message MIDI utilisé pour la fonction "System Control". OFF: Aucun contrôle système n'est utilisé. CC01~31, 33~95: Commandes de contrôle CC01~31, 33~95 PITCH BEND: Pitch Bend AFTERTOUCH: Aftertouch

Contrôle système

Le contrôle matriciel rompt avec les méthodes traditionnelles et permet de faire appel à des messages MIDI pour changer les paramètres de son en temps réel; cette fonction s'appelle "**Matrix Control**" (p. 121). De même, la fonction qui vous permet d'utiliser des messages MIDI pour changer des réglages de multi-effets en temps réel est appelée "**Multi-effects Control**" (p. 149).

En principe, le contrôle matriciel sert aux réglages des Patches et le contrôle des multi-effets aux réglages des Patches, kits de batterie et Performances. Cependant, si vous ne voulez pas changer les messages MIDI utilisés pour le contrôle matriciel ou des multi-effets pour chaque Patch, kit et Performance, ou si vous voulez utiliser un message MIDI spécifique pour le contrôle matriciel ou le contrôle de multi-effets, vous pouvez utiliser le contrôle système ou "**System Control**". En d'autres termes, vous pourriez considérer le contrôle système comme un contrôle matriciel/contrôle de multi-effets global pour tout le Fantom VS.

Vous pouvez utiliser jusqu'à quatre contrôles système.

Appendice

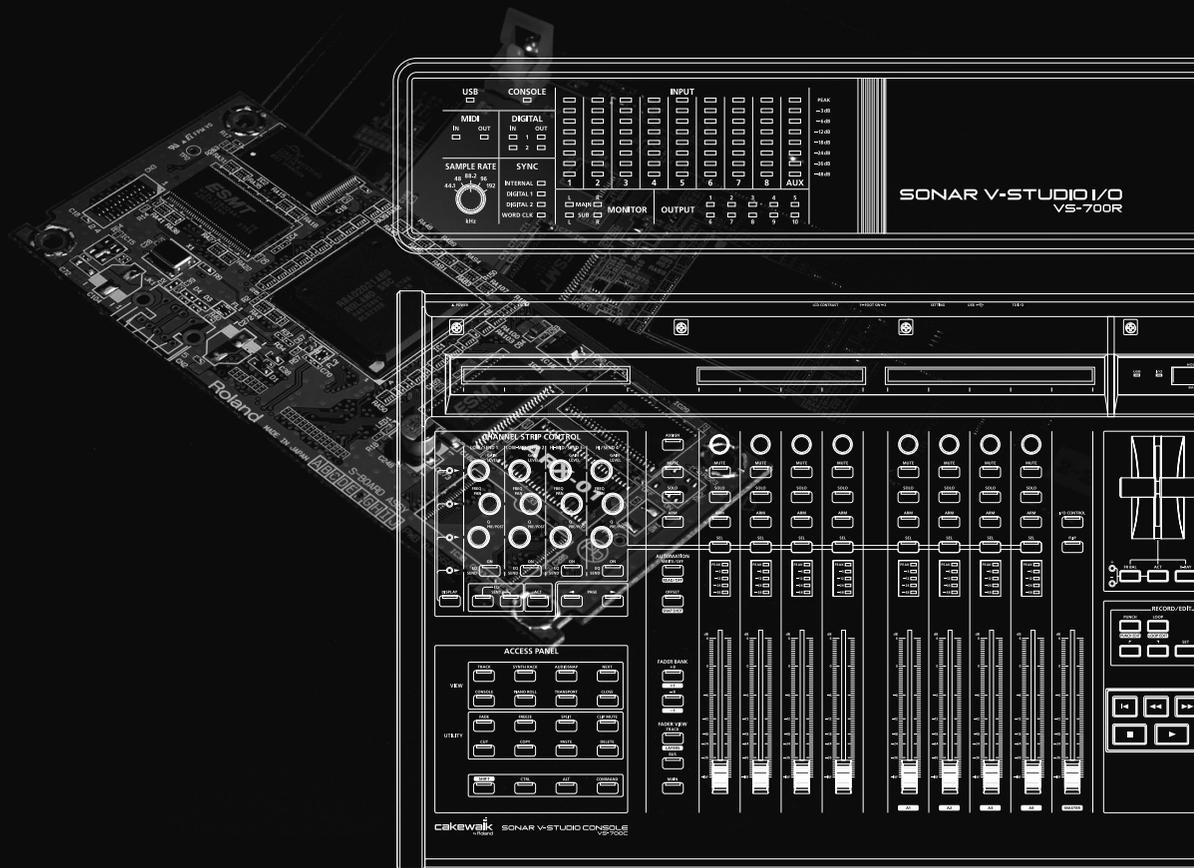
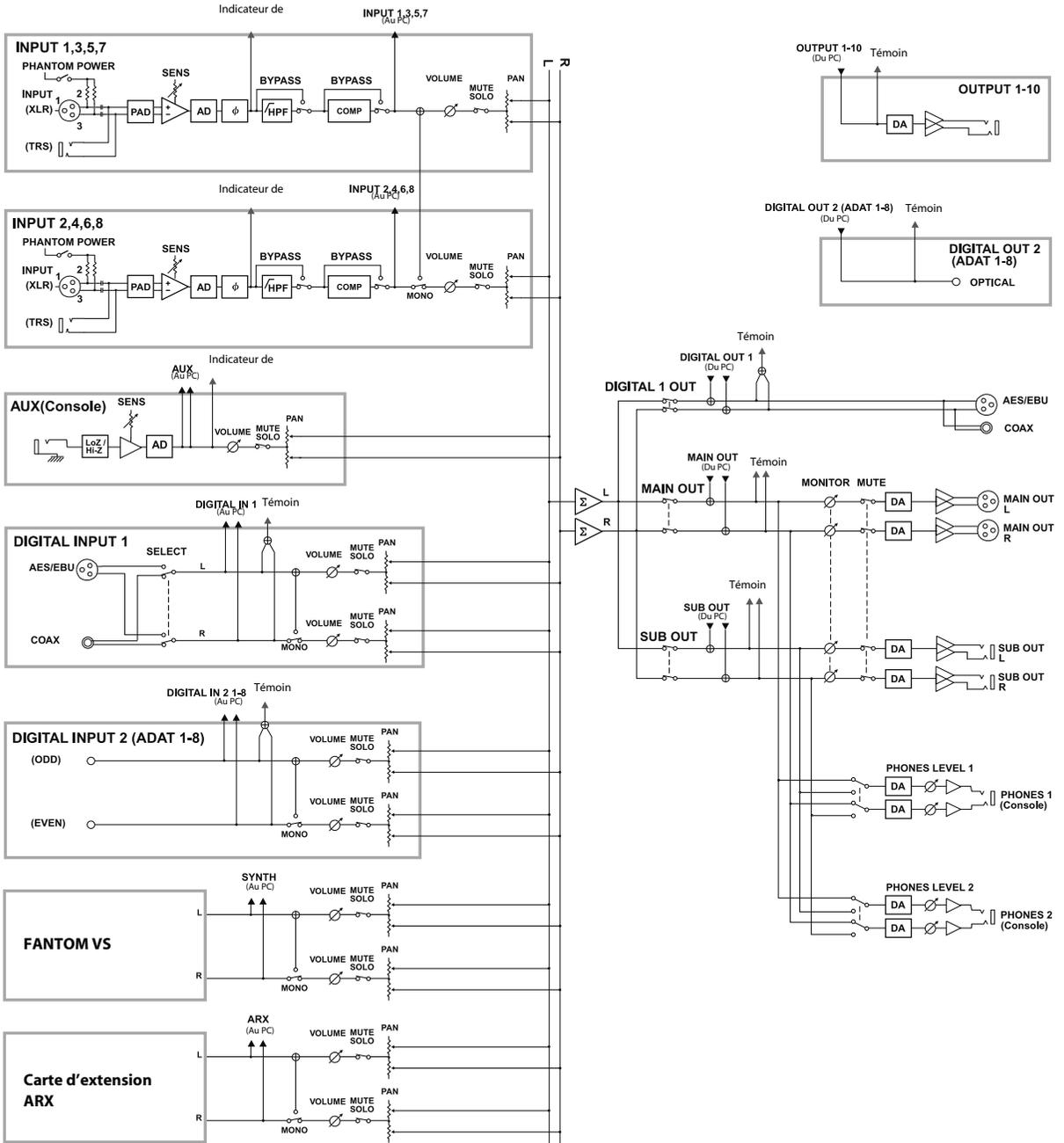


Schéma de principe du VS-700R



Installation de la carte d'extension ARX

L'interface VS-700R permet d'installer une carte d'extension de la série ARX (disponible en option).



Pour en savoir plus sur les cartes d'extension ARX, voyez le mode d'emploi de votre carte.



Pour en savoir plus sur le plug-in "ARX Expansion Editor", voyez le mode d'emploi en ligne du plug-in.

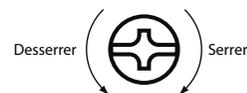
Réglages de port (entrée MIDI et sortie audio)

Les ports de la carte d'extension ARX ont les noms suivants.

	Nom du port
Port MIDI In	ARX
Port Audio Out	ARX

Précautions lors de l'installation d'une carte d'extension

- Pour éviter d'endommager les composants internes par la présence d'électricité statique, veuillez observer les précautions suivantes lorsque vous manipulez la carte.
 - Avant de toucher la carte, saisissez d'abord un objet métallique (tuyau...), afin d'être sûr d'être déchargé de toute électricité statique.
 - Lorsque vous manipulez la carte, tenez-la uniquement par les bords. Evitez de toucher les composants électroniques ou les connecteurs.
 - Conservez le sachet dans lequel la carte est emballée à l'origine et utilisez-le pour y ranger la carte si vous devez la stocker ou la transporter.
- Utilisez un tournevis en croix adapté à la taille des vis ("2"). Si le tournevis n'est pas adéquat, vous risquez d'abîmer la tête des vis.
- Pour desserrer une vis, tournez le tournevis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour serrer une vis, tournez le tournevis dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Lors de l'installation d'une carte d'extension, retirez exclusivement les vis mentionnées.
- Veillez à ne pas faire tomber les vis à l'intérieur de la VS-700R.
- Ne laissez pas le compartiment ouvert. Songez à réinstaller le couvercle après avoir installé la carte d'extension.
- Veillez à ne pas vous couper aux bords du compartiment de la carte.
- Ne touchez à aucun circuit imprimé ni aux bornes de connexion.
- N'exercez jamais de force excessive lors de l'installation d'un circuit imprimé. Si la carte ne s'adapte pas à la première tentative, retirez-la et recommencez.
- Au terme de l'installation du circuit, vérifiez le travail.
- Avant d'installer une carte (série ARX), éteignez toujours l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Installez exclusivement une carte spécifiée (série ARX). Ne dévissez que les vis spécifiées.

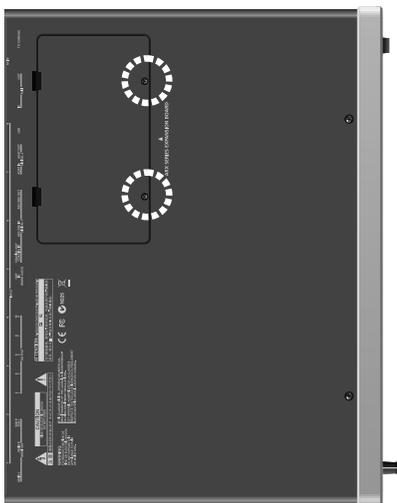


Installation de la carte d'extension

Retirez le couvercle pour installer la carte d'extension.

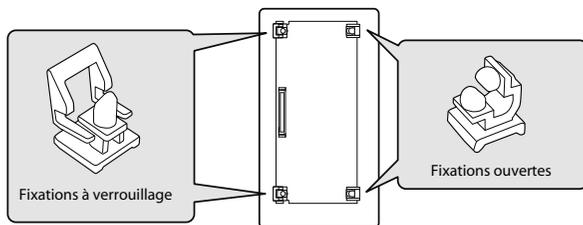
- 1. Avant d'installer la carte d'extension, mettez la VS-700R et les appareils périphériques hors tension. Débranchez tous les câbles y compris le câble d'alimentation de la VS-700R.**
- 2. Sur la VS-700R, retirez les vis indiquées dans l'illustration suivante et enlevez le couvercle.**

Panneau supérieur de la VS-700R

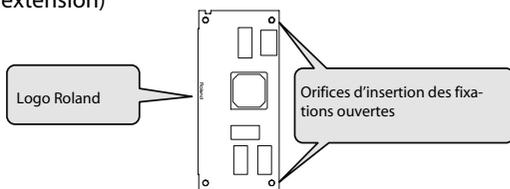


- 3. Orientez la carte en l'alignant avec le compartiment de la VS-700R comme le montre l'illustration.**

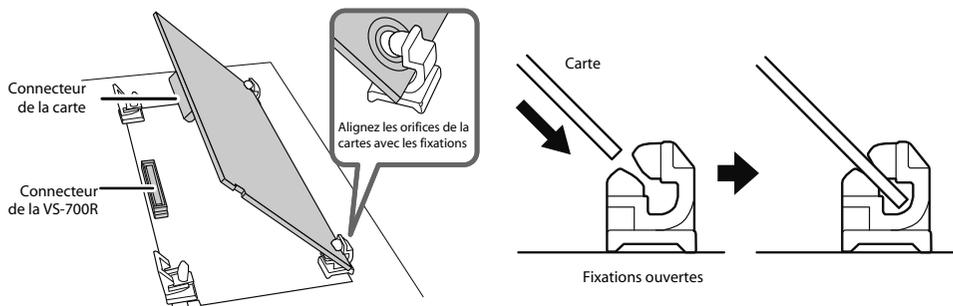
Compartiment de la VS-700R



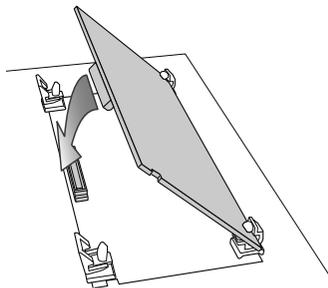
Carte
(carte d'extension)



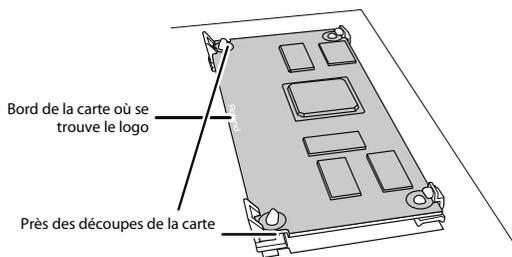
4. Insérez la carte dans les fixations ouvertes de la VS-700R jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



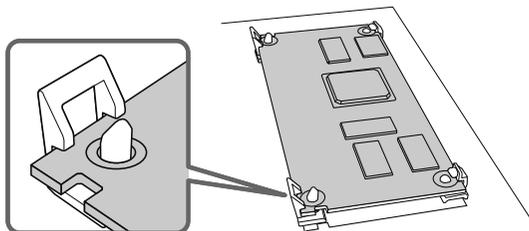
5. Abaissez doucement la carte.



6. Appuyez ensuite sur la carte aux trois endroits indiqués dans l'illustration jusqu'à ce que les fixations à verrouillage soient verrouillées.



7. Vérifiez que les fixations à verrouillage sont correctement verrouillées.

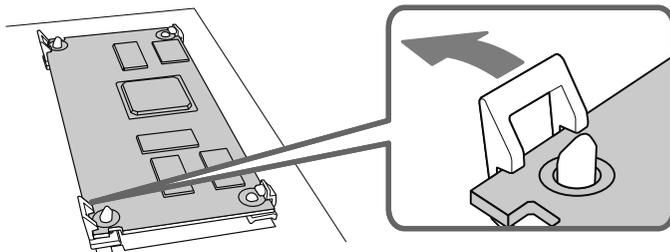


8. Utilisez les vis retirées à l'étape 2 pour remettre le couvercle en place.

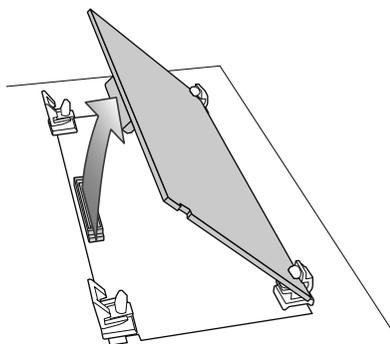
Retirer une carte d'extension

Pour retirer une carte d'extension, inversez la procédure d'installation.

1. Déverrouillez les fixations verrouillées.



2. Vérifiez que les deux fixations à verrouillage sont déverrouillées puis tirez doucement la carte vers le haut et débranchez le connecteur.



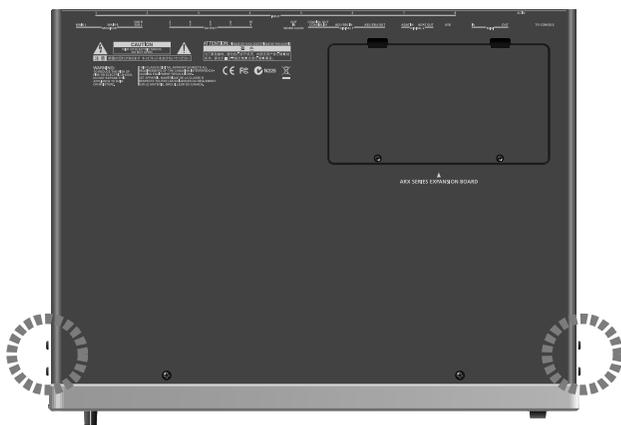
3. Extrayez la carte des fixations ouvertes et retirez-la.

4. Fixez le couvercle du compartiment en inversant l'étape 2 de la procédure d'installation.

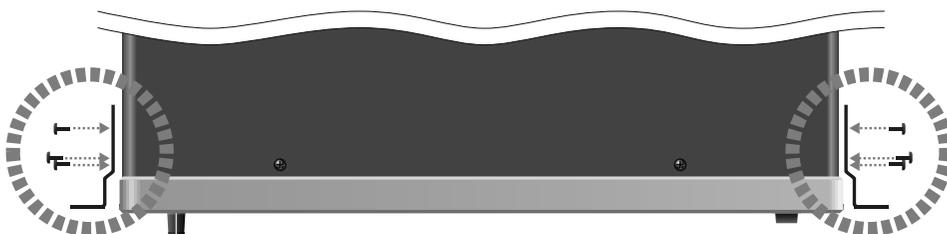
Installation des fixations pour rack

Pour installer la VS-700R I/O dans un rack 19", montez les fixations pour rack fournies.

1. **Débranchez tous les câbles de la VS-700R, y compris le cordon d'alimentation.**
2. **Comme le montre l'illustration ci-dessous, retirez trois vis sur les panneaux gauche et droit de la VS-700R.**



3. **Montez les fixations pour rack avec les vis retirées à l'étape 2.**



4. **Installez l'interface dans le rack.**

- * Serrez convenablement les vis.
- * Veillez à ne pas perdre les vis fournies.
- * Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas d'autres vis que les vis fournies.
- * Si vous installez le système dans un rack 19", laissez au moins 1 cm d'espace devant les orifices de ventilation (admission et échappement).
- * Veillez à ne pas vous coincer les doigts en installant le produit dans le rack.
- * Pour en savoir plus l'installation, voyez aussi la section "Emplacement" (p. 6).

Utiliser la console VS-700C de façon autonome

En branchant directement la console VS-700C à l'ordinateur via USB, vous pouvez utiliser la console comme surface de contrôle.

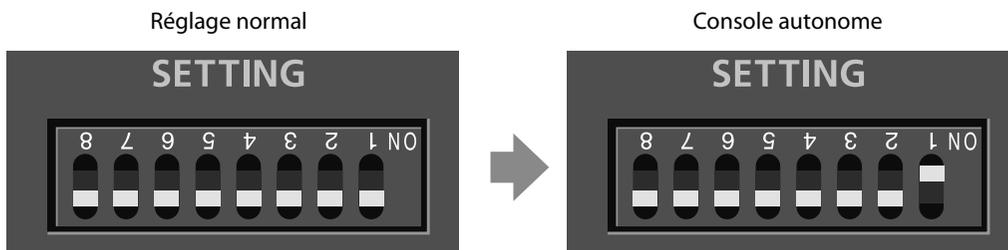
Remarque concernant le pilote

Pour brancher la console VS-700C directement à l'ordinateur via USB, il faut installer le pilote spécial pour VS-700C. Le pilote de la VS-700C et un fichier "Lisezmoi" ("Readme") expliquant comment l'installer se trouvent dans le dossier "**Drivers/VS700C**" sur le CD-ROM **SONAR V-STUDIO 700**.

Pour en savoir plus sur le pilote, voyez le fichier "Lisezmoi".

Réglages sur la VS-700C

Réglez les commutateurs DIP SETTING situés en face arrière de la console VS-700C comme illustré ci-dessous puis mettez la console VS-700C hors tension et à nouveau sous tension.



Restrictions

- Le réglage ci-dessus ne vous permet pas de brancher une interface VS-700R I/O à la VS-700C.
- Les fonctions audio de la console VS-700C (AUX IN, PHONES 1/2) ne sont pas disponibles.

Utiliser la VS-700R I/O uniquement

La VS-700R I/O peut servir d'interface audio et de module de synthétiseur même quand la console VS-700C n'est pas branchée.

Aperçu

Connexions

Console VS-700C

VS-700R I/O

Fantom VS

Appendice

Brancher deux VS-700R I/O

Avantages d'utiliser deux unités VS-700R I/O

En branchant deux unités VS-700R I/O, vous pouvez utiliser les entrées/sorties audio des deux unités, vous avez accès à deux synthétiseurs (Fantom VS) et vous pouvez exploiter deux cartes d'extension ARX.

NOTE

Il vous faut un système plus rapide si vous utilisez deux unités VS-700R I/O.

Seul ASIO est reconnu si vous utilisez l'entrée/sortie audio de la deuxième unité.

- Les applications non compatibles ASIO ne peuvent pas être utilisées.
- Les prises audio de la deuxième unité ne peuvent pas être sélectionnées si SONAR est en mode pilote "WDM/KS" ou "MME".

Changements des réglages

Si vous utilisez une deuxième unité E/S, ouvrez le couvercle supérieur (emplacement pour carte ARX) de cette deuxième unité et réglez ses commutateurs DIP SETTING comme suit. Coupez ensuite l'alimentation de l'unité VS-700R puis remettez-la sous tension.



MEMO

Les noms de dispositifs audio/MIDI pour la deuxième unité E/S sont identiques à ceux de la première à l'exception d'un "2" ajouté au nom de la prise.

Connexions

1. Choisissez la même fréquence d'échantillonnage pour les deux VS-700R I/O.
2. Branchez la deuxième unité VS-700R I/O à la prise USB de votre ordinateur.

3. Effectuez la connexion WORDCLOCK.

Utilisez un câble BNC pour relier la prise WORDCLOCK OUT de la première unité à la prise WORDCLOCK IN de la deuxième unité.

Réglez la source d'horloge audio de la deuxième unité sur "Wordclock".

Vous synchronisez ainsi l'horloge audio de la deuxième unité.

4. Lancez "SONAR"

NOTE

Les prises USB auxquelles vous avez branché les deux unités VS-700R I/O doivent partager le même contrôleur USB au sein de l'ordinateur.

Faute de quoi, les prises audio de la deuxième unité ne sont pas reconnues. Si les prises audio de la deuxième unité VS-700R I/O n'apparaissent pas dans SONAR, branchez les câbles USB des deux VS-700R I/O à d'autres prises de l'ordinateur puis quittez et redémarrez SONAR. Recommencez cette procédure jusqu'à ce que les prises des deux unités VS-700R I/O soient affichées.

Vous pouvez aussi brancher les deux VS-700R I/O à un hub USB compatible USB 2.0 et brancher le hub à votre ordinateur.

Remarque concernant l'écoute

En branchant la sortie de mixage direct de la deuxième interface VS-700R I/O à la première interface VS-700R I/O, toutes les entrées de la deuxième interface E/S peuvent être écoutées à partir de la première interface VS-700R I/O.

Exemple de connexions pour l'écoute

1. Branchez la prise SUB OUT de la deuxième unité à la prise INPUT 7/8 de la première.
2. Sélectionnez "SUB" comme sortie du mixage direct pour écoute.
3. Sur la première unité, réglez le niveau de l'entrée INPUT 7/8.

Vous entendez le signal d'écoute direct de la deuxième unité via la sortie du mixage direct d'écoute de la première unité.

Connexion d'un EDIROL DV-7DL (contrôle vidéo)

Les contrôleurs suivants de la VS-700C peuvent être "reliés" à un système d'édition vidéo EDIROL comme l'EDIROL DV-7DL.

- Canaux audio 5~8 et fader Master
- Commandes de transport
- Molette JOG/SHUTTLE
- Manette
- Section RECORD/EDIT



Correspondance entre les commandes du VS-700C et du DV-7C

VS-700C	DV-7C
FR BAL	ZOOM
ACT	A/B ROLL
X-RAY	PUNCH I/O
PUNCH	MARKER JUMP (vers la gauche)
LOOP	MARKER JUMP (vers la droite)
SNAP	MARKER
▶	IN-OUT IN
◀	IN-OUT PLAY
SET	IN-OUT OUT
MARKER	MARKER DELETE
SCROLL	REW ◀◀
SELECT	FWD ▶▶

Connexion de l'EDIROL DV-7DL et de la VS-700C

Branchez la prise USB sur le panneau arrière de l'EDIROL DV-7DL à la prise USB située sur le panneau arrière de la VS-700C.

Activation du contrôle vidéo

Dans la section de la manette de la VS-700C, appuyez sur le bouton [VIDEO CTRL].

NOTE

Les fonctions vidéo de SONAR ne sont pas pilotées en mode "VIDEO CTRL".
Seul le système d'édition vidéo d'EDIROL est reconnu.

A propos de V-LINK

Technologie V-LINK

V-LINK (**V-LINK**) est une fonction qui permet de réunir musique et images. En branchant deux appareils compatibles V-LINK (ou plus) via MIDI, vous bénéficiez d'une vaste palette d'effets visuels liés aux éléments d'expression du jeu musical.

En combinant le VS-700 avec l'EDIROL P-10, par exemple, vous bénéficiez des possibilités suivantes.

- Vous pouvez utiliser divers contrôleurs de la console VS-700C pour piloter l'EDIROL P-10 et changer les images.
- Avec SONAR, vous pouvez enregistrer et reproduire des données V-LINK.

MEMO

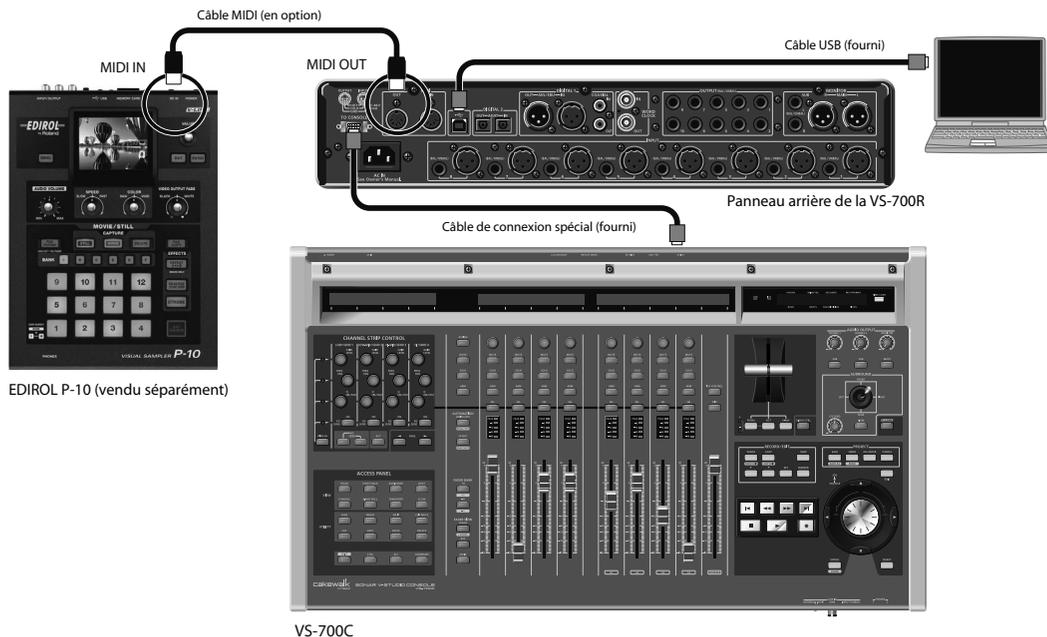
Pour établir une liaison V-LINK entre la VS-700 et l'EDIROL P-10, reliez les deux appareils avec un câble MIDI (vendu séparément).

Exemples de connexion

A titre d'exemple, nous allons utiliser une configuration dans laquelle la VS-700 est branchée à l'EDIROL P-10. Reliez la prise MIDI OUT de la VS-700R à la prise MIDI IN de l'EDIROL P-10 avec un câble MIDI.

MEMO

Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes, réglez le volume au minimum et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.



Réglages pour SONAR

Insérez une piste MIDI ailleurs que dans le projet et effectuez les réglages de pilote suivants pour l'entrée et la sortie. Activez ensuite le bouton [Echo d'entrée]  de la piste MIDI. Cette configuration permet d'enregistrer et de reproduire des données V-LINK avec SONAR.

Allez sous "Options Globales" => "MIDI" => "Enregistrement" et cochez les options "IO MIDI (VS-700)" sous "SysEx", "Echo des messages SysEx" et "Ports d'écho SysEx MIDI". Vous pouvez alors enregistrer et reproduire des données V-LINK avec SONAR.

Port	Pilote
Entrée MIDI	V-LINK (VS-700)
Sortie MIDI	IO MIDI (VS-700)

Activer/couper V-LINK

1. Dans la partie gauche du panneau, appuyez sur [V-LINK] pour allumer le témoin.

La fonction V-LINK est activée.

Quand le bouton [V-LINK] est allumé, vous pouvez piloter des données vidéo avec les contrôleurs de la console VS-700C.



Quand la fonction V-LINK est activée, la fonction de contrôle vidéo (p. 168) est coupée et le bouton [VIDEO CTRL] pilote la fonction V-LINK (changement de clips vidéo).

2. Appuyez à nouveau sur [V-LINK].

Le bouton V-LINK s'éteint et la fonction V-LINK est coupée.

Paramètres 'V-LINK'

Contrôleur de la VS-700C	Commande V-LINK	Message MIDI transmis
FR BALL	Changement d'image (de clip)	C0 00
ACT	Changement d'image (de clip)	C0 01
X-RAY	Changement d'image (de clip)	C0 02
VIDEO CTRL	Changement d'image (de clip)	C0 03
PUNCH	Changement d'image (de clip)	C0 04
LOOP	Changement d'image (de clip)	C0 05
SNAP	Changement d'image (de clip)	C0 06
>	Changement d'image (de clip)	C0 07
<	Changement d'image (de clip)	C0 08
SET	Changement d'image (de clip)	C0 09
MAKER	Changement d'image (de clip)	C0 0A
VIEW	Changement d'image (de clip)	C0 0B
JOG	Contrôle vidéo, sélection de banque vidéo	B0 00 00-13
T-BAR	Contrôle vidéo	B0 0B 00-7F
JOYSTIC-Y	Contrôle vidéo, contrôle "Color Cr" (signal de différence de couleur)	B0 47 00-7F
LFE SEND	Contrôle vidéo	B0 49 00-7F
JOYSTIC-X	Contrôle vidéo, contrôle de brillance	B0 4A 00-7F

Contrôleur de la VS-700C	Commande V-LINK	Message MIDI transmis
SHUTTLE	Contrôle vidéo, vitesse de reproduction	E0 00 00/20 00/40 00/00 10/00 30/00 40/40 40/00 50/00 60/00 70/7F 7F/
V-LINK	Changement de mode	FOH 41H 10 00H 51H 12H 10H 00H 00H 01H 6F F7H FOH 41H 10 00H 51H 12H 10H 00H 00H 00H 70 F7H

Dépannage

Ce chapitre décrit les problèmes que vous pouvez rencontrer avec le système VS-700 et explique comment les résoudre. Pour en savoir plus sur les problèmes suivants qui peuvent survenir lors de l'installation ou de la configuration, voyez le chapitre "**Dépannage**" du "**Guide de prise en main**" (document distinct).

- Problèmes lors de l'installation du pilote ou de SONAR
- Problèmes liés au pilote
- Problèmes liés à SONAR

Problèmes posés par la VS-700R

Tous les témoins INPUT clignotent.

Le ventilateur s'est arrêté.

Coupez l'alimentation et remédiez au problème à l'origine de la surchauffe ou de la panne. Contactez un centre de service après-vente indiqué sur le feuillet "Information" (document distinct).

Problèmes posés par la VS-700C

La sensibilité des faders au toucher n'est pas normale ou le moteur des faders fonctionne mal

Réglez la sensibilité au toucher en suivant les instructions données sous "Réglage de la sensibilité au toucher des faders" (p. 33).

Fiche technique

VS-700C, VS-700R: Contrôleur et interface audio USB

Nombre de canaux audio à l'enregistrement/la lecture	<p>Fréquence d'échantillonnage= 44.1kHz, 48kHz Enregistrement: 19 canaux Reproduction: 24 canaux</p> <p>Fréquence d'échantillonnage= 88.2kHz, 96kHz Enregistrement: 15 canaux Reproduction: 20 canaux</p> <p>Fréquence d'échantillonnage= 192kHz Enregistrement: 5 canaux Reproduction: 10 canaux</p>
Traitement des signaux	<p>Interface PC: 24 bits Conversion A/N et N/A: 24 bits Interne: 40 bits</p>
Fréquence d'échantillonnage	<p>Conversion A/N et N/A: 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 192kHz DIGITAL 1,2 (IN/OUT): 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz</p>
Niveau d'entrée nominal	<p>INPUT 1~8: -40~+4dBu (PAD: ON) -60~ -16dBu (PAD: OFF)</p> <p>AUX IN: -60~-20dBu (NORMAL) -50~-10dBu (Hi-Z)</p>
Atténuation	20dB, activée/coupée
Niveau d'entrée maximum	<p>INPUT 1~8: +2dBu (Atténuation: coupée) +22dBu (Atténuation: activée)</p> <p>AUX IN: -2dBu (NORMAL, SENS: min.) +8dBu (Hi-Z, SENS: min.)</p>
Impédance d'entrée	<p>INPUT 1~8: 35 kΩ</p> <p>AUX In: 3 kΩ (NORMAL) 470 kΩ (Hi-Z)</p>
Réserve	18 dB
Niveau de sortie nominal	MAIN OUT, SUB OUT, OUTPUT 1~10: +4dBu (symétrique)
Niveau de sortie maximum	MAIN OUT, SUB OUT, OUTPUT 1~10: +22dBu (symétrique) PHONES 1~2: 100mW + 100mW (charge 32Ω)
Impédance de sortie	MAIN OUT, SUB OUT, OUTPUT 1~10: 600Ω (symétrique) PHONES 1~2: 44Ω
Impédance de charge recommandée	MAIN OUT, SUB OUT, OUTPUT 1~10: 10 kΩ ou plus PHONES 1~2: 32Ω ou plus
Alimentation fantôme	<p>CC+48V (maximum sans charge), 10mA (charge maximum) (Toutes les entrées de type XLR)</p> <p>* Devrait être inférieur à 50mA au total</p>
Réponse en fréquence	<p>INPUT 1~8 → MAIN OUT:</p> <p>20~20kHz 0dB/-2dB (Fréquence d'échantillonnage: 44.1kHz/48kHz) 20~40kHz 0dB/-2dB (Fréquence d'échantillonnage: 88.2kHz/96kHz) 20~60kHz 0dB/-3dB (Fréquence d'échantillonnage: 192kHz) 20~90kHz 0dB/-8dB (Fréquence d'échantillonnage: 192kHz)</p> <p>AUX IN → MAIN OUT:</p> <p>20~20kHz 0dB/-2dB (Fréquence d'échantillonnage: 44.1kHz/48kHz, NORMAL/Hi-Z, SENS: min.) 20~40kHz 0dB/-3dB (Fréquence d'échantillonnage: 88.2kHz/96kHz, NORMAL/Hi-Z, SENS: min.) 20~40kHz 0dB/-3dB (Fréquence d'échantillonnage: 192kHz, NORMAL/Hi-Z, SENS: min.) 20~90kHz 0dB/-12dB (Fréquence d'échantillonnage: 192kHz, NORMAL/Hi-Z, SENS: min.)</p> <p>* Réglage interne de mixage direct pour écoute Couplage stéréo activé, Fader de canal d'entrée: par défaut un seul canal</p>

Distorsion harmonique totale + bruit	<p>INPUT 1 1-8→MAIN OUT: 0,01 % typ. (PAD: ON, GAIN: min., -1dB) AUX IN→MAIN OUT: 0,01 % typ. (NORMAL, SENS: min., -1dB) 0,3 % typ. (Hi-Z, SENS: min., -1dB)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Réglage interne de mixage direct pour écoute Couplage stéréo activé, Fader de canal d'entrée: par défaut un seul canal * Toutes les fréquences d'échantillonnage
Niveau de bruit résiduel	<p>INPUT 1-8→MAIN OUT: -81 dBu typ. (PAD: ON, GAIN: min., court-circuitée avec 400Ω, IHF-A) AUX IN→MAIN OUT: -83 dBu typ. (PAD: ON, GAIN: min., court-circuitée avec 400Ω, IHF-A)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Réglage interne de mixage direct pour écoute Couplage stéréo activé, Fader de canal d'entrée: par défaut un seul canal * Toutes les fréquences d'échantillonnage
Niveau de bruit résiduel équivalent	<p>INPUT 1-8: -123 dBu typ. (PAD: OFF, GAIN: max., court-circuitée avec 400Ω, IHF-A) AUX IN: -120 dBu typ. (NORMAL, SENS: max., court-circuitée avec 400Ω, IHF-A) -108 dBu typ. (Hi-Z, SENS: max., court-circuitée avec 400Ω, IHF-A)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Prise de sortie: MAIN OUT * Réglage interne de mixage direct pour écoute Couplage stéréo activé, Fader de canal d'entrée: par défaut un seul canal * Toutes les fréquences d'échantillonnage
Plage dynamique	<p>Conversion A/N INPUT 1-8: 104 dB typ. (PAD: ON, GAIN: min.) AUX IN: 106 dB typ. (NORMAL / Hi-Z, SENS: min.)</p> <p>Conversion N/A MAIN OUT, SUB OUT, OUTPUT 1-10: 108 dB typ.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Toutes les fréquences d'échantillonnage
Diaphonie à 1kHz	<p>INPUT 1-8→MAIN OUT: -98 dB typ. (PAD: ON, GAIN: min.)</p> <ul style="list-style-type: none"> * Réglage interne de mixage direct pour écoute Couplage stéréo activé, Fader de canal d'entrée: par défaut, deux canaux adjacents uniquement. * Toutes les fréquences d'échantillonnage
Générateur de sons interne (Fantom VS)	<p>Parties: 16 parties Polyphonie maximum: 128 voix Mémoire de formes d'onde: 128MB (équivalent à 16 bits en linéaire) Preset: Patches: 1152 + 256 (GM2) Kits de batterie: 19 + 9 (GM2) Carte d'extension ARX: 1 connecteur</p>
Ecran	<p>Console VS-700C 32 caractères, 2 lignes (LCD rétro-éclairé) x 2 40 caractères, 2 lignes (LCD rétro-éclairé) x 1</p>
Prises	<p>Console VS-700C AUX IN: Jack 6,35mm PHONES (PHONES1, 2): Jack stéréo 6,35mm FOOT SW (FOOT SW 1, 2): Jack 6,35mm USB: USB type B Prise d'alimentation</p> <p>VS-700R I/O INPUT (1-8): XLR, Jack 6,35mm TRS MONITOR MAIN (L/R): XLR MONITOR SUB (L/R): Jack 6,35mm TRS OUTPUT (1-10): Jack 6,35mm TRS WORD CLOCK (IN, OUT): BNC DIGITAL 1 (AES/EBU IN, OUT): XLR (COAXIAL IN, OUT): RCA/cinch DIGITAL 2 (ADAT IN, OUT): Optique MIDI (IN, OUT): DIN à 5 broches USB: USB type B Prise d'alimentation</p> <ul style="list-style-type: none"> * XLR: 1= Masse, 2= Chaud, 3= Froid
Alimentation	<p>CA 117V, 230V, 240V (50/60Hz)</p>
Consommation de courant, consommation électrique	<p>Console VS-700C: 0,31A, 31W (CA 117V) 0,21A, 31W (CA 230V/CA 240V) VS-700R I/O: 0,51A, 33W (117V) 0,35A, 39W (CA 230V/CA 240V)</p>

Fiche technique

Dimensions	Console VS-700C: 730 (L) x 430,9 (P) x 126,5 (H) mm VS-700R I/O: 433,9 (L) x 348,4 (P) x 87,3 (H) mm
Poids	Console VS-700C: 10,2kg VS-700R I/O: 5,3kg
Accessoires	Cordon d'alimentation x2 Câble USB Câble de connexion spécial Fixations pour rack (2) de la VS-700R Guide de prise en main Mode d'emploi de la VS-700 Mode d'emploi de SONAR 8 Guide des raccourcis DVD-ROM SONAR 8 DVD-ROM "Beatscape" DVD-ROM "Dimension Pro" DVD-ROM supplémentaire pour SONAR 8 SONAR V-STUDIO 700 CD-ROM
Options	Commutateur au pied Roland DP-2

* $0\text{dBu}=0,775\text{Vrms}$

* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

Index



Vous trouverez l'index du Fantom VS au chapitre suivant: "Index (Fantom VS)" (p. 175).

C

Câble	27
Câble USB	27
Casque	27
Cordon d'alimentation	26

E

Enceintes	27
-----------------	----

I

Interrupteur d'alimentation	28
-----------------------------------	----

P

Pilote	26
Pilote VS-700	26

T

Témoin CONSOLE	28
Témoin I/O	28

U

USB indicator	28
---------------------	----

Index (Fantom VS)

A

Accordage	97, 107, 127, 136
A-Env Level 1-3	
Patch	115
Rhythm Set	134
A-Env T1 V-Sens	
Patch	115
Rhythm Set	134
A-Env T4 V-Sens	
Patch	115
Rhythm Set	134
A-Env Time 1-4	
Rhythm Set	134
A-Env Time 1-4	
Patch	115
A-Env Time KF	115
Aftertouch polyphonique	142
Alternate Pan Depth	
Patch	114
Rhythm Set	134
Analog Feel	98
Assign Type	125
Attack Time Offset	98, 138

B

Batterie	125
Bend Range Down	108
Bend Range Up	108
Bias	
Direction	114
Patch	113
Position	113
Bias Level	113
Booster	102, 103
BPF	109, 131

C

Catégorie	96
CC11	143
Chorus	95, 147
Output Level	147
Output Select	147
Source	150
Type	147
Chorus Send Level	137
Coarse Tune	97, 136

Control 1~4 Source	122
Control 1-4 Dest	148
Control 1-4 Sens	148
Control Channel	148
CTRL	120
Destination 1~4	122
Sens 1-4	124
Tone 1~4	124
Cutoff Frequency	
Patch	110
Rhythm Set	131
Cutoff Key follow	110
Cutoff Offset	98, 138
Cutoff V-Curve	
Patch	110
Rhythm Set	132
Cutoff V-Sens	
Patch	111
Rhythm Set	132

D

Decay Time Offset	138
Delay	107
Time	118
Time KF	118
Dynamique	99, 104

E

Edition	
Patch	96
Performance	136
Edition d'un son	90
Editor	89, 90
Effet	95
Effets	116, 144, 145
Enveloppe	91, 134
Expression	143

F

Fade	104, 129, 140
Mode	118
Time	118
Fantom VS	88
Fantom VS Editor	89

F-Env Depth		
Patch	111	
Rhythm Set	132	
F-Env Level 0–4		
Patch	112	
Rhythm Set	133	
F-Env T1 V-Sens		
Patch	111	
Rhythm Set	132	
F-Env T4 V-Sens		
Patch	112	
Rhythm Set	133	
F-Env Time 1–4		
Patch	112	
Rhythm Set	133	
F-Env Time KF	112	
F-Env V-Curve		
Patch	111	
Rhythm Set	132	
F-Env V-Sens		
Patch	111	
Rhythm Set	132	
Filter	109	
Type	109	
Filter Type		
Rhythm Set	131	
Filtre	91, 98	
Filtre MIDI	142	
Fine Tune	97, 137	
Forme d'onde	91, 117	
Frequency Cross Modulation	105	
FXM	105, 127	
Color	127	
Depth	127	
FXM Color		
Patch	106	
FXM Depth		
Patch	106	
FXM Switch		
Patch	105	
Rhythm Set	127	
G		
Gain	127	
Gamme arabe		
Performance	142	
Gamme juste	142	
Gamme tempérée		
Performance	142	
GENERAL		
Patch	96	
Rhythm	125	
H		
Hauteur	129	
HPF	109, 131	
K		
Key Fade Lower		
Patch	103	
Performance	140	
Key Fade Upper		
Patch	104	
Performance	140	
Key Range Lower		
Patch	103	
Performance	140	
Key Range Upper		
Patch	103	
Performance	140	
Key Trigger	118	
Kit de batterie	92	
L		
Legato Retrigger	99	
Legato Switch	99, 139	
Level	97, 136	
Level V-Curve		
Patch	113	
Rhythm Set	133	
Level V-Sens		
Patch	113	
Rhythm Set	133	
LFO	91, 117	
Rate	117	
Low Frequency Oscillator	91	
LPF	109, 131	
M		
Master Key Shift	151	
Master Level	151	
Master Tune	151	
Matrix		
Control 1–4 Source (Patch)	122	
Matrix Control	121	
Matrix Ctrl1–4	121	
Mémoire	94	
Mémoire Preset	94	
Mémoire temporaire	94	

MFX	137, 146	Patch	92, 96
Chorus Send Level	147	Catégorie	96
Control Channel	148	Coarse Tune	97
Output Level	147	Fine Tune	97
Reverb Send Level	147	General	96
Source	149	Group	136
Structure	150	Level	97
Type	146	LFO 1/2	117
MIDI	120, 140	Number	136
Mono/Poly	99, 139	Out Assign	116
Multi-effets	95	Output	116
Mute Group	125	Pan	97
Mute Switch	136	Paramètres	96
N		Pitch Env	108
Niveau	116	Priority	97
Nombre de voix	140	Remain	151
Nome	125	Step LFO	119
O		TMT	101
Octave Shift	97, 136	TVA Env	115
Offest	138	TVF	109
One Shot	126	TVF Env	111
Output	116, 135	WG	105
MFX Select	137	P-Env Depth	
Output Assign		Patch	108
Performance	137	Rhythm Set	130
Output Level		P-Env Level 0–4	
Performance	137	Patch	109
P		Rhythm Set	130
Pan	97, 114, 133, 136, 143	P-Env T1 V-Sens	
Depth	119	Patch	108
Keyfollow	114	Rhythm Set	130
Part		P-Env T4 V-Sens	
Chorus Send Level	146	Patch	108
Output Assign	146	Rhythm Set	130
Output Level	146	P-Env Time 1–4	
Output MFX Select	146	Patch	109
Reverb Send Level	146	Rhythm Set	130
Part Pitch Bend Range	141	P-Env Time KF	108
Part Velocity Sensitivity Offset	141	P-Env V-Sens	
Partie	93	Patch	108
		Rhythm Set	130
		Performance	93
		Phase Lock	143
		Switch	143
		Pilotage	149
		Pitch	129
		Pitch Bend	120
		Pitch Depth	118
		PKG	109, 131
		Plug-In	88
		Polyphonie	93, 140

Portamento	100	Rhythm	
Mode	100	Level	125
Start	100	Out Assign	135
Switch	139	Output	135
Time	100, 139	Pitch	129
Type	100	Pitch Env	130
Portamento Switch	100	Tone Name	125
Priority	97	TVA	133
R		TVA Env	134
Random	129	TVF	131
Random Pan Depth		TVF Env	132
Patch	114	Wave	127
Rhythm Set	134	Rhythm General	125
Random Pitch Depth	107	Rhythm Set	92, 125
Rate Detune	117	Ring Modulator	103
Receive	126	Routage	145
Receive Channel	140	Rx Bank Select	142
Receive Switch	141	System	151
Réception		Rx Channel Pressure	142
Aftertouch de canal	142	Rx Expression	143
Aftertouch polyphonique	142	Rx Hold-1	143
Changements de programme	142	Rx Modulation	142
Expression	143	Rx Pan	143
Hold-1	143	Rx Pitch Bend	142
Modulation	142	Rx Poly Key Pressure	142
Panoramique	143	Rx Program Change	142, 151
Pitch Bend	142	Rx Volume	143
Sélection de banque	142	S	
Volume	143	Scale Tune	141
Redamper	121	Sélection d'un son	89
Réglages de sortie		Solo Switch	136
Patch	116	Son	89, 90
Rhythm	135	Sorme d'onde	127
Relative Level	126	Source	150
Release Time Offset	99, 138	Source 1-4	151
Remain	151	Start	100
Resonance		Step 1-16	119
Patch	110	Step Type	119
Rhythm Set	131	Stretch Tune Depth	98
Resonance Offset	98, 138	Structure	150
Resonance V-Sens		Structure Type 1 & 2, 3 & 4	101
Patch	111	System Control	151, 152
Rhythm Set	132	System MIDI	151
Reverb	95, 147	System Sound	151
Output Level	148	Système	151
Source	150	T	
Type	147	Tampon	94
Reverb Send Level	138	Time Variant Amplifier	91

Time Variant Filter	91
TMT	101
Control Sw	105
Velocity Control	104
Tone	
Chorus Send	116, 135
Coarse Tune	129
Patch 107	
Delay Mode	106
Delay Time	107
Env Mode	120, 125
Fine Tune	129
Level	133
Out Assign	116, 135
Out Level	116, 135
Pan	114, 133
Pitch Bend Range	126
Random Pitch Depth	129
Receive Expression	126
Receive Hold-1	126
Receive Pan Mode	126
Redamper Sw	121
Reverb Send	116, 135
Rx Bender	120
Rx Expression	120
Rx Hold-1	120
Rx Pan Mode	121
Tone Delay	107
Tone Fine Tune	
Patch	107
Tone Level	
Patch	113
Tone Name	125
Tones	91
TVA	91, 133
Depth	118
Patch	113
Rhythm Set	133
TVA Env	
Patch	115
Rhythm Set	134
TVF	91, 109, 131
Depth	118
TVF Env	
Patch	111
Rhythm Set	132
V	
Velo Fade Lower	
Patch	104
Rhythm Set	128
Velo Fade Upper	
Patch	104
Rhythm Set	129
Velo Range Lower	
Patch	104
Rhythm Set	128
Velo Range Upper	
Patch	104
Rhythm Set	129
Velocity Curve Type	143
Velocity Sens Offset	99
Vibrato	
Delay	139
Depth	139
Vibrato Rate	139
Voice Reserve	94, 140
W	
Wave	
Alter Pan Sw	128
Coarse Tune	127
Fine Tune	127
Gain	127
Generator	91
Level	128
No. L (Mono)	127
No. R	127
Pan	128
Rnd Pan Sw	128
Wave Gain	
Patch	105
Wave No. L (Mono)	
Patch	105
Wave No. R	
Patch	105
Waveform	117
WG	91
Patch	105
Rhythm	127
WMT	128
Velocity Control	128
V	
Velo Fade Lower	
Patch	104
Rhythm Set	128

MEMO

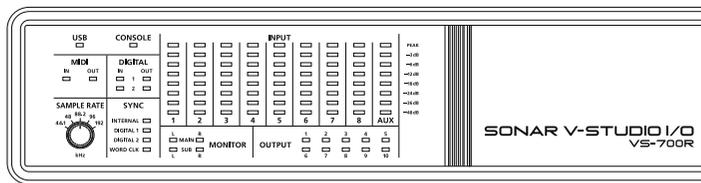


- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkitä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinti produktai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjjskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

SONAR V-STUDIO

VS-700R

Mode d'emploi



Ce produit propose une extension permettant d'ajouter une deuxième interface E/S VS-700R I/O à votre SONAR V-STUDIO 700 (vendu séparément).

Avant d'ajouter ce produit à votre système, effectuez d'abord l'installation et les réglages décrits dans le "Guide de prise en main du VS-700" fourni avec votre SONAR V-STUDIO 700 (vendu séparément).

Pour en savoir plus sur l'installation, les réglages et la façon de s'en servir, voyez le "Guide de prise en main" et le "Mode d'emploi" du système VS-700 fournis avec le SONAR V-STUDIO 700 (vendu séparément).

AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR		
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		



L'éclair dans un triangle est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'éléments non isolés à l'intérieur de l'appareil ayant une tension électrique susceptible de constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes dans la documentation accompagnant l'appareil pour l'emploi et l'entretien corrects de ce dernier.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT –L'utilisation d'appareils électriques requiert certaines précautions élémentaires, dont les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes énoncées.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne bloquer aucun orifice de ventilation de l'appareil. Respectez les consignes d'installation du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chauffage telles que des radiateurs, accumulateurs ou autres appareils générant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
9. Ne modifiez jamais la protection de la fiche secteur (broche polarisée ou broche de mise à la terre). Une fiche polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre.
10. Veillez à ce qu'on ne risque pas de trébucher sur ni de pincer le cordon d'alimentation, plus particulièrement à la fiche du cordon, la prise secteur et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires du type spécifié par le constructeur.
12. En cas d'orage ou si vous comptez ne pas utiliser l'appareil durant une période prolongée, débranchez-le du secteur.
13. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Un entretien est notamment indispensable quand le cordon ou la fiche secteur sont endommagés, quand du liquide ou des objets ont pénétré dans ce produit, quand il a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, lorsque ce produit ne fonctionne plus correctement ou qu'il est tombé.

Les fiches avec mise à la terre sont dotées de trois broches, dont une de mise à la terre. La broche plus large (ou la troisième broche) sert à assurer votre protection. Si la fiche ne correspond pas à votre prise secteur, consultez un électricien afin de faire remplacer la prise obsolète.

Pour le Royaume Uni

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.
GREEN-AND-YELLOW: EARTH, BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections "Instructions importantes de sécurité", "Consignes de sécurité" (p. 3) et "Remarques importantes" (p. 6).

Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de ce produit. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conservez-le ensuite à portée de main pour toute référence ultérieure.

Copyright © 2009 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de ce document est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

CONSIGNES DE SECURITÉ

INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

A propos des symboles ⚠ Avertissement et ⚠ Prudence

 AVERTISSEMENT	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 PRUDENCE	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

A propos des symboles

	Le symbole ⚠ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes visuelles d'un danger.
	Le symbole ⚡ pr vient l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit strictement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être montée.
	Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être branché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

AVERTISSEMENT

- Reliez le câble d'alimentation de ce produit à une prise de courant avec une borne de terre. 
- N'essayez pas de réparer ce produit ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service après-vente Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste dans le fascicule séparé "Information"). 
- N'installez jamais le produit dans des endroits 
 - soumis à des températures extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur), 
 - humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés),
 - exposés à de la vapeur ou de la fumée,
 - exposés au sel,
 - à l'humidité ambiante élevée,
 - exposés aux précipitations,
 - poussiéreux ou sablonneux,
 - soumis à de fortes vibrations.
- Veillez à placer ce produit sur une surface plane afin de lui assurer une stabilité optimale. Évitez les supports qui vacillent ou les surfaces inclinées. 
- Branchez le produit à une prise de courant répondant aux spécifications énoncées dans le mode d'emploi ou indiquées à l'arrière du produit. 

AVERTISSEMENT

- Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fourni. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil. 
- Évitez de tordre ou de plier excessivement le cordon d'alimentation ainsi que de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courts-circuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un cordon endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie! 
- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement l'écoute et consultez un spécialiste. 
- Évitez que des objets (matériel inflammable, pièces de monnaie, trombones) ou des liquides (eau, limonades, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de ce produit. 

- Avec de jeunes enfants, la présence d'un adulte est indispensable jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de ce produit. 
- Protégez ce produit contre tout coup ou impact important. (Ne le laissez pas tomber!) 

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de ce produit une prise murale avec un nombre excessif d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et, éventuellement, entraîner une fusion. 
- Avant d'utiliser le produit dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste dans le fascicule séparé "Information"). 
- Avant d'installer une carte d'extension (série ARX, p. 12;), éteignez toujours l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. 
- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (un vase, par exemple) sur ce produit. Évitez en outre l'usage d'insecticides, de parfum, d'alcool, de vernis à ongles, de vaporisateurs ou de sprays à proximité de ce produit. Essayez rapidement tout liquide renversé sur ce produit avec un chiffon sec et doux. 

⚠ PRUDENCE

- Placez ce produit de sorte à lui assurer une ventilation appropriée. 
- Saisissez toujours la fiche du cordon d'alimentation lors du branchement (débranchement) au secteur ou à ce produit. 
- A intervalles réguliers, débranchez la prise secteur et frottez-la avec un chiffon sec pour enlever toute la poussière et autres saletés accumulées sur ses broches. Si ce produit ne va pas être utilisé durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation. Toute accumulation de poussière entre la prise murale et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie. 
- Évitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants. 
- Ne montez jamais sur ce produit et évitez d'y déposer des objets lourds. 
- Ne saisissez jamais le cordon secteur ni ses fiches avec des mains humides lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de l'instrument. 
- Avant de déplacer ce produit, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et déconnectez tous les câbles le reliant à des appareils périphériques. 
- Avant de nettoyer cet appareil, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur (p. 12). 
- S'il y a risque d'orage, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. 
- Installez exclusivement les cartes spécifiées (série ARX). Ne dévissez que les vis spécifiées (p. 19). 
- Si vous devez retirer les vis du couvercle de la carte d'extension ARX (p. 19) ou des fixations pour rack (p. 23), gardez-les en lieu sûr et hors de portée des enfants, pour éviter que ces derniers ne les aient accidentellement. 



PRUDENCE

- Veillez à couper l'alimentation fantôme avant de brancher une source de signal qui ne requiert aucune alimentation. L'alimentation fantôme est suffisamment puissante pour endommager des dispositifs tels que des microphones dynamiques et autres. Veuillez consulter la documentation des microphones avant de les brancher à ce produit.



(Alimentation fantôme de ce produit: 48V CC, 10mA max.)

Remarques importantes

Alimentation

- Ne branchez jamais ce produit à une prise faisant partie d'un circuit auquel vous avez branché un appareil contenant un inverseur (frigo, machine à lessiver, four à micro-ondes ou climatisation), voire un moteur. Selon la façon dont est utilisé l'appareil électrique, les bruits secteur peuvent générer des dysfonctionnements ou des bruits parasites. Si vous ne pouvez pas utiliser une prise secteur indépendante, utilisez un filtre secteur entre cet appareil et la prise secteur.
- Avant de connecter cet instrument à d'autres, mettez-les tous hors tension afin d'éviter les dysfonctionnements et/ou d'endommager les haut-parleurs ou d'autres appareils.
- Bien que l'écran et les diodes s'éteignent quand vous mettez l'appareil hors tension avec son interrupteur, l'appareil reste branché au secteur. Pour couper entièrement l'alimentation de l'appareil, mettez-le hors tension avec son interrupteur puis débranchez son cordon secteur de la prise de courant. Branchez donc ce produit à une prise de courant facile à atteindre et immédiatement accessible.

Emplacement

- L'utilisation à proximité d'amplificateurs de puissance (ou équipements contenant des transformateurs de forte puissance) peut être source de bourdonnements. Modifiez l'orientation du produit, ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer dans la réception radio ou télévisio. Ne l'utilisez pas à proximité de tels appareils.
- Il peut y avoir des interférences si vous utilisez des téléphones mobiles ou autre appareil sans fil à proximité de cet appareil. Ce bruit peut survenir au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de ce produit ou coupez-le.
- N'exposez pas ce produit directement au soleil, ne le laissez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'instrument.
- Lors de variations de température et/ou d'humidité (suite à un changement d'endroit, p.ex.), de la condensation peut se former dans l'appareil, ce qui peut être source de dysfonctionnement ou de panne. Avant d'utiliser l'appareil, attendez quelques heures pour que la condensation s'évapore.
- Selon la matière et la température de la surface sur laquelle vous déposez l'appareil, ses pieds en caoutchouc peuvent se décolorer ou laisser des traces sur la surface. Vous pouvez placer un morceau de feutre ou de tissu sous les pieds en caoutchouc pour y remédier. Dans ce cas, veillez à ce que le produit ne glisse ou ne se déplace pas accidentellement.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement humide. Pour ôter les saletés plus tenaces, utilisez un linge imprégné d'un détergent léger, non abrasif; essuyez ensuite soigneusement l'appareil à l'aide d'un linge doux et sec.
- N'utilisez jamais de dissolvants, d'alcools ou de solvants de quelque sorte que ce soit, pour éviter toute décoloration et/ou déformation de l'instrument.

Précautions supplémentaires

- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes avec un minimum d'attention; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de ce produit. Une manipulation trop brutale peut entraîner des dysfonctionnements.
- Évitez les coups ou les pressions trop fortes sur l'écran.
- L'écran produit un léger bruit en cours de fonctionnement.
- Lorsque vous connectez/déconnectez les câbles, saisissez les connecteurs eux-mêmes; ne tirez jamais sur le cordon. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble ou de provoquer des court-circuits.
- Ce produit dégage une faible quantité de chaleur durant son fonctionnement.
- Pour éviter de déranger votre entourage, essayez de respecter des niveaux sonores raisonnables. Vous pouvez également utiliser un casque, en particulier si vous jouez à des heures tardives.
- Si vous devez transporter l'appareil, rangez-le dans son emballage d'origine (avec ses protections). Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Certains câbles de connexion sont équipés de résistances. N'utilisez pas de câbles résistifs pour la connexion de cet appareil. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.

Copyright

- L'enregistrement, la copie, la distribution, la vente, la location, l'interprétation publique ou la diffusion en tout ou en partie de données faisant l'objet de droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres visuelles, émissions, interprétations publiques etc.) détenus par un tiers sans la permission du détenteur de ces droits est interdite par la loi.
- Ce produit permet d'enregistrer ou de copier des données audio ou vidéo sans mesures technologiques de protection anticopie. Cette possibilité est disponible car cet appareil est conçu pour la production musicale ou vidéo et n'impose pas de restrictions sur l'enregistrement d'œuvres non protégées par des droits d'auteurs détenus par des tiers (vos propres œuvres, par exemple).

- N'utilisez jamais cet instrument à des fins qui risqueraient d'enfreindre les législations relatives aux droits d'auteur. Nous déclinons toute responsabilité pour violation de droits d'auteur résultant de l'utilisation de ce produit.

* Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

* Windows[®] a la dénomination officielle suivante: "Microsoft[®] Windows[®] operating system".

* MMP ("Moore Microprocessor Portfolio") désigne un ensemble de brevets liés à l'architecture de microprocesseurs, conçue par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence de TPL Group.

* Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs.

* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

Sommaire

Consignes de sécurité.....	3
Remarques importantes	6
Vérifier le contenu de l'emballage	9
Brancher deux VS-700R I/O.....	10
Connexion du cordon d'alimentation	12
Mise sous tension	13
Connexion du matériel pour enregistrement.....	14
Régler la fréquence d'échantillonnage	16
Source de synchronisation audio	18
Installation de la carte d'extension ARX.....	19
Montage des fixations pour rack.....	23

Vérifier le contenu de l'emballage

Interface VS-700R I/O



Mode d'emploi de l'interface E/S VS-700R

Il s'agit du manuel que vous tenez en main.

Il explique comment ajouter une interface VS-700R à votre système et décrit les précautions à observer lors de son utilisation.

Conservez ce mode d'emploi à portée de main pour toute référence ultérieure.

Cordon d'alimentation

Le cordon d'alimentation est destiné à la VS-700R.

Fixations (2) pour rack de la VS-700R

Vous pouvez utiliser ces fixations pour installer l'interface VS-700R I/O dans un rack 19".

Brancher deux VS-700R I/O

Avantages offerts par deux interfaces E/S VS-700R

En branchant deux interfaces E/S VS-700R I/O, vous pouvez utiliser les entrées/sorties audio des deux interfaces, vous avez accès à deux synthétiseurs (Fantom VS) et vous pouvez exploiter deux cartes d'extension ARX.

NOTE

Il vous faut un système plus rapide si vous utilisez deux interfaces VS-700R I/O.

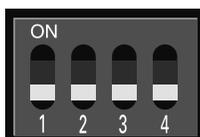
Seul ASIO est reconnu si vous utilisez les entrées/sorties audio de la deuxième interface.

- Les applications non compatibles ASIO ne peuvent pas être utilisées.
- Les prises audio de la deuxième interface ne peuvent pas être sélectionnées si SONAR est en mode pilote "WDM/KS" ou "MME".

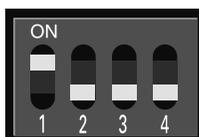
Changements des réglages

Si vous utilisez une deuxième interface E/S, ouvrez le couvercle supérieur (emplacement pour carte ARX) de cette deuxième interface et réglez ses commutateurs DIP SETTING comme suit. Coupez ensuite l'alimentation de l'interface VS-700R puis remettez-la sous tension.

Réglage normal



Réglage pour la deuxième interface VS-700R



MEMO

Les noms de dispositifs audio/MIDI de la deuxième interface E/S sont identiques à ceux de la première et se distinguent par le "2" ajouté au nom.

Connexions

* Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les haut-parleurs ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

1. Choisissez la même fréquence d'échantillonnage pour les deux VS-700R I/O (p. 16).
2. Branchez la deuxième interface VS-700R I/O à la prise USB de votre ordinateur.

3. Effectuez la connexion WORDCLOCK.

Utilisez un câble BNC pour relier la prise WORDCLOCK OUT de la première interface à la prise WORDCLOCK IN de la deuxième interface.

Réglez la source de synchronisation audio de la deuxième interface sur "Wordclock" (p. 18).

Vous synchronisez ainsi l'horloge de la deuxième interface.

* Le câble BNC n'est pas fourni dans ce package.

4. Lancez SONAR.

NOTE

Les prises USB auxquelles vous avez branché les deux interfaces VS-700R I/O doivent partager le même contrôleur USB au sein de l'ordinateur.

Faute de quoi, les prises audio de la deuxième interface ne sont pas reconnues. Si les prises audio de la deuxième interface E/S VS-700R n'apparaissent pas dans SONAR, branchez les câbles USB des deux VS-700R I/O à d'autres prises de l'ordinateur puis quittez et redémarrez SONAR. Recommencez cette procédure jusqu'à ce que les prises des deux interfaces VS-700R I/O soient affichées.

Vous pouvez aussi brancher les deux VS-700R I/O à un hub USB compatible USB 2.0 et brancher le hub à votre ordinateur.

Remarque concernant l'écoute (monitoring)

En branchant la sortie de mixage direct pour écoute de la deuxième interface VS-700R I/O à la première interface VS-700R I/O, toutes les entrées de la deuxième interface E/S peuvent être écoutées à partir de la première interface VS-700R I/O.

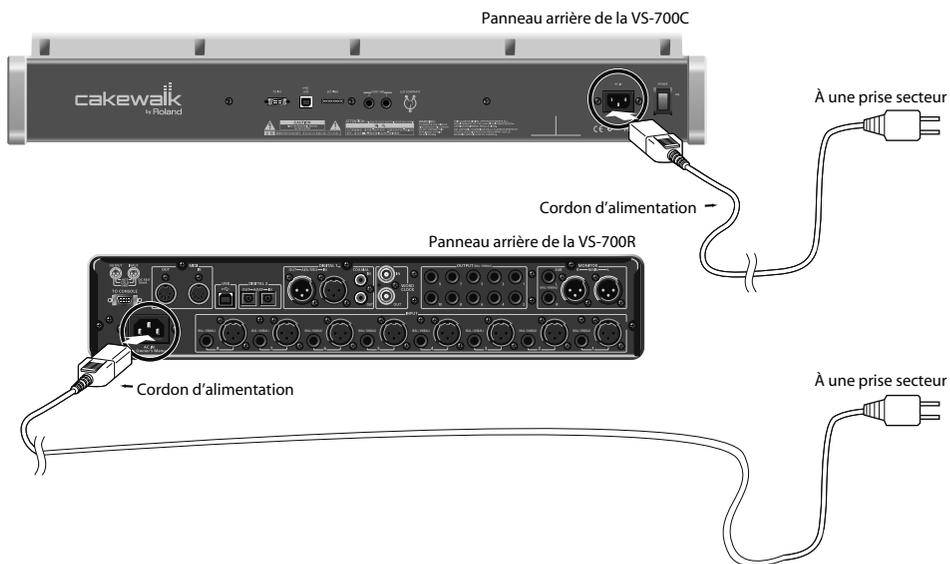
Exemple de connexions pour l'écoute

1. **Branchez la prise SUB OUT de la deuxième interface à la prise INPUT 7/8 de la première.**
2. **Sélectionnez "SUB" comme sortie de mixage direct pour écoute.**
3. **Sur la première interface, réglez le niveau de l'entrée INPUT 7/8.**

Vous entendez le signal d'écoute direct de la deuxième interface via la sortie de mixage direct de la première.

Connexion du cordon d'alimentation

- Branchez le cordon d'alimentation.



Mise sous tension

NOTE

Lorsque les connexions sont établies, mettez les appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager les enceintes et autres appareils.

NOTE

Pour couper entièrement l'alimentation de l'appareil, mettez-le hors tension avec le commutateur POWER puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Voyez **"Alimentation"** (p. 6).

1. Sur la VS-700C, réglez les (trois) potentiomètres AUDIO OUTPUT au minimum.



2. Démarrez l'ordinateur.

3. Mettez la VS-700C sous tension en actionnant son interrupteur.



4. Mettez les deux VS-700R sous tension en actionnant leur interrupteur.



5. Mettez vos enceintes actives sous tension.

MEMO

Afin de protéger ses circuits, la VS-700R demande un bref instant après la mise sous tension avant d'être prête à l'usage. Si les connexions sont correctes, le témoin USB de la VS-700R s'allume.

Si le témoin USB de la VS-700R I/O ne s'allume pas

Si le témoin USB de la VS-700R ne s'allume pas, le pilote n'a pas été installé convenablement. Voyez le chapitre "Dépannage" dans le "Guide de prise en main".

Si le témoin I/O de la VS-700C ou le témoin CONSOLE de la VS-700R I/O clignote

Vérifiez les points suivants:

- Les VS-700C et VS-700R sont-elles branchées correctement avec le câble spécial?
- La VS-700R I/O est-elle branchée à l'ordinateur avec un câble USB et le témoin USB de la VS-700R I/O est-il allumé?

Connexion du matériel pour enregistre-

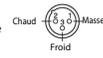
ment

Connexions analogiques

Brancher un microphone

Panneau arrière de la VS-700R

La VS-700R dispose d'une prise symétrique XLR câblée de la façon illustrée. Vérifiez le câblage de votre dispositif avant de le brancher.



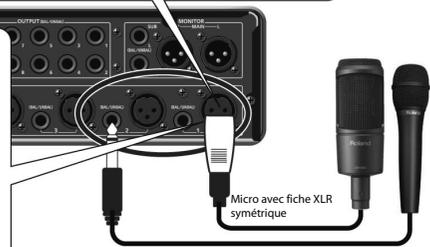
Les huit entrées audio (INPUT 1~8) disposent d'une alimentation fantôme. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700" et sélectionnez l'onglet "MIC PRE" puis cliquez sur le bouton [+48] pour effectuer les réglages. À la mise sous tension, l'alimentation fantôme est coupée. Quand vous chargez un projet dans SONAR, les réglages en vigueur lors de la sauvegarde du projet sont rétablis.



Si vous branchez un micro à condensateur nécessitant une alimentation fantôme à la prise XLR, activez le bouton [+48] (alimentation fantôme activée).

Si vous utilisez un micro dynamique ou autre dispositif ayant une fiche jack, désactivez le bouton [+48] (pas d'alimentation fantôme).

N'activez pas l'alimentation fantôme si vous ne branchez pas de micro à condensateur nécessitant cette alimentation. Envoyer une alimentation fantôme à un micro dynamique ou un appareil de lecture audio peut entraîner des dysfonctionnements. Pour en savoir plus sur les caractéristiques de votre micro, voyez son mode d'emploi.



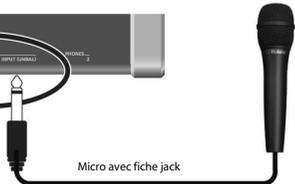
Micro avec fiche XLR symétrique

Panneau avant de la VS-700C

Pour un micro, sélectionnez le réglage "NORMAL".



Utilisez cette commande pour régler le niveau d'enregistrement.



Micro avec fiche jack

Brancher des synthétiseurs ou du matériel audio

Panneau arrière de la VS-700R

Si vous voulez brancher des dispositifs tels que des synthétiseurs ou des processeurs d'effets, utilisez des câbles audio pour relier les sorties de ces dispositifs aux prises INPUT (1, 2) de la VS-700R.



Brancher une guitare ou une basse

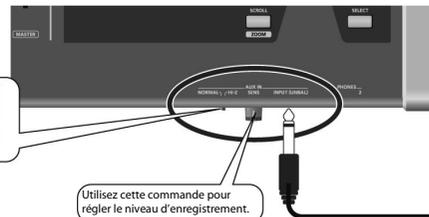
Si vous voulez brancher une guitare ou une basse directement, utilisez l'entrée AUX IN située sur le panneau avant de la console VS-700C.

Panneau avant de la VS-700C

Pour une guitare ou une basse, sélectionnez le réglage "Hi-Z".



Utilisez cette commande pour régler le niveau d'enregistrement.



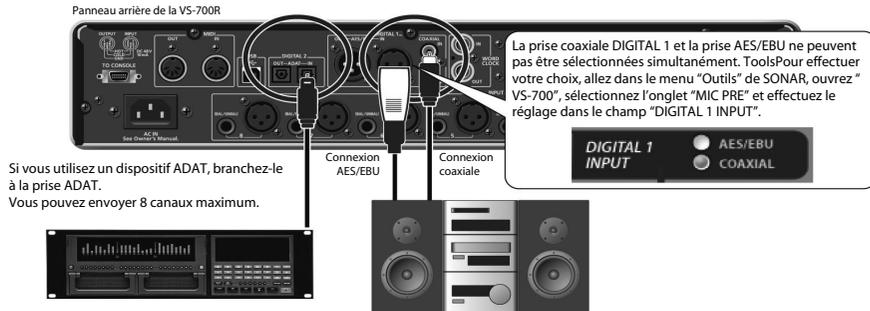
NOTE

Si vous utilisez des câbles contenant des résistances, le volume des appareils branchés aux entrées (INPUT 1~8, AUX IN) peut être trop bas. Dans ce cas, utilisez des câbles de connexion qui ne contiennent pas de résistance.

Connexions numériques

Brancher une source audio numérique

Si vous voulez brancher un appareil numérique comme un DAT ou autre, reliez sa sortie (prise DIGITAL OUT, p. ex.) à la prise DIGITAL IN de la VS-700R.



NOTE

Notez que, selon la position des micros par rapport aux haut-parleurs, vous risquez d'avoir du larsen. Voici comment remédier à ce problème:

1. Changez l'orientation du ou des microphones.
2. Eloignez le ou les microphones des haut-parleurs.
3. Diminuez le volume.

Régler la fréquence d'échantillonnage

Réglez la fréquence d'échantillonnage avec la commande [SAMPLE RATE] sur le panneau avant. Pour que le système adopte le nouveau réglage, il faut couper puis rétablir l'alimentation du système. Si le studio VS-700 doit être synchronisé avec un autre dispositif numérique, réglez d'abord cette commande sur la fréquence d'échantillonnage du dispositif maître.

1. **Fermez le logiciel que vous utilisez.**
2. **Coupez l'alimentation de l'interface VS-700R I/O et de la console VS-700C.**
3. **Sélectionnez la fréquence d'échantillonnage voulue avec la commande [SAMPLE RATE] de la VS-700R I/O.**
4. **Mettez la console VS-700C sous tension.**
5. **Mettez la VS-700R I/O sous tension.**
6. **Attendez que le témoin USB s'allume.**
7. **Réglez la fréquence d'échantillonnage au sein du logiciel.**

cf. ➤

“Régler la fréquence d'échantillonnage de SONAR” (p. 17)

Le nombre de canaux disponibles dépend de la fréquence d'échantillonnage.

	44.1/48kHz	88.2/96kHz	192kHz
Input 1–8	8	8	4
Digital 1 In	2	2	0
Digital 2 In	8	4	0
AUX	1	1	1
Nombre total de canaux d'entrée	19	15	5
Main Out	2	2	2
Sub Out	2	2	2
Output 1–10	10	10	6
Digital 1 Out	2	2	0
Digital 2 Out	8	4	0
Nombre de canaux de sortie	24	20	10

Régler la fréquence d'échantillonnage de SONAR

* SONAR ne permet pas de changer la fréquence d'échantillonnage d'un projet contenant des données audio.

1. Lancez SONAR.

2. Si un message d'erreur de pilote audio apparaît durant le démarrage, cliquez sur le bouton vous permettant de poursuivre en l'utilisant tout de même.

3. Sélectionnez "Options|Audio" pour afficher la fenêtre "Options audio".

4. Sous l'onglet "Général" de la fenêtre, sélectionnez un réglage dans le menu déroulant "Fréquence d'échantillonnage" puis dans le menu déroulant "Résolution des pilotes audio".

5. Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre "Options audio".

Si vous êtes invité à redémarrer SONAR, suivez les instructions affichées à l'écran. Après avoir changé la fréquence d'échantillonnage, nous vous conseillons d'exécuter la commande "Analyseur Wave..." située dans la même fenêtre.

6. Redémarrez SONAR.

La nouvelle fréquence d'échantillonnage entre en vigueur.

MEMO

Une fréquence d'échantillonnage élevée permet un traitement des données audio de meilleure qualité mais elle sollicite davantage le processeur, la mémoire et le disque dur. Si vous n'êtes pas certain des capacités de votre ordinateur, nous vous conseillons d'utiliser la fréquence 44.100Hz ou 48.000Hz.

MEMO

La fréquence d'échantillonnage choisie est aussi adoptée par les projets créés ultérieurement.

Source de synchronisation audio

Vous avez le choix entre quatre sources de synchronisation. La source sélectionnée est indiquée par le témoin SYNC en façade.

Dans le cas d'une source externe, le témoin s'allume quand la synchronisation est établie. Le témoin clignote si la synchronisation n'est pas établie.

Si vous utilisez SONAR, vous pouvez choisir la source de synchronisation avec les paramètres suivants.

MEMO

Si vous utilisez un autre logiciel que SONAR, utilisez le "VS-700R I/O Editor" disponible sur le CD-ROM "SONAR V-STUDIO 700".

1. Dans le menu "Outils" de SONAR, ouvrez "VS-700".
2. Sélectionnez l'onglet "MIC PRE".
3. Cliquez sur une case de sélection "SYNC" pour choisir la source de synchronisation.



MEMO

Si vous utilisez une deuxième interface VS-700R, réglez le paramètre "INTERFACE" sur "2".



MEMO

Ces réglages ne sont pas sauvegardés dans le système VS-700.

Réglage	Affichage	Explication
Internal clock	INTERNAL	L'horloge interne sert de source de synchronisation.
Digital 1	DIGITAL 1	Synchronisation avec l'horloge du signal audio numérique arrivant à l'entrée DIGITAL 1.
Digital 2 (ADAT)	DIGITAL 2	Synchronisation avec l'horloge du signal audio numérique arrivant à l'entrée DIGITAL 2.
Word clock	WORDCLK	Synchronisation avec le signal wordclock arrivant à l'entrée WORDCLOCK.

Installation de la carte d'extension ARX

L'interface VS-700R permet d'installer une carte d'extension de la série ARX (disponible en option).

cf.

Pour en savoir plus sur les cartes d'extension ARX, voyez le mode d'emploi de votre carte.

cf.

Pour en savoir plus sur le plug-in "ARX Expansion Editor", voyez le mode d'emploi en ligne du plug-in.

Réglages de port (entrée MIDI et sortie audio)

Les ports de la carte d'extension ARX ont les noms suivants.

	Nom du port
Port MIDI In	ARX
Port Audio Out	ARX

Précautions lors de l'installation d'une carte d'extension

- Pour éviter d'endommager les composants internes par la présence d'électricité statique, veuillez observer les précautions suivantes lorsque vous manipulez la carte.
 - Avant de toucher la carte, saisissez d'abord un objet métallique (une canalisation, par exemple), afin de vous décharger de toute électricité statique.
 - Lorsque vous manipulez la carte, tenez-la uniquement par les bords. Evitez de toucher les composants électroniques ou les connecteurs.
 - Conservez le sachet dans lequel la carte est emballée à l'origine et utilisez-le pour y ranger la carte si vous devez la stocker ou la transporter.
- Utilisez un tournevis en croix adapté à la taille des vis ("2"). Si le tournevis n'est pas adéquat, vous risquez d'abîmer la tête des vis.
- Pour desserrer une vis, tournez le tournevis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour serrer une vis, tournez le tournevis dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Lors de l'installation d'une carte d'extension, retirez exclusivement les vis mentionnées.
- Veillez à ne pas faire tomber les vis à l'intérieur de la VS-700R.
- Ne laissez pas le compartiment ouvert. Songez à réinstaller le couvercle après avoir installé la carte d'extension.
- Veillez à ne pas vous couper aux bords du compartiment de la carte.
- Ne touchez à aucun circuit imprimé ni aux bornes de connexion.
- N'exercez jamais de force excessive lors de l'installation d'un circuit imprimé. Si la carte ne s'adapte pas à la première tentative, retirez-la et recommencez.
- Au terme de l'installation du circuit, vérifiez le travail.
- Avant d'installer une carte (série ARX), éteignez toujours l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Installez exclusivement une carte spécifiée (série ARX). Ne dévissez que les vis spécifiées.

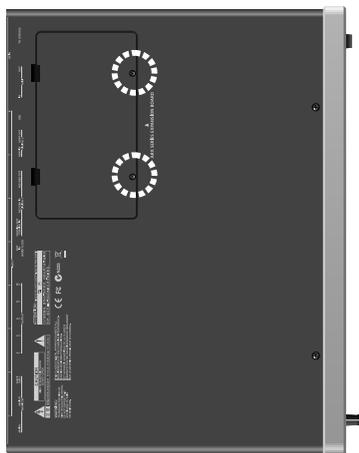


Installation de la carte d'extension

Retirez le couvercle pour installer la carte d'extension.

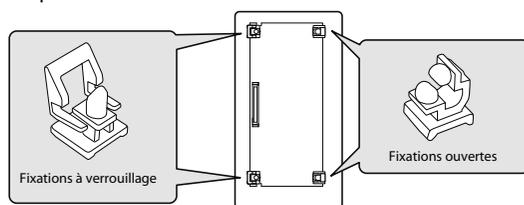
- 1. Avant d'installer la carte d'extension, mettez la VS-700R et les appareils périphériques hors tension. Débranchez tous les câbles y compris le câble d'alimentation de la VS-700R.**
- 2. Sur la VS-700R, retirez les vis indiquées dans l'illustration suivante et enlevez le couvercle.**

Panneau supérieur de la VS-700R

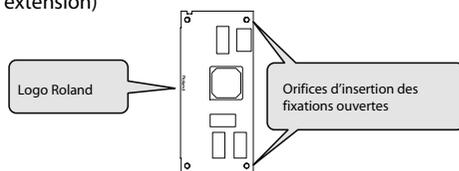


- 3. Orientez la carte en l'alignant avec le compartiment de la VS-700R comme le montre l'illustration.**

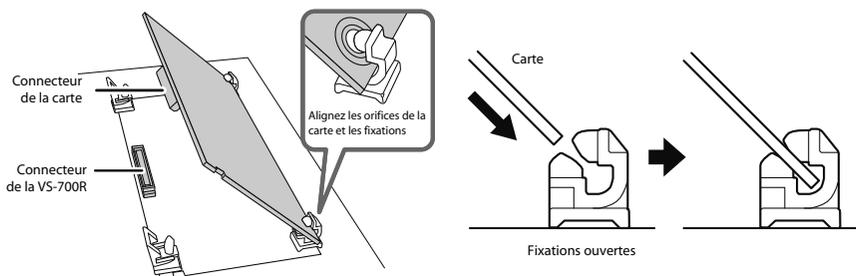
Compartiment de la VS-700R



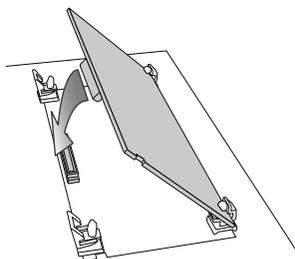
Carte
(carte d'extension)



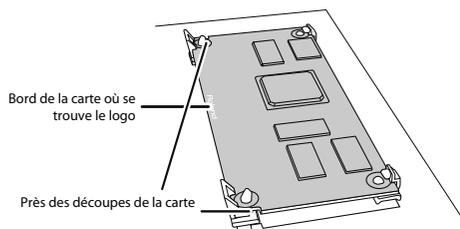
- 4. Insérez la carte dans les fixations ouvertes de la VS-700R jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.**



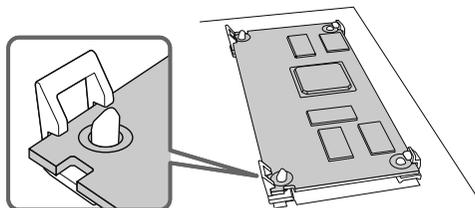
- 5. Abaissez doucement la carte.**



- 6. Appuyez ensuite sur la carte aux trois endroits indiqués dans l'illustration jusqu'à ce que les fixations à verrouillage soient verrouillées.**



- 7. Vérifiez que les fixations à verrouillage sont bien verrouillées.**

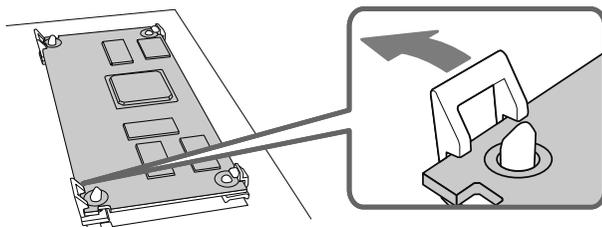


- 8. Utilisez les vis retirées à l'étape 2 pour remettre le couvercle en place.**

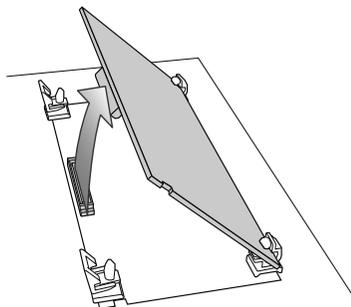
Retirer une carte d'extension

Pour retirer une carte d'extension, inversez la procédure d'installation.

1. Déverrouillez les fixations verrouillées.



2. Vérifiez que les deux fixations à verrouillage sont déverrouillées puis tirez doucement la carte vers le haut et débranchez le connecteur.



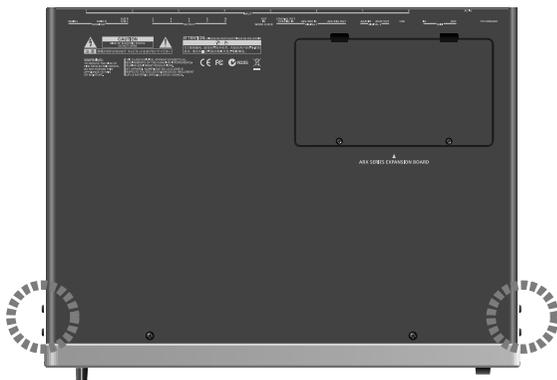
3. Extrayez la carte des fixations ouvertes et retirez-la.

4. Fixez le couvercle du compartiment en inversant l'étape 2 de la procédure d'installation.

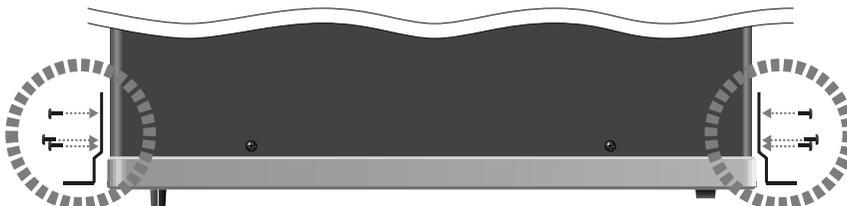
Montage des fixations pour rack

Pour installer la VS-700R I/O dans un rack 19", montez les fixations fournies pour rack.

- 1. Débranchez tous les câbles de la VS-700R, y compris le cordon d'alimentation.**
- 2. Comme le montre l'illustration ci-dessous, retirez trois vis sur les panneaux gauche et droit de la VS-700R.**



- 3. Montez les fixations pour rack avec les vis retirées à l'étape 2.**



- 4. Installez le produit dans le rack.**

- * Serrez convenablement les vis.
 - * Veillez à ne pas perdre les vis fournies.
 - * Pour des raisons de sécurité, utilisez exclusivement les vis fournies.
 - * Si vous installez le système dans un rack 19", laissez au moins 1 cm d'espace devant les orifices de ventilation (admission et échappement).
 - * Veillez à ne pas vous coincer les doigts en installant le produit dans le rack.
- Pour en savoir plus l'installation, voyez aussi la section "**Emplacement**" (p. 6).

MEMO



- UK** This symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this symbol must not be discarded together with household waste.
- DE** Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.
- FR** Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- IT** Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.
- ES** Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como esté regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.
- PT** Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
- NL** Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.
- DK** Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt fra husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.
- NO** Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- SE** Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.
- FI** Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.
- HU** Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladékotól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.
- PL** Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.
- CZ** Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.
- SK** Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom.
- EE** See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprügist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.
- LT** Šis simbolis rodo, kad ES šalysė šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinoti produktai neturi būti išmetami kartu su buitiniems atliekomis.
- LV** Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Produkts ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.
- SI** Ta simbol označuje, da je treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjjskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjjskimi odpadki.
- GR** Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement

Model Name : VS-700R
 Type of Equipment : USB Audio Interface
 Responsible Party : Cakewalk, Inc.
 Address : 268 Summer Street Boston, MA 02210 USA
 Telephone : (617) 423-9004



Ce produit répond aux normes des directives européennes 2004/108/2006/95/CE (CEM) et 2006/95/CE (basse tension).

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
 This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

WARNING

This product contains chemicals known to cause cancer, birth defects and other reproductive harm, including lead.

有关产品中所含有害物质的说明

本资料就本公司产品中所含的特定有害物质及其安全性予以说明。
 本资料适用于 2007 年 3 月 1 日以后本公司所制造的产品。

环保使用期限



此标志适用于在中国国内销售的电子信息产品，表示环保使用期限的年限。所谓环保使用期限是指在自制造日起的规定的期限内，产品中所含的有害物质不致引起环境污染，不会对人身、财产造成严重的不良影响。环保使用期限仅在遵照产品使用说明书，正确使用产品的条件下才有效。不当的使用，将会导致有害物质泄漏的危险。

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
外壳(壳体)	×	○	○	○	○	○
电子部件(印刷电路板等)	×	○	×	○	○	○
附件(电源线、交流适配器等)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

因根据现有的技术水平，还没有什么物质能够代替它。

cakewalk
by Roland

